Clinique Vétérinaire Chicoutimi
ISSN 0830-1743
VERS DU CŒUR?
RAGE!
CONSULTEZ-NOUS!
2151, boul. Saint-Jean-Baptiste
545-2088
341135

le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

24e ANNÉE No 297 LE MERCREDI 24 SEPTEMBRE 1997 48 PAGES 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

MÉTÉO
MAX: 9
CIEL VARIABLE
ENNUAGEMENT EN SOIRÉE

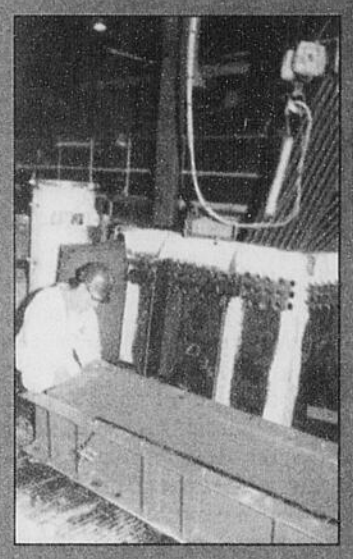


Un boum dans la construction au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Du jamais vu depuis 1990

4

(Photo Rocket Lavoie)



Recyclages Larouche Inc.

Hydro Ontario, un gros client

10

Enquête du coroner Perron

«J'aurais aimé connaître les risques»

—Sylvain Garceau

3

Hôpital de Jonquière

Vers un déficit de 2,4 millions $

14

NOTRE REPÊCHAGE 97 - 98 S'EN VIENT...
DÈS LE 1er OCTOBRE
Défi HOCKEY
Inscription GRATUITE
SUPER PAYANT
le QUOTIDIEN
362862

Pont Dubuc

Le bouchon rend les automobilistes fous

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - La colère gronde des deux côtés de la rivière Saguenay alors que les automobilistes qui empruntent régulièrement le pont Dubuc doivent faire preuve de patience en raison des travaux de pavage réalisés par le ministère des Transports du Québec.

C'est ainsi que depuis hier, le sujet de conversation de l'heure est devenu le bouchon de circulation provoqué par la fermeture complète de l'une des deux voies du pont, obligeant les automobilistes à circuler uniquement sur la moitié du tablier.

Les impacts se font sentir sur les entrées principales du côté nord et sud, jusque dans les rues de certains quartiers résidentiels. Hier midi, l'auteur de ces lignes a mis au moins une heure, à partir du cimetière Sainte-Anne, pour franchir le pont.

Le spectacle était quelque peu dégradant. Il ne faudrait pas que les Chicoutimiens, du nord et du sud, vivent les mêmes contraintes que les Montréalais pris quotidiennement dans les bouchons de circulation. Tout le monde devient «transformer». On croit même que le klaxon est une solution qui permettra d'avancer plus rapidement.

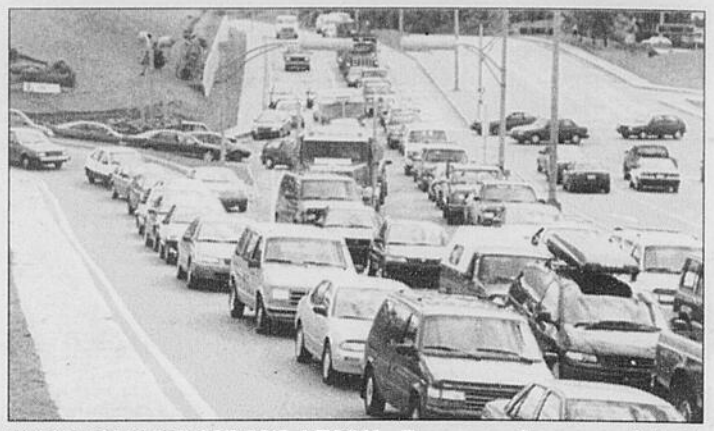
Une charmante conductrice ne s'est pas gênée pour envoyeur le doigt d'honneur au journaliste du Quotidien pour la simple raison qu'il avait laisser passer une autre automobiliste, prisonnière d'une intersection depuis de longues minutes. Le moment le plus dramatique est survenu à l'accès nord du pont, juste à la jonction de la bretelle Tadoussac et du tablier ou un signaleur accordait, à tour de rôle, la voie aux automobilistes en provenance de la côte Sainte-Geneviève et à ceux qui entraient sur le pont via le boulevard Tadoussac.

Le signaleur a autorisé le passage d'une voiture venant du boulevard Tadoussac et a fait signe à la suivante de s'immobiliser. Le conducteur de la Ford familiale bleue marine traînant une remorque n'a jamais obtempéré aux ordres du signaleur. Il a même failli le percuter, n'eut été d'un geste de dernière minute de l'ouvrier pour éviter la remorque. Le conducteur de la familiale a filé à vive allure sur le pont comme si de rien n'était.

Un autre automobiliste, visiblement à bout de patience, à tout simplement décidé de sauter le terre plein pour rebrousser chemin.

Le plus ironique dans cette affaire est que tout le monde coupe tout le monde pour tenter d'emprunter d'autres accès. Les pauvres se retrouvent plus souvent qu'autrement encore plus loin du pont.

Il faut donc s'armer de patience pour traverser le seul pont réunissant les deux rives du Saguenay à Chicoutimi. Les travaux de pavage de la côte Sainte-Geneviève doivent se poursuivre aujourd'hui. Pendant que les travailleurs de nuit procèdent au planage de la chaussée.



BOUCHONS DE CIRCULATION - Pour une des rares fois de leur existence, les Chicoutimiens doivent vivre avec la réalité des bouchons de circulation et ils ne semblent pas vraiment l'apprécier.

(Photo Roger Gagnon)

Septuagénaire recherché

La SQ fait appel à trois plongeurs

par Catherine Delisle

PARC DE CHIBOUGAMAU (CD) - Trois plongeurs de la Sûreté du Québec entreprendront à leur tour des recherches pour tenter de trouver le chasseur disparu de 76 ans, Jean Renaud.

Les plongeurs de la SQ étaient attendus, hier soir. Un porte-parole policier a indiqué, hier, qu'ils procéderont dès qu'ils auront évalué les endroits potentiels d'inspection. Il s'attendait à ce que les recherches commencent aujourd'hui.

Après une semaine de recherches intensives, Jean Renaud n'a toujours pas été trouvé. L'Unité d'urgence de la région Est et les Forces armées canadiennes devaient quitter les lieux de recherche, hier, selon un communiqué émis par la Sûreté du Québec. Une recherche minutieuse des lieux, du dernier point connu jusqu'à une périphérie d'environ cinq kilomètres, n'ont donné aucun indice. Encore hier, quatre membres de la Sûreté du Québec et l'hélicoptère ont travaillé conjointement en compagnie de sept bénévoles.

On se souviendra que Jean Renaud, domicilié à St-Eustache, est disparu depuis le 16 septembre dans l'après-midi. La dernière fois qu'il a été vu, il se trouvait dans le secteur du lac Quaire, au kilomètre 113, de la route 167 qui traverse le parc de Chibougamau.



ACCIDENT SPECTACULAIRE - Quatre véhicules ont été impliqués dans un accident spectaculaire survenu hier aux angles de la rue Morin et Racine à Chicoutimi. Heureusement, personne n'a subi de blessure grave.

(Photo Rocket Lavoie)

PAS POSSIBLE

Un voeu de silence rompu!

JERUSALEM (AP) - Un moine trappiste vivant en Israël a rompu -temporairement- son voeu de silence...pour pouvoir récupérer son permis de conduire.

Le moine, retiré au monastère de Latroun, dans le centre d'Israël, s'était vu suspendre son permis pour deux mois après un accident de la circulation qui a fait un blessé léger, rapporte mardi le quotidien israélien Maariv.

Le tribunal de police de Beersheva avait considéré que l'accident résultait d'une faute de conduite du moine. Durant l'audience, le religieux a exercé son droit au silence, laissant à son avocat le soin de le défendre.

Mais lorsque le moine, deux mois plus tard, est venu reprendre son permis, sans avocat, le service administratif concerné a refusé de lui restituer le document: le numéro de son passeport ne correspondait pas à celui en mémoire dans l'ordinateur de la police.

Le moine a dû donc se faire violence, retourner au tribunal et demander de vive voix au juge de faire le nécessaire. Le magistrat a accepté, et le moine s'est replongé dans le silence.



La plate du jour!

Que fait un type qui perd sa ceinture de pantalon?

Réponse: il s'assoit au volant de son automobile et va «emprunter une bretelle de l'autoroute«!!!

Pierre Bourdon

MÉTÉO

MAX: 9

CIEL VARIABLE

ENNUAGEMENT EN SOIRÉE

Saguenay, aujourd'hui, ciel variable. Ennuagement en soirée. Maximum près de 9. Vents du sud-ouest de 15 à 30 km/h.

Jeudi, averses débutant tôt dans la journée. Minimum près de 3. Maximum près de 8.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement tôt en soirée. Maximum près de 9. Vents du sud-ouest de 10 à 20 km/h augmentant à 15 à 30 en mi-journée.

Jeudi, averses débutant tôt dans la journée. Minimum près de 2. Maximum près de 10.

Lever: 06 h 34
Coucher: 18 h 38

150e JONQUIÈRE

PROGRAMMATION MERCREDI 24 SEPTEMBRE 1997

24 AU 28 SEPTEMBRE

Salon du Livre du Saguenay – Lac-Saint-Jean

en collaboration avec les fêtes du 150e

Centre des Congrès

HEURES D'OUVERTURE:

24 septembre: 19 h à 22 h
25 septembre: 9 h à 22 h
26 septembre: 9 h à 22 h
27 septembre: 10 h à 22 h
28 septembre: 10 h à 17 h

Coût d'entrée:
4 $ adultes - 1 $ 16 ans et moins.
Gratuit 5 ans et moins.

INFO-PROGRAMMATION 546-0150

Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

360868

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	20
Bourse	30-31
Détente	29
Décès	40
Finances	32
Horoscope	29
Petites annonces	35 à 38
Sports	41 à 46
Télévision	20

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 09h55 (3m4) et basse à 16h45 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 22h20 (3m9) et basse à 06h15 (1m2).

LA BAIE - La marée sera haute à 09h35 (3m8) et basse à 15h45 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 22h05 (4m3) et basse à 05h05 (1m6).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Père d'Andréa et Mathieu Paquet-Garceau

Sylvain Garceau aurait aimé savoir s'il y avait des risques

CHICOUTIMI (SL) - «Je veux juste dire une chose: s'il y avait eu un risque qui était connu, j'aurais aimé ça le savoir...» a demandé Sylvain Garceau, le père d'Andréa et de Mathieu Paquet-Garceau, morts dans le glissement de terrain survenu sur la rue McNicoll à La Baie, le 20 juillet 1996.



Le militaire de carrière a livré un court témoignage, à la fois calme et émouvant, à l'enquête du coroner Gilles Perron sur les circonstances de la mort violente des deux enfants dans le sous-sol de leur résidence située dans un nouveau quartier aménagé par la municipalité.

Sylvain Garceau et sa femme Julie Paquet assistent depuis la première minute à l'enquête qui durera jusqu'à vendredi.

Le coroner Perron a limité dans un premier temps le témoignage du père à ses observations sur le terrain et les travaux de terrassement. Il a fallu que le représentant du coroner en chef, Me Richard Thivierge, s'interpose pour que le père raconte les secondes qui ont changé la vie du couple Paquet-Garceau.

En raison de la nature de son enquête, le coroner est limité aux circonstances et aux recommandations qu'il peut faire pour l'avenir afin d'améliorer la sécurité du public.

Tornade

Sylvain Garceau faisait partie du groupe de propriétaires des maisons de la rue Henri-McNicoll venus raconter ce qu'ils ont entendu ou vu peu après 6h00 le matin du 20 juillet.

«La veille, lui a fait dire Me Thivierge, c'était la vie normale de tous les jours.»

Revenant à son domicile après les heures d'affaires, Sylvain Garceau n'avait pas porté attention à l'état de la chaussée, ni à la boue qui la recouvrait souvent depuis 1995, à cause de travaux sur un terrain voisin appartenant encore à la municipalité.

Le lendemain matin, il a regardé son réveil matin à 6h26 en entendant le grondement de la terre qui se déplaçait.

«Je pensais que c'était une tornade», a-t-il avancé.

«Ma femme criait... Le petit a été projeté sur le mur.»

Il a senti la maison se déplacer et le plancher plier sous l'action de la boue qui roulait du talus.

Les trois occupants du rez-de-chaussée ont survécu au choc.

Puis, quand est venu le temps de décrire ce qui était arrivé à ses deux autres enfants, le père n'a pu compléter sa phrase autrement que par un long silence de résignation: «Ceux qui étaient au sous-sol...». Tous les gens présents ont compris sa douleur et plusieurs de ses anciens voisins sont venus le réconforter, lui et sa femme.

Voisins

Hier, plusieurs anciens résidants de la rue McNicoll ont raconté la construction de leur maison et les travaux de terrassement qui ont été faits pour terminer leur aménagement paysager. Deux d'entre eux ont raconté comment ils ont fait creuser des tranchées et installer un drain et du concassé pour dériver les eaux de surface, principalement à la fonte des neiges.

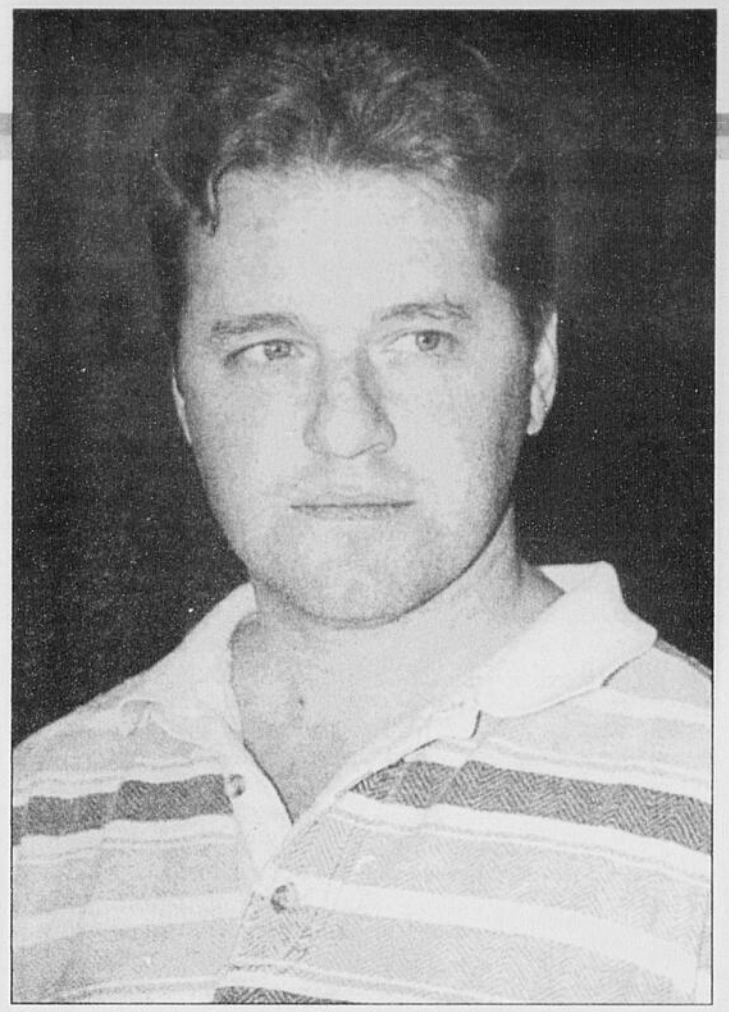
Les travaux étaient faits au bout des terrains des particuliers, sur recommandation des experts, avec surveillance de la municipalité.

Le témoignage de Jean-Paul Lavoie a permis de remonter avant l'époque à laquelle la municipalité a acheté le terrain pour ensuite le diviser et en faire une banque pour ceux qui aspirent à la propriété.

«Swampeux»

Lavoie a cultivé les terres avant leur aménagement et se rappelle de leur constant état marécageux. Selon ses dires, c'était tellement «swampeux» à l'année longue qu'il s'était embourbé dans une «saignée» avec son tracteur. Il a reconnu que la ville avait fait un gros travail de drainage et de compactions des terres avant de les diviser pour les mettre à la disposition des constructeurs.

Une fois le quartier ouvert, la municipalité a aussi extrait de la terre et nivelé sur deux terrains voisins de la famille Paquet-Garceau, tout près du glissement.



PERE - Sylvain Garceau, le père des deux victimes, aurait voulu qu'on lui dise si un risque existait sur le terrain qu'il avait acheté.

(Photo Roger Gagnon)

Projet Saint-Alexis

D'importants travaux de terrassement ont précédé l'aménagement des terrains

CHICOUTIMI (SL) - D'importants travaux de terrassement ont précédé en 1984 l'aménagement des terrains que la municipalité de La Baie a vendus pour construction à ses futurs contribuables.

Le nouveau développement, appelé projet St-Alexis, était dessiné au pied d'un talus dont une corniche a cédé le 20 juillet 1996 pour emporter les vies d'Andréa et Mathieu Paquet-Garceau.

Hier, il est ressorti des témoignages d'un technicien de la municipalité, Denis Coulombe, et d'un ingénieur géologue du ministère du Transport, Denis Demers, que le talus qui s'est effondré était situé en zone à risques, mais que l'endroit où il a glissé était à l'extérieur de la zone telle que rapportée sur les cartes à grande échelle.

Ces fameuses cartes tracées au 1/20 000 dont La Baie se plaint de l'imprécision comportaient pourtant une note d'avertissement.

«Ces zones sont un signal d'alarme» a expliqué Denis Demers parce qu'elles sont à l'échelle de toute la région et qu'il n'est pas possible à cette échelle d'aller dans chaque cour de chaque citoyen.

Note précise

La carte portait une note précise qui explique le danger que constitue la proximité des talus. Selon cette note, il faut voir le danger du talus sur toute sa longueur, mais aussi le craindre à son sommet et à sa base.

Par exemple, si le talus est long de 100 pieds, il faut s'éloigner de 100 pieds de son sommet et de 50 pieds de sa base.

Fausse sécurité

L'ingénieur géologue Demers a aussi mis en garde les citoyens contre le faux sentiment de sécurité que peut leur procurer une étude de sol réalisée par un laboratoire. Une pente à fort risque pourrait bien tenir à côté d'une autre à faible risque qui s'effondrerait. Toujours selon Denis Demers, il faut plutôt regarder les probabilités en fonction de deux données: la résistance du sol et la vulnérabilité en fonctions des facteurs naturels et humains.

Nappe phréatique

Le service géotechnique de M.-Demers a recensé 626 glissements survenus lors du déluge de juillet et de 90 à 95 pour cent d'entre eux se sont produits à des endroits où on ne croyait pas que cela était possible.

Généralement, les glissements se produisent par l'action des cours d'eau sur la base des talus. Grugée, la base s'effrite et l'action de la gravité pousse la masse vers le bas, faisant reculer la rive. L'homme peut provoquer le même effet par l'excavation.

Mais voilà, des centaines de glissements ont été provoqués par le gonflement sous-terrain de la nappe phréatique alimentée par des pluies de 150 à 280 mm selon les endroits. Le printemps et l'été pluvieux n'avaient pas laissé suffisamment de place pour tout absorber. Cet afflux a provoqué une pression sur le haut qui allait déplacer les corniches et les éperons situés au sommet des talus.

Une étude des dix cas observés en mouvement par des témoins a établi qu'aucun d'entre eux n'a débuté avant que l'accumulation de pluie n'atteigne 110 mm, soit autour de minuit au cours de la nuit du 19 au 20 juillet 1996.

Dans les 120 ans d'histoire météorologique, on a a recensé seulement six fois un apport (encore moindre) de 80 à 122 mm en 48 heures.

Pour Denis Demers, cette action était des plus difficiles à prévoir.

SPÉCIAL PROCESSEUR IBM P200 MMX
- Processeur IBM P200 MMX
- SIMM 32 megs 72 PIN EDO
- Lecteur Mitsumi 1,44 (3,5") H.D.
- Carte maitresse VX 512K Cache TRITON
- Disque dur 2,1 GB IDE
- Carte 2MB Cirrus Logic VGA
- CD-ROM 24X
- Carte de son KTX 16 bits
- Haut-parleurs 60 watts
- Fax-modem KTX 33,6 bauds interne avec voix UPG. à 56K
- Boîtier Super Mini-Tour
- Moniteur couleur 14" KTX .28
- Clavier Mitsumi 104 touches (Français)
- Souris Mitsumi
- Windows 95 sur CD (Français)
- Lotus Smart Suite

INCLUANT: IMPRIMANTE CANON BJC 250 ET MEUBLE INFORMATIQUE
- PRIX SPÉCIAL.....2100,00 $



Modes de paiements:
6 mois sans intérêt et paiement (sur approbation de crédit) ou 12 versements égaux de 175,25 $/mois
LES TAXES FÉDÉRALE ET PROVINCIALE SONT EN SUS DE TOUS CES MONTANTS.

Blackburn & Blackburn inc.
Spécialiste en bureautique
Vente / Location / Réparation
Ouvert Jeudi et vendredi soir
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
Tél.: 549-4900 Fax: 549-9457
350010

Saguenay-Lac-Saint-Jean

Un boom intéressant en construction industrielle

CHICOUTIMI (DB) - Pour un deuxième semestre consécutif, le Saguenay-Lac-Saint-Jean affiche la meilleure performance québécoise dans la construction, grâce surtout à son activité industrielle. De janvier à juin, la croissance a été de 30 pour cent, maintenant la région sur le trône, même si sa performance de 1996 avait été bien supérieure (60 pour cent de croissance).



Tel est l'élément principal de la Revue de l'activité dans l'industrie de la construction, publiée par la Commission de la construction du Québec (CCQ). Dans le numéro qu'elle vient de sortir, la CCQ trace un portrait de l'industrie pour les six premiers mois de 1997.

Les agents de recherche de la CCQ affirment que le Saguenay-Lac-Saint-Jean «est en plein boom de construction et affichera en 1997 une activité jamais vue depuis 1990».

Les huit principaux chantiers relevés par la revue totalisent 800 millions $ de travaux et sont principalement la responsabilité de la grande entreprise.

La modernisation de la machinerie chez Produits Forestiers Alliance de Dolbeau a constitué au cours de cette période le plus important chantier, qui monte à 215 millions $. Alcan injecte 135 millions $ dans la réfection de digues et barrages. La construction de l'usine Uniboard, à La Baie, a requis un investissement de 120 millions $, alors que Abitibi-Consolidated a consacré 112,7 millions $ à la division Port-Alfred.

D'autres chantiers ont aussi contribué à la bonne performance de la région: l'autoroute Alma-La Baie, 80 millions $, Hydro-Québec, 50 millions $ au barrage Garneau et pont Arnaud, Produits Forestiers Alliance et la Société de cogénération du Québec, 50 millions $ pour l'usine de cogénération de Dolbeau, et Ressources Orléans, 32 millions $ pour une usine de raffinerie de wollastonite, à Saint-Ludger-de-Milot. Tout ça sans compter la construction du pavillon des Humanités à l'Université du Québec à Chicoutimi, au coût de 13,3 millions $.

La tendance ne saurait se maintenir, explique Joseph Jetten, de la CCQ, parce qu'il y quelques chantiers qui tirent sur leur fin. Toutefois, les statistiques pourraient atteindre des sommets vraiment mais vraiment jamais inégalés pour la région si Alcan annonçait la construction d'une usine de nouvelle génération à Alma, au printemps 1998. C'est alors 1,5 milliard $ qui serait investi sur une quarantaine de mois.

Autre investissement attendu de la part des membres de la CCQ, la modernisation de l'unité Kénogami, d'Abitibi-Consolidated. «Pour la tendance, explique M. Jetten, nous nous en tenons à l'information que nous acheminent nos membres et à ce qu'on peut trouver dans les médias.»

Performance intéressante

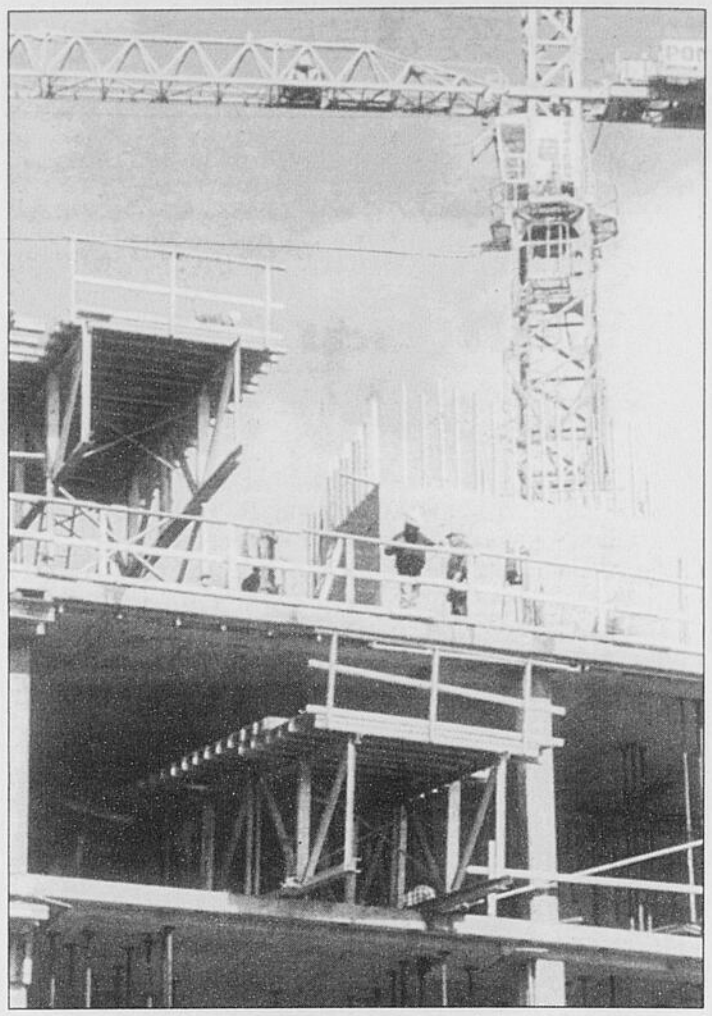
Les analystes trouvent très intéressante la performance de 1997 parce que les chantiers ne sont pas, pour la majorité, liés à la reconstruction des infrastructures détruites par le déluge de l'été 1996.

La CCQ n'arrive pas à s'expliquer cependant le pourquoi de la difficulté de la construction résidentielle.

De janvier à juin, la baisse des heures travaillées a été le trois pour cent, alors que la hausse dans le secteur commercial et industriel est de 18 pour cent. Dans l'industrie, l'augmentation des heures travaillées est de l'ordre de 43 pour cent, alors qu'elle est de 29 pour cent dans le secteur du génie.

Joseph Jetten croit que la baisse de l'activité dans le secteur résidentiel peut s'expliquer en partie par les lendemains des inondations. Des victimes du déluge ne se sont pas encore fixés. On s'attendait à un certain nombre de chantiers, la réalité a été tout autre.

D'autre part, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a de quoi faire l'envie des travailleurs de la construction des autres régions du Québec. Quatre de celles-ci ont connu une diminution des heures travaillées (74 pour cent dans le cas de la Baie James), deux autres ont à peu près maintenu leurs activités, dont le grand Montréal, et trois autres peuvent se réjouir, Mauricie/Bois-Francs, Québec et Estrie.

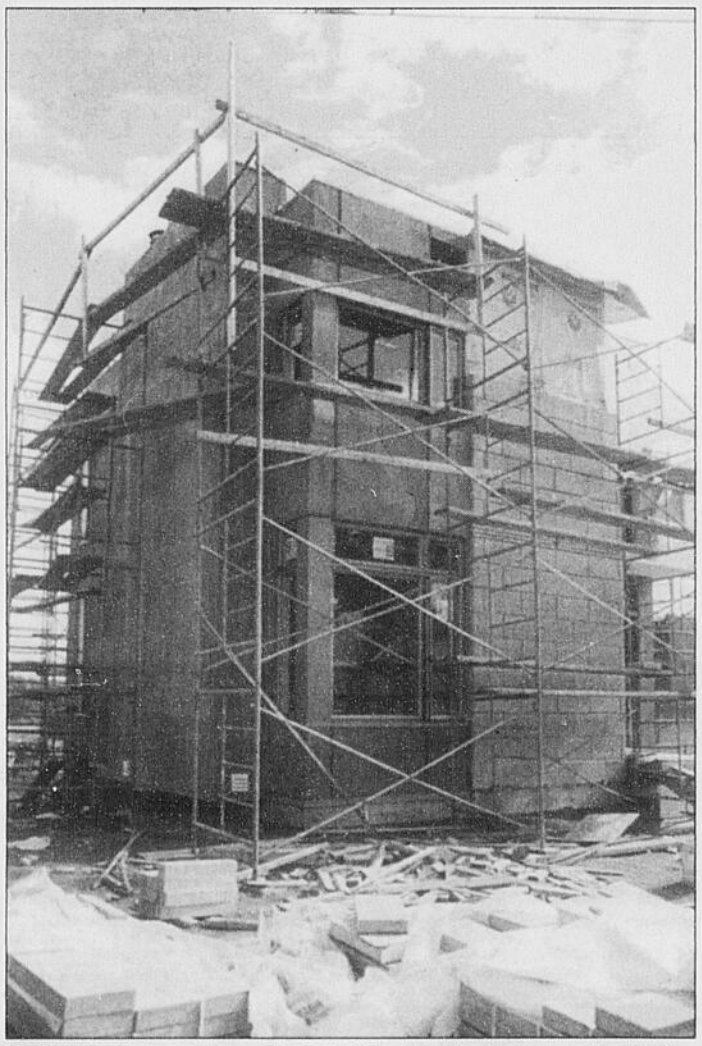


INSTITUTION - Le pavillon des Humanités à l'UQAC est un chantier important dans le secteur institutionnel, qui n'est toutefois sans aucune mesure avec les investissements engagés dans le secteur industriel.

(Photo Rocket Lavoie)

Photo de la une

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est en plein boom dans le domaine de la construction, surtout au niveau industriel. Toutefois, cette croissance pourrait atteindre des sommets jamais atteints si Alcan annonçait la construction d'une usine de nouvelle génération à Alma, au printemps 1998.



BAISSE - La construction résidentielle n'a pas suivi l'allure de l'activité dans d'autres secteurs. La baisse est cependant minime.

(Photo Rocket Lavoie)

Robert Lavoie et le Rêve de Marguerite

Jonquière aurait dû être sur la liste des créanciers

JONQUIERE (DB) - Le conseiller Robert Lavoie aurait souhaité que Jonquière s'inscrive sur la liste des créanciers de la Corporation du Rêve de Marguerite, productrice du spectacle du même nom, au lieu de se limiter à ses obligations de payer un cautionnement de 200 000 $.

A l'occasion de la séance du conseil de lundi, M. Lavoie s'est opposé au règlement du 200 000 $ et de la fermeture du dossier. «Je ne m'oppose pas à notre engagement de payer 200 000 $ si la corporation que nous avons cautionnée ne peut le faire. Toutefois, j'aurais aimé qu'on s'inscrive parmi les créanciers au cas où la corporation pourrait rembourser ses dettes.»

La caution de la ville vient à échéance le 27 septembre. Le conseil a résolu lundi de s'acquitter de sa responsabilité et de fermer le dossier du Rêve de Marguerite, un spectacle à grand déploiement qui n'a pas obtenu le succès escompté aux guichets.

M. Lavoie a toujours été sceptique sur la faisabilité du projet, compte tenu de l'existence de plusieurs spectacles dans la région pendant l'été.

La Corporation du Rêve de Marguerite se retrouve avec un trou de 422 000 $.



CREANCIERS - Robert Lavoie aurait aimé que Jonquière s'inscrive parmi les créanciers au cas où la corporation pourrait rembourser ses dettes.

Le feu s'éteint!

CHICOUTIMI (CD) - Un feu allumé dans un paquet de journaux sur table de la cuisine au 205 rue du Cran, à Chicoutimi, aurait pu avoir des conséquences tragiques, mais il n'en est rien, heureusement! Le feu s'est finalement éteint de lui-même.

L'événement qui s'est produit, hier après-midi, est sans doute l'oeuvre de malfaiteurs, selon les pompiers appelés sur les lieux. Certes, il y a eu beaucoup de fumée à l'intérieur, mais les dégâts ont été très limités. Le feu ne s'est pas propagé.

Le dossier a cependant été transféré au policiers de la Sûreté municipale de Chicoutimi, division des enquêtes criminelles.

SEARS

réclame pour le foyer

Et quantité de bons achats

jusqu'à dimanche

rabais 55%

SERVIETTES MAJESTIC DE FIELDCREST[MD] AUX PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

Série n° 21330. Rég. Sears 7,99-39,99. Ch.

3,59 - 17,99



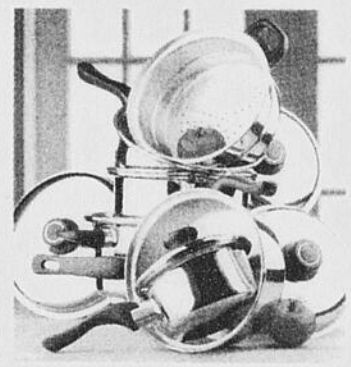
rabais 211$

BATTERIE 10 PIÈCES AU PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

Tout pour la maison Gourmet[MC] en acier inoxydable 3 épaisseurs. N° 13735. Rég. 399,99. Ch.

188$

'Rég.' est une référence aux prix ordinaires Sears





rabais 201$

CUISINIÈRE 30 PO AU PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

Électrique, four facile à nettoyer. N° 62081. Rég. Sears 839,99.

638$

RIEN QUE 22,79 PAR MOIS*

Supplément pour tout blanc et four autonettoyant



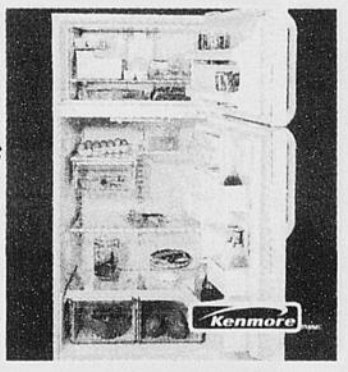
rien que 887$

RÉFRIGÉRATEUR AU PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

***Rabais 212 $.** 18 pi cu, congélateur au haut, garde-viande. N° 61882. Rég. Sears 1099,99.*

RIEN QUE 31,68 PAR MOIS*

Aussi modèle amande sur amande



moitié prix

ENSEMBLES CHIROPRACTIC[MC] MILLENIUM

Aux plus bas prix de l'année. 1 pl.-TG 2 pl. Série n° 71435. Rég. Sears 1399,98-2399,98. L'ens.

688-1188$

RIEN QUE 24,58-42,43 PAR MOIS*

Et, d'autres ensembles sont soldés



rien que 948$

LE PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE! RABAIS 201 $

SUR ENSEMBLE À CAPACITÉ EXTRA 'PLUS'

Laveuse 11 programmes. N° 47461. Rég. Sears 669,99.

569$

Sécheuse 8 programmes N° 88461. Rég. Sears 479,99.

$379

RIEN QUE 33,86 PAR MOIS POUR L'ENSEMBLE*



rabais 40$

TÉLÉ 27 PO RCA COLORTRAK PLUS[MC]

Incrustation fenêtre dans l'image. Télécommande multimarques. N° 14449. Rég. Sears 679,99.

639,99

RIEN QUE 22,86 PAR MOIS*



ET, VOUS AVEZ JUSQU'À L'AN 2000 POUR PAYER SANS INTÉRÊT*

tous *les meubles†, appareils électroniques et gros appareils ménagers achetés avec la carte Sears*

*Payez en 28 mensualités égales sans intérêt jusqu'en janvier de l'an 2000. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Le montant des mensualités a été arrondi au cent près.

L'offre ne s'applique pas aux articles soldés de nos Centres de liquidation ni aux achats par catalogue. Sur approbation de votre crédit. L'offre se termine le dimanche 28 septembre 1997. Renseignez-vous. †R/01 - Meubles: sauf les meubles de bébé et de jardin

360552

PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 1997

dans la limite des stocks disponibles

09502 Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS

Ville de La Baie

Réjean Simard se présente à la mairie

LA BAIE (YB)- En annonçant officiellement, hier sa candidature à la mairie, Réjean Simard a souligné que s'il est porté au pouvoir, il travaillera pour que La Baie puisse pleinement bénéficier des avantages découlant de sa position hautement stratégique.

En conférence de presse, il fait ressortir entre autres que le seul mot «fusion» suscite des allergies dans le milieu baieriverain. «Vu que l'on ne vit pas en vase clos, des formules de partenariat ou d'échanges de services pourront toutefois être établis pour peu que les parties concernées y trouvent leur compte», a-t-il résumé.

«Shanghai» du Nord

Il a indiqué également que la municipalité baieriveraine ne tient pas du tout à faire «bande à part» contrairement à ce que l'on peut penser dans certains milieux. «D'ailleurs, l'établissement de l'usine de panneaux MDF, les installations portuaires de Grande-Anse, et la présence des installations d'Alcan, Abitibi-Consolidated et de la base de Bagotville témoignent amplement de son ouverture sur le monde.»

Réjean Simard a fait remarquer également que La Baie dispose de solides atouts dans le secteur primaire et secondaire, mais qu'il y a lieu de développer davantage le secteur tertiaire (services et commerces) pour que La Baie puisse devenir, à échelle moindre naturellement, la «Shanghai» du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ou si l'on préfère, la plaque tournante du développement économique.

Concernant le développement du tourisme dans le territoire La Baie/Bas Saguenay, le candidat à la mairie reconnaît que les efforts devront être multipliés pour palier à la cessation des représentations du grand spectacle de Jos Maquillon si l'on tient à ce que l'essor soit maintenu à ce chapitre. M. Simard admet de plus qu'il faudra apporter des correctifs au fait que les bateaux de grande croisière ne font que «passer» à La Baie et dans le fjord, et que leurs passagers ne débarquent tout au plus que quelques heures en territoire baieriverain.

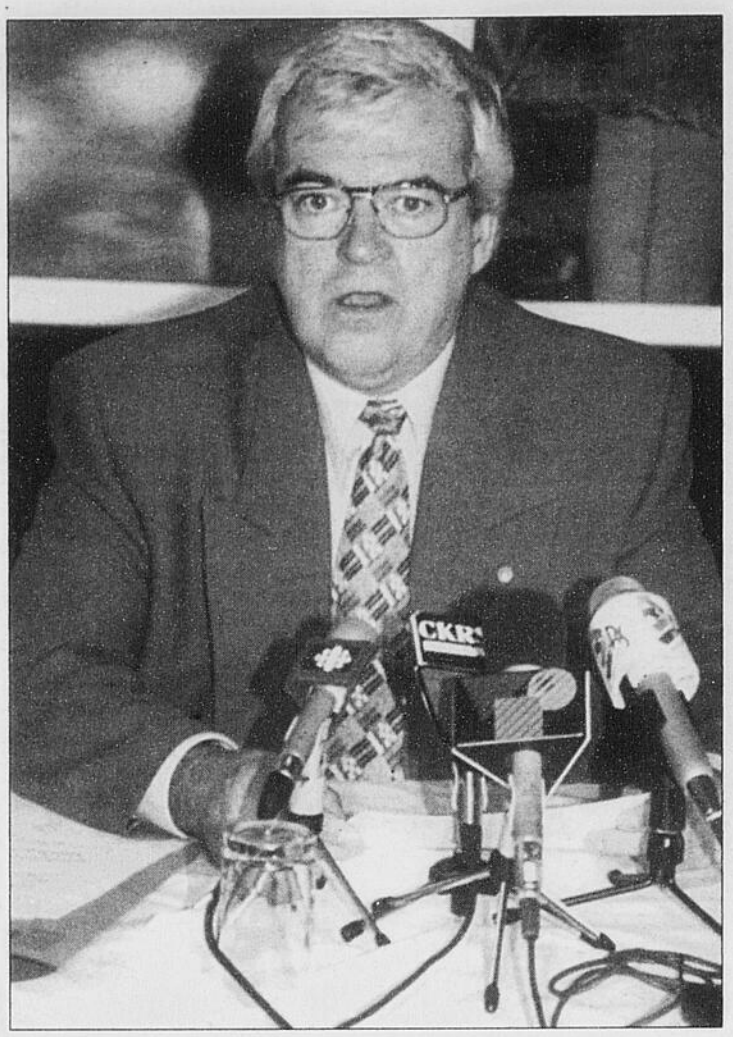
Fardeau à amoindrir

Le candidat souligne de plus que le futur conseil devra éviter l'inflation du fardeau fiscal des contribuables et mentionné qu'il faudra par ailleurs tenir compte des véritables attentes de la population concernant les services existants et tenir compte du rythme de changement de la communauté.

Manifestement au plan financier, les années qui vont suivre vont être difficile. Le délestage de 500 millions $ du gouvernement québécois constitue un boulet de taille à la cheville des municipalités, mais des solutions sont possibles pour peu qu'il y ait de la bonne volonté de parvenir à un règlement.

Autonomie

Appelé à commenter l'orientation qu'il entend donner s'il est porté au pouvoir concernant la création d'une nouvelle MRC et au maintien de l'autonomie de la Commission scolaire de la Baie des Ha! Ha!, le candidat Simard avance que la MRC du Fjord-du-Saguenay n'a pas fait la preuve jusqu'à maintenant qu'elle a pris des décisions qui collent aux réalités économiques vécues par les communautés du territoire La Baie/Bas Saguenay.



MAIRIE- Le directeur général de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! a annoncé officiellement, hier, qu'il pose sa candidature à la mairie de La Baie.

(Photo Jeannot Lévesque)

Commentant la bataille que livre actuellement la CS Baie des Ha! Ha! qui refuse d'être «fusionnée» avec la CS de Chicoutimi et la CS Valin, il fait ressortir l'importance pour les gens du territoire concerné (La Baie/Bas Saguenay) de maîtriser le levier éducatif. «Les valeurs se transmettent bien aux communautés lorsqu'elles le sont par des gens du milieu.»

Au cours de son exposé, le candidat à la mairie, a tenu à souligner d'autre part l'excellent travail du maire sortant Claude Richard et mentionné que pour l'essentiel il entend poursuivre et faire progresser les efforts investis pour que La Baie devienne une «Ville» à l'avant-garde, en ce début du 3e millénaire.

Secteur Saint-Alexis de Grande-Baie

Suzanne Morin sollicitera un mandat

LA BAIE (YB)- La Baieriveraine Suzanne Morin sollicitera lors des élections municipales de novembre prochain, l'appui des électeurs du secteur de Saint-Alexis de Grande-Baie.

Ancienne institutrice, éducatrice spécialisée, et directrice d'école dans le milieu baieriverain, Mme Morin, est également une personne qui a consacré et consacre encore de nombreuses heures à diverses activités bénévoles. Elle siège actuellement au conseil d'administration de la Fondation Roland-Saucier ainsi qu'à celui du Complexe hospitalier de la Sagamie.

En entrevue, elle signale qu'elle a réfléchi mûrement à la décision de se lancer en politique, qu'elle dispose d'une organisation bien rodée, et qu'elle débutera sous peu ses visites (porte-à-porte) auprès des gens de Saint-Alexis.

Aucune promesse

Elle fait remarquer également qu'elle ne fera aucune promesse et que les gens pourront la juger d'après les décisions et gestes qu'elle sera appelée à prendre et à poser, si elle est élue conseillère du quartier numéro 8.



CANDIDATE- Suzanne Morin a fait part hier de son intention de se porter candidate dans le quartier numéro 8 (secteur de Saint-Alexis de Grande-Baie.)

«Essentiellement, souligne-t-elle, je me propose de venir en aide aux personnes qui ont eu plus que leur lot de problèmes à la suite du déluge de juillet dernier de même qu'à favoriser l'aménagement d'un milieu de vie intéressant dans Saint-Alexis qui a, comme on le sait, été largement dévasté.»

Elle signale de plus qu'elle appuiera toutes actions visant à maintenir les gens dans leur milieu de vie de même qu'appuiera les initiatives visant à accroître la qualité de vie et à développer l'ensemble de La Baie.

Mme Morin signale par ailleurs que le mandat de la prochaine équipe de conseillers de même que celui du maire, ne sera certes pas facile. Elle fait valoir que les coupures, transferts, et compressions budgétaires se multiplient, et que les élus en poste devront être, dans un tel contexte, des plus vigilants pour maintenir la santé financière et pleine autonomie de la municipalité. «C'est un secret de polichinelle que la municipalité voisine convoite les acquis et atouts du milieu baieriverain», indique-t-elle en concluant l'entretien.

Transplantations

Roch Bernier se défend

MONTREAL (selon PC) - Le président du Collège des médecins, Roch Bernier, se défend d'agir sous la pression du ministre de la Santé, Jean Rochon, et affirme que l'enquête menée par sa corporation portera sur tous les cas qui étaient en attente de greffe pendant le transfert du programme de transplantations pulmonaires à l'hôpital Laval.

Fortement critiqué hier, notamment par le Dr Augustin Roy, l'ex-président du Collège des médecins, le Dr Bernier a nié que son organisme soit à la merci du ministre Rochon, qui a pressé lundi la corporation médicale de faire enquête sur les allégations d'un médecin de Chicoutimi publiées dans le Progrès-Dimanche.

L'appel pressant du ministre Rochon a suivi la déclaration controversée de ce médecin, qui avait attribué le décès de deux de ses patientes au transfert du programme de greffes à l'hôpital Laval. Profitant de ces allégations, l'opposition libérale avait réclamé, la fin de semaine dernière, la démission du ministre.

«Le Collège cherche à savoir s'il y a eu un problème réel, a dit le Dr Bernier. Le syndic va regarder l'ensemble des cas et voir si ce ne sont que des allégations. C'est le droit du ministre de faire appel au Collège, mais nous aurions pris cette décision de toute façon.»

Mais le Dr Augustin Roy, quant à lui, estime que le Collège des médecins, par cette décision, s'est mis à la solde du ministre Rochon.

«Le Collège a démontré un très grand empressement à répondre au ministre. Lors du transfert, il faut se souvenir que le Collège avait lui-même pris position en faveur de la décision ministérielle. Tout cela est devenu une décision strictement politique», a déploré le Dr Roy.

Ce dernier affirme d'ailleurs que la décision d'ouvrir une enquête a été prise par les cinq membres du bureau de direction, sans consultation du conseil d'administration.

«Je ne comprends pas que le Collège se prête à ce genre de manoeuvre pour clouer au pilori un médecin qui a tenté de défendre l'intérêt de ses malades et qui a peut-être agi sous le coup de la frustration», a-t-il ajouté.

Montréal reprend le flambeau

Le Dr Bernier estime aujourd'hui que la compétition médicale a eu raison des velléités de collaboration entre le CHUM et l'hôpital Laval. Celui qui avait endossé l'an dernier la décision du ministre Rochon de transférer le programme à Québec affirme aujourd'hui que «compte tenu des efforts faits par Montréal, c'est une bonne décision» que le programme y soit revenu.

Procureur de Jacques Bernier

Me Luc Tourangeau veut aller en appel

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Le procureur de l'infirmier chicoutimien Jacques Bernier, que la Cour d'appel du Québec a reconnu coupable d'agression sexuelle, s'adresse à la Cour suprême du Canada afin d'obtenir la permission d'en appeler de la décision de la Cour d'appel.

Me Luc Tourangeau a fait parvenir au plus haut tribunal du pays un avis d'appel, suivant les dispositions des articles 691 (2) (b) et 694 du Code criminel canadien. Ce qui ne signifie pas automatiquement que la cause sera présentée aux juges puisqu'une autorisation préalable doit être donnée.

Cette histoire remonte au 26 octobre 1994, alors que le juge Maurice Abud, de la Cour du Québec, chambre criminelle, avait prononcé un verdict d'acquittement à l'endroit de l'infirmier à l'emploi du foyer Fillion, un petit centre d'accueil associé à l'Institut Roland-Saucier, qui faisait face à des accusations d'agression sexuelle sur trois bénéficiaires de l'établissement.

A l'époque, le juge Abud avait reconnu qu'il y avait des attouchements. Cependant, il avait prononcé son verdict d'acquittement en justifiant que l'infirmier Bernier n'avait pas d'intention sexuelle lorsqu'il agissait de la sorte avec les trois patients sous sa responsabilité.

Me Paul Roy, procureur de la Couronne au dossier, avait porté en appel la décision du juge Abud. Le 27 août dernier, le tribunal de seconde instance recevait l'appel de Me Roy en déclarant l'infirmier coupable d'agression sexuelle et en le ramenant devant la Cour du Québec, chambre criminelle, pour qu'un juge prononce une sentence.



QUESTIONNEMENT - Me Luc Tourangeau, l'avocat de Jacques Bernier, pose deux questions à la Cour suprême.

Questions à la Cour suprême

Dans son avis d'appel, Me Luc Tourangeau pose deux questions à la Cour suprême. En premier lieu, il demande si la Cour d'appel du Québec a erré en droit dans son interprétation de la définition de l'agression sexuelle compte tenu de l'ensemble des circonstances du présent dossier.

Dans son argumentation devant la Cour d'appel, le procureur de la poursuite avait largement fait état de la nécessité, pour le législateur, de protéger l'intégrité physique et sexuelle des citoyens. Surtout, avait mentionné Me Roy, lorsque ces derniers sont confiés à des établissements pour recevoir des soins.

En second lieu, le procureur en défense demande au tribunal de dernière instance si la Cour d'appel n'a pas erré en droit sur la notion de consentement des plaignants.

Un cycliste perd la vie

LACHINE (PC) - Un cycliste de 29 ans a perdu la vie hier matin après avoir été heurté de plein fouet par un camion à Lachine, en banlieue ouest de Montréal.

L'incident est survenu vers 7h00 sur l'avenue Côte de Liesse, au coin de la 43e Avenue.

Selon la police, le camionneur, qui a subi un infarctus, n'aurait pas vu le cycliste.



SERVICE DE RÉPARATION
DE TOUTES MARQUES

ANCIEN COMPLEXE GAGNON FRÈRES
AU REZ-DE-CHAUSSÉE
CARREFOUR RACINE

CAMIL FORTIN

SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
549-0080 360214

Tirage d'un manteau
de la collection DAVILLE de Paris

Venez voir et essayez les manteaux* de la collection DAVILLE et courez la chance d'en gagner un d'une valeur jusqu'à **1000 $.** Profitez du rabais de **10 %** sur toute la collection.

Le tirage aura lieu le samedi 4 octobre 1997 à 16 h.

(* Simili-fourrure)

OUVERT le dimanche de midi à 16 h
TAILLE DE 4 À 16 ANS

BOUTIQUE le Verchères
Place du Royaume
549-0011

363155

SACHEZ CHASSER BIEN AU... CHAUD



DÉPOSITAIRE DES VÊTEMENTS KANUK

BOTTES DE CHASSE
GOR-TEX, PROSPECTOR
HAUT DE GAMME



BOTTES KAYAK SOREL
• Cuir huilé
• Doublure thermalon
• Garantie «water proof»



BOTTES TORNADO

CHOIX DE BOTTES POUR DAMES





VÊTEMENTS DE CHASSE BIG BILL
Pantalons et chemises de laine à carreaux rouge et noir



10% DE RABAIS sur HABIT DE PLUIE

VESTES SANS MANCHES



munies de 14 poches en poly et coton

COUTEAUX

Très pratiques pour la chasse



VÊTEMENTS ÉCONOMIQUES
PLEIN AIR ET TRAVAIL

Valide jusqu'au 30 septembre 1997

421, rue Hôtel-Dieu, CHICOUTIMI
Faubourg Sagamie JONQUIÈRE

362476

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Les casinos, une arme à deux tranchants

L'implantation d'un casino à Roberval, un projet piloté depuis quelques mois par la Sidac locale, pourrait bien se retrouver au centre de la première controverse majeure susceptible d'opposer prochainement les gens d'affaires de cette ville à leurs collègues de la localité voisine, Dolbeau-Mistassini.

Le Quotidien faisait état, dans son édition d'hier, de l'intention avouée des Robervalois...qui ne serait pas sans susciter l'envie de leurs voisins presque immédiats, bientôt réunis au sein d'une toute nouvelle municipalité.



N É R O N

Et l'imbroglio risque de s'épaissir pour de bon puisque le maire de Dolbeau, Camille Lupien, n'apparaît nullement disposé pour l'instant — même s'il affirme ne pas être intéressé à se présenter à la mairie de la nouvelle ville fusionnée — à endosser la démarche de ses gens d'affaires.

Quant à Jean-Marc Gendron, qui dirige les destinées du conseil de Mistassini, il n'a pas encore donné son point de vue. Pour peu que ce dernier soit tenté de se présenter à la mairie de la future municipalité regroupée, en faisant sienne l'intention de la Sidac locale, le débat risque de faire des flammèches.

Avant de se crêper le chignon pour de bon, les Jeannois devraient plutôt aller voir du côté de La Malbaie afin d'y discuter avec des restaurateurs et des aubergistes de la place, histoire d'avoir l'heure juste relativement aux «véritables» retombées économiques engendrées par les jeux de hasard.

Car la pluie de beaux dollars à laquelle s'attendaient les gens d'affaires de cette région, en particulier ceux oeuvrant dans l'industrie touristique, est bel et bien tombée lorsque le Casino de Charlevoix a ouvert ses portes. Le problème, c'est que cette manne a surtout pris la direction du coffre au trésor de Loto-Québec ! Les hôteliers et les aubergistes en sont quitte aujourd'hui pour leurs frais. Plusieurs d'entre eux voient même leurs chiffres d'affaires baisser considérablement.

C'est que les amateurs de jeux de hasard débarquant en masse dans Charlevoix et les environs, une fois libérés des «machines à sous» n'ont bien souvent plus d'argent à dépenser dans un repas gastronomique ou un week-end d'amoureux dans une auberge sympathique. Il en va de même pour l'achat de souvenirs à bon marché et d'oeuvres d'art ou artisanales dotées d'un prix plus musclé...

La clientèle des casinos québécois se recrute, en majorité, dans les rangs des salariés, des propriétaires de petites, pour ne pas dire des «micros» entreprises, et chez les retraités. Les millionnaires de chez nous, nouveaux riches ou fils et filles de famille, préfèrent ne pas être vus — c'est normal — par leurs compatriotes bons buveurs de bière quand ils succombent aux charmes de Dame Chance. Ils préfèrent les roulettes et les tables de baccarat de Las Vegas, Deauville ou Monaco, au pire d'Atlantic City. C'est tellement plus discret et, pour l'Europe, moins «peuple»...

Au plan moral, la démarche du gouvernement, qui rançonne indirectement ses commettants déjà surtaxés en brandissant devant leur nez la tentation du jeu, est fortement discutable. Dans la pratique, cette approche crée une concurrence indirecte, voire nocive, aux industries locales évoluant dans le créneau touristique.

Seule l'économie montréalaise, en raison de son importance et de sa diversité, est en mesure de composer avec la présence d'un casino sur son territoire.

Les régions éloignées des grands centres auraient intérêt à explorer d'autres avenues que celles proposées par les jeux de hasard, si elles veulent inscrire leur industrie touristique dans le développement durable. S'associer à Loto-Québec pour stimuler l'économie locale équivaut à conclure un contrat avec le diable.

CLIN D'OEIL

«Si les cauchemars vous intéressent...»

À peine nommé à la tête des Forces armées, le général Maurice Baril fait déjà l'objet de critiques sévères, relativement à des décisions qu'il aurait prises durant la crise rwandaise.

Bon.

Puisque personne ne semble en mesure de prendre la direction de nos soldats, aussi mettre la clé sur la porte des Forces armées. Tant qu'à faire.

C. Néron



VOTRE OPINION

Une CS qui doit tenir compte de la réalité

À la veille de la première rencontre du conseil provisoire pour la mise en place de la future structure regroupant les quatre commissions scolaires du comté Roberval, les membres de la Commission scolaire La Vallière réaffirment leur position favorisant un modèle décentralisé, capable de tenir compte des particularités, des réalités culturelles, de l'autonomie, ainsi que des acquis des secteurs depuis l'intégration de 1988.

Cette structure se devra d'être mince, flexible et évolutive. Elle tiendra compte des besoins de tous, jeunes et adultes. Elle sera équitable envers tous les milieux, villes et villages, petites et grandes écoles.

Son rôle premier en sera un de service et de développement, tout ne favorisant la qualité des services éducatifs et la réussite du plus grand nombre. Tout ceci en respectant le cadre d'un nouveau partage de pouvoirs et responsabilités entre elle et ses écoles.

Esprit de collaboration

Nous voulons assurer nos concitoyens : c'est dans un esprit de collaboration que les membres élus au conseil provisoire entreprendront cette démarche et défendront cette position.

Nous croyons qu'un travail d'équipe, une volonté commune et une confiance mutuelle, seront des éléments indispensables pour réussir à bâtir ensemble cette future commission scolaire. N'oublions pas qu'il y a plus d'avantages à travailler ensemble que les uns contre les autres.

Par ailleurs, on s'interroge à savoir jusqu'où ira le gouvernement dans sa recherche de solution pour gérer son déficit ? La facture de 500 millions imposée aux municipalités nous pose certains questionnements. On propose à celles-ci d'assumer les coûts du transport scolaire. A-t-on pensé que cette solution pénaliserait les milieux ruraux, à faible densité de population et de grandes distances à parcourir ? La facture pourrait être très élevée pour les citoyens !

Position dénoncée

Les parents et les représentants de commissions scolaires s'associent pour dénoncer cette position. Lors de la Révolution tranquille, on a promis l'accessibilité universelle à l'éducation pour tous les élèves, peu importe qu'ils proviennent de milieux aisés ou moins favorisés, des régions éloignées ou des grands centres. Cela pourrait compromettre cette responsabilité sociale que l'État s'était donnée, l'a-t-on oublié ?

Selon Bernard Dubé, président de l'Association du transport écolier du Québec (ATEQ) : «La culture des municipalités est tout à fait différente des commissions scolaires et il ne faudrait pas que le transport des élèves soit considéré sur le même pied que le transport des marchandises. La construction es routes ou encore le ramassage des ordures».

Questions pertinentes

Tant qu'à la gestion des bâtiments scolaires, compte tenu qu'elle est entièrement financée par la taxe scolaire, encore une fois où serait l'économie ?

Il y aurait iniquité et injustice entre les municipalités, si l'on considère que 300 d'entre elles n'ont pas de bâtiments scolaires. Qui paierait pour nos polyvalentes qui desservent plusieurs municipalités ?

Nous prions avec insistance nos élus municipaux et provinciaux d'évaluer en profondeur toutes les conséquences qu'entraîneraient de telles décisions.

Ghislaine Dallaire,
présidente,
Commission scolaire
La Vallière.

Discours du Trône

Marcel Massé ne cache pas sa joie

OTTAWA - Vous auriez du voir la mine réjouie de Marcel Massé, le grand argentier du gouvernement fédéral. Voilà plus de dix ans que ce grand mandarin de l'État fédéral devenu ministre influent passe son temps à gérer la décroissance. Mais maintenant que Jean Chrétien «voit la lumière au bout du tunnel», une armée de bureaucrates se fait aller l'imagination pour concevoir ici un nouveau service, là un autre comité, plus loin un programme normé.



«Un vrai discours libéral enfin!» me dit le président du Conseil du Trésor. Justement, ce discours est généreux sur la dépense et passablement lourd sur l'empiétement. Finies les belles résolutions de la campagne référendaire sur le recours au pouvoir de dépenser. «Tasse-toi mon oncle!» comme on dit chez Volkswagen.

Comme si les différentes tendances du cabinet et du groupe parlementaire libéral avaient été difficiles à satisfaire, ce Discours du Trône est exceptionnellement long, 22 pages contre 14 en 1996. Il part un peu dans toutes les directions et, comme l'a relevé le chef de l'Opposition officielle, Preston Manning, se donne deux bonnes douzaines d'occasions de dépenser: pour un gouvernement dont la dette publique s'élève à 690 milliards de dollars, c'est assez audacieux.

Santé publique

Par exemple, dans le domaine de la santé publique et des programmes sociaux, le gouvernement fédéral porte de 11 à 12,5 milliards de dollars le plancher de ses transferts aux provinces. Si on en croit le programme électoral, cela se fera en deux étapes: 700 millions $ l'an prochain et 1,4 milliard en 1999. La logique voudrait que Paul Martin nous confirme, d'ici la mi-octobre, que nos impôts diminuent du même montant.

Le gouvernement fédéral annonce, du même souffle, un programme d'assurance-médicaments qui prendra vite, comme au début des années 70, des allures d'assurance maladie, avec normes à l'appui. C'est le même gouvernement qui, le 27 février 1996, au lendemain d'un référendum serré, déclarait solennellement qu'il «n'utilisera pas son pouvoir de dépenser pour créer de nouveaux programmes à frais partagés dans des domaines de compétence provinciale exclusive sans le consentement de la majorité des provinces... Les provinces qui s'en dissocieront seront indemnisées.» La version 97 annonce les nouveaux programmes et vérifiera, a posteriori, si une majorité de provinces est d'accord. C'est une façon peu subtile de forcer la main aux provinces récalcitrantes...

Jean Charest

Et puis, comme l'a fort justement rappelé Jean Charest, que fait-on de la «surtaxe» de cinq ou six milliards de dollars qu'on impose aux entreprises et à leurs employés par le biais de cotisations exagérées à l'Assurance-Emploi? Le gouvernement avait une occasion en or de montrer que le bout du tunnel est effectivement bien là mais il a préféré retourner à son «bon vieux péché mignon», comme dit Manning, de dépenser avant de relancer l'emploi par une baisse massive des cotisations de sécurité sociale.

Mais «l'initiative» la plus renversante est celle que le gouvernement du Canada se permet - au nom de la vertu et du bien être de nos enfants évidemment! - dans le domaine de l'éducation. Faisant fi de 35 années de traditions au sein du Conseil des ministres de l'Éducation, Ottawa a annoncé rien de moins que son intention de «mesurer la maturité scolaire des enfants et de faire des rapports périodiques qui permettront d'évaluer les progrès accomplis...» John Robarts et Daniel Johnson ont dû se retourner dans leur tombe en entendant cela.

Le vieux rêve d'Ottawa de mettre en place un mécanisme national d'évaluation des diplômes - dans le domaine primaire à part ça! - reviendrait-il par la porte arrière du Parlement? «Pas du tout» proteste Pierre Pettigrew qui a tout de même senti le besoin de m'appeler pour préciser le sens de ce paragraphe. Il s'agirait ni plus ni moins que d'une vaste enquête de Statistique Canada dont les résultats seraient partagés avec les provinces.



DISCOURS - Le gouverneur général Roméo LeBlanc a livré le Discours du Trône, hier, à Ottawa.

Il eût été plus simple de le dire ainsi et c'est là un autre signe que, contrairement à celui de 1996 lu et relu par les ministres québécois parce qu'on était encore sous le choc de la débâcle référendaire, la rédaction de ce discours de 1997 a été laissée à quelques mandarins du Conseil privé et du Bureau du premier ministre. On se laisse un peu aller quoi!...

Promesse

Certes, tout cela est coiffé d'un court chapitre sur «un Canada plus fort». On y ramène l'éternelle promesse «de la collaboration et des partenariats» mais, comme le relève le chef conservateur, Jean Charest: «Il y a davantage de plan B que de plan A là dedans.» Le gouvernement fédéral promet de «bâtir sur ce qu'ont accompli les neuf premiers ministres à Calgary dans le but d'en arriver à la pleine reconnaissance de la diversité propre à la fédération, y inclus du caractère unique de la société québécoise.» Voilà donc le successeur des Laurier et des Trudeau à la remorque de Ralph Klein et de Mike Harris!

Et ce beau programme de réconciliation nationale s'accompagne de la menace habituelle: on «s'assurera que tout débat visant à remettre en question l'existence même du Canada ou son unité soit franc et transparent.» Pourtant, le débat de 1995 ne devait pas être si faux ni si opaque que cela puisque le gouvernement du Canada en concluait, à l'indicatif présent, que «le 30 octobre 1995, la population du Québec a choisi de rester au Canada.»

On s'arrête chez vous!

La Fédération de l'Âge d'Or du Québec vous invite à venir encourager l'équipe des dix coureurs de la Randonnée au Flambeau.

Ils auront fièrement porté le flambeau depuis Trois-Rivières jusqu'à Jonquière où se tiendra, du 30 septembre au 2 octobre 1997, la 6e édition des Jeux des Aînés du Québec.



Joignez-vous à eux lors de la marche populaire qui partira de la Polyvalente Arvida à 15h00, le mardi 30 septembre, à destination de l'Hôtel de ville où aura lieu une cérémonie d'accueil.

PENSEZ-Y, 350 km À PIED, ÇA MÉRITE D'ÊTRE SALUÉ!

AXA ASSURANCES

SécuriGroupe

362865

Décontamination

Recyclages Larouche fait son chemin

LAROUCHE (CC) - Depuis l'ouverture de son usine dans la municipalité de Larouche, les Recyclages Larouche Inc ont décontaminé quelque 3000 tonnes d'équipements électriques dont la moitié était constituée de transformateurs provenant d'Hydro-Ontario.



Comme l'a rappelé au cours d'une entrevue Denis Pouliot, directeur général de cette petite entreprise, les Recyclages Larouche ont été créés au printemps de 1995 par trois hommes d'affaires saguenéens, Fernand Boily, Roch Maltais et Michel Boulianne, qui, environ six mois plus tard, obtenaient du ministère de l'Environnement un certificat d'autorisation pour la décontamination d'équipements électriques. C'est à ce moment-là que, ne possédant pas la technologie nécessaire, les propriétaires de Recyclages Larouche (à l'exception de Boulianne qui fut remplacé par Jean Langlais) ont accueilli un nouvel associé, Cintec-Tredi, qui est d'ailleurs devenu l'actionnaire majoritaire de l'entreprise.

Hydro-Québec

Au début, Hydro-Québec était le seul client des Recyclages Larouche qui a traité pour cette société environ 1500 tonnes d'équipements électriques, majoritairement des condensateurs. Les services de l'entreprise de Larouche étaient d'autant plus intéressants pour Hydro-Québec qu'on est allé chercher les équipements à décontaminer directement dans 11 postes de la société, alors qu'auparavant il fallait exécuter le travail chez le client. «En offrant la possibilité de décontaminer à notre usine de Larouche, ça solutionnait pour la société d'Etat un important problème de sécurité», affirme Pouliot.

Récupération

Graduellement, l'entreprise a soulevé l'intérêt d'Hydro-Ontario pour laquelle elle a décontaminé jusqu'à maintenant 1500 tonnes de transformateurs électriques qui, autrement, auraient été dirigés vers l'Alberta. Les Ontariens sont davantage intéressés par l'entreprise de Larouche en raison de l'aspect recyclage qui la caractérise. «Dans le cas d'un transformateur électrique, nous parvenons à Larouche à recycler entre 80 et 90 pour cent de la masse métallique grâce à une technologie dont la caractéristique est l'extraction par solvant, alors qu'en Alberta la technologie de traitement utilisée (l'incinération) n'est pas aussi développée», affirme Denis Pouliot.

Ainsi, comme le métal ainsi recyclé à Larouche est déclassifié, il peut être revendu à n'importe quelle fonderie pour une seconde fusion. Par contre, le BPC et les autres parties poreuses de contaminants doivent être expédiés en Alberta pour y être détruits, puisqu'il n'y a pas encore d'incinérateur approprié et autorisé à Larouche. Le projet de Cintec-Tredi d'implanter dans cette localité un incinérateur pour déchets dangereux serait évidemment la réponse à cet inconvénient.

Retombées

La mise en place de cette usine à Larouche a nécessité, avec la technologie, un investissement global de près de 3 millions $. Et, comme tous les travaux de construction (en dehors des équipements technologiques) ont été réalisés par des entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Denis Pouliot évalue à 1 million $ les retombées économiques dans la région, au moment du chantier.

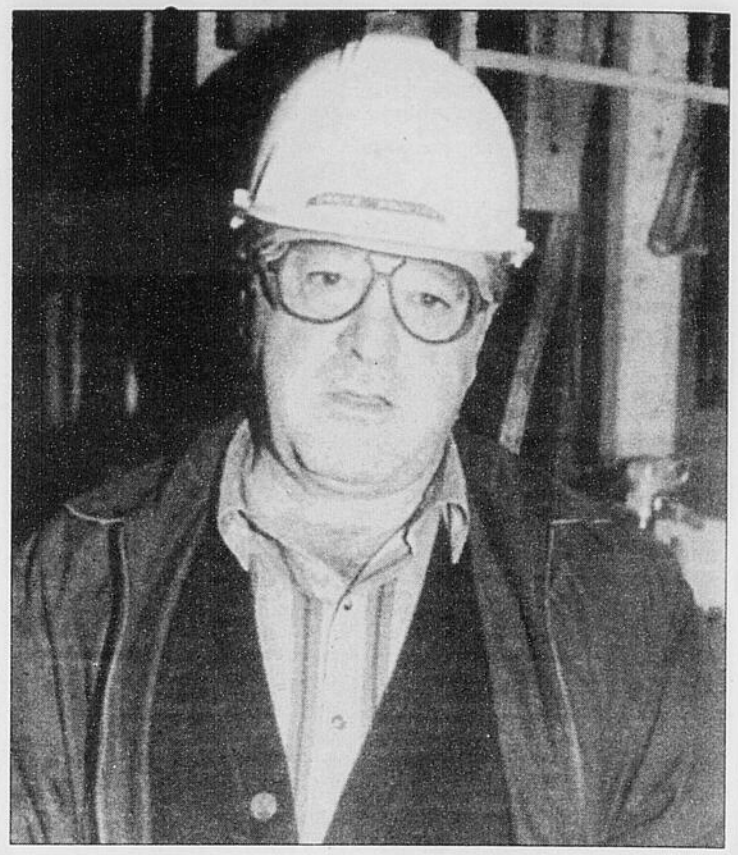
En période de pointe, les Recyclages Larouche emploient jusqu'à 30 personnes. Mais, comme l'usine fonctionne présentement au ralenti en raison de l'arrêt de l'incinérateur de Bovar en Alberta (il devrait être remis en fonction d'ici quelques semaines), son personnel se limite à 21 employés, dont une quinzaine sont des citoyens de Larouche, tandis que les autres viennent des localités environnantes.

«L'arrêt de l'incinérateur de Bovar nous affecte parce que les transformateurs électriques destinés à la décontamination doivent obligatoirement être vidés de leur contenu chez le client et l'huile est expédiée directement en Alberta pour incinération, car nous ne pouvons pas les transporter jusqu'à Larouche lorsqu'ils sont pleins», a expliqué Pouliot.

Avenir

En réponse à ceux qui s'inquiètent de l'avenir des Recyclages de Larouche, son directeur général admet qu'il est difficile d'en évaluer la longévité.

Mais, Denis Pouliot n'est pas pour autant pessimiste face à l'avenir. Il suffit de savoir, selon lui, que le marché ontarien des transformateurs électriques aux BPC à remplacer débute, comme celui des Maritimes, tandis qu'au Québec il reste encore une bonne quantité de pareils équipements en service. «Un jour, dit-il, ces équipements désormais interdits seront retirés.»



USINE - Denis Pouliot dirige les Recyclages Larouche Inc qui ont décontaminé quelque 3000 tonnes d'équipements électriques jusqu'à maintenant.

(Photo Steeve Tremblay)

FUTUR ESPACE - FUTUR ESPACE
Vente et installation d'étagères grillagées PERMAFIL
Prix imbattables
Si vous trouvez moins cher ailleurs
nous ferons le même prix moins 10%
LE service personnalisé à prix d'entrepôt chez FUTUR ESPACE,
Les Spécialistes du rangement.
Aussi Kit de rangement pour garde-robes près à poser.
TEL : (418) 690-9679
363278

DENTUROLOGISTE
Peut-on porter une prothèse dentaire en dormant?
La réponse est: préférablement NON. Cela prévient, dans bien des cas, les risques d'irritation.
Voyez votre denturologiste chaque année. Vous vous en porterez mieux.

SERVICE À DOMICILE
Jean-Yves Bouchard
DENTUROLOGISTE
555, Bégin, Chicoutimi - **545-1099**
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, **276-0701**
(Clinique dentaire Marise Nadeau)
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste
362776

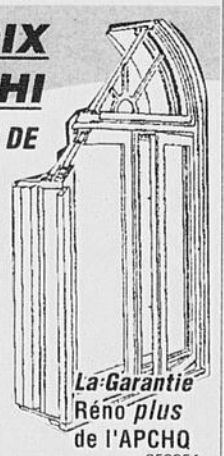

N'hésitez pas à m'appeler
Michel Ouellet
ScotiaMcleod
901 boul. Talbot
Chicoutimi, Qc
G7H 6N7
(418)545-4511
1-800-663-7562
ScotiaMcLeod
Partenaires à vie
LES TAUX D'INTÉRÊT NE DEVRAIENT PAS DÉCIDER DE VOS REVENUS DE PLACEMENT
FONDS MULTIREVENU STRATÉGIQUE GLOBALE

Période	1 an	3 ans	Depuis le lancement *
Rendement annuel composé	26,4% au 31 aout 97	17,6%	15,3% *30 avril 92

Le prospectus simplifié contient des renseignements importants sur le Fonds multirevenu. Obtenez-en un exemplaire auprès d'un courtier en valeurs mobilières, d'un conseiller en placement ou de Stratégie Globale et lisez-le attentivement avant d'investir. La valeur des parts et le rendement des placements fluctueront. Les rendements passés ne garantissent pas de rendements futurs équivalents. Les fonds mutuels ne sont pas assurés par la SADC.
362882

POLAR
DISTRIBUTIONS PORTES & FENÊTRES RAG (1990) INC.
FENÊTRES
UN CHOIX RÉFLÉCHI
VENTE & INSTALLATION DE PORTES & FENÊTRES DE TOUS GENRES

André Simard

Annie Tremblay
Conseillère

La Garantie Réno plus de l'APCHQ
Parc industriel du haut Saguenay 549-5175
1252, Bersimis, Chicoutimi, Télécopieur: 549-4403
358854

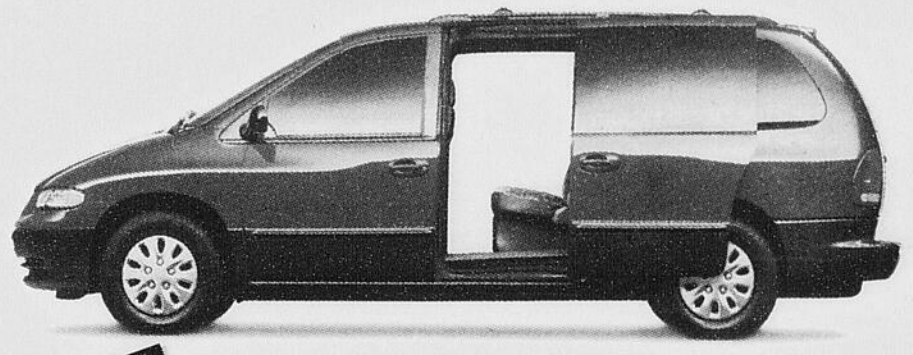
Super promotion de septembre
Bell Mobilité
CELLULAIRE Chic
1-800-769-4355
Modèle NOKIA 918

Seulement
Téléphone cellulaire portatif, avec contrat tarif FLEX pour 24 mois
Profitez de cette offre dès aujourd'hui.
14,95$*
* Voir détails en magasin. Valide pour un temps limité.
CHICOUTIMI
25, rue Néron, Chicoutimi
(418) 696-0506 Téléc.: 696-2147
JONQUIÈRE
3855, boul. Harvey, Jonquière
(418) 695-3105 Téléc.: 695-1732
Succursale à Place du Royaume
Face à Laura Secord, Chicoutimi
(418) 696-4464 Téléc.: 696-4889
ALMA
75, boul. Saint-Luc, Alma
(418) 668-7771 Téléc.: 668-0134
361952

LA VENTE COLOSSALE

CHRYSLER

DERNIÈRE CHANCE ! LA VENTE SE TERMINE LE 30 SEPTEMBRE



La seconde porte coulissante est offerte sans frais supplémentaires sur tous les modèles 1997.

RÉDUCTION FINALE

19 999 $* ou **229 $**** par mois. Location, terme de 30 mois.

Comptant initial de 2 780 $

DODGE CARAVAN/PLYMOUTH VOYAGER 1997

Ensemble 24T + GKD :

• Moteur V6 de 3 litres • Climatiseur • Transmission automatique
• Deux sacs gonflables • Radio AM/FM stéréo • Sièges à roulettes Easy OUT^MC



RÉDUCTION FINALE

19 999 $* ou **259 $**** par mois. Location, terme de 30 mois.

Comptant initial de 3 724 $

CHRYSLER INTREPID 1997

Ensemble 22C :

• Moteur V6 de 3,3 litres • Climatiseur • Deux sacs gonflables
• Transmission automatique à 4 rapports • Radio-cassette AM/FM stéréo
• Vitres et verrouillage des portes électriques • Phares antibrouillard



RÉDUCTION FINALE

17 499 $* ou **219 $**** par mois. Location, terme de 30 mois.

Comptant initial de 2 821 $

DODGE STRATUS/PLYMOUTH BREEZE 1997

Ensemble 24A :

• Moteur 2,4 litres à 16 soupapes et 150 chevaux • Climatiseur
• Deux sacs gonflables • Volant inclinable • Transmission automatique à 4 rapports
• Radio AM/FM stéréo • Poutres de renfort latérales • Régulateur de vitesse

CHRYSLER INSCRIRA VOTRE NOM SUR LE SENTIER TRANSCANADIEN !

Chrysler est l'un des commanditaires fondateurs du projet de Sentier Transcanadien. Ainsi, au moment de l'achat ou de la location de n'importe quel véhicule Chrysler en juillet, août et septembre, nous achèterons un mètre du Sentier de votre part et nous afficherons votre nom de façon permanente dans le pavillon de votre choix bordant le Sentier. Passez voir votre concessionnaire Chrysler.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

CHRYSLER

* Toutes remises incluses. Taxe sur le climatiseur incluse. Transport, immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez les concessionnaires participants.
** Tarif mensuel établi d'après la description des véhicules ci-haut. Location, terme de 30 mois. Comptant initial ou échange équivalent. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Taxe sur le climatiseur incluse. Transport, immatriculation, taxes et assurances en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants.
Ces offres sont mutuellement exclusives et ne peuvent être combinées à aucune autre. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

Fourre-tout



Progitech fête ses 3 ans

Lundi dernier, les dirigeants de l'entreprise Progitech rencontraient la presse histoire de faire le point après trois années d'existence. Propriété de jeunes entrepreneurs de la région, l'entreprise offre des services dans le domaine de la consultation informatique. Progitech emploie une dizaine de personnes, a un chiffre d'affaires approchant le million de dollars et qui a doublé depuis sa création, oeuvre dans un domaine de haute technologie en emploie exclusivement des jeunes d'ici. Robert Gaudreault, président; Patrice Audet, conseiller en informatique; Denis Gaudreault, vice-président et Jeannot Potvin, conseiller en informatique ne demandent qu'à pouvoir vous servir.

Rendez-vous des gens d'affaires

Me Isabelle Racine a été élue présidente du Rendez-vous des gens d'affaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elle succède à Me Christian Girard. Le Rendez-vous tenait récemment son assemblée générale annuelle et cette activité marquait le début de la campagne 1997-1998. Me Racine sera appuyé dans son travail par Diane Croft, Sophie Tremblay, Sylvie Bruneau, Sylvain Simard, Marc Bertrand, Alain Garant, Eric Morin et Pierre Munger. La secrétaire est Huguette Côté.

La première activité de l'année aura lieu le 15 octobre. Il s'agit d'un dîner conférence et l'invité sera le Dr Eric Dupont du Laboratoire Eaterna qui parlera des biotechnologies.



Mme Watier fait des heureuses

Lise Watier a visité les magasins Sears de la région la semaine dernière histoire de souligner ses 25 années dans le domaine des cosmétiques et de la beauté. A Chicoutimi, Louise Simard, Claudette Talon et Pâquerette Gagnon sont les gagnantes d'un panier de cosmétiques d'une valeur de 250$. Mme Watier a remis leur prix aux gagnantes en présence de Jacques Bédard, directeur du magasin Sears et Marie-Claude Benoy, directrice du département des cosmétiques.

Et vive le travail!

Les gens qui ont un emploi travaillent plus qu'il y a 25 ans. Un travailleur moyen produit aujourd'hui environ 30 pour cent plus de biens et de services que celui de la génération précédente et ça, pour un revenu moindre et une sécurité d'emploi diminuée.

Curieux ces chiffres publiés dans la revue Affaires Plus.

Naturellement, cette augmentation du volume du travail a des conséquences fâcheuses. Ainsi, les deux tiers des mères et la moitié des pères au travail subissent un niveau de stress élevé selon une étude réalisée auprès de 28 000 Canadiens et Canadiennes.

Aussi, cette «révolution du travail» a des effets sur la vie familiale. Selon l'étude, les couples de travailleurs passent en moyenne 20 minutes par jour ensemble et le père discute avec ses enfants en moyenne 10 minutes par semaine. De quoi faire la lumière sur une foule de sujets!

Le Conseil régional des loisirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dans son bulletin de septembre, se penche sur ce phénomène surtout que les gourous des années 1960 et 1970 prédisaient que le début du prochain millénaire serait marqué d'une nouvelle ère où le loisir serait roi.

Si on associe la notion de temps libre à la définition du loisir, les données recueillies seraient sérieusement diluées, vu le nombre impressionnant de gens aptes au marché du travail mais exclus par les critères de performance de la société moderne. Les valeurs changent et les gens du CRL pensent que la pratique d'une activité de loisir est un excellent moyen pour «durcir» le noyau familial.

Au cours des prochains mois, l'équipe du CRL, des gens de Kino-Québec, des membres de la Table de concertation des directeurs et des directrices en loisirs, des membres d'associations régionales en loisir et en sport consacreront de l'énergie dans le programme Famille au jeu. L'utilisation de cet outil devrait servir de tremplin à un projet régional visant à mettre en valeur la pratique d'activités physiques et récréatives en famille.

André Bérard au Cercle de Presse

Avis à tous les membres du Cercle de Presse du Saguenay. Le président de la Banque Nationale, André Bérard sera l'invité à l'occasion du déjeuner qui aura lieu demain, à 8h30, à l'hôtel Chicoutimi.

M. Bérard est dans la région dans le cadre des Fêtes du 150e de Jonquière alors que les membres du conseil d'administration de la plus importante banque québécoise tiennent leur réunion annuelle dans la ville du maire Marcel Martel.

G. Lalancette

EN BAVARDANT



Jean-Jules Soucy

• Profitant des journées de la culture, l'équipe du magazine Plein Ecran à Télé-Québec se penchera sur la situation économique des artistes. C'est le Baie-riverain Jean-Jules Soucy qui servira de modèle. L'émission sera présentée sur les ondes de Télé-Québec le jeudi 25 septembre à 18h30.

Même s'il est reconnu partout au Québec pour ses oeuvres originales, Soucy vit pauvrement au point qu'il envisageait de s'exiler à Montréal. Les autorités de Ville de La Baie, voulant le garder dans la région, lui proposaient la réalisation d'une oeuvre gigantesque commémorant le déluge de 1996, Monumentart. De là le thème de l'émission: Qui doit payer pour la culture?

• **Les restaurants Burger King de Chicoutimi et Jonquière présentent une version réduite de l'exposition «Le Bassin de Chicoutimi» du photographe Marc Lalancette. L'auteur invite la population à voir ce qui est advenu du secteur du Bassin. Une invitation au souvenir et à l'espoir d'un patrimoine à rebâtir.**

• Le Groupement des organismes des personnes handicapées du Saguenay-Lac-Saint-Jean met en garde la population contre des gens qui vendent du chocolat au nom de l'Association des handicapés du Saguenay-Lac-Saint-Jean au profit de la Fondation de ma vie. Cette association n'existe pas. Méfiez-vous!

• **Lundi dernier, la compagnie Cintec tenait une séance d'information au sujet de l'implantation d'un site de traitement fixe des déchets dangereux à Larouche. Parmi les représentants de la compagnie, il y avait Rémy St-Pierre, le fils de Jean-Claude, un gars bien connu à Roberval. Rémy est ingénieur-chimiste et c'est lui qui était responsable de l'élimination des BPC à Baie-Comeau. Salutations à toute la famille Saint-Pierre!**



Rémy St-Pierre



La véloroute, ils y croient

Réal Simard, président du Club Kiwanis d'Alma et Carole Martel, propriétaire du Domaine des Iles de Saint-Gédéon croient vraiment à la réalisation de la véloroute des bleuets. C'est pour cette raison qu'ils participent à toutes les activités reliées au financement de ce vaste projet récréo-touristique.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance!

• Inscription GRATUITE dans le journal

• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale

• Récupération GRATUITE des messages

Inscription: (418) 698-2777

362649

OUI C'EST POSSIBLE!

COMPTANT

TRANSPORT

PRÉPARATION

Même les taxes sont incluses

sur tous les modèles en inventaire

VENEZ DÉCOUVRIR SUR PLACE NOS PRIX DE LOCATION IMBATTABLES «NOS PRIX UNE SURPRISE AGRÉABLE» PRIX AFFICHÉS EN SALLE DE MONTRE

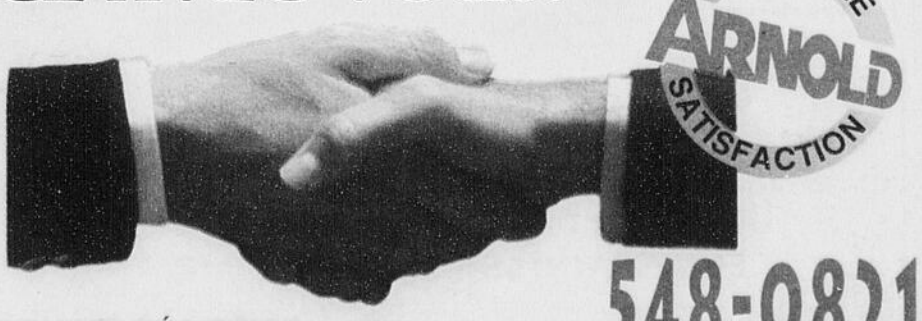
En plus! NOUVEAU PROGRAMME GM *débutant aujourd'hui!*

des rabais de 500$ à 4500$

sur autos et camions neufs 1997 et 1998

UNE ALLIANCE DE CONFIANCE AVEC VOUS!

GARANTIE ARNOLD SATISFACTION



ARNOLD

VOTRE CONCESSIONNAIRE RÉGIONAL

548-0821

JONQUIÈRE / CHEVROLET Geo OLDSMOBILE INC. 363481

Hôpital de Jonquière

Vers un déficit de 2,4 millions $

JONQUIERE (CD) - Alors que le Centre hospitalier de Jonquière terminait son année financière avec un surplus de 75 000$ l'an dernier, voilà que l'établissement de santé pourrait connaître tout un revirement et se retrouver avec un déficit frisant les 2,4 millions$ à la fin du présent exercice financier.

Cette information a été dévoilée, hier soir, à la séance du conseil d'administration du Centre hospitalier de Jonquière.

En fait, la direction prévoyait récupérer environ 1,2 million$ en raison de l'implantation du programme de complémentarité avec le Complexe hospitalier de La Sagamie. Cet événement ne s'est pas réalisé comme prévu. Aussi, la direction n'avait pas prévu que le gouvernement mettrait en branle le programme de départs assistés dont le coût dépasse le million de dollars. Ce qui n'améliore guère la situation, le ministre a annoncé, en mai dernier, une coupure supplémentaire de 12 millions$ dans le réseau de santé de la région.

Selon la directrice générale, Jacqueline St-Cyr, il s'agit d'événements tout à fait imprévisibles, mais qui risquent quand même d'affecter considérablement les finances à la fin de l'année.

Toutes sortes de mesures sont donc prises pour combler ce manque à gagner. Par exemple, dans le domaine de l'approvisionnement et du système financier, le service informatique sera bonifié pour pouvoir diminuer le travail clérical. Evidemment, on ne réalise pas de profit net du jour au lendemain. D'autres projets sont aussi sur la table pour tenter de trouver d'autres économies.

Evidemment, le non remplacement des personnes mises à la retraite diminuera d'autant le déficit. Au Centre hospitalier de Jonquière, on compte 120 départs à la retraite. En ne remplaçant que 60 d'entre eux, l'établissement pourrait économiser 1,2 million$. Et, plus vite sera implanté l'entente de complémentarité avec l'hôpital de Chicoutimi, plus vite on réalisera des économies, disent les dirigeants.

Les membres du conseil d'administration ont donc placé, auprès de la Régie régionale, une demande d'autorisation d'emprunt pour un financement temporaire de 1 million$.

Entente de complémentarité

Concernant l'entente de complémentarité avec le Complexe hospitalier de La Sagamie, la directrice générale reste optimiste. Selon elle, en dégageant des incitatifs financiers intéressants pour le Centre hospitalier de Jonquière, le ministère contribuera certainement à encourager des anesthésistes à s'y installer, ce qui sauvera l'entente. «Dès que nous en recevrons, nous pourrons immédiatement procéder puisque tout est prêt sur le plan administratif», poursuit-elle.

Reconnaissance régionale

Par ailleurs, les membres du conseil d'administration demandent une nouvelle fois à la Régie régionale de reconnaître le Centre hospitalier de Jonquière comme centre régional de dépistage des maladies du sein.

Plusieurs raisons motivent cette position, selon les administrateurs. Ils citent l'existence du programme de qualité accrédité au service d'imagerie diagnostique en plus du programme de dépistage sur une base ambulatoire, un programme qui correspond totalement à la nouvelle vocation de l'établissement de santé. S'ajoute la situation géographique de l'hôpital qui regroupe les 2/3 de la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans un environnement de 50 kilomètres. Enfin, les administrateurs parlent des infrastructures déjà en place, du taux de satisfaction de la clientèle, des années d'expérience de la clinique et de la philosophie d'intervention.

La compilation des activités, en 1996-97, fait ressortir 800 visites médicales, 149 consultations demandées à la clinique du sein, 501 examens diagnostiques, 67 consultations demandées en chirurgie, 15 cancers du sein détectés, 76 cliniques, 858 visites nursing, 1017 personnes ciblées par le programme d'enseignement et d'information de groupes, 595 suivis téléphoniques et 287 conseils téléphoniques.

Economie d'énergie

JONQUIERE (CD) - Grâce aux mesures de réduction de consommation d'énergie mises de l'avant par la direction du Centre hospitalier de Jonquière, des économies de 782 346$ ont ainsi été réalisées ces quatre dernières années.

Le rapport a été présenté, hier soir, lors du conseil d'administration, par le chef des services de l'entretien et du fonctionnement des installations, Gilles Turcotte.

Parmi les transformations majeures, la direction a choisi de passer au gaz naturel et de délaisser les sous-produits du bois. Cette décision, prise en novembre 1992, a été motivée principalement par les coûts de main-d'oeuvre de l'ordre de 216 000$ par an pour les résidus versus 49 000$ pour le gaz naturel.

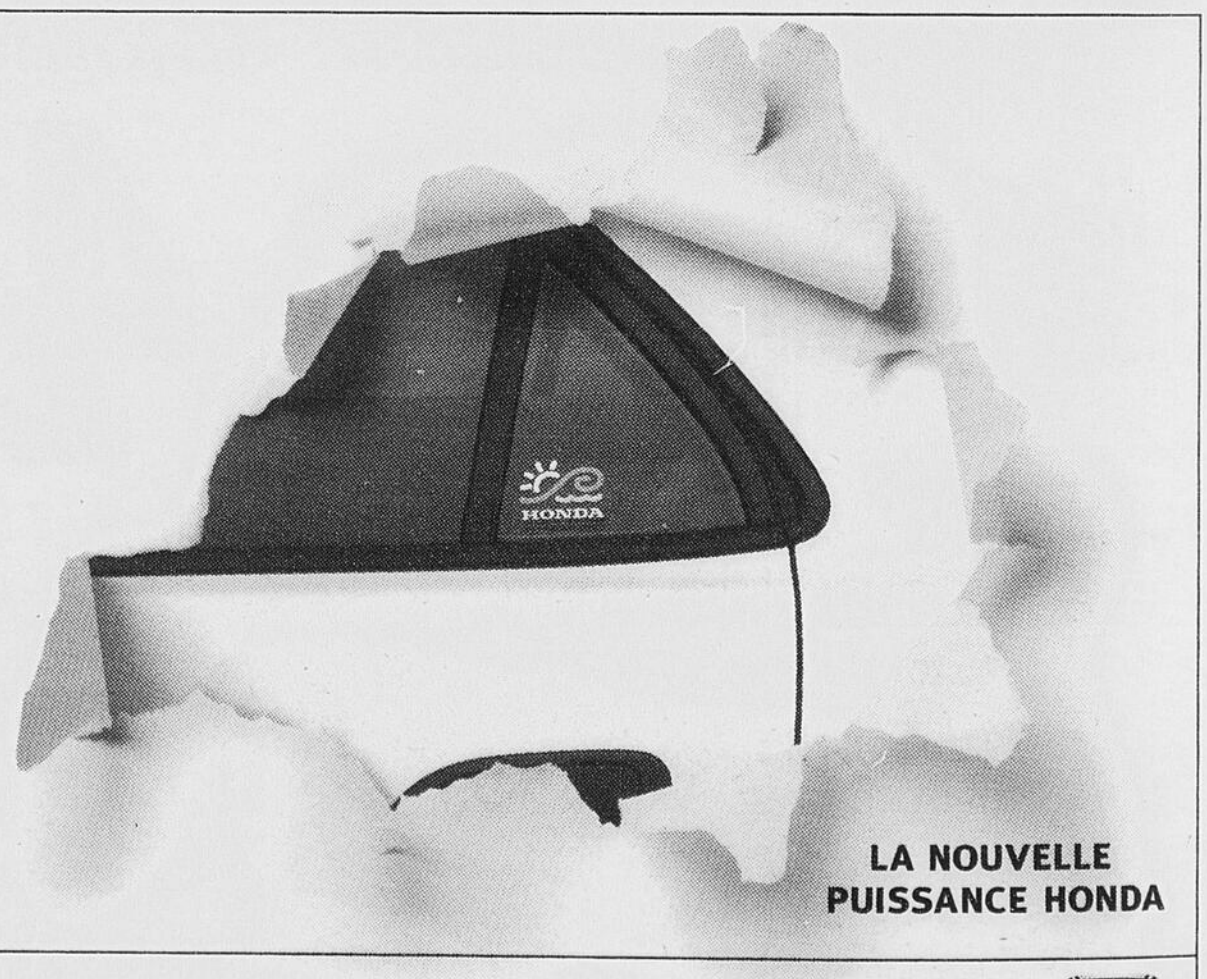
La climatisation et le chauffage ont été remplacés par une gestion informatisée de la régulation de température. Egalement, l'établissement a fait l'acquisition d'un système Electroflow. Les systèmes d'éclairage traditionnels ont été remplacés, des détecteurs de mouvements ont été installés à certains endroits pour réduire l'éclairage des pièces occupés de façon intermittente et un horaire de fonctionnement a été établi pour obtenir une régulation centralisée qui coupe l'alimentation en période d'inutilisation. «Toutes ces mesures d'économie d'énergie ont été prises sans pour autant affecter la qualité des services dispensés», a tenu à préciser le porte-parole.

Guylaine Mailly, Hypnothérapeute d.
ARRÊT DE FUMER
Vous désirez arrêter de fumer...? Vous êtes motivé(e)...
Alors considérez l'hypnothérapie comme un moyen bref, efficace et sécuritaire.
Une suggestion faite sous hypnose est 50 fois plus convaincante que la même suggestion faite à l'état de veille.
Tél.: 542-6210 Plans d'assurance acceptés
362957

Clinique de physiothérapie
GYMMED
«Chef de file en évaluation, traitement et prévention des maux de dos»
PLACE DE LA GARE
412, boul. Saguenay est, suite 202, Chicoutimi
MedX
Technologie de pointe
• Nous pouvons vraiment vous aidez à régler vos problèmes de dos
• Physiothérapie générale
• Acceptons: CSST, SAAQ, privée.
543-8181
362295

SERVICE ELECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
KitchenAid
Dépôt de service autorisé
Inglis Whirlpool Admiral ROPER WOODS
Petits appareils électroménagers KitchenAid
Robot culinaire réusiné 199 $
Service de pièces de toutes marques
361717

Plus de puissance signifie plus de responsabilités.



La toute nouvelle Accord, dès cet automne.
UN PRÉCÉDENT TECHNOLOGIQUE EN ASSAINISSEMENT DE L'AIR
LA NOUVELLE PUISSANCE HONDA
HONDA COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9
CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

Un Jonquiérois songe à fonder son parti politique

par Denis Bouchard

JONQUIERE (DB) - Un homme de Jonquière, ayant épuisé tous les recours possibles pour obtenir la garde de son garçon de six ans qu'il croit en danger, songe à fonder un parti politique pour «défaire le système».

André Lessard, de Jonquière, en est rendu à cette avenue après s'être heurté, dit-il, à la rigidité du système. «Même si partout on est sympathique à ma cause et on reconnaît que j'ai raison, on me dit qu'on ne peut rien pour moi.»

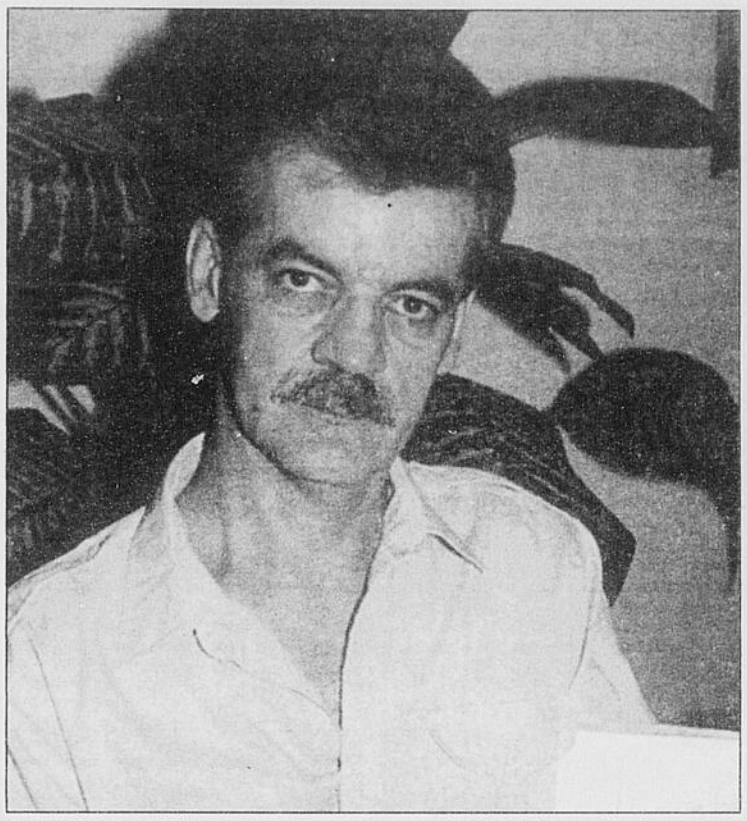
M. Lessard, un travailleur de l'aluminium, fonde sa revendication sur l'impossibilité, à ce jour, de sortir son garçon de six ans d'une situation qu'il qualifie de périlleuse. L'enfant se trouve avec sa mère dans la région de Sorel et un beau-père qui a déjà obtenu une condamnation pour viol d'une jeune femme de 17 ans, à Jonquière.

Son dossier est de l'épaisseur de deux immenses briques et pour espérer se faire entendre encore, croit-il, il aurait besoin de sous pour se rendre en Cours supérieur. Comme il a déjà déclaré faillite parce qu'incapable de s'acquitter des honoraires de son avocat, il tend davantage vers la formation d'un parti politique qu'un recours en Cours supérieur.

Il dit détenir des preuves que son fils a subi de mauvais traitements physiques, mais qu'il a été incapable d'en convaincre le tribunal.

Père de cinq enfants, dont un bébé décédé de l'acidose lactique, M. Lessard a la charge de ses deux adolescentes.

Le pauvre homme vit un désarroi bien senti. Il espère réunir suffisamment d'appuis pour démarrer une formation qui s'occupera des politiques familiales. «Pour le reste, indique-t-il, nous adopterions le programme que voudront bien nos adhérents.



POLITIQUE - André Lessard veut emprunter la voie de la politique pour «faire le ménage» dans les politiques familiales du Québec.

(Photo Jeannot Lévesque)

Il a pu expliquer son point de vue maintes fois à la police, à la Direction de la protection de la jeunesse, à divers avocats, etc, et il n'a jamais réussi à faire infléchir le jugement selon lequel son ex-conjointe a le garde légale de l'enfant de six ans.

Les personnes intéressées à en savoir plus sur le projet de M. Lessard peuvent le rejoindre au 547-7195.

Pour parler au monde...

ANGLIAN
L'ÉCOLE DE LANGUES

Vos affaires se développent et vous visez de **nouveaux marchés?**

Vous rêvez d'un **meilleur emploi** ou d'une **promotion?**

Vous aimeriez profiter pleinement de **vos vacances?**

Vous voulez communiquer efficacement sur **Internet?**



Pour parler au monde, apprenez une nouvelle langue! Un moyen facile et agréable de réaliser vos projets et d'entrer de plein pied dans le 21ème siècle!

Pour informations ou inscriptions:
Téléphone: (418) 693-0343
245 ave Riverin, bur 120, Chicoutimi

Accrédité SQDM et ACQ

Toutes les langues du monde. Pour tout le monde.

362101

loto-québec *résultats*

Banco		La Quotidienne	
Tirage du 97-09-23		Tirage du 97-09-23	
05 06 08 17		3	4
20 31 32 34		182	5915
35 36 37 38		Extra	
41 44 45 50		Tirage du 97-09-23	
54 61 64 69		NUMÉRO: 682819	

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 362948

loto-québec *résultats*

L'Édition MILLIONNAIRES — 1 lot de 25 000 $

Tirage du 97-09-23 — 440A739

(numéros non décomposables)

97-09-12	305A058	97-09-18	546B212
97-09-13	431B068	97-09-19	891A915
97-09-14	879B490	97-09-20	651A359
97-09-15	826B132	97-09-21	296B012
97-09-16	790B924	97-09-22	495B952
97-09-17	398A890		

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 362946

Un lot de 25 000 $ chaque jour, du 12 sept. au 12 oct.

(PUBLI-REPORTAGE)

PORTRAIT d'entreprise



Décoration de salles, location d'équipements de réception, animation

À TOUT ÉVÉNEMENT, UN SUCCÈS ASSURÉ POUR VOTRE ACTIVITÉ

La population régionale a de quoi se réjouir de la récente ouverture de l'entreprise chicoutimienne **À TOUT ÉVÉNEMENT**. En effet, avantageusement connue depuis une dizaine d'années maintenant dans le milieu de l'organisation d'événements des plus diversifiés, Élaine Marceau vient de mettre sur pied son propre commerce spécialisé dans la décoration de salles, la location d'équipement de réception, vaisselle-chaises-tables, kiosques d'expositions et chapiteaux, costumes, toilettes sanitaires, dans la vente de fleurs naturelles et séchées, d'accessoires de mascarade, la livraison costumée de ballons, et l'animation. **À TOUT ÉVÉNEMENT** est en mesure de réaliser des contrats clés en main, laissant ainsi aux clients le temps de vaquer normalement à leurs occupations habituelles.

Élaine Marceau sera pour l'occasion secondée par Sylvain Bergeron, également très respecté dans ce secteur d'activité. Elle se fait d'ailleurs très enthousiaste quant au défi qui les attend, elle, Sylvain et les autres membres de son équipe. Elle se dit aussi heureuse de pouvoir évoluer à nouveau dans un créneau qui la passionne. «**L'ÉVÉNEMENT,** dit-elle, c'est un univers qui me permet de mettre à profit toute mon imagination mais, surtout, de me dépasser continuellement en tant que chef d'une entreprise qui cible la nouveauté et les tendances mode.»

À TOUT ÉVÉNEMENT mise en effet sur l'originalité de ses services pour faire brillamment sa place. «Sylvain et moi, affirme Élaine Marceau, nous formons un duo imbattable en terme d'imagination. Nous savons aménager une salle avec harmonie, en sachant doser les formes, les objets et les couleurs avec parcimonie mais par-dessus tout, en étant à l'écoute des goûts et désirs des clients.»

À TOUT ÉVÉNEMENT table aussi énormément sur le professionnalisme du service offert pour faire sa place au soleil. «Notre objectif, ajoute-t-elle, consiste à traiter chaque client comme s'il était le premier et le dernier et, de cette manière, lui proposer une décoration de salle, un arrangement floral ou encore tout autre service lié à l'événement qui sera unique, parce répondant à sa propre personnalité.»

Avec **À TOUT ÉVÉNEMENT,** Élaine Marceau soutient vouloir s'adresser à une vaste clientèle. Elle vise en fait M. tout-le-monde en plus de desservir le client commercial et corporatif. Bien qu'il lui faille y consacrer de nombreuses heures quotidiennement et faire preuve d'un esprit de visionnaire ni plus ni moins, elle entend faire de son commerce le centre de l'événement. Pour le moment, elle invite la population à profiter du fait qu'**À TOUT ÉVÉNEMENT** soit situé au cœur de l'activité commerciale de Chicoutimi – 801, rue Alma – afin d'y venir faire un tour.

À Tout Événement

801, rue Alma, Chicoutimi (Qué.)
G7H 4E7
Tél./Fax: (418) 545-7761

• Décoration de salles
• Livraison costumée de ballons
• Fleurs naturelles et permanentes

LOCATION:

• ÉQUIPEMENT DE RÉCEPTION
• ANIMATION
• COSTUMES
• ACCESSOIRES DE MASCARADE
• TOILETTES SANITAIRES
• VAISSELLE - CHAISES - TABLES
• TENTES
• KIOSQUES D'EXPOSITION

362837

Toxicomanie à l'Hôpital de Roberval

Département aucunement remis en question

ROBERVAL (JG) - Le nouveau PROS en alcoolisme et autres toxicomanies n'a jamais remis en question l'existence du département Saint-Antoine de l'Hôtel-Dieu de Roberval.

C'est la précision importante qu'a apportée, hier soir, Pierre Laflamme, directeur de la coordination des services à la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux. «Au contraire, le PROS (programme régional d'organisation des soins) en alcoolisme et autres toxicomanies vise le respect des acquis de services tel le département Saint-Antoine», a-t-il ajouté via un communiqué acheminé à la presse.



Selon le directeur de la coordination, le projet du PROS en alcoolisme et autres toxicomanies résulte d'une large consultation effectuée auprès de la Commission consultative composée de représentants du réseau régional de la santé et des services sociaux, d'organismes communautaires, des milieux socio-économique, municipal, de l'éducation et de la justice.

Ces consultations ont conduit la Commission à émettre une série de recommandations dont l'une à l'effet qu'un seul centre de réadaptation à vocation régionale soit responsabilisé en ce qui concerne la gestion de l'ensemble des services en alcoolisme et autres toxicomanies et ce, dans le but de cohérence et d'efficacité dans les services, a expliqué Pierre Laflamme de la Régie. Le Centre jeunesse de la région assumerait cette vocation.

Report

Sur les ondes de CHRL, le coordonnateur Pierre Laflamme a ouvert la porte à un report de l'adoption de ce PROS, adoption prévue pour jeudi soir à Saint-Félicien lors de l'assemblée mensuelle de la Régie. «Le comité administratif de la Régie va suggérer au conseil d'administration de reporter la décision, évidemment pour nous permettre, d'avoir le temps nécessaire pour rencontrer les autorités de l'Hôtel-Dieu de Roberval afin d'envisager d'autres modes, d'autres pistes intéressantes», a admis le coordonnateur.

Selon lui, les pistes proposées par l'hôpital de Roberval méritent qu'on ne bouscule pas la prise d'une décision dans ce domaine. A cet égard, le projet d'un consensus entre trois établissements en vue de la desserte des soins en alcoolisme et autres toxicomanies à l'échelle régionale sera étudié. On parle d'un consensus entre le Centre hospitalier de Jonquière, du CRPDI (le Centre de réadaptation régional) et l'hôpital de Roberval.

Mobilisation

Quant à la coalition des organismes qui patronne la pétition «Sauvons notre hôpital de Roberval», elle dénonce avec vigueur la teneur du nouveau PROS. La responsable, Angéla Beaudoin, a parlé, hier soir, «d'une agression que l'on fait subir à notre hôpital». «Rappelons que cette pétition visait entre autres à dénoncer le fait que notre secteur est en train de perdre des services au profit des autres établissements», a-t-elle signalé en entrevue.

Par ailleurs, la coalition invite toute la population du secteur à venir manifester sa désapprobation quant aux intentions de la Régie lors de son assemblée publique qui aura lieu, jeudi à 19 heures, à l'Hôtel du Jardin à Saint-Félicien.

CONVECTAIR
NOUVELLE GÉNÉRATION CONVECTAIR
programmable, modèles en inventaire blanc et grège et aussi modèle salle de bains BOLÉRO.
Nous pouvons faire l'installation.
ESTIMATION GRATUITE
SUPER SPÉCIAL D'AUTOMNE
Rouleau de fil 14/2 75 m SUPER SPÉCIAL 29,25$
(Limite de 2 rouleaux par client)
SUPER SPÉCIAL D'AUTOMNE
CHAUFFERETTE 4800 W SUPER SPÉCIAL 49,95$
Thermostat au gaz Modèle 1A65 très précis SUPER SPÉCIAL 10,95$
PLINTHES DE CHAUFFAGE SUPER SPÉCIAL
1000 watts 23,50$ | 1250 watts 28,50$ | 1500 watts 31,50$ | 2000 watts 41,00$
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'AU 11 OCTOBRE de 9 H À 16 H
Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks.
MEGAWATT INC.
ENTREPRENEURS EN ÉLECTRICITÉ
1842, boul. Talbot, CHICOUTIMI — 696-2808 — Fax.: 696-4685
362443

Commission scolaire

Une nouvelle structure à caractère décentralisée?

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - Les représentants de la Commission scolaire La Vallière défendront un modèle décentralisé dans la mise en place de la nouvelle structure qui regroupera les quatre commission scolaire du comté Roberval.

Cette décentralisation favoriserait le respect des milieux respectifs.

La présidente, Ghislaine Dallaire, a réaffirmé cette position alors que le comité provisoire tiendra, ce soir, une première rencontre de travail.

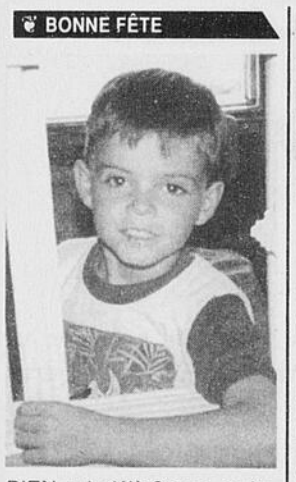
«Nous optons pour un modèle décentralisé, modèle capable de tenir compte des particularités, des réalités culturelles, de l'autonomie ainsi que des acquis des secteurs depuis l'intégration de 1988», précise la présidente dans un communiqué de presse.

Pour elle, la nouvelle structure devra être mince, flexible et évolutive. Elle tiendra compte des besoins de tous les jeunes et adultes, sera équitable envers tous les milieux, villes et villages, petites et grandes écoles.

«Son premier rôle en sera un de services et de développement tout en favorisant la qualité des services éducatifs et la réussite du plus grand nombre. Tout en respectant le cadre d'un nouveau partage des pouvoirs et responsabilités entre elles et ses écoles», note-t-on.

La présidente croit qu'un travail d'équipe, une volonté commune et une confiance mutuelle seront des éléments indispensables pour réussir à bâtir ensemble cette future commission scolaire. «N'oublions pas qu'il y a plus d'avantages à travailler ensemble qu'à travailler les uns contre les autres», conclut-elle.

Le QUOTIDIEN progrès-dimanche
CARNET MONDAIN
ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION
SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$ JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)
BONNE FÊTE



BIEN oui, déjà **6 ans**, maintenant en première année. Avec ton air câlin, ton petit sourire coquin. **Bonne fête** mon homme. On t'aime beaucoup.
Marie-Eve, Sandra Maman et Yvan Dufour



Une jolie jeune fille, qui se nomme **Stéphanie**, fête ses **10 ans** aujourd'hui. Si vous la connaissez n'oubliez pas de lui souhaiter un joyeux anniversaire.
De marraine et parrain qui t'aiment beaucoup
X0X0X0



EH OUI! **Germaine** change de dizaine. Elle vient de passer "**l'âge cochonne**". D'ailleurs, elle a mal au bras, on se demande bien pourquoi?!... **Bonne fête à Mme Bédard**, une mère (12 enfants), une belle-mère (11 gendres et brus) et une grand-mère (11 petits-enfants) en or.
De toute la famille



À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

❦ MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014 360846

Base militaire de Bagotville

Un appel d'offres soulève des critiques

LA BAIE (LT) - L'administration des appels d'offres publics par Construction défense Canada, une société de la Couronne chargée de gérer les contrats pour la Défense nationale, a soulevé des critiques dans le secteur de La Baie alors que le plus bas soumissionnaire sur un contrat de fenestration aux logements des militaires de la base n'a pas été dans l'obligation de payer la pénalité habituelle et ce, même s'il s'est retiré du processus après l'ouverture officielle des soumissions.



Dans ce dossier, Construction défense Canada s'occupait de la gestion d'un appel d'offre pour le compte de l'Agence des logements des forces canadiennes qui administre les résidences des militaires. Il s'agit d'un contrat de remplacement de fenêtres qui pourrait monter à 200 000 $.

C'est finalement l'entreprise baieriveraine Construction Yvon Bouchard qui a présenté la soumission la plus basse avec un montant de l'ordre de 157 500 $. Le deuxième plus bas soumissionnaire a été la firme Projectam avec une soumission de 179 680 $. Les autres soumissionnaires ont déposé des offres de services allant de 184 400 $ à 218 623 $.

Devant les chiffres, l'entreprise Constructions Yvon Bouchard a décidé de se retirer pour laisser le contrat au second plus bas soumissionnaire. Normalement, selon ce qu'a confirmé au Quotidien Yves Girard, responsable de Construction défense Canada à la Base de Bagotville, l'entreprise aurait été dans l'obligation de verser son cautionnement (dix pour cent de la valeur de la soumission-15 000 $ dans ce cas), en pénalité.

Le même responsable, Yves Girard, a confirmé que l'entreprise n'a pas été dans l'obligation de verser la pénalité. Tout comme elle ne verra pas son nom placé sur une sorte de «liste noire», l'empêchant de soumissionner sur d'autres contrats à la Base de Bagotville.

«Ce sont les responsables d'Ottawa qui ont accepté que la pénalité ne soit pas imposée. Mais ça sera la dernière fois pour cette entreprise. Nous devons tenir compte de plusieurs facteurs. Dans ce cas, il s'agit d'une entreprise qui a réalisé beaucoup de contrats avec la Base de Bagotville et il n'y a pas eu de problème. La même décision peut être prise lorsque nous constatons qu'une entreprise a vraiment commis une erreur dans son évaluation», explique Yves Girard.

Il fait de plus remarquer que l'entreprise qui a obtenu le contrat, Projectam, a de la difficulté à «rentrer» dans les chiffres en ce moment. Selon Yves Girard, il n'est pas plus avantageux d'accorder un contrat lorsque la soumission est beaucoup trop basse puisque les problèmes se présentent en cours de réalisation, surtout lorsque l'entrepreneur constate qu'il ne fera pas d'argent et à la limite, devra en débourser pour respecter ses engagements.

D'autres entrepreneurs ont cependant fait remarquer au Quotidien que cette façon de procéder de Construction défense du Canada n'était pas équitable puisque chacun s'engage, en début de processus, à suivre la procédure établie, incluant une pénalité importante si jamais la soumission est beaucoup trop basse.

En plus de ne pas verser la pénalité, l'entreprise Construction Yvon Bouchard n'a pas été placée sur la «liste noire». Encore là, a insisté Yves Girard, l'entreprise en question a bénéficié de sa crédibilité auprès des instances de Construction défense Canada.

L'entreprise baieriveraine pourra donc soumissionner sur d'autres contrats de la Base de Bagotville. Elle a cependant été informée qu'elle ne bénéficiera plus d'un tel traitement.

VENDRE

Pour vendre votre maison
LES ANNONCES CLASSÉES
545-4014
668-4506
679-3832
LE QUOTIDIEN
310776

Deux voitures irrésistibles. Un prix exceptionnel.



Contour GL 98

Mystique GS 98

239 $ par mois

TRANSPORT INCLUS. AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS.
Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus.
Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 320A (MYSTIQUE), 330A (CONTOUR) :
- Climatiseur
- Radio AM/FM stéréo/cassettes

DE SÉRIE :
- Moteur Zetec 2 L DOHC, 4 cyl., 16 soupapes
- Transmission manuelle 5 vitesses à surmultipliée
- Sacs gonflables
- Télécommande d'ouverture du coffre
- Banquette arrière à dossier divisé et repliable 60/40 (Mystique)

AVANTAGES LOCATION 24 mois
LE PLAISIR DE CHANGER DE VÉHICULE AUX DEUX ANS
OPTION D'ACHAT À VALEUR GARANTIE
MENSUALITÉS MOINS ÉLEVÉES

CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

CONTOUR GL 98 OU MYSTIQUE GS 98	
MISE DE FONDS ou échange équivalent	MENSUALITÉ location 24 mois
2 495 $	239 $
1 495 $	289 $

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

Photos à titre indicatif.
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Obtenez un rabais supplémentaire de 750 $. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Offre d'une durée limitée

Ford FORD
Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury
Ford MERCURY LINCOLN

363027

Avant d'être déporté

Le marin philippin devra faire de la prison

CHICOUTIMI (LT) - Le ressortissant philippin Mario P. Labasug, devra purger une sentence de deux ans moins un jour de prison avant d'être déporté vers son pays avec la consigne de ne plus remettre les pieds au Canada pour une période supplémentaire de trois ans.

Le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec, chambre criminelle, a donné son aval à l'entente intervenue entre la Couronne fédérale représentée par Me Réjean Marceau et le procureur en défense, Me Charles Cantin. Le marin a accepté de plaider coupable à des accusations réduites de trafic de stupéfiants.

Le 29 juin 1997, des mécaniciens se rendent dans la salle des machines du cargot Northern Progress de la compagnie Alcan, à quai aux installations portuaires de La Baie. Ils devaient alors réparer un ventilateur défectueux.

Ils ont trouvé un sac à dos dissimulé dans un secteur de la salle des machines. Après une courte inspection, ils ont compris que le contenu du sac à dos était en fait de la drogue. L'analyse a déterminé qu'il s'agissait de 3,26 kilogrammes de haschisch, 13,19 kilogrammes de marijuana et 1,3 kilogramme de cocaïne.

Une enquête ouverte par les limiers de Douanes Canada a permis de remonter la filière jusqu'au marin philippin. Ce dernier a été inculpé et accusé de trois chefs d'importation doublés de trois chefs de trafic.

Selon le procureur de la Couronne fédérale, le marin a reconnu, dans sa déclaration, qu'il devait remettre le sac à un contact moyennant une somme de 5000 $. A la dernière minute, le marin a décidé de ne pas réaliser la transaction.

«Normalement, pour une telle quantité, il aurait obtenu une sentence de pénitencier. Dans ce cas, la drogue n'a jamais été livrée et a été saisie. De plus, le marin, au terme de sa sentence, sera déporté et ne pourra revenir au Canada pour une période de trois ans», a conclu Me Réjean Marceau.

CRCD

Les jeunes doivent s'inscrire aujourd'hui

par Claude Côté

ALMA (CC) - Aujourd'hui, c'est la dernière journée dont disposent les jeunes du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour s'inscrire au forum qui se déroulera le samedi 27 septembre, au Collège d'Alma, et qui portera sur leur représentativité au conseil d'administration du Conseil régional de concertation et de développement (CRCD).

Le député de Lac-Saint-Jean aux Communes, Stéphan Tremblay, s'est associé à cette démarche qui, organisée par le CRCD, devrait permettre aux groupes de jeunes et aux organismes oeuvrant pour les jeunes d'échanger sur le sujet.

Les discussions tant en ateliers qu'en plénière devraient mener à la formation d'un comité de travail provisoire à partir duquel sera nommé le représentant des jeunes au sein du conseil d'administration du CRCD, pour le mandat en cours. Ce comité aura également comme tâche de proposer au CRCD un collège électoral qui, représentatif des intérêts de tous les jeunes de la région, permettra par la suite de combler le poste jeune au sein du CRCD, et ce, de la même manière que tous les autres collèges électoraux.

Comme on veut donner à ce forum des assises démocratiques solides, un répertoire de l'ensemble des regroupements de jeunesse a été dressé. Néanmoins, on tient à ce que tous les jeunes âgés entre 16 et 35 ans sachent que cet événement leur est ouvert, même individuellement. Il suffit de s'inscrire avant la fin de la journée (aujourd'hui), en téléphonant à Francine Guay, au 547-2102.

Eric Guay de Jonquière devra subir son procès le 10 novembre

CHICOUTIMI (LT) - Eric Guay, un directeur adjoint d'école secondaire à la Commission scolaire de la Jonquière, a été cité à procès pour répondre à des accusations d'agression sexuelle hier après-midi au palais de justice de Chicoutimi.

Le cadre scolaire subissait son enquête préliminaire devant le juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec, chambre criminelle. Il sera de retour devant la justice le 10 novembre, lors de l'ouverture des Assises criminelles de la Cour supérieure du district de Chicoutimi puisque l'accusé a choisi de subir son procès devant juge et jury.

Selon les témoignages entendus, Eric Guay se trouvait dans sa résidence de la rue de Régina à Jonquière lorsqu'une jeune fille a frappé à la porte. Elle vendait des forfaits de golf.

L'homme a invité la vendeuse itinérante à visiter la maison. Cette dernière prétend qu'il l'a embrassé sur la bouche sans son consentement en plus de se frotter contre elle.

La poursuite est représentée par Me Claudine Roy alors que Me Charles Cantin agit en défense.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL
INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 22 AU 25 SEPTEMBRE

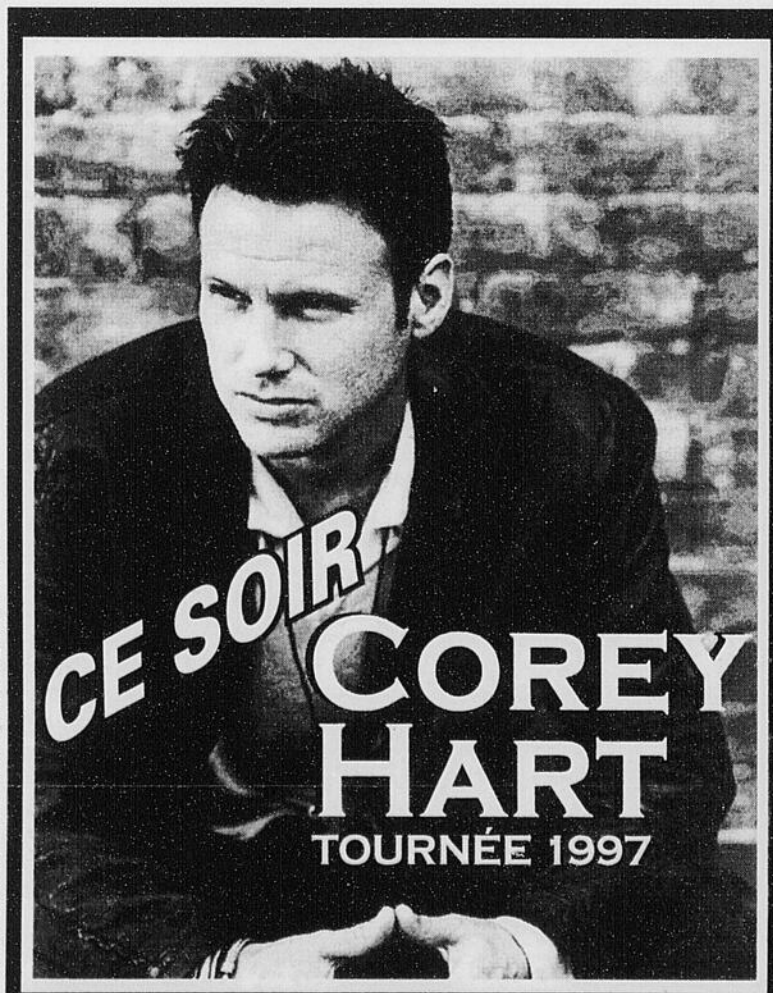
G.I. JANE (V.F.) (13+) DEMI MOORE
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (G) JULIA ROBERTS
LUN. AU JEU.: 7:05 - 9:35
PROGRAMME DOUBLE !
HERCULE (G) WALT DISNEY PICTURES
LUN. AU JEU.: 7:15
GEORGES DE LA JUNGLE (G) B. FRASER
LUN. AU JEU.: 9:15 (1 film seulement)
EVENT HORIZON (V.F.) (16+) L. FISHBURNE
LUN. AU JEU.: 7:30 - 9:30
MARDI-MERCREDI 3,25 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
ALERTE SOUS LA TERRE (G) S. SEAGAL
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
PROGRAMME DOUBLE !
HERCULE (G) WALT DISNEY PICTURES
LUN. AU JEU.: 1:15
GEORGES DE LA JUNGLE (G) B. FRASER
LUN. AU JEU.: 3:15 (1 film seulement)
LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (G) JULIA ROBERTS
LUN. AU JEU.: 7:15 - 9:30
MATINÉES (AVANT 18h00) SAMEDI & DIMANCHE 3,25$
362984

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25 $
FOU D'ELLE (13+)
Sam. dim.: 1h15 - 3h30 - 7h15 - 9h30
Lun. au jeu.: 7h15 - 9h30
ALERTE SOUS LA TERRE (G)
Sam. dim.: 1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h25
Lun. au jeu.: 7h10 - 9h25 Déconseillé aux jeunes enfants
KULL, LE CONQUERANT (13+)
Sam. dim.: 3h30 - 9h30
Lun. au Jeu.: 9h30
LUCIE AUBRAC (G)
Sam. dim.: 1h00 - 7h00
Lun. au Jeu.: 7h00
362981
CINÉMA DU COMPLEXE ALMA: 668-0141

Salle Hall Jeannois
2455, boul. Saint-Jude Sud, ALMA

Tous les samedis soirs danse sociale avec orchestre
668-7597
Rés.: 668-8283
359531



AA
Auditorium d'Alma
ALMA
Le mercredi 24 septembre 1997 à 20 heures, à l'Auditorium d'Alma
669-5135
RÉSERVATECH
362367


Madame Jeanne L. Blackburn, députée de Chicoutimi à l'assemblée nationale et la compagnie ALCAN vous convient à:
LA RENCONTRE DES GRANDS CHEFS

un concert-bénéfice au profit de l'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean
sous la présidence d'honneur de l'honorable ***Lucien Bouchard,*** *premier ministre du Québec*
Vendredi 10 octobre 1997, 20h
Auditorium Dufour, Chicoutimi
Chef invité:
M. Charles Dutoit

Prix du billet: 100$
Informations et réservation: 545-3409

CE SOIR, OUVERTURE OFFICIELLE AU GRAND PUBLIC À 19 H

Bouquiner parmi les toutes dernières nouveautés automnales chez les 80 exposants présents, regroupés dans 95 stands.

SALON DU LIVRE du Saguenay-Lac-Saint-Jean 1997

UN LIVRE AU MEW

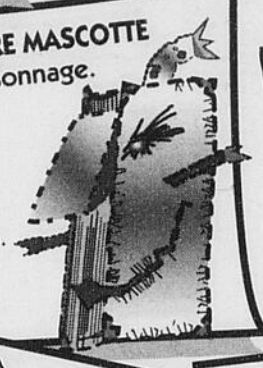
24 au 28 septembre 1997 Centre de Congrès de Jonquière

CONCOURS TROUVEZ UN NOM À NOTRE MASCOTTE

Vous connaissez sans doute notre personnage.

Apparu la première fois sur l'affiche du Salon du livre en 1994, notre sympathique ami à l'allure toute livresque n'a pas encore de nom. Faites-nous vos suggestions aux stands des Bibliothèques publques (#8 et 9).

À GAGNER: un bon d'achat de 100 $ en librairie.



1847 150e 1997 JONQUIÈRE

CÉGEP DE CHICOUTIMI

Université du Québec à Chicoutimi

CEGEP de St-Félicien

Collège d'Alma

CEGEP de Jonquière

QUEL TYPE DE LECTEUR OU DE LECTRICE ÊTES-VOUS?

Vous êtes Lecteur-Chercheur?
Ou encore Lecteur-Dégustateur?
Peut-être Lecteur-Rêveur?



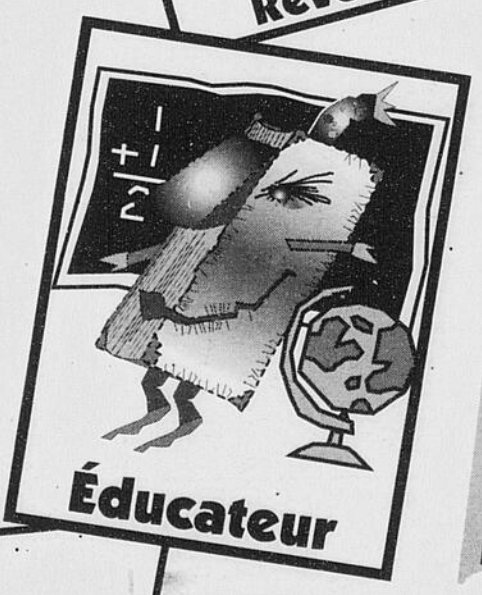


Parmi la trentaine de milliers de livres en vente au Salon, ce n'est pas toujours évident de trouver nos genres d'ouvrages préférés. Visitez le stand des bibliothèques publiques (#8 et 9) et voyez quel type de lecteur ou de lectrice êtes-vous. Une fois identifié-e à l'un des 10 types de lecteurs proposés, vous retrouverez plus facilement vos genres favoris parmi l'impressionnante variété de livres offerte dans l'un et l'autre des 95 stands.

LES AUTEURS PRÉSENTS CE SOIR

ALLICI, Francis
BERGERON, Thérèse
BRASSARD, Daniel
BRÛLÉ, Michel
CLAVEAU, Jean-Marie
DODIER, Sylvain
DUMAS, Germain
GÉNOIS, Guy
HÉBERT, Marie-Francine
HUSTON, Nancy
LAPIERRE-OTIS, Rita
LEMAY, Jacqueline
LUPPENS, Michel
MONGEAU, Serge
PELLETIER, Francis
PLANTE, Raymond
RAINVILLE, Andrée
SIMARD, Danielle
SOULIÈRES, Robert
TESSIER, Jean-Paul
TISSEYRE, Philippe
TREMBLAY, Michel
VILLENEUVE, Mireille
VONARBURG, Élisabeth





19 h Place Abitibi-Consolidated

Le Salon du livre présente ses Finalistes et Gagnants régionaux du Concours Lecteur-Lectrice de l'année 1997 (enseignement primaire, secondaire, alphabétisation et éducation aux adultes ainsi que l'Enseignant de l'année et la Gagnante universitaire du Concours de Création littéraire), en présence du Président de la Corporation des Fêtes du 150e de Jonquière, Monsieur Marc Fortin.

Les Finalistes régionaux (enseignement primaire et secondaire) sont:

3e année
Joé Desbiens, 9 ans de Jonquière
École Notre-Dame-du-Sourire

Alexandra Perron, 8 ans de Jonquière
École Saint-Jean-Baptiste

4e année
Stéphanie Côté, 9 ans de Saint-Honoré
École La Source à Saint-Honoré

Gaël Haméon, 9 ans de Saint-Félicien
École Mgr-Bluteau à Saint-Félicien

5e année
Laurie Ann Boily, 11 ans de Shipshaw
École Bois-Joli à Shipshaw

François Valton-Gravel, 11 ans d'Hébertville
École Saint-Joseph à Hébertville

6e année
Josée Doucet, 12 ans de Mistassini
École Saint-Michel à Mistassini

Anne-Marie Gagnon, 12 ans de Saint-Félicien
École Hébert à Saint-Félicien

1er cycle du secondaire
Rachel Morris, 14 ans de Dolbeau
École Chanoine-Simard à Dolbeau

Odrey Ayotte-Lavoie, 14 ans de Chicoutimi
Lycée du Saguenay à Chicoutimi

2e cycle du secondaire
Mélissa Lapointe, 17 ans de Métabetchouan
Séminaire Marie-Reine-du-Clergé à Métabetchouan

Josée Simard, 17 ans de Jonquière
Polyvalente de Jonquière

Madame Solange Bergeron de Jonquière, Lectrice de l'année en alphabétisation au Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais, étudiante au Centre Saint-Alfred de Jonquière.

Madame Julie Gagnon-Bond d'Alma, Lectrice de l'année à l'éducation aux adultes au Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais. Madame Gagnon-Bond est étudiante au Centre Jean-Dequen d'Alma.

Madame Nicole Pelletier
Gagnante universitaire du Concours de Création littéraire 1997

L'Enseignant de l'année
Monsieur Éric Blackburn
de Saint-Ambroise

HEURES D'OUVERTURE
Mercredi: 19h00 à 22h00
Jeudi et vendredi: 9h00 à 11h30, 13h00 à 22h00
Samedi: 10h00 à 22h00
Dimanche: 10h00 à 17h00

ADMISSION:
Moins de 5 ans: gratuit
5 à 16 ans: 1 $ Adulte: 4 $

POUR INFORMATION:
418-542-7294
418-542-3525 télécopieur
www.saglac.qc.ca/~slivre
C.É.: slivre@saglac.qc.ca

PARTENAIRES DU SALON DU LIVRE 1997

Abitibi-Consolidated

Patrimoine Canadien

progrès-dimanche

LE QUOTIDIEN

1847 150e 1997 JONQUIÈRE

SODEC Société de développement des entreprises culturelles

ALCAN

Télé-Québec

Le Conseil des Arts du Canada depuis 1957 | The Canada Council for the Arts since 1957

362772

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



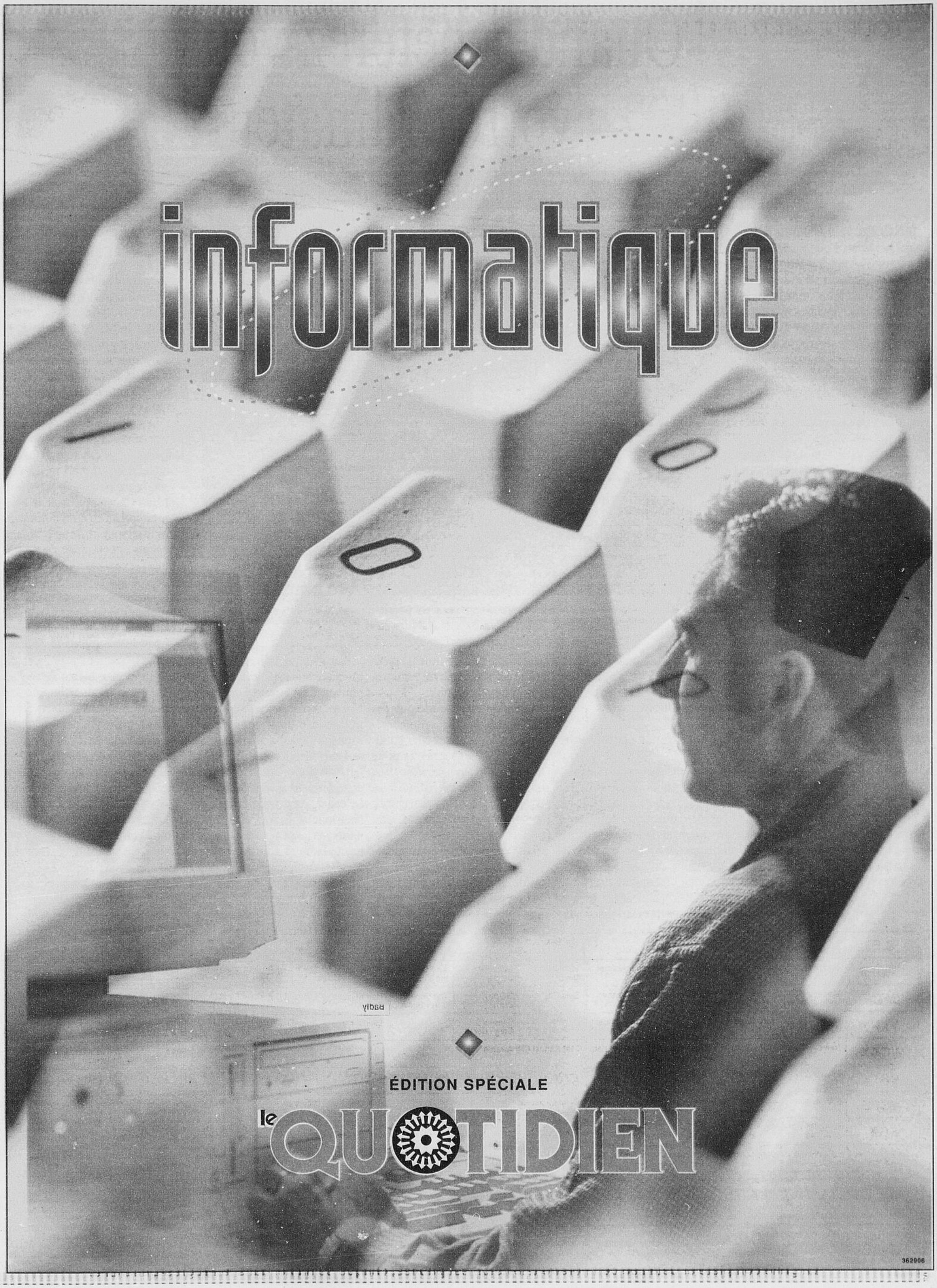
AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bonjour chez vous / R. Bouchard (6h00)		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Attention, c'est chaud!	Christiane Charette / Guy Corneau		Du tac au tac	Le Midi	Terre humaine		Marilyn	Les Soeurs Reed		Seinfeld	La Boîte / Étoile (15h32)	Chassé-Croisé	Les Mondes de Sismi	Watatatow	La Tête de l'emploi
CFRS			Vision mondiale		Teddy Ruxpin	Pub	Flash	Quoi de neuf? / Marcel Sabourin		Le Grand Journal	Quoi de neuf?		Cinéma / LA FIN DE L'INNOCENCE (5) avec Dyan Cannon, John Heard				Les Pierrafeu	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla bla bla / Anne-Marie Dussault		Taillefer et Fille		Aimer	La vie à... / J.E. (11h45)	Le TVA (11h58)	J.E. en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / Le chum de ma mère est correct		Les Mordus / D. Bouchard, M.-F. Lambert	
TQc	Mongrain		Planification de la retraite		Contextes d'utilisation des psychotropes		Planète Terre		Mongrain		Gramm. et Rédaction	Le Marché aux images	Québec School Television		Création et Développement d'entreprise		Drôles de bêtes	Il était... les explorateurs	Passe-Partout	Allô prof

VOTRE SOIRÉE

MERCREDI 24 septembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	La Maison de Ouimzie	Québec plein écran	Christiane Charette en direct		National Geographic		Le Joyau de la couronne		En pleine nature		Québec plein écran	Lectures de fin de soirée	
CKRS	Saguenay-Lac-Saint-Jean / Ce soir		Virginie	Maman chérie	Le Volcan tranquille		Enjeux / L'ADN: 3 petites lettres qui signifient coupable ou innocent		Le Téléjournal	Le Point (22h27)	Nouvelles du sport	Météo (23h19)	
CJPM	Le TVA	Piment fort / F. Massicotte	La Poule aux oeufs d'or	Fleurs et Jardins	Cinéma / AU SECOURS DE JESSICA McCLURE (4) avec Roxana Zal, Will Oldman				Le TVA	Le Poing J / Gilles Latulippe, le groupe INXS, Orlan		Le TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (0h01)
CFRS	Presse-citron	Flash / François Morency	La fin du monde est à 7 heures	Les Simpson	Cinéma / ENTRE L'AMOUR ET LA HAINE (4) avec Susan Lucci, Patrick Van Horn				Elle écrit au meurtre		Le Grand Journal	Sports Plus	
TV5	Paris Lumières	C'est toujours l'heure	Journal FR2	Envoyé spécial				Pulsations		Journal belge	Le Cercle des métiers		Le Soir 3 (0h15)
CANAL D	Animalier / La Nature et ses peurs		Nautilus		Des Crimes et des Hommes / Le Québec du whisky libre		Aventures du XXe siècle	Grandes Énigmes de l'histoire	Alerte dans l'espace		Cinéma / RIVE DROITE, RIVE GAUCHE (5) avec Gérard Depardieu, Nathalie Baye		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Gr. Reportages / Paparazzi ou la vérité photographiée		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute		Édition Atlantique et Ontario	L'Édition québécoise	Édition de l'Ouest	Le Téléjournal
RDS	Cascar / Anca	Sports 30 Mag		Baseball / Blue Jays - Orioles						Sports 30 Mag		La Loi du plus fort	Lutte WWF
S.E.	Le Courage à l'épreuve (16h35)	Un si joli bouquet (18h35)			Sgt. Bilko			Ferrovipathes (21h35)			L'Inconnu (23h10)		
CBJET	Newswatch		Adrienne Clarkson Presents		The Rez / Début	Gullages / Début	Air Farce Elections Specials: the 35th Parliament		The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / KAFKA (3) avec Jeremy Irons
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	The Nanny	Spin City	Murphy Brown	The Drew Carey Show	Men Behaving Badly	Law and Order		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	The Keenen Ivory Wayans Show
WVNY	News	ABC News	Frasier	Grace Under Fire		Dharma & Greg / Début		Ellen	Primetime Live		News / M*A*S*H (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	31st Annual CMI Awards						News	The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	The Tony Danza Show	Built to Last	3rd Rock from the Sun		Law and Order			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Cadillac Desert				Affluenza		Black Adder	Charlie Rose (23h35)	
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	Cheers	Mama's Family	Real TV	Beverly Hills, 90210		Party of Five		Martin	Living Single	The Keenen Ivory Wayans Show		Hard Copy
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey with Dave Hodge	Baseball / Blue Jays - Orioles							Sportsdesk		Bodybuilding
TMN	Moonlight and Valentino (17h00)		Margaret's Museum				Sudden Death				Angels and Insects		
DISC.	The Sea, The Last Frontier	Beyond 2000	@ discovery.ca		Wild Life		Wings		Hi-Tech Battle Week		@ discovery.ca		Wild Life
VIE	Croque la vie		Solo		Diagnostic / Les Varices		Victoire	Guérir autrement	Santé et Société / Les Dessous du sida		Allô docteur		Croque la vie

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.


informatique
ÉDITION SPÉCIALE
le QUOTIDIEN

PUBLICITÉ

Quand acheterez-vous votre ordinateur?



Il faut se poser des questions

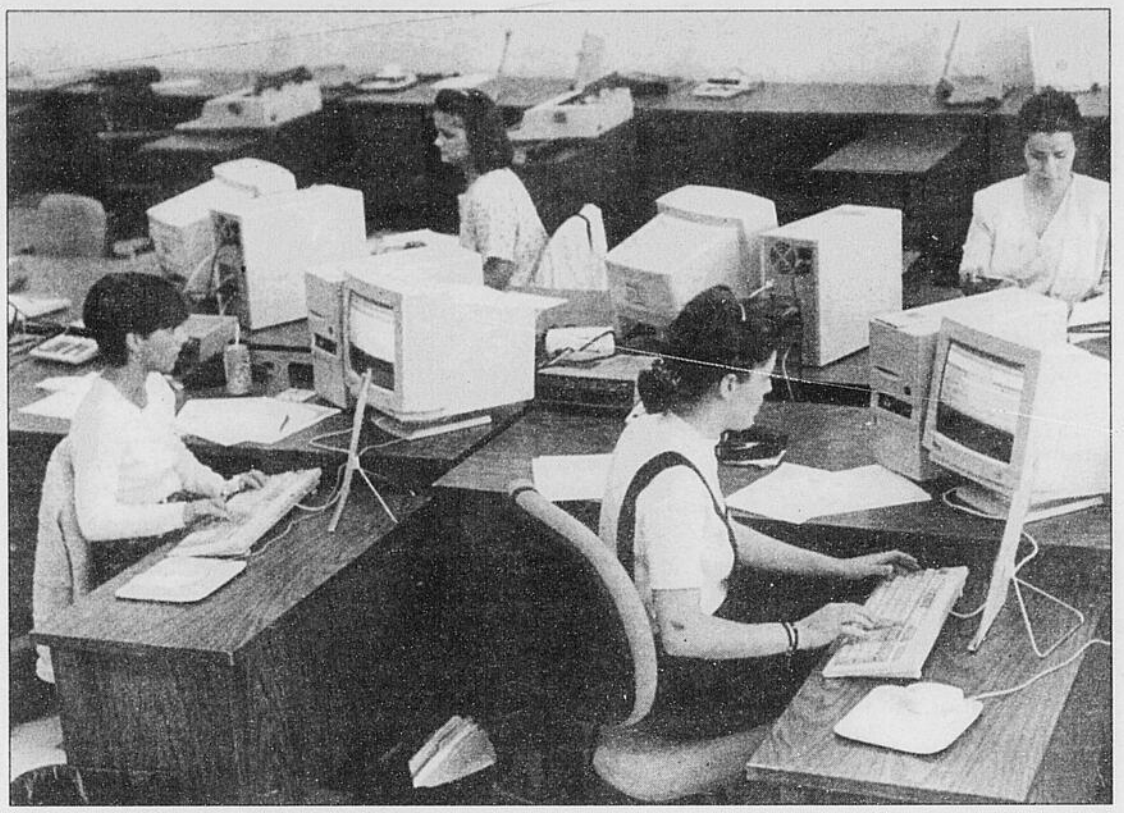
(NC)-Pas besoin d'être ingénieur aérospatial pour acheter un micro-ordinateur domestique. On trouve maintenant un ordinateur dans 25 % des foyers canadiens et ce pourcentage doublera au cours des cinq prochaines années. On prévoit que 50 % des foyers canadiens seront dotés d'un ordinateur d'ici l'an 2000 et 80 % d'ici l'an 2008.

Par conséquent, la question n'est plus de savoir si vous allez acheter un micro-ordinateur, mais à quel moment vous le ferez.

Bien sûr, il faut se poser quelques questions supplémentaires avant d'acheter un ordinateur. Par exemple, a quoi vous servira-t-il ? Quels sont vos besoins en logiciels ? Quelle est la différence entre la mémoire vive (RAM) et la mémoire morte (ROM) ? Combien fut-il de mémoire exactement ? Que fait-on avec des millions de couleurs et pourquoi choisir un écran VGA (vidéographique) plutôt qu'un écran SVGA (super-vidéographique) ? De quel type de carte informatique avez-vous besoin pour naviguer sur l'Internet ?

La mauvaise nouvelle, c'est que la liste de questions est en quelque sorte sans fin, même lorsque vous aurez acquis de bonnes connaissances en informatique. La bonne nouvelle, c'est que vous pouvez obtenir de l'aide.

En fait, de nombreuses possibilités s'offrent à vous pour répondre à vos questions sur les ordinateurs. Cependant, si vous envisagez d'acheter un ordinateur personnel, Compaq Canada Inc. vous offre l'un des meilleurs guides pour l'achat d'un ordinateur. Intitulé "Un guide gratuit pour l'achat de votre premier ordinateur", il s'agit d'une brochure pratique qui vous permettra de partir du bon pied.



ACHAT — On prévoit que 50 % des foyers canadiens seront dotés d'un ordinateur d'ici l'an 2000 et 80 % d'ici l'an 2008. Les recherches ont démontré que les acheteurs d'un premier ordinateur avaient besoin d'un guide pour les aider dans leur processus d'achat.

Une expérience éprouvante

" Dès notre arrivée sur le marché grand public en août 1993, nous avons constaté que pour les acheteurs d'un premier ordinateur, l'expérience était déroutante, intimidante et éprouvante " précise Anne Sauvé, directrice des Communications marketing chez Compaq. Ils ne savaient pas exactement pourquoi ils achetaient un ordinateur, comment procéder et quoi rechercher, mais ils avaient entendu dire qu'il fallait suivre le mouvement et en acheter un. "

Compaq s'est mise à l'écoute des consommateurs et a réagi en concevant un guide pratique pour l'utilisateur. Un guide gratuit pour l'achat de votre premier ordinateur vous conduit à travers toutes les étapes du processus d'achat grâce à l'expérience des Brodeur, une famille type.

Les cinq membres de la famille représentent les diverses catégories de la population acheteuse d'un premier ordinateur et expriment leurs besoins et expériences. Denis Brodeur, le père, devra travailler avec un ordinateur pour la première fois dans le cadre de ses nouvelles fonctions. Son épouse, Margot, a récemment commencé à utiliser un ordinateur au travail et souhaite fonder sa propre entreprise. Leur aînée, Josée, utilise un ordinateur à l'école et veut avoir un accès plus étendu à la technologie. Le cadet, Éric, se débrouille très bien en informatique et aime communiquer par voie électronique et naviguer sur l'Internet. La mère de Margot, Virginie, qui est curieuse et a fait connaissance avec l'informatique par l'entremise de ses petits-enfants, souhaite demeurer jeune et dans le vent.

Le guide parfait

Le guide couleur de 24 pages a été conçu et rédigé pour faciliter l'achat d'un ordinateur. Avec ses nombreuses illustrations en couleurs, il guide le lecteur à travers les étapes du processus d'achat d'un ordinateur et contient même un glossaire de termes clés dans lequel on trouve, entre autres, RAM, ROM, VGA et SVGA.

Le guide traite du sujet à plusieurs niveaux afin de convenir aux divers types d'acheteurs. L'histoire suit les Brodeur et aborde les différents besoins auxquels peut répondre un ordinateur a domicile. Le lecteur apprend ce qu'il doit rechercher, comment déterminer ses besoins et comment s'y prendre pour l'achat. Les questions soulevées et les réponses fournies devraient être utiles, même aux personnes qui possèdent déjà certaines connaissances en informatique.

" Nos recherches ont démontré que les acheteurs d'un premier ordinateur avaient besoin de ce guide pour les aider dans le processus d'achat, souligne Madame Sauvé. Nous avons remis des exemplaires du guide aux revendeurs afin qu'ils puissent le placer dans leurs présentoirs. De plus, en répondant à nos annonces par notre ligne d'assistance 1-800, les consommateurs le reçoivent avec la trousse d'information. Voilà un autre exemple de l'engagement de Compaq envers le marché grand public. "

Pour recevoir votre exemplaire gratuit d'Un guide gratuit pour l'achat de votre premier ordinateur, appelez Compaq au 1 800 567-1616.

Uniforêt
Industries Dodec
Clearnet
(Système téléphonique)
A.E.S.
Domicilex
Industries GRC inc.
A.P.C.H.Q.
Réfrigération Mauvalin
Protec

Leaders dans leurs domaines respectifs, ces entreprises ont su saisir les opportunités et s'entourer de gagnants

À qui croyez-vous que ces entreprises se fient pour gérer leurs besoins informatiques?

PROGITECH
PARTENAIRE INFORMATIQUE

C'est par la vente et la réparation d'équipements, la configuration de réseau et le développement de logiciels personnalisés que Progitech prévient les problèmes avant qu'ils ne se concrétisent.

Téléphone: 418-698-4383
www.progitech.com

362328

PUBLICITÉ

Un ordinateur de marque vaut le coup



Conseils pour l'achat d'un ordinateur

Avant de commencer à courir les magasins pour acheter un ordinateur, dressez la liste des personnes qui l'utiliseront et des applications qui les intéressent. Plus vous donnez de l'information au personnel de vente, mieux il peut évaluer l'ordinateur qui convient à vos besoins et à votre budget.

En définissant vos besoins, demandez à des amis et collègues bien informés de vous faire part de leurs opinions et de leur expérience. Ne négligez pas non plus les jeunes, même les enfants, comme source d'information. Bien souvent, ils s'y connaissent davantage en ordinateurs que bon nombre d'adultes.

Marque

L'achat d'un ordinateur de marque en vaut le coût. Les constructeurs se font une réputation en investissant dans la recherche, le développement et les essais pour fabriquer des produits fiables. Et pour conserver leur réputation, ils soutiennent leurs produits en s'assurant que les acheteurs ne se retrouveront pas soudain avec un ordinateur désuet ou incompatible, inapte au service ou ne pouvant être mis à niveau à l'aide de nouveaux logiciels ou options.

Lorsque vous magasinez pour acheter un ordinateur, essayez de limiter vos recherches à de bonnes adresses, qui offrent des produits de marque. Un revendeur reconnu doit avoir des modèles de démonstration installés que vous pouvez essayez. Sur le point de faire un investissement, vous avez les droit de vous attendre au meilleur service de la part d'un professionnel qui écoute vos questions, vous aide à cerner vos besoins et vous parle en termes clairs.

Puissance

Au moment de choisir la puissance d'un ordinateur, mettez l'accent sur le niveau qui conviendra à vos besoins. Un ordinateur apparemment puissant, avec une fréquence d'horloge élevée, et annoncé à bas prix, peut se révéler une fausse économie. La vitesse générale est plus qu'une question de processeur. Un système bien conçu, totalement éprouvé, est doté de composants qui travaillent ensemble pour offrir les meilleures performances. De plus, il a la souplesse d'emploi et l'extensibilité pour évoluer.

Mémoire

En général, quand il s'agit de mémoire, mieux vaut choisir une grande capacité. Pour vous aider à définir vos besoins, essayez de vous représenter mentalement tous les nombres utilisés généralement pour exprimer les capacités des ordinateurs. Ainsi, la capacité de stockage est habituellement en méga-octets, ou Mo. Un méga-octet de mémoire équivaut à environ 1 000 pages de texte, par exemple. Alors, 4 Mo de mémoire, le minimum recommandé, reviendrait à 4 000 pages de texte dactylographié. Par contre, il faut se rappeler que les images et les graphiques-y compris les interfaces graphiques comme Windows-exigent plus de mémoire qu'un simple texte. Si vous prévoyez utiliser beaucoup de graphiques, vous pouvez ajouter de la mémoire facilement et à peu de frais à l'aide des connecteurs d'extension.

Extentions

Le nombre de connecteurs d'extension d'un ordinateur aide à établir son extensibilité. Il devrait être doté d'au moins deux connecteurs ISA (architecture standard en industriel), c'est-à-dire des connecteurs compatibles avec les cartes d'extension standard. Ces connecteurs vous permettent d'ajouter, au besoin, de nouveaux périphériques à mesure qu'ils deviennent disponibles.

En évaluant la puissance et la capacité de stockage dont vous pensez avoir besoin, prévoyez de l'espace pour faire évoluer votre appareil. Quand vous connaîtrez mieux le potentiel de votre ordinateur, vous ne tarderez pas à découvrir toutes les autres possibilités qu'il vous offre. Un programme qui n'est efficace qu'avec une mémoire supérieure à celle que possède votre ordinateur en standard risque de ne pas donner son plein rendement si vous n'ajoutez pas de mémoire à votre appareil.

Valeur

Les ordinateurs de marque ont une valeur ajoutée. Au lieu d'assembler simplement des composants achetés en magasin pour fabriquer leurs appareil, les constructeurs de renom conçoivent leurs ordinateurs avec un objectif précis. Habituellement, ils établissent d'abord les spécifications de tous les composants dans une optique de compatibilité. Puis, ils travaillent en collaboration avec les fabricants de composants pour mettre au point des produits qui répondent à des critères particuliers de conception et de durabilité. Pour ces constructeurs de marque, la réputation est de première importance. Pour préserver leur nom, ils gèrent rigoureusement le processus de fabrication et soumettent leurs ordinateurs à des essais poussés afin d'assurer la fiabilité de fonctionnement de leurs produits en fonction de leurs normes.

COMMENT TIRER LE MAXIMUM DE VOTRE MACINTOSH?

100% MAC • PROMAC • PROMAC • PROMAC • PROMAC • PROMAC • PROMAC • PROMAC • PROMAC

En faisant affaire avec des gens de confiance qui ont su prouver leur compétence au fil des années, et qui se passionnent pour les ordinateurs Macintosh depuis que ces derniers ont vu le jour en 1984.

Dans le cas de votre automobile, vous n'ouvrez pas votre capot à n'importe qui. Il en va de même lorsque vient le temps de choisir l'équipe de spécialistes qui assurera le service et la maintenance de vos systèmes informatiques.

Alors, n'hésitez pas à communiquer avec nos conseillers au **(418) 690-3402,** ou venez nous rencontrer directement à notre boutique du 50, rue Price Est, à Chicoutimi.

ProMac

LES PROFESSIONNELS DU MACINTOSH

Téléphone: (418) 690-3402 • Sans frais: 1-888-690-3402 • Télécopieur: (418) 690-3403
Internet: promac@saglac.qc.ca
© Copyright 1997 ProMac Inc. Macintosh est une marque de commerce de Apple Computer, Inc.

362048

Secrétariat Line St-Germain

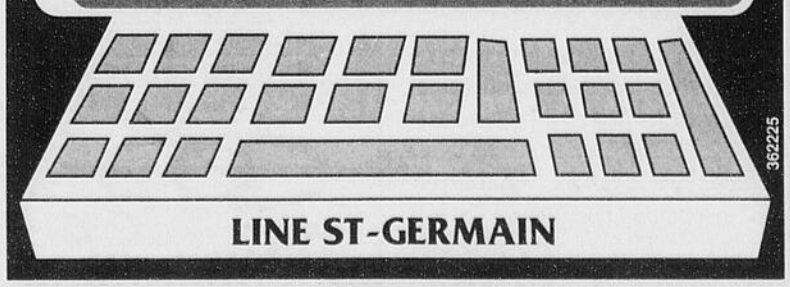
- Curriculum vitæ (conception, actualisation, mise au propre)
- Location de personnel
- Secrétariat d'association, compagnie et particulier
- Traitement de texte
- Dactylographie
- Traduction
- Éditique (montage de documents)
- Service de photocopies et télécopies

CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE

4034, RUE MARC-AURÈLE, JONQUIÈRE (QUÉBEC) G7Z 1G8

Tél.: (418) 547-2570

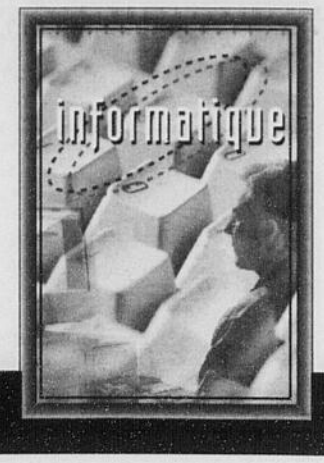
Fax: (418) 542-2638



LINE ST-GERMAIN

362225

"E-Mail" constitue le coeur d'Internet



PUBLICITÉ

Popularité des groupes de discussion

L'une des principales raisons d'être de l'Internet, c'est son service de messagerie électronique, mieux connu sous l'appellation "E-mail".

Ce dernier ne sert pas qu'à l'envoi et la réception de courrier. On peut l'utiliser afin d'entreprendre des recherches, s'abonner à des groupes de discussion à la carte ou pour programmer des transferts de fichiers.

Les conférences Usenet: L'un des univers les plus fréquentés de l'Internet est celui des conférences Usenet. C'est le monde des "groupes de nouvelles". C'est un lieu de discussion privilégié où des millions d'internautes viennent puiser les dernières nouvelles. Du monde entier.

On y discute de tout: de notre joueur de hockey favori, de philosophie, de ce qui se passe en Bosnie, des animaux de compagnie ou de rencontres du 3e type.

Il y a plus de 12 000 forums de discussion. Un internaute averti y trouvera toujours de précieuses informations.

L'art de la discussion: Un peu comme Usenet, IRC - Internet Relay Chat - nous entraine dans le monde de la discussion interactive. C'est un lieu de rencontre virtuel où l'on discute avec des participants de tous les coins du monde et, contrairement aux conférences Usenet, en direct.

Le monde du transport: Quand l'on veut déplacer de grandes quantités de marchandise, sur le continent, on utilise le camion ou le train. L'avion et cargo sont aussi mis à contribution lorsque vient le temps de transporter ces marchandises d'un continent à l'autre.

Internet se compare à une vaste bibliothèque qui aurait des millions de livres sur ses rayons.

Sur la transcontinentale Internet, on utilise le Protocole de Transfert de Fichiers, mieux connu sous son acronyme anglais FTP. Que les fichiers que vous voulez récupérer soient des images, des vidéo-clips ou du texte, c'est lui qui en assure la livraison.

Le travail à distance, telnet: Très pratique lorsque l'on veut se connecter à l'Internet et que l'on ne dispose que d'un ordinateur de faible puissance.

Cette méthode de connexion nous permet de relier l'écran de notre ordinateur à un autre ordinateur relié à l'Internet. Il permet d'utiliser cet ordinateur comme s'il était le nôtre.

On peut visualiser, via telnet, une multitude de fenêtres donnant vue sur le contenu des ordinateurs, sur l'information qui y est disponible. C'est un monde en voie de disparition.

Gopher, Wais, Archie, et Cie: Internet se compare à une vaste bibliothèque qui aurait des millions de livres sur ses rayons.

Imaginez la problématique pour y chercher des informations s'il n'y avait pas d'index nous permettant de retrouver, sur ces rayonnages, le livre convoité.

Des outils ont donc été créés sur Internet afin d'en indexer le contenu.

Dépendant du genre d'informations que l'on souhaite obtenir, Gopher, Wais ou Archie sont sollicités au besoin.

Gopher est certainement le plus populaire d'entre eux. Il fut aussi parmi les premiers fureteurs (logiciel utilisé pour la recherche sur Internet) à intégrer un mode de gestion des images et du son.

Bien qu'encore présent sur Internet, ces outils disparaissent, lentement engloutis par le World Wide Web.

Internet, c'est le Web: Issu d'un ambitieux projet visant à regrouper au sein d'un même module de commande, l'ensemble des mondes de l'Internet, le World Wide Web a vraiment cristallisé la puissance de l'Internet.

Le World Wide Web est aussi connu sous divers pseudonyme, Web, WWW ou encore 3W.

C'est le véhicule tout terrain par excellence pour explorer l'autoroute de l'information. Il permet d'errer, aussi bien dans les mondes du Gopher que dans ceux de Telnet. Il peut aussi lire les nouvelles d'Usenet et faire office de boîte à lettres.

Il utilise aussi FTP pour le transport d'informations. Et cela se fait automatiquement.

Il donne accès à de nouveaux types d'outils de recherche à distance, simples et efficaces. C'est LE fureteur multimédia.

Il est en grande partie responsable de la popularité d'Internet, à raison de sa simplicité. De tous les mondes d'Internet, c'est le plus fascinant.

Babillard

(SOP) Les BBS ou SBE, pour service de babillard électronique, ont 25 ans. Jusqu'à récemment, ils constituaient le lieu sacré des pirates de l'informatique vivant en vase clos électronique qui cherchaient un moyen discret d'échanger de l'information. Maintenant, les SBE font partie de la communauté informatique. Ils sont faciles d'accès, sont fort nombreux et permettent à n'importe quel propriétaire de micro-ordinateur et de modem d'être en communication avec des gens de toute la planète. Il en existe plus de 500 à travers le Québec. Aux États-Unis, on les compte par milliers, des dizaines de millions d'usagers sont régulièrement on line.

Un babillard électronique est un ordinateur " serveu r" dont la mémoire est bondée de textes, d'images, de sons ou de logiciels accessibles par modem, lui-même branché sur une ligne téléphonique. L'utilisateur n'a qu'à composer le numéro du réseau de son choix pour être immédiatement dirigé vers le royaume d'un administrateur, un SYSOP ou system operator dans le jargon. C'est cette personne qui télécharge dans l'ordinateur de l'utilisateur les données qu'il souhaite recevoir. Muni de plusieurs modems, ce maitre absolu guide les néophytes, dirige les discussions et rappelle à l'ordre les jaseux impolis qui ne se conforment pas aux règles de politesse et d'étiquette établies. Bref, il veille à la bonne marche de son organisation avec toute l'âme d'un ange gardien.

SPÉCIAL RENTRÉE DES CLASSES

Ordinateur TRYTON 2000 Pentium 150 — Carte Maitresse Intel Triton III Amptron VX
Microprocesseur Intel Pentium 150 — 512 Ko Pipeline Burst Cache
Boitier Medium Tour — Lecteur de disquettes 3.5 po
16 megs de mémoire EDO — Disque dur Quantum Fireball 1.6 Gigs
Carte Vidéo S3 Trio 64 V2
Écran 14 po Daewoo 0.28mm NE 1024x768 100 % Antireflet
Clavier Mitsubishi Français
104 touches (Win95)
Souris 3 boutons et tapis
Garantie 2 ans pièces,
Main oeuvre garantie à vie

999$



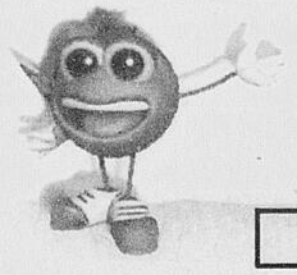
Modèle	Prix	Avec kit multimédia 24x	Avec kit multimédia 24x Fax-modem 33600 voice
P 150	999 $	1194 $	1279 $
P 166	1069 $	1264 $	1349 $
P 166 MMX	1074 $	1269 $	1354 $
P 200	1169 $	1364 $	1449 $
P 200 MMX	1214 $	1409 $	1494 $
P 233 MMX	1409 $	1604 $	1689 $

Options:		
	Changer Écran 14 po pour 15 po	Ajouter 75 $
	Changer Écran 14 po pour 17 po	Ajouter 350 $
	Changer disque dur 1.6 gigs pour 2.5/3.2/4.3/6.4	Ajouter 45 $/75 $/150 $/280 $
	Remplacer carte mère Amptron Vx par ASUS VX	Ajouter 25 $

Cyber Informatique, 56, rue du Pont, Chicoutimi-Nord, (418) 693-3306
http:www.cyberinformatique.com

362920

Accès Internet Lac St-Jean



4.95$

TECHNOLOGY

POUR ÊTRE **PLUS** QUE BRANCHÉ

Numéro Forfait	Tarif Mensuel	Heures/ mois	Heure supp.	Nuit gratuite
1	4,95 $	4	2,00	Non
2	9,95 $	12	1,50	Non
3	14,95 $	24	1,00	Non
4	19,95 $	48	1,00	Non
5	24,95 $	72	1,00	Oui
6	29,95 $	144	1,00	Oui
7	34,95 $	288	1,00	Non
8	39,95 $	576	1,00	Non
Informez-vous sur nos liens de l'avenir ISDN				
9	Lien ISDN 128 kbs 2,95 $/heures			
10	Lien ISDN 128 kbs dédié 249,95 $/mois			

- Équipement minimum requis: 486 33 mhz, 8 mg. RAM, Windows 3.11 ou 95 ou NT & Modem 14 400 bauds ou MacIntosh système 7 & Modem 14 400 bauds
- Frais d'ouverture de dossier de 14,95 $
- Tous les logiciels fournis gratuitement
- Branchement X² 56 kbs disponible dès la rentrée
- Méthode de paiement: Pré-Autorisé, Visa & MasterCard
- Solutions spéciales pour branchement des entreprises
- 3,00 $/mois pour une facturation mensuelle non automatisée
- Support technique personnalisé 7/7 jours
- Formation sur place: 45,00 $/heure (1 heure minimum)

DIGICOM

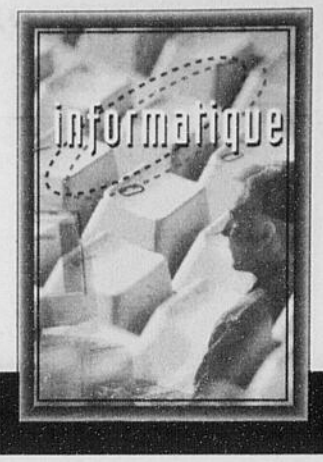
Digicom Technologies
675, boul. Auger Ouest
G8B 2B7
(418) 668-9999

Autres services Digicom
- Intranet et base de données accessibles via l'internet.
- Service de consultation professionnel concernant tout besoin en réseautage.
- Analyse et développement de projets technologiques.

362479

PUBLICITÉ

L'informatique familiale passe par un PC



L'assistance reste indispensable

De plus en plus de familles d'aujourd'hui reconnaissent le rôle prépondérant que joue un ordinateur dans la vie de tous les jours, et envisagent l'achat d'un nouveau PC familial.

Avant d'acheter, identifiez vos besoins et explorez ensuite les options. Par exemple, déterminez si votre nouvel ordinateur sera utilisé exclusivement pour des applications de traitement de texte et de calcul de budgets familiaux, ou si les enfants joueront à des jeux et exploreront Internet. Si vos besoins en matière d'informatique familiale sont étendus, cherchez un PC offrant une gamme variée d'options logicielles et des fonctions Internet et multimédia complètes.

Un PC accompagné de services complets de soutien et d'assistance est comparable à l'intervention d'un expert sur place en tout temps. L'achat d'un PC pourvu d'un forfait de soutien (service d'assistance), d'un CD de récupération de logiciel et d'un service d'assistance en direct marque la différence entre l'avantage du "prêt à l'emploi" et des heures perdues à tâcher de s'y retrouver.

Il ne fait aucun doute que l'achat d'un ordinateur familial est l'une des transactions les plus coûteuses que vous aurez à faire. Cela signifie que vous devez considérer l'achat d'une marque de PC familial reconnue pour sa qualité, ses prix concurrentiels et l'excellence de son service. Cette stratégie est la plus sûre et la plus fiable en vue de bénéficier pendant de nombreuses années de la satisfaction que cous confère l'informatique familiale.

Formation en sessions publiques
Automne 1997



INFORMATIQUE MULTI HEXA INC

690-0270

Jour: 7 heures de cours = 98 $ + taxes
110, Racine Est
Bureau 205, Chicoutimi

		septembre	octobre	novembre
SYSTÈME D'EXPLOITATION				
Windows 95 - Utilisateur	(1 jr)		3	6
Windows 95 - Intermédiaire	(1 jr)			11
Intro à la micro-informatique	(1 jr)			26
TÉLÉCOMMUNICATION				
Intro avec netscape Internet	(1 jr)		15	14
BASE DE DONNÉES				
Access 7 - Module 1	(2 jr)	29-30	20-21	
TABLEUR				
Excel 7.0 - Module 1	(2 jr)		6-7	4-5
Excel 7.0 - Module 4	(1 jr)			25
Excel 97 - Module 1	(2 jr)		9-10	27-28
TRAITEMENT DE TEXTE				
Word 7 - Module 1	(2 jr)	25-26	23-24	18-19
Word 7 - Module 2	(1 jr)		22	
Word 97 - Module 1	(2 jr)			24-25
Wordperfect 6.1 Win. déb.	(3 jr)		16-17-24	
LOGICIEL DE PRÉSENTATION				
PowerPoint 7 - Module 1	(1 jr)		2	
PowerPoint 97 - Module 1	(1 jr)			17

PROMOTION **Soirs et fin de semaine: 7 heures de cours = 59,95 $ + taxes**

Sessions publiques

Titre du cours	Durée (en heure)	Samedi Durée de 7 heures (8 h 30 à 16 h 30)	Soirs de semaine 1 soir = 3,5 heures (18 h 30 à 22 h)
INTERNET introduction	7	18 octobre	5+7 novembre
WINDOWS 95 Utilisateur	7	4 octobre	6 + 8 octobre 4+ 6 novembre
WORD 7.0 module 1 (Base)	14	n/a	14+16+21+23 oct. 10+12+17+19 nov.
WORD 7.0 module 2	7	n/a	27+30 octobre
EXCEL 7.0 module 1 (Base)	14	n/a	20+22+27+29 oct. 18+20+25+27 nov.
ACCESS 7.0 module 1 (Base)	14	n/a	13+15+20+22 oct.

Communiquer avec nos conseillers en formation pour d'autres dates en sessions privées...

362378

Ruée informatique

Bonjour la planète

(SOP) D'ici quelques années, nous jurent les promoteurs de l'autoroute électronique, nous pourrons, enfoncés dans nos fauteuils, consommer, travailler, nous distraire, nous informer, communiquer avec la planète. Il ne reste plus de lait dans le frigo? Ouvrez le téléviseur, ou la super-console centralisée qui y est branchée, appuyez sur F1 et le dépanneur vous en livrera dans la demi-heure en débitant votre compte automatiquement. C'est l'anniversaire de votre belle-mère ? Un petit mot dans sa boite électronique et le tour est joué ; même pas besoin de lui parler. Et si cette épreuve ravive un ulcère d'estomac depuis longtemps oublié, gardez votre calme : avec la touche F2, le diagnostic du médecin apparaît sur l'écran ; deux comprimés soir et matin pendant une semaine, le pharmacien du coin vous les livre dans 20 minutes...

Pure science-fiction que tout cela ? Pour l'instant oui, et pour une quinzaine d'années encore, puisqu'il reste une foule d'obstacles technologiques, politiques et financiers à surmonter. Mais pour les entreprises, la ruée vers le Far-West électronique est bel et bien commencée.

Pour s'assurer une part de ce marché estimé à 30 milliards de dollars par année, les promoteurs font chacun leur Daisy Town, construisent des routes, installent des aqueducs et des lampadaires, en jurant que l'autoroute s'y rendra.

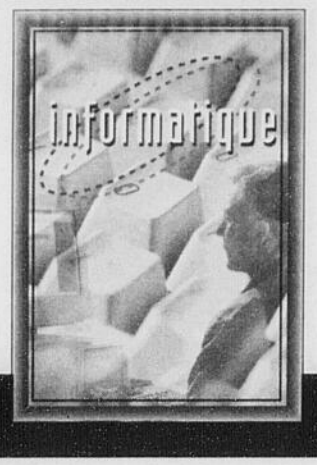
L'autoroute

Au début, il y eut le code binaire, la base de l'information numérique. Tout, le son, l'image, se traduit en différentes combinaisons de 0 et 1. C'est la base de l'informatique. Plus tard vinrent la fibre optique, la numérisation et, dans les années 1980, le cocooning (le fait de rester chez soi). Dans 10 ans, il faudra parler de supercocooning, prédit l'auteure américaine Faith Popcorn, le domicile devenant le refuge et le centre d'activités et de vie de tous les jours. Ajoutez à cela la compression numérique et la fibre optique qui rendent possible de relier toutes les maisons et toutes les places d'affaires du globe à tous les ordinateurs du monde, et vous avez là tous les ingrédients pour créer un formidable marché virtuel.

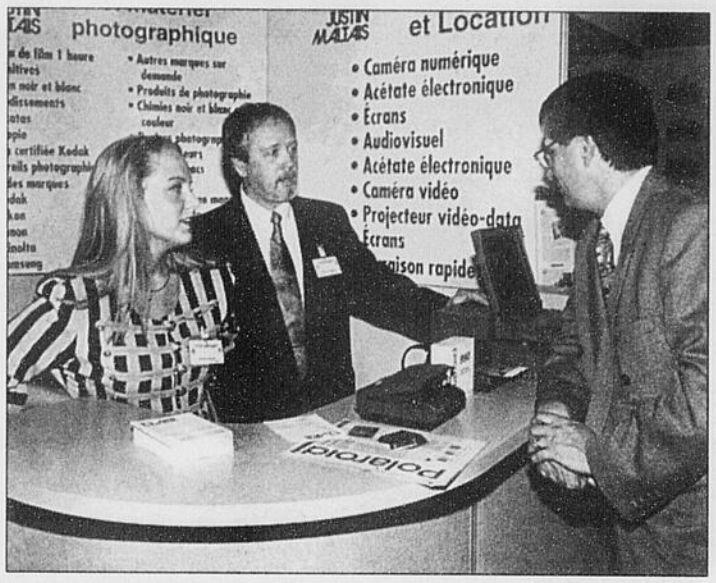
La future autoroute devra être un chemin public, accessible à tous, qu'ils aient ou non un permis de conduire, prévient le gouvernement fédéral. La proto-autoroute d'Internet est construite autour de l'ordinateur individuel, l'équivalent de l'automobile électronique. On s'y déplace seul, sans aide et sans carte routière.à

PUBLICITÉ

L'autoroute de l'information marque la fin du siècle



Une technologie qui change nos vies



SERVICES - Les entreprises de la région sont à la fine pointe des nouveautés technologiques et peuvent conseiller adéquatement la clientèle.

(SOP) L'autoroute de l'information apparaît comme l'événement le plus marquant de la fin du 20e siècle. Il ne s'est rien passé de plus important au cours des cinquante dernières années.

D'abord, l'inforoute et les autres technologies informatiques transforment radicalement notre perception du temps et de l'espace. Notre façon de percevoir le temps et l'espace est l'un des principaux axes autour duquel s'articule notre société. Les conséquences de ce changement sont énormes.

Et avec la réalité virtuelle - d'une visite informatisée d'un plan en trois dimensions d'un immeuble qui n'existe pas encore à des images d'un aquarium en Californie diffusées en direct sur l'Internet - le monde et le temps se contractent.

Le Net transforme la réalité sociale de bien d'autres façons également. Nous assistons à l'émergence d'une nouvelle économie de biens et d'argent électroniques. Les non-initiés se perdent dans le nouveau jargon. Et de jeunes artistes inventent de nouvelles formes d'expression culturelle - ils créent de l'art et de la musique électroniques sur leurs ordinateurs et les transmettent sur le Net.

Les ordinateurs sont des cerveaux collectifs que la collectivité peut alimenter en données.

Ce qui enthousiasme le plus certains experts, c'est ce qu'on appelle le "nouveau forum démocratique" sur le Net, où des gens de tous les pays échangent des idées d'égal à égal. Comme ces échanges se font dans l'anonymat, les distinctions d'âge, de classe et de nationalité n'existent pas.

Alors que la télévision tenait lieu en quelque sorte de cerveau collectif, mais sur lequel les individus n'avaient pas de prise, les ordinateurs étaient des cerveaux privés que la collectivité ne pouvait alimenter en données. La convergence offre une possibilité nouvelle et sans précédent en permettant une interaction entre les individus et le cerveau collectif. Cette nouvelle situation nous confère des pouvoirs immenses, et ses répercussions se font sentir sur le plan social, politique et économique. Elle accélérera le changement et exigera des adaptations à la fois sur la scène géopolitique et au niveau des sensibilités individuelles. Elle engendrera de nouvelles formes de conscience et obligera les systèmes d'éducation partout au monde à s'adapter au changement.

L'informatique réduit la paperasse

Le fax/modem facilite les communications

(SOP) Depuis des années, on nous promet que l'informatique réduira la paperasse... c'est plutôt le contraire qui s'est produit. Le seul cas où c'est possible, c'est lorsqu'on utilise l'ordinateur pour communiquer avec un fax (télécopieur), ou pour transmettre un fichier qu'on envoyait auparavant par disquette avec une copie imprimée.

On ajoute à l'ordinateur un fax/modem interne ou externe, un logiciel de communication et le tour est joué... ou presque. À partir de 100 $, le coût est vraiment minime et la majorité des cartes de fax/modem arrivent déjà avec un logiciel.

S'il n'est pas trop convivial (facile), il en existe des douzaines d'autres dont le plus populaire semble être WinFax Pro.

La partie télécopie est très simple. Presque n'importe quel document résidant présentement sur l'ordinateur ou sur une disquette peut être ftélécopié à un appareil de télécopie ou un autre ordinateur aussi équipé d'une carte de télécopieur. Je dis "presque" parce que tous les logiciels de télécopieur ne peuvent pas transmettre n'importe quel format de document. Avec certains traitements de texte, par exemple, vous devrez peut-être convertir votre texte en format plus standard appelé " ASCII " ou un autre, perdant ainsi une partie du formatage et même parfois les accents français. La majorité des logiciels d'aujourd'hui ayant des fonctions de conversion, ce n'est pas trop difficile, mais ce peut être ennuyeux si vous devez le faire souvent. Il vaut mieux alors choisir un logiciel plus flexible qui " parle " à votre logiciel de traitement de texte.

L'autre inconvénient est que le document à envoyer doit nécessairement être sur support informatique. Impossible de télécopier une page d'un livre par exemple, à moins d'avoir aussi un numériseur (scanner).

Pour la communication par modem d'un ordinateur à un autre par l'intermédiaire des lignes téléphoniques, c'est plus complexe. Il existe des dizaines de logiciels de communication, avec pcAnywhere, ProComm Plus et Crosstalk parmi les plus populaires, mais il faut souvent une bonne connaissance technique pour les installer ou du moins les utiliser. L'idéal est d'avoir quelqu'un avec vous qui s'y connaît ou du moins à l'autre bout de la ligne. Il vaut mieux aussi faire des tests localement afin d'éviter des frais d'interurbain. Une fois que le système fonctionne, alors c'est un jeu de transmettre des fichiers de cette façon.

Si on fait beaucoup de communications par interurbaines, il vaut mieux s'équiper d'un modèle plus rapide même s'il est plus coûteux. La vitesse est généralement de 2,400/9,600, soit la vitesse du modem et la vitesse du télécopieur en bauds, une unité de mesure pour les communications. Il existe des modèles allant jusqu'à 54 000 bauds pour ceux qui ont des gros volumes. Cependant, si vous communiquez uniquement avec des gens qui ont des modèles lents, vous fonctionnerez toujours à la vitesse du plus lent des deux.

L'avantage d'un fax/modem est qu'il peut facilement être programmé pour fonctionner de nuit, hors des temps de pointe et des tarifs horaires élevés. Il fournira aussi une information de type " log ", soit une liste de qui a reçu quoi et quand... un atout qui peut être très utile dans le cas d'une mésentente commerciale.

Et bien sûr, un fax/modem épargne du papier, car la télécopie reçue n'est imprimée qu'à la demande de l'usager, ce qui évite le syndrome de la publicité rebuts par télécopieur (junk fax).

IMAGERIE NUMÉRIQUE
• Impression grand format jusqu'à 48 pouces
• Papier • Canvas • Backlit
• Affiches tous formats
JUSTIN MALTAIS ÉLECTRONIQUE • CENTRE D'IMAGERIE NUMÉRIQUE
• Photocopie couleurs
• Papier • Acétates • Dépliants
• Auto-collants • Carton
• Numérisation
• Photos • Transparents (8x10")
• Diapositives • Retouche photo
• Laminages
• Petit et grands formats • Supports variés • Plastification • Mosaïques
362782
34, rue Racine Est, Chicoutimi
549-7991 • 690-3414
• fax.: 549-8905
JUSTIN MALTAIS

Les positions de travail évitent les blessures



PUBLICITÉ

Les meubles doivent être adaptés

(SOP) Le clavier devrait être placé de façon à ce que vos coudes soient à angle droit (90 degrés). Un bureau normal est souvent trop haut. Si des personnes de tailles différentes utilisent le même ordinateur, on doit pouvoir ajuster le bureau ou la chaise. On peut souvent intégrer un tiroir à clavier qui se place un peu en-dessous du bureau, ce qui est souvent suffisant pour abaisser l'accès. Si vous devez souvent insérer disquettes ou disques au laser, l'ordinateur lui-même devrait être facile à rejoindre (et non sous le bureau, même si c'est un modèle tour).

La souris est normalement à droite du clavier, presque collée sur le clavier (sauf si vous êtes gaucher, auquel cas, elle sera à gauche. Un tapis à souris aide beaucoup à réduire la force nécessaire pour déplacer la souris. Bien que cette force semble provenir du poignet, elle part de l'épaule et est souvent responsable pour des mots de dos situés entre les omoplates ou à la base du cou. Certaines souris sont plus faciles à déplacer que d'autres et comme elles ne coûtent pas cher, ça vaut souvent la peine d'en changer.

La chaise

C'est la source de plusieurs problèmes. Le minimum, si on n'a pas le budget pour mieux, est une chaise de dactylo ajustée selon votre grandeur, la hauteur du bureau et surtout du clavier. Plusieurs chaises ne s'abaissent pas suffisamment si vous ne faites que 5 pieds. Certains manufacturiers offrent dans ce cas de vous ajuster la chaise en réduisant le cylindre pneumatique.

Il ne faut pas que la chaise appuie fortement sur l'arrière des genoux, ce qui coupe la circulation dans les jambes; il ne faut pas non plus que les jambes pendent dans le vide, ce qui met trop de pression sur la partie lombaire.

Certains préfèrent des appuis bras, d'autres pas. C'est une question de goût.

On suggère fortement d'essayer une chaise AVANT de l'acheter. À moins de connaître un modèle particulier, il est difficile d'en juger le confort dans un catalogue. Les prix des chaises informatiques varient de 200$ et 1500$.

Certains aiment les chaises de type Balans où l'on se met à genoux.



POSITION DE TRAVAIL - Les meubles et les positions de travail doivent être adaptés au poste de travail de ceux qui utilisent les ordinateurs.

Glossaire

Le vocabulaire informatique reste méconnu

CD-ROM • (disque compact informatique - Read Only Memory) - Support offrant une grande capacité de stockage, idéal pour les encyclopédies, photothèques et jeux. Les donnés y sont enregistrées en permanence, accessibles mais non modifiables. Sa capacité est de 650 Mo, contre 1,44 Mo pour une disque.

Processeur central • Puce principale, parfois appelée microprocesseur. C'est le cerveau de l'ordinateur.

Disque dur • Dispositifs de stockage interne qui enregistre des données en permanence, et dont la capacité se mesure en Mo ou en Go.

Méga-octet (Mo) • Unité de mesure de la capacité de mémoire ou du disque dur. Il y a 1 000 Mo dans 1 Go (giga-octet).

Mégahertz (MHz) • Unité de mesure de la vitesse de traitement d'une ordinateur. Aussi appelée " fréquence d'horloge ".

Mémoire vive ou mémoire RAM • (Random Access Memory) - Zone où l'ordinateur enregistre temporairement les données en cours de traitement. Pour les enregistre en permanence, on doit les sauvegarder sur le disque dur avant la mise hors tension de l'ordinateur.

Modem (données/télécopieur) • Dispositif de communication qui permet à l'ordinateur d'accéder à l'Internet (par l'entremise d'un fournisseur de services), d'envoyer des télécopies ou des données, comme du courrier électronique, à l'aide de lignes téléphoniques. La vitesse du modem, ou le débit de transfert de l'information, est exprimée en bauds ou bits par seconde.

INTERNET SAGUENAY

56K Disponible maintenant!!

Concours
«BRANCHÉ POUR LA RENTRÉE»

Soyez branchés chez Internet Saguenay et courez la chance de gagner:



- Une imprimante couleur de marque EPSON.
- Un abonnement d'un an à Internet Saguenay pour une connexion illimitée 28.8/33.6.



Alors appelez au 543-7777 dès maintenant et soyez «Branché pour la rentrée»

Le tirage aura lieu le 16 octobre 1997 au bureau d'Internet Saguenay. Les règlements du concours sont disponibles à l'adresse ci-dessous ou en appelant au 543-7777.

Internet Saguenay
930, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 7K9

Avec la collaboration de la Clef de Sol de Chicoutimi

362193

SOLUTIONS DE puissance

TOSHIBA
IBM
COMPAQ
hp
Sun
NEC
digital

Des solutions technologiques adaptées à votre budget et à votre productivité.

- location à la journée, à la semaine et au mois;
- crédit-bail de 3 à 36 mois;
- option d'achat ou de mise à niveau en tout temps;
- livraison le jour même, installation sur place;
- support technique 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

VERNON
LOCATION INFORMATIQUE

Rien ne vous arrêtera.

1 800 387-4748 www.vernonrentals.ca

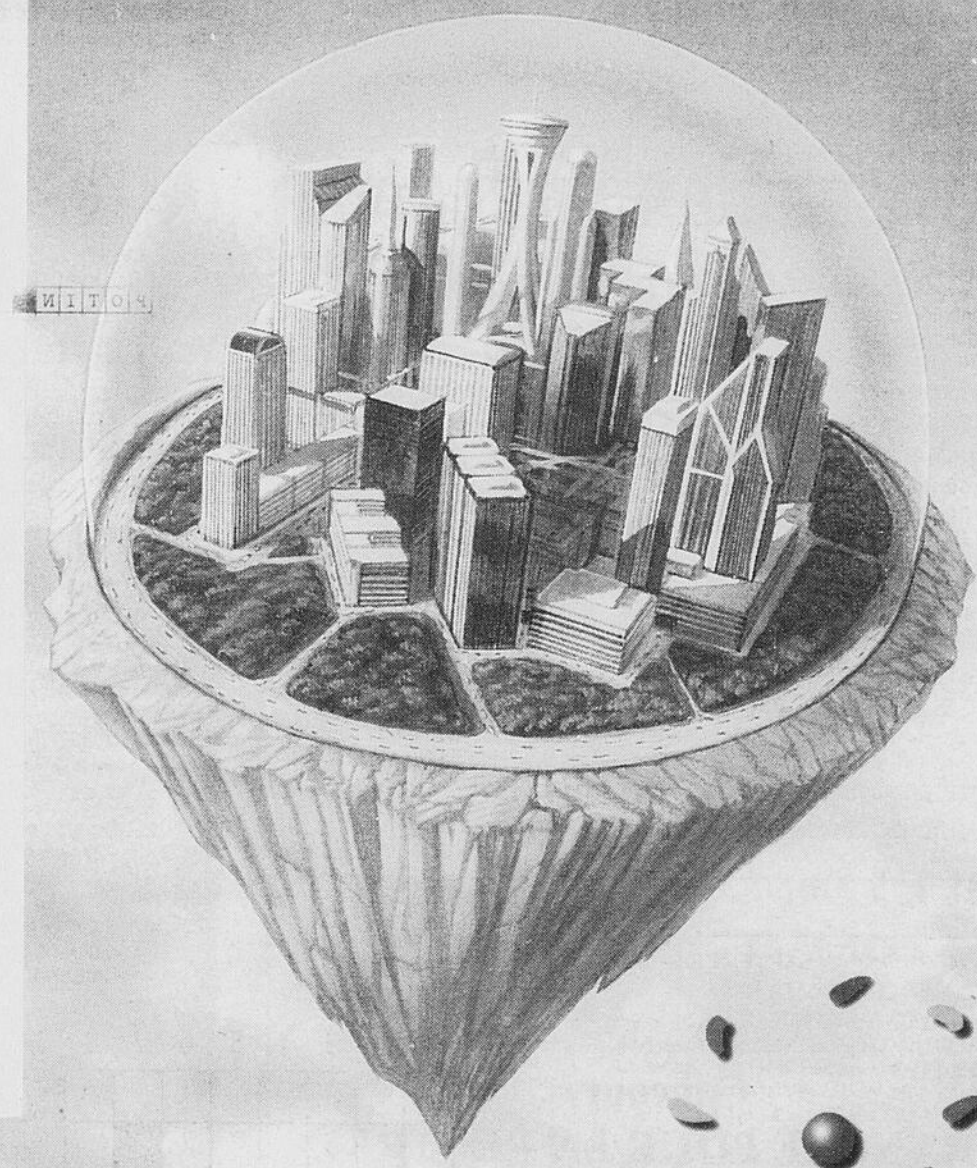
362316

Enfin disponible au Saguenay!

L'accès Internet ultra-rapide par modem câble

De l'information variée
Des causeries animées
Des transactions sécuritaires

www.infinit.net
La première communauté virtuelle au Québec



Surfez sur Internet par câble jusqu'à **100 fois plus vite que par téléphone**

Accès Internet par câble
(selon disponibilité dans votre secteur)

34,95 $/ mois
pour les abonnés du câble TV de Vidéotron

39,95 $/ mois
pour les non-abonnés du câble TV de Vidéotron

- Achat et location du modem câble en sus
- L'achat comprend l'installation gratuite

Vidéotron
Vive le monde... libre!

Infinit
la communauté virtuelle
www.infinit.net

Composez dès aujourd'hui le 1 888 281-6661

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 141

LES COMMUNICATIONS. (1)

Les deux prochaines semaines seront consacrées aux communications. Toujours comme déclarant, vous aurez à protéger vos communications, à en trouver de nouvelles ou à couper celles des adversaires. Si certains problèmes vous sembleront faciles, prenez le temps de vérifier si votre plan de jeu aurait réussi.

Tous vulnérables
Sud donneur

NORD
♠ A R 6 5 3
♥ -
♦ 8 2
♣ R 10 9 7 5 3

SUD
♠ 9 2
♥ R D 8 6 4 3
♦ R D 5
♣ A 6

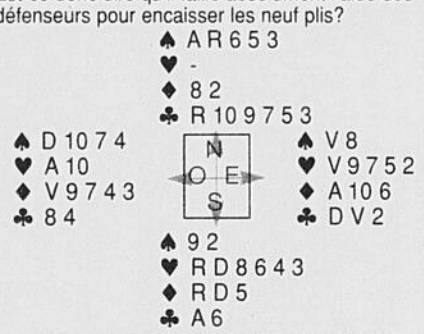
OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♥
passe	2 ♣	passe	2 ♥
passe	2 ♠	passe	2 SA
passe	3 ♠	passe	3 SA
tous passent			

L'entame est le quatre de carreau. Est gagne de l'As et retourne le dix de la couleur, Ouest fournissant le Valet. Votre plan de jeu?

Avec deux plis à pique et deux à carreau (après l'entame), le contrat semble assuré si les trèfles sont divisés trois-deux. Il y a un risque cependant; voyez-vous lequel?

Si vous jouez As, Roi et petit trèfle, que les trèfles sont bien faits, vous aurez bien neuf levées, mais il vous sera impossible de les encaisser sans l'aide des adversaires. Comme il ne restera que des cartes noires au mort, il vous sera impossible de faire votre deuxième levée à carreau...

Peut-être faut-il aussi espérer les carreaux quatre-quatre, et encaisser la Dame avant de jouer trèfle? Le retour du dix à la levée numéro deux va à l'encontre du retour normal avec quatre cartes. Est-ce donc dire qu'il faille absolument l'aide des défenseurs pour encaisser les neuf plis?



CLUB DE BRIDGE DE SILLERY

Une partie spéciale « instant match point » aura lieu mercredi le 17 septembre au Club de bridge de Sillery. Il y aura des mains préparées accompagnées d'une brochure explicative. Pour information: Pauline Lemonde, tél.: 651-0208.

TÉLÉROMANS

MERCREDI 24 SEPTEMBRE

17h00

CKRS — WATATATOW **86724** Vincent n'a plus envie de faire de la mécanique; il voudrait exercer un métier qui le passionne. Peut-il abandonner une activité qui le fait vivre pour s'embarquer dans un projet qui risque de le mettre sur la paille?

19h00

CKRS — VIRGINIE **66960** Andrée sent que le temps des explications est venu... Elle avoue tout à Julien. Effondré, celui-ci va chercher consolation auprès de Cécile. Marie-Claude, qui croit avoir trouvé une amie en la personne d'Odile, lui parle de sa solitude... mais une surprise l'attend. Bernard et Virginie sont toujours préoccupés par la poursuite de Dominique.

19h30

CKRS — MAMAN CHÉRIE **98057** LE TESTAMENT avec Martin Drainville et Janine Sutto. - Victor a décidé de visiter des appartements. Margot veut modifier son testament pour lui léguer la maison. Diane passe un test de grossesse.

20h00

CKRS — LE VOLCAN TRANQUILLE **26415** Avec Emmanuel Bilodeau, François Papineau et Louise Portal. - Les journaux rendent hommage au courage de Louis-Joseph et de Réal, jeunes héros du débarquement de Normandie, ce qui ravit le capitaine M.-A. Dessables, mais déplaît souverainement à Rosaire Lebrun. Réal rencontre Rosa Desmarteaux, une voisine d'enfance devenue activiste de gauche. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 24 SEPTEMBRE

8h30

CANAL VIE — NEIGE SUR BEVERLY HILLS **42724927** (2h) Voir mardi, 19h30.

9h00

CANAL D — ASCENSEUR POUR L'ÉCHAFAUD **8593811** (2) Fr. 1957. Drame policier de L. Malle avec Maurice Ronet, Jeanne Moreau et Georges Poujouly. - Un homme machine un crime parfait et prévoit tout, sauf une panne d'ascenseur. (2h)

13h00

CANAL D — KARATÉ KID - LE MOMENT DE VÉRITÉ II **82106182** (2h) Voir mardi, 23h00.

14h00

CFRS — LA FIN DE L'INNOCENCE **76434** (5) (The End of Innocence), É.-U. 1990. Drame psychologique réalisé et interprété par Dyan Cannon avec John Heard et George Coe. - Traitée sans égards par les siens, une jeune femme qui cherche l'oubli dans la drogue aboutit dans une clinique de désintoxication. (2h)

20h00

CFRS — ENTRE L'AMOUR ET LA HAINE **68415** (4) (Between Love And Hate), É.-U. 1993. Drame de moeurs de R. Hardy avec Susan Lucci, Patrick Van Horn et Barry Bostwick. - La liaison d'une femme mariée avec un adolescent se termine tragiquement. (2h)

CJPM -CFER — AU SECOURS DE JESSICA MCCLURE **80095** (4) (Everybody's Baby: The Rescue of Jessica McClure), É.-U. 1989. Drame de M. Damski avec Roxana Zal, Will Oldman et Beau Bridges. - Son enfant ayant disparu, une mère découvre finalement que celui-ci est tombé dans un puits abandonné. (2h)

23h00

CANAL D — RIVE DROITE, RIVE GAUCHE **1499453** (5) Fr. 1984. Drame de P. Labro avec Gérard Depardieu, Nathalie Baye et Bernard Fresson. - Les difficultés professionnelles et sentimentales d'un avocat prospère au service d'un armateur malhonnête. (2h)

00h00

CBJET — KAFKA **97671962** (3) É.-U. 1991. Drame fantastique de S. Soderbergh avec Jeremy Irons, Theresa Russell et Joel Grey. - En 1919, à Prague, un employé de bureau enquête sur la disparition mystérieuse d'un collègue de travail. (2h15 appr.)

01h00

CFCF — HEADS **85552038** (5) Can. 1993. Comédie policière de P. Shapiro avec Jon Cryer, Edward Asner et Jennifer Tilly. - Alors qu'il assure la couverture d'une série de meurtres, un journaliste s'éprend d'une curieuse marginale. (2h07)

03h07

CFCF — THE COOL MIKADO **59918380** (6) G.-B. 1962. Comédie musicale de M. Winner avec Frankie Howard, Stubby Kaye et Tommy Cooper. - Un soldat américain s'éprend de la petite amie d'un gangster japonais. (1h23)

MOTS CROISÉS

NO 113

HORIZONTALEMENT

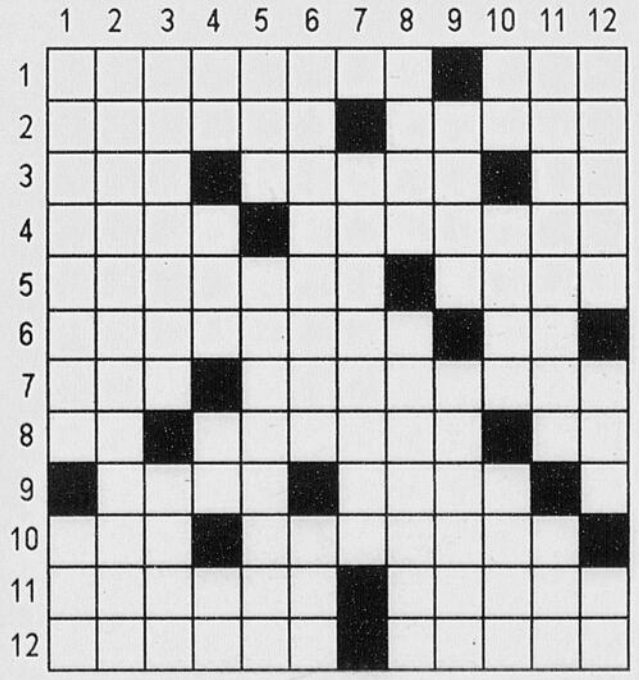
1 - Égouttoir à bouteilles - Comm. de Belgique (prov. de Liège).
2 - Félin sauvage d'Amérique - Récompense cinématographique attribuée chaque année, à Hollywood.
3 - Monnaie du Pérou - Jeune gentilhomme destiné à la carrière militaire - Éclos.
4 - Ensuite - Atlante.
5 - Pipeline - Roublard.
6 - Ultimes - En matière de.
7 - Perroquet - Accommoder.
8 - Radium - Épuisés - Oui.
9 - Lac d'Italie (Lombardie) - Colères.
10 - Prénom masc. - Pièce de literie destinée à garnir le sommier.
11 - Émoustiller - Flétan.
12 - Ensemble des perturbations provoquées par une agression quelconque - Décent (litt.).

VERTICALEMENT

1 - Titre des princes de Moldavie - Qui éprouve une grande fatigue physique.
2 - Débiteraient des marchandises.
3 - Couplera - Moment de la fin du jour.
4 - Pron. pers. - Intensité sonore d'un appareil - Fer - Pron. pers.
5 - Partie de charrue - Brevets.
6 - Réglera avec autorité - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc.
7 - Affaibli par l'usage.
8 - Une fête - Ulmaires.
9 - Vedette - Cloporte d'eau douce.
10 - Scandium - Perdre son poil - Reine légendaire d'Arabie.
11 - Serpillières - Adj. poss.
12 - Espace sablé où se déroulaient des jeux - Aber - Consonnes jumelles.

SOLUTION DU PROBLÈME NO 112

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	V	E	N	T	U	A	L	I	T	E	S
2	S	O	L	E	I	L	■	E	T	E	■	I
3	C	L	A	P	■	M	I	N	A	R	E	T
4	A	I	N	E	S	■	B	A	L	■	P	T
5	R	E	■	S	E	T	E	■	I	G	U	E
6	G	R	E	■	C	E	R	F	E	U	I	L
7	O	E	R	S	T	I	T	E	■	I	S	E
8	T	■	G	A	I	N	■	R	A	D	E	S
9	■	L	O	B	O	T	O	M	I	E	■	■
10	P	O	T	I	N	■	I	I	■	R	A	I
11	E	T	E	R	N	I	S	E	R	A	I	T
12	T	I	R	■	A	V	E	R	E	■	L	E



HOROSCOPE

MERCREDI, LE 24 SEPTEMBRE 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Ce jour ne semble pas très avorable. Il indique des problèmes, des ennuis vis-à-vis de la famille. Au point de vue de la santé, vous ne vous sentirez pas bien moralement. Vous n'êtes pas bien dans votre peau et votre psychisme est à la baisse. Ne dépassez pas les moyens dont vous disposez et n'entreprenez pas des affaires discutables.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vous êtes en possession de beaucoup d'énergie, ce qui aiguise vos plans tactiques d'approche et de retrait. Vous devrez vous méfier des nouvelles relations, surtout celles des jeunes. Au point de vue sentimental, ce jour favorise les amourettes, les propos légers et les conversations intimes. Expliquez-vous avec franchise et loyauté avec l'être aimé.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous devrez montrer plus de calme dans les rapports avec votre entourage, au travail et plus particulièrement avec le sexe opposé. Il est temps pour vous de sortir, d'accepter des invitations. Pourquoi ne pas visiter un membre de votre famille que vous n'avez pas vu depuis longtemps? Grâce à votre activité intellectuelle, il vous est possible de résoudre tout problème relatif au travail.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Les rapports conjugaux seront plus tendus. Vous devrez éviter les sorties trop fréquentes. Limitez vos loisirs pour ne pas provoquer des ruptures, des conflits au sein de votre famille. Montrez-vous moins hautain avec votre entourage. Les enfants, les jeux et les plaisirs peuvent être des sources de joie et de réconfort.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous vous montrerez très démonstratif dans vos contacts et vous agirez avec beaucoup de dynamisme. Vous maintiendrez également de bonnes relations avec vos frères et vos soeurs. Vous en profiterez pour sortir, vous divertir. Vous aurez de la facilité à communiquer, à apprendre et à faire valoir vos idées et vos opinions aux autres.

Vierge:
du 24 août au 22 septembre
Vous connaîtrez des difficultés, des embarras d'ordre professionnel. Evitez de vous faire remarquer par une conduite étrange et n'entreprenez rien qui pourrait vous engager dans l'avenir. Vous vous sentez déprimé par l'ambiance de votre entourage. Côté sentimental, les rapports seront entrepris sous une forme plus légère, plus frivole.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Vous agirez avec plus d'impulsivité dans toutes les rencontres avec autrui. Vous devrez veiller à refréner votre activité envahissante si vous ne voulez pas que les excès et les abus dans ces domaines se répercutent sur votre santé. Evitez les dépenses inutiles et somptueuses. Aujourd'hui l'amour n'est pas à prendre mais à subir.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Sur le plan physique, vous devriez éviter le surmenage. Tâchez de vous reposer et de prendre les choses plus calmement. Soyez prudent au cours de vos déplacements. Montrez-vous plus attentif, moins insouciant et distrait. Essayez de rassembler vos idées, n'éparpillez pas vos efforts dans toutes les directions.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Vos affaires en général tendent à s'améliorer et permettent d'accroître vos gains, alors que vous filez le parfait amour. Vous vous montrerez plus généreux et toute dépense effectuée peut amener des bénéfices ultérieurs. Profitez-en pour accepter des invitations, en lancer, vous divertir. Mais évitez les excès.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Vous devrez montrer une extrême prudence et plus de tact et de diplomatie dans vos rapports quotidiens avec vos proches. Au travail, vous devrez montrer moins d'impulsivité et d'agressivité dans les rapports avec autrui. N'agissez pas de façon trop arrogante. Evitez les dépenses inutiles et somptueuses car vous ne pourrez plus vous permettre un projet de voyage.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous rencontrerez beaucoup d'animosités, tant dans votre vie sociale et professionnelle que sentimentale. Vous devrez donc vous montrer moins agressif moins nerveux envers votre conjoint et vos amis. Sur les plans social et professionnel, évitez toute signature qui pourrait vous engager dans un contrat.

Poissons: du 20 février au 20 mars
On vous verra évoluer avec une nature sensuelle, possessive et vindicative voulant à tout prix atteindre votre but sans pour cela vous soucier de l'opinion d'autrui. Vous connaîtrez un accroissement de vos activités à cause de vos besoins d'extérioriser votre personnalité et de côtoyer des gens compatibles avec votre mode de penser. Quand on prend une pierre trop grosse c'est signe qu'on ne frappera pas.

MOT MYSTÈRE

NO 2691

10 LETTRES — LE MOT CLÉ: VOLER

abus	cassé	faux	malfrat	
accablé	chapardé	filou	maraude	seul
accusé	cher	force	méfait	sévit
amende	chipé	fuir		somme
arrêter	commet-	fuite	peine	spolié
aveu	tre		pénalité	
avis	coup	grave	pincer	truand
avoué	crime		poche	
		hâte	policier	vol
blâme	détale		preuve	
bourse	drame	illicite		
		interner	rapine	
caché	faute		recel	
casier	fautif	magasin	risqué	

Solution du problème précédent: Florence

E	U	E	D	U	A	R	A	M	A	L	F	R	A	T
S	P	O	L	I	E	E	V	R	T	O	I	E	C	D
S	E	U	L	O	N	E	O	E	R	R	T	O	T	E
A	E	R	T	I	V	F	U	C	R	A	U	I	O	M
C	U	V	E	R	F	A	E	N	H	P	A	A	A	A
R	A	P	I	N	E	U	E	I	S	F	F	G	N	R
A	B	U	S	T	R	T	E	P	E	L	A	T	E	D
E	F	O	I	E	I	E	R	M	O	S	S	U	R	E
E	D	U	U	C	D	R	T	E	I	C	U	E	X	T
U	F	R	I	R	E	N	T	N	I	G	H	C	R	I
Q	R	L	A	T	S	E	E	E	I	C	R	E	C	L
S	L	E	E	P	P	E	M	M	O	S	I	A	E	A
I	I	R	C	I	A	A	M	I	A	S	C	L	V	N
R	R	V	H	E	L	H	O	R	A	H	R	E	O	E
A	C	C	A	B	L	E	C	C	E	V	U	E	R	P

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CAN.	3000	1.030	1.030	1.030	-0.020
ADS	25400	9.750	9.500	9.500	
JAFCAN	500	0.250	0.250	0.250	-0.010
JAUR RES	500	5.500	5.500	5.500	-0.150
JABCOURT.B	900	0.200	0.200	0.200	
ABITIBI-C	7015	24.700	24.500	24.600	-0.050
FAETERNA	8945	7.250	7.100	7.250	
AGNICO E	2000	11.650	11.650	11.650	-0.200
AIR CANDA	828198	12.900	12.800	12.850	-0.100
FAIRCAN.A	31550	11.950	11.900	11.900	-0.100
ALTA.ENERG	12180	33.650	33.500	33.600	-0.150
ALCAN ALU	36530	48.650	48.300	48.650	+0.150
FJALGENE	14000	2.550	2.450	2.500	
ALGO SR.1	z47	3.750	3.750	3.750	
ALGOA	7000	0.800	0.790	0.800	+0.140
ALIM.CT.A	1000	10.550	10.550	10.550	+0.250
FALICT.B	5216	10.750	10.750	10.750	-0.050
ALLELIX	300	15.500	15.500	15.500	+1.000
FALLIANCNV	2820	17.300	17.000	17.100	
ALLIANCVT	950	17.000	17.000	17.000	-0.500
JALTAVISTA	20000	0.800	0.750	0.800	+0.050
AMALG.IN	VOIR PLUS BAS				
AMISCO	6800	4.250	4.200	4.200	
AMISK.A	500	1.500	1.500	1.500	-0.010
JANGL.SWIS	16033	0.740	0.700	0.740	-0.010
JANTORO	71000	0.240	0.170	0.240	+0.070
JAPPAL	6000	0.500	0.490	0.500	
JARMISTC	50000	0.375	0.350	0.350	-0.030
ASBESTOS	1500	22.000	21.950	22.000	+1.250
ASHTON	12000	5.350	5.000	5.250	+0.400
ASHTON.RT	11700	0.550	0.470	0.550	+0.070
FATCO I	13880	31.150	31.000	31.050	-0.050
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
JAURIGINOR	17500	0.240	0.205	0.240	+0.020
JAURIZON	1200	1.100	1.070	1.100	+0.050
AVCORP	700	4.150	4.100	4.150	-0.100
AVENOR	300	26.600	26.500	26.600	-0.200
AXCAN	791	12.200	12.100	12.200	+0.100
BC GAS	7340	25.350	25.000	25.250	-0.050
BC TELEC	6590	35.800	35.600	35.700	-0.050
BCE INC.	39595	42.300	42.000	42.250	-0.100
BCE S.WT	VOIR PLUS BAS				
BCE MBL	4248	50.400	49.900	49.900	-0.600
BGR.PM.A	1500	13.750	13.700	13.750	
FBMTC.A	200	13.500	13.500	13.500	-0.100
BPI.CDN.IR	10800	4.400	4.250	4.350	+0.200
BQ.LAUR	14440	29.650	29.250	29.400	-0.250
BQUE NAT	89010	19.250	19.100	19.200	+0.050
BQ.NA.SR10	4700	29.800	29.650	29.650	
BQUNAT.NO	300	12.200	12.150	12.150	-0.050
BQUNAT.NK	1100	9.800	9.750	9.800	
BQUNAT.NT	6400	13.450	13.400	13.400	-0.100
BQ.NA.SR12	1000	27.800	27.800	27.800	-0.150
BQ ROYALE	16212	68.300	67.900	68.100	+0.150
BQ.RY.SRJ	900	29.450	29.350	29.400	+0.150
BQ.RY.SRK	VOIR PLUS BAS				
BQ.RY.SRF	3100	29.000	28.950	29.000	+0.050
BQ.RY.SRI	VOIR PLUS BAS				
BQ.T-D	18008	47.450	47.150	47.300	
BQ.C.IMP	61041	40.900	40.150	40.450	-0.250
BQUE MTL	26343	59.450	59.150	59.400	+0.150
BMO SR4	1000	28.650	28.650	28.650	-0.050
BMO SR3	1500	27.250	27.250	27.250	+0.050
BQ.N.ECOS	10265	65.450	65.150	65.250	-0.300
B NE SR9	2600	29.500	29.400	29.500	+0.100
B NE SR6	4000	29.600	29.550	29.550	+0.150
B NE SR7	1000	30.050	30.050	30.050	+0.050
B NE SR8	1525	30.000	29.950	29.950	-0.050
B NE SR5	17500	25.550	25.500	25.500	-0.050
BARRICK	289930	30.200	29.800	30.150	+0.350
BARINGTON	811	6.050	6.050	6.050	
JBENNETT	1110	3.800	3.750	3.750	-0.050
BENTALL	3775	18.450	18.250	18.350	+0.100
BENVEST	2100	2.050	2.000	2.000	-0.250
BESTAR	2000	1.300	1.300	1.300	+0.080
BIOCHEM	49197	44.000	42.800	44.000	+0.300
BIOMIRA	13930	6.900	6.800	6.900	+0.100
JBIONICHE	10000	1.000	1.000	1.000	
BOCENOR	z50	1.950	1.950	1.950	
BOLIDEN.IR	18000	6.600	6.350	6.400	-0.250
BOMB A	6215	28.250	27.950	28.100	-0.350
FBOMB B	185111	28.100	27.800	27.900	+0.050
BOMB.SR2	1940	26.450	26.350	26.450	+0.200
JBORALX.A	13270	5.150	5.050	5.150	
JBOREALE	1000	0.500	0.500	0.500	
JBREX	31900	0.180	0.170	0.170	-0.010
BRUNCOR	1200	35.750	35.500	35.500	+0.400
JBRUNEAU	5400	1.530	1.500	1.500	-0.030

C

C-MAC	15520	20.500	20.100	20.500	+0.250
CAE INC.	140810	11.800	11.550	11.650	+0.050
FCCL.IN.B	440200	16.450	16.250	16.450	-0.050
FCGI GR.A	18200	35.950	35.100	35.500	+0.100
CT FIN.	200	44.500	44.250	44.500	+0.200
CABANO	3500	1.400	1.300	1.400	+0.200
JCALDERA	29000	0.850	0.810	0.850	+0.040
FCAL-N.B	2000	26.750	26.750	26.750	-0.500
JCVALLEY.A	32053	2.150	1.950	2.100	-0.100
JCAMBIEX	11000	0.440	0.420	0.440	-0.010
CAMBIOR	6400	13.100	12.950	13.000	-0.050
CAMBRIDG	34425	15.200	15.000	15.100	+0.100
CAMECO	5360	48.300	47.150	48.300	+1.300
CAMPR.WT	17500	0.150	0.110	0.110	-0.060
FCANCAP.P	2400	26.000	25.900	26.000	+0.050
JCANACO	115500	0.100	0.090	0.100	
CAN.FRAC	4339	25.000	24.650	24.850	-0.900
CAN.F.IR	200	15.500	15.500	15.500	-0.700
CDN. NAT	8522	72.250	72.200	72.250	+0.100
CDN OXY	6125	37.350	37.200	37.200	-0.150
CP LTD	13191	42.350	42.150	42.150	-0.250
CAN RESII	4500	10.750	10.750	10.750	+0.100
FC TIRE A	5010	29.650	29.300	29.350	+0.050
FC UTILIT.A	8548	38.250	38.000	38.150	+0.100
FCMNAC.A	1047350	5.150	5.000	5.100	+0.100
CANTREX	1400	3.150	3.150	3.150	+0.150
CARA OPER	4000	5.600	5.600	5.600	-0.050
FCARAOP.A	5100	5.600	5.550	5.600	+0.050
CASCADES	1165992	10.150	10.050	10.100	-0.050
CELANESE	300	24.400	24.300	24.300	-0.050
JCASIA	14000	0.250	0.230	0.250	
FCHATEAU	5100	12.700	12.700	12.700	
CHAUVCO	400	29.150	29.000	29.150	-0.900
JCHESBAR	34800	1.550	1.380	1.380	-0.150
FCIMSTL.A	101100	13.650	13.600	13.650	-0.100
CINAR MV	600	47.000	47.000	47.000	-3.000
CINRAM	2765	47.500	47.000	47.400	+0.450
FCLEARNT.A	5700	24.100	23.550	24.100	+0.700
CO-STEEL	2000	21.650	21.600	21.600	-0.200
FCOG.CABL	16250	12.200	12.100	12.150	+0.050
FCOGECO	28000	9.600	9.150	9.600	
JCOLERAINE	2500	0.300	0.300	0.300	
COMINCO	850	33.000	32.400	32.400	-1.250
JCANCOM	1200	10.250	10.250	10.250	-0.250
JCON OAS	17767	0.120	0.110	0.120	+0.015
FCONSOLTEX	3555	5.150	5.100	5.100	+0.150
JCONTIN PR	5500	1.300	1.250	1.300	-0.050
CORECO	3155	10.000	9.600	10.000	+0.400
JCOVITEC	21500	0.700	0.660	0.700	
CRESTAR	23600	26.100	26.100	26.100	-0.450
JCRISTOBAL	5938	0.520	0.480	0.480	-0.050

D à G

DTM INFO	3600	5.100	4.950	4.950	-0.050
DENISON	160750	0.385	0.370	0.370	-0.020
FDESJAR.A	4910	19.000	18.750	19.000	+0.500
DESJ.PR.A	9871	25.700	25.650	25.650	+0.050
JDIADM	26400	0.990	0.900	0.990	+0.050
JDIAMGNCUR	14600	3.750	3.550	3.550	
JDIAGN.WT	1300	0.150	0.150	0.150	-0.080
JDIANOR	46900	0.500	0.400	0.500	
JDITEM	3160	3.000	2.900	3.000	
DOFASCO	309750	28.350	28.000	28.250	-0.050
DOMCO	1775	17.500	17.050	17.500	+0.500
DOMTEX	5665	12.250	12.000	12.050	+0.100
DOMTAR	12561	12.450	12.000	12.100	-0.300
DOMT.SRB	1465	19.750	19.500	19.500	-0.500
FDONOHU.A	1050	33.000	32.950	33.000	+0.050
DOREL.A	1712	31.100	30.700	30.700	
FDOREL.B	1100	31.150	31.100	31.100	+0.100
DYLEX	2770	8.400	8.200	8.400	-0.200
DYLEX.WT	1400	3.500	3.450	3.500	+0.100
JDYNACOR	10420	0.500	0.460	0.500	+0.100
ECHO BAY	392100	6.700	6.600	6.700	+0.050
JECUDOR	11500	0.420	0.400	0.400	-0.040
FEDPBRA.A	206840	23.950	23.500	23.950	+0.550
EICON	15700	2.950	2.900	2.900	
ELAN	150200	10.200	10.050	10.050	-0.200
FEMPIRE.A	18200	22.000	22.000	22.000	+0.750
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
JEXPLOGAS	24000	0.175	0.160	0.160	-0.005
FEXTNDI.SV	18400	22.400	22.100	22.400	+0.250
FPI LTD	200	6.350	6.350	6.350	
JFAIRSTAR	6000	0.750	0.750	0.750	
FI.DESJ.S1	1375	18.000	17.550	17.550	-0.450
FINNING	19200	19.550	19.550	19.550	+0.050
FFST.MR.A	200	20.650	20.650	20.650	+0.200
FIRSTPR US	600	25.150	25.050	25.150	+0.050
FONOROLA	1200	35.000	34.000	34.750	-0.050
JFOREX.A	6250	4.300	4.200	4.250	-0.050
FFOREX.B	3405	4.150	4.150	4.150	+0.100
FORTIS INC	5458	36.400	36.000	36.350	+0.350
FORZANI	3000	3.500	3.220	3.500	+0.200
FOSTER'S	VOIR PLUS BAS				
FFOURSEAS	300	54.700	54.300	54.700	+0.200
FRHOLD.UN	11850	11.750	11.600	11.750	+0.050
JFREEWCAN	10500	0.550	0.500	0.500	-0.050
GTC.WT	27250	1.450	1.300	1.400	+0.100
FGTC.TRA.A	19200	12.000	11.900	11.900	+0.050
GTC.TRA.B	1300	11.950	11.900	11.900	+0.100
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
GENEC.SR1	z200	0.080	0.080	0.080	
GENECAN	z100	0.050	0.050	0.050	
FGENTRA	342611	4.490	4.200	4.220	+0.110
GENTR SRO	4500	26.100	26.000	26.100	+0.350
JGEONOVA	19700	0.370	0.340	0.360	-0.030
GLOBAL EQ	2000	3.300	3.300	3.300	
JGLOBEX	200	3.900	3.900	3.900	-0.150
FGLDCRP.A	200500	8.000	7.750	8.000	+0.050
JG.BRIAR	11000	0.190	0.180	0.180	-0.015
JG.GRAM	21900	1.750	1.650	1.690	+0.040
G KNIGHT	500	2.800	2.800	2.800	-0.100
GOODFELLW	5150	10.000	10.000	10.000	-0.100
G.W.LIFECO	11300	32.700	32.500	32.500	-0.100
G.W.LIF7.45	1400	29.350	29.250	29.350	+0.150
G.W.LIF7.75	400	30.100	30.100	30.100	-0.100
JGREENSH	24000	0.200	0.190	0.190	-0.010
GULF RES	154550	12.100	11.750	12.100	+0.150
GULF.R.P.A	9900	4.260	4.250	4.250	

H à L

JHAEMACR	14200	2.500	2.430	2.450	
HARTCO	10575	12.550	12.500	12.500	-0.200
HEROUX	116300	4.450	4.250	4.450	+0.200
HOLLINGR.U	700	13.100	13.100	13.100	
HUBBARD	12000	2.180	2.000	2.000	
IBEX	200	6.000	6.000	6.000	
IPL ENER.	2501	53.700	53.500	53.600	-0.050
IPL INC.A	200	13.450	13.450	13.450	+0.450
JITI EDUC	53072	10.200	9.950	10.200	+0.300
JICON	99000	0.530	0.500	0.530	
IDEAL MTL	19750	4.100	3.850	4.000	+0.050
IGLOOVS	2000	0.800	0.800	0.800	+0.050
IMASCO.LTD	9008	41.300	40.600	40.950	+0.400
IMPER.OIL	32484	80.600	80.150	80.600	+0.300
FIMPR.QBR	2000	26.050	25.950	26.050	+0.050
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO.VBN	1800	22.050	20.150	20.150	-2.150
INCO LTD	133138	34.050	33.250	33.850	-0.150
INMET	122600	6.750	6.750	6.750	-0.250
JINTERSTAR	500	1.750	1.750	1.750	-0.100
INT.DTA.PR	z200	0.650	0.650	0.650	
JINT.DATA	5000	0.500	0.500	0.500	+0.140
INTRAWEST	3400	24.000	24.000	24.000	
INV GRP	3925	43.000	41.250	42.600	+1.600
IRWIN TOY	2400	5.350	5.300	5.350	+0.050
ISLAND TEL	1000	33.500	33.500	33.500	+0.050
IVACO.SR5	974	25.000	25.000	25.000	
IVACO.SR4	176	30.650	30.650	30.650	-0.350
JJAG.MIN	147000	0.430	0.410	0.430	+0.020
JANNOCK	192300	21.000	20.950	21.000	+0.050
JNOCK.1.20	400	17.250	17.250	17.250	-0.050
FJEAN.CT.A	10877	17.000	16.750	16.800	-0.100
JJILBEY	51000	0.170	0.155	0.160	+0.005
JORDAN	132600	9.300	9.250	9.300	+0.150
JKWG.RES	7900	4.700	4.600	4.650	-0.100
KAUFEL.A	1500	3.620	3.620	3.620	-0.230
KIMPEX	81454	0.200	0.200	0.200	+0.010
JKNOWHSE	2000	0.510	0.510	0.510	+0.010
JKORINOR	6000	0.390	0.390	0.390	+0.040
LG TECH	3000	4.000	3.750	4.000	+0.010
FLGS INC.	395500	13.750	13.050	13.300	-0.400
JLABPHRM	7050	3.850	3.750	3.750	-0.050
LFRGCAN.P	z45	44.600	44.400	44.600	
FLAIDLAW	11280	22.350	22.100	22.200	-0.250
LAIDLW.IR	2000	13.100	13.000	13.100	-0.300
FLAPVER.A	6750	5.950	5.850	5.900	-0.050
LAP.VER.B	7700	5.850	5.700	5.850	-0.100
FLASOND.A	2900	17.500	17.350	17.500	
LEADER I	27000	1.400	1.310	1.390	-0.010
LEROUX A	z1	7.450	7.450	7.450	
FLEROUX B	23600	5.100	4.950	5.000	-0.100
JLEXAM	9622	0.450	0.400	0.400	-0.050
LEXAM.RT	81760	0.030	0.020	0.030	
JLITHOS	53600	0.990	0.910	0.990	+0.020
LITHOS.WT	24000	0.010	0.010	0.010	
LOBLAW	500	21.300	21.300	21.300	+0.200
LOEWEN	8570	38.350	38.200	38.250	+0.200
JLOG.G.INF	1000	0.900	0.900	0.900	-0.150
LONDN.INS.	700	33.800	33.800	33.800	-0.050
LONDN.SRA	5025	24.100	23.950	24.000	+0.050
LONDN7.25	2000	28.350	28.350	28.350	
JLOUBEL	34000	0.200	0.190	0.200	
JLOUVEM	23300	0.400	0.380	0.380	-0.020
JLYONLAKE	31450	0.470	0.440	0.440	-0.030

M à O

JMDSI	2450	23.250	23.000	23.000	+0.250
MRRM	100	84.900	84.900	84.900	+1.900
MSV	12500	0.360	0.360	0.360	-0.010
MABAIE	z200	0.170	0.170	0.170	
MAAX	7000	13.200	13.050	13.200	+0.100
MCM BLDL	12200	20.900	20.800	20.850	+0.300
MACKENZIE	37000	35.600	35.000	35.600	+0.600
MACYRO	3400	0.400	0.400	0.400	
FMAGNA A	5640	98.000	96.000	96.000	-2.100
JMALARTIC	3500	0.320	0.320	0.320	
MALET.QUE	8600	1.900	1.750	1.900	
FMALOFIL.B	19000	1.200	1.170	1.200	
MANI TEL	14200	15.950	15.850	15.900	
MANI.IR	8650	9.900	9.800	9.800	-0.100
MPLE.LEAF	200	15.000	15.000	15.000	-0.050
CALL2.WT.96	VOIR PLUS BAS				
MARCONI C	1350	20.650	20.400	20.400	+0.150
FMARIT TEL	1475	31.250	31.150	31.150	+0.150
MARLEAU	3533	6.850	6.800	6.850	+0.150
MAZARIN	22351	1.390	1.360	1.360	-0.030
MCWATTER	4600	1.800	1.800	1.800	
JMELKIOR	85000	1.010	1.000	1.000	-0.010
MEMOTEC	2000	2.550	2.500	2.500	-0.100
JMENORA	28500	0.380	0.355	0.355	-0.025
METHANEX	19600	11.650	11.350	11.650	+0.400
FMETROR.A	30920	16.250	16.000	16.200	+0.050
JMETWERK'S	20200	13.000	12.250	12.250	-0.600
M.TEMPUS	163642	0.850	0.800	0.850	+0.090
FMICROTEC	3000	4.750	4.500	4.750	
MDLND.WAL	12400	20.950	20.250	20.800	+0.700
JMIMISKA	18248	0.110	0.090	0.110	+0.010
JM.DUND	22112	1.100	1.020	1.020	-0.030
JMINORCA	47147	1.250	1.210	1.210	+0.010
JMINOR.WT	2000	0.060	0.060	0.060	+0.010
JMIRANDOR	65350	0.650	0.580	0.610	
JMISPEC	16600	0.900	0.820	0.900	-0.030
MITCHELL B	900	14.750	14.750	14.750	
MITEC TEL.	2500	9.750	9.550	9.550	-0.200
MITEL.CORP	526397	10.600	9.850	10.500	+0.650
FMOLSON A1	73300	25.300	25.250	25.250	-0.050
MOORE	17343	29.600	28.750	28.750	-1.650
JMURGOR	27500	0.580	0.560	0.570	-0.030
NA S.WTS	VOIR PLUS BAS				
JNAR RES	15800	2.750	2.600	2.750	+0.050
NCE DIV.U	11500	5.100	5.000	5.000	-0.100
NCE NRGY	18500	8.900	8.850	8.850	
NCE NR.WT	600	0.120	0.120	0.120	
NOR SWTS	VOIR PLUS BAS				
NVA SWTS	VOIR PLUS BAS				
NATION.SEA	500	8.000	8.000	8.000	
NEWCASTLE	3490	20.450	20.200	20.450	+0.100
JNORA EXP	3500	0.740	0.700	0.740	
NOR.FORST	58100	9.100	9.000	9.100	+0.100
NORANDA	18681	26.950	26.700	26.950	-0.050
NORCEN	1159	35.850	35.100	35.600	-0.300
JNORMAB	24500	0.750	0.700	0.750	+0.050
NOR TEL	d1115	146.500	145.500	145.500	-0.500
NOVACORP	97660	11.400	11.250	11.350	+0.050
N.S.POWER	29985	14.900	14.750	14.900	+0.050
JNOVEDER	2500	0.720	0.700	0.720	+0.060
JNOVIC	17225	5.700	5.600	5.700	
NUMAC	4725	6.900	6.500	6.750	
JNYMOX	300	9.950	9.950	9.950	+0.400
O&Y PROP	2250	8.200	8.100	8.100	-0.100
JO'DONNELL	34550	12.000	11.800	11.950	-0.050
FOCEL.EN.B	200	7.950	7.950	7.950	+0.300
OLCO.A	5550	0.480	0.480	0.480	+0.025
JORB EX.A	202000	0.300	0.250	0.300	+0.050
JOREX EXP	5000	0.120	0.120	0.120	+0.010
JORIENT	46235	0.115	0.110	0.110	
JORLEANS	1500	2.650	2.600	2.600	-0.050
FOSHA A	8225	23.400	23.150	23.150	

P à S

JPAN AMR	47000	0.350	0.300	0.300	
PANCDN.PT	1700	26.000	25.750	25.850	-1.050
PANTORAM	17500	1.650	1.500	1.600	-0.050
PAPRBOARD	9600	6.150	6.000	6.150	+0.150
JPEBERCAN	4100	1.700	1.700	1.700	-0.100
PEERLESS	9800	2.500	2.450	2.450	+0.100
PEGASUS	300	6.200	6.200	6.200	+0.150
PENGR.ENR	VOIR PLUS BAS				
PERKINS.P	2500	7.000	7.000	7.000	+0.050
PETRO CAN	6510	25.500	25.050	25.200	-0.150
PHILIP	5540	26.950	26.500	26.600	-0.550
PHOENIXLS	100	11.350	11.350	11.350	+0.050
PINNACLE	1200	23.000	23.000	23.000	
PLA.DOME	9540	22.350	21.650	22.350	+0.550
JPLEXMAR	23000	0.550	0.500	0.500	-0.050
JPOSITRON	5500	15.700	15.700	15.700	+0.700
PCS INC.	d5890	105.200	103.500	104.250	+0.250
FPOWR CR	37142	39.300	38.800	39.300	+0.200
POWER.FIN	4775	39.900	38.550	39.500	+0.750
JPRO-OR	3000	0.390	0.350	0.390	+0.020
JPROCOLOR	30000	0.230	0.205	0.230	
PROMATEK	5000	1.220	1.220	1.220	-0.030
PROVIGO	13630	8.200	8.000	8.100	+0.100
QUEBECTEL	9237	26.600	26.500	26.600	+0.100
QUEBECOA	4300	26.150	25.750	25.900	-0.500
FQUEBECOB	18709	26.050	25.750	25.750	-0.250
FRADIO.A	3200	15.500	15.500	15.500	
JRADISSON	13000	0.200	0.190	0.200	
FRAINMKR	10865	5.050	5.000	5.000	-0.100
RANGEROIL	451825	13.000	12.600	12.600	-0.400
JRAUDIN	56579	0.280	0.200	0.280	+0.020
REITMAN	200	17.500	17.500	17.500	+0.550
RENAISNCE	2767	35.600	35.150	35.600	+0.350
FREPAP	464000	0.235	0.225	0.235	+0.005
RICHELIEU	100	12.200	12.200	12.200	-0.050
RICHMONT	848	4.850	4.800	4.800	+0.050
RIO.ALGOM	3600	30.350	30.050	30.350	-0.550
JROBEX	4000	0.700	0.680	0.680	+0.080
FRCANTEL.B	400	25.000	24.750	24.750	-0.550
ROGERSC.A	600	9.450	9.450	9.450	-0.050
FROGERC.B	900	8.550	8.400	8.400	-0.150
ROLLAND	14000	16.250	16.000	16.000	
ROYAL.AVI	35589	6.450	6.350	6.450	+0.100
FROYAL G.	z80	40.250	40.250	40.250	
ROYAL.LPG	24800	3.600	3.400	3.600	+0.200
JROYALSTD	16300	0.580	0.550	0.580	+0.080
JSRI O&G	1000	1.300	1.300	1.300	+0.150
JSVISION	22347	1.600	1.500	1.500	-0.100
SNC-LAV	820650	15.500	15.000	15.150	-0.350
SR.TELCOM	7475	9.250	9.050	9.050	+0.050
FST.SAUV.A	15000	0.800	0.800	0.800	+0.050
SAN.FRA.A	1000	16.500	16.000	16.500	+1.000
FSAN.FR.B	200	13.500	13.500	13.500	+0.250
SANI MO.A	200	1.300	1.300	1.300	+0.050
SANIGEST.A	1000	5.200	5.200	5.200	+0.050
JSATURN.S	10400	5.250	5.050	5.250	
SEAGRAM	9325	50.100	49.650	50.000	+0.750
SEARS CAN	10220	25.150	24.800	25.150	+0.150
JSHARPE	167653	2.350	2.250	2.300	+0.090
SHELL CAN	1900	23.350	23.200	23.350	+0.250
SHERMAG	57548	15.250	15.000	15.250	+0.250
SHIRMAX	3000	4.750	4.600	4.600	+0.080
SICO	5500	13.500	13.100	13.400	-0.100
S-BEAUD.	500	4.100	4.100	4.100	
SMALL FRY	13200	7.900	7.350	7.350	-0.250
SODISCO	294400	0.090	0.085	0.085	-0.005
SOUTHAM	200	26.700	26.700	26.700	-0.150
SPEEDWAR	14000	1.400	1.350	1.400	-0.200
SPORTC.8%	472	2.100	2.100	2.100	+0.030
JST.GENEV	45300	0.670	0.630	0.670	
STLAURENT	100500	23.650	23.450	23.450	-0.100
STEL 1.94	300	25.750	25.750	25.750	-0.050
STELCO A	38850	12.850	12.700	12.700	-0.050
JSTRAT.VAL.	13700	2.750	2.600	2.650	-0.050
STRONGCO	3100	17

MANHATAN	15240	6.950	6.750	6.800	+0.050	
MANITOBA T	140135	16.000	15.850	15.850	-0.050	
MANSON C O	151000	0.180	0.175	0.175	0.000	
M L FOOD	19005	15.100	14.900	14.900	-0.100	
MRTME LF P	400	22.850	22.850	22.850	-0.050	
MARITIME F	42899	31.500	31.000	31.100	+0.100	
MARK WRK	393250	4.250	4.050	4.100	-0.100	
MARLEAU	44900	6.900	6.800	6.850	+0.250	
MARSULEX	17834	5.750	5.700	5.700	-0.050	
MAX PETR	442482	2.650	2.520	2.650	+0.150	
MCCARVIL O	51700	3.750	3.600	3.700	+0.100	
MCWATR O	1466	1.750	1.750	1.750	-0.050	
MCWATR U	4600	1.750	1.750	1.750	-0.050	
MEDNET INTL	9700	4.950	4.890	4.950	+0.050	
MELCOR	1000	16.150	16.100	16.100	-0.150	
MEMOTEC	13550	2.650	2.500	2.640	-0.010	
MERIDIAN G	22100	5.750	5.500	5.500	-0.300	
MERIDIAN	5500	7.950	7.950	7.950	0.000	
MERIT J	45285	7.200	6.600	6.900	+0.300	
METAL RES O	42100	2.600	2.360	2.600	+0.150	
METHANEX	929950	11.700	11.300	11.700	+0.350	
METRO A F	42490	16.250	16.200	16.250	+0.150	
METROWK O	200	13.000	13.000	13.000	0.000	
MICROBX O	17000	0.610	0.600	0.610	-0.020	
MICROFOR	71200	4.200	4.050	4.200	-0.050	
MICROLGX O	19220	5.000	4.800	4.850	-0.150	
MICROSTAR O	17300	2.250	1.900	1.900	-0.200	
MIDAS RES O	16600	1.000	0.950	1.000	0.000	
MLND WLYN	133190	20.950	20.250	20.950	+0.750	
MILKY NTW O	18200	3.950	3.750	3.750	-0.200	
MILLTRONICS	3423	18.000	17.800	18.000	0.000	
MINER SV OF	4000	0.370	0.370	0.370	+0.020	
MINERAL O	3210	0.680	0.680	0.680	0.000	
MINORCA O	55000	1.250	1.210	1.210	-0.070	
MINORCA W	7250	0.060	0.060	0.060	0.000	
MIRAGE RES O	16800	0.590	0.530	0.550	0.000	
MIRAMAR	61299	4.300	4.250	4.250	0.000	
MISTY O	3900	2.450	2.250	2.400	+0.100	
MITEC TELE	5300	9.750	9.400	9.400	-0.550	
MITEL CORP	677689	10.600	9.850	10.500	+0.650	
MOBILE C	4000	0.720	0.720	0.720	-0.020	
MOFFAT	650	27.000	26.900	27.000	+0.600	
MOHAWK C	20800	4.000	3.850	4.000	+0.350	
MOLSON A F	111601	25.300	25.250	25.250	-0.050	
MOLSON B	1000	25.250	25.250	25.250	0.000	
MONARCH D	2510	11.000	11.000	11.000	+0.400	
MOND IND	21900	0.850	0.790	0.790	-0.040	
MONETA O	14300	0.320	0.310	0.320	+0.005	
MONTRUSCO	2300	28.950	28.750	28.950	+0.200	
MOORE	1151644	29.600	28.600	28.850	-1.450	
MORS MID	10000	13.950	13.950	13.950	0.000	
MOSAIC GR O	22500	2.250	2.200	2.200	+0.050	
MOSAID TEC	2850	19.750	19.700	19.750	0.000	
MOSS O	8000	0.310	0.310	0.310	-0.020	
MULLEN TR	13875	28.000	26.500	28.000	+1.700	
MYTEC T	10400	3.300	3.100	3.100	-0.200	
NBS TECH	5700	3.510	3.450	3.500	+0.100	
NDU RES O	1000	0.500	0.500	0.500	0.000	
NHC COMM	54700	1.350	1.310	1.310	-0.080	
NII NORSAT	13500	2.400	2.200	2.400	+0.250	
NQL DRILL A	5350	11.200	11.050	11.100	-0.100	
NSR RES O	2500	0.260	0.260	0.260	0.000	
NTS A	5635	4.650	4.500	4.600	+0.100	
NAMIBIAN O	66000	6.250	6.100	6.100	0.000	
NAPIER O	27500	0.365	0.350	0.350	-0.015	
NAT BK CAN	969307	19.250	19.100	19.200	+0.050	
NAT BK 10	500	29.750	29.750	29.750	0.000	
NAT BK 11	1250	29.000	29.000	29.000	0.000	
NAT BK 12	1600	27.750	27.750	27.750	0.000	
NATRACEU O	100	0.950	0.950	0.950	0.000	
NEBEX O	62000	0.750	0.700	0.750	-0.050	
NELSON GLD O	11000	0.550	0.550	0.550	-0.050	
NELVANA F	440	23.000	23.000	23.000	+0.250	
NEUTRINO O	95433	1.400	1.330	1.390	+0.060	
NEUTRO W O	90425	0.370	0.310	0.370	+0.060	
NEW CACHE	2120	9.150	9.000	9.150	+0.150	
NEWALTA	4400	8.700	8.600	8.700	-0.050	
NEWBRIDG	538185	90.400	87.200	87.700	-3.250	
NEWCOURT	179823	53.500	52.300	53.500	+0.900	
NFL CAPA F	6340	7.050	7.000	7.000	0.000	
NGRWTH	5680	36.350	36.050	36.050	-0.200	
NGRWTH EQT	4450	27.500	27.500	27.500	+0.450	
NEWHAK O	2000	0.330	0.330	0.330	-0.005	
NEWPORT	751430	7.750	7.250	7.500	-0.250	
NEWSTAR O	93563	5.350	5.150	5.250	+0.050	
NEWTEL ENT	5669	29.500	28.650	29.400	+0.700	
NBL CHINA	23100	3.100	3.000	3.000	-0.100	
NOMA A F	29470	5.300	5.250	5.300	+0.050	
NORANDA F	334454	9.150	9.000	9.150	+0.150	
NORANDA I	294277	27.050	26.600	27.000	0.000	
NORNDA I F	21300	26.600	26.500	26.500	0.000	
NORCEN	127521	35.750	35.350	35.500	+0.250	
NA PALLDM	21451	3.900	3.650	3.900	+0.250	
NOR ORION O	14000	4.750	4.500	4.600	-0.250	
NOR TEL	232187147.500		145.300	146.000	-1.500	
NOR TEL 5P	22300	25.850	25.800	25.850	+0.050	
NORTHFLD O	16000	0.400	0.400	0.400	-0.010	
NORTHGAT	7700	1.230	1.110	1.230	+0.130	
NORTHRK	80250	22.300	22.050	22.200	+0.200	
NORTHSTR E	52211	11.800	11.500	11.700	-0.300	
NORTHWAY O	3700	0.330	0.325	0.325	-0.005	
NORWALL GR	3000	2.650	2.500	2.650	+0.500	
NOVA CORP	1364385	11.400	11.250	11.350	0.000	
NOVA CORP 1P	256600	25.750	25.700	25.700	-0.300	
NS POWER	151165	14.950	14.750	14.900	+0.050	
NS PWR A P	500	26.600	26.600	26.600	0.000	
NOVAGLD O	18000	0.150	0.150	0.150	-0.005	
NOVICOURT	7600	5.700	5.650	5.700	0.000	
NOVOPH O	43000	1.230	1.100	1.130	-0.100	
NU GRO O	13100	2.620	2.600	2.600	-0.030	
NUFORT R O	6000	0.810	0.800	0.800	-0.010	
NUINSCO O	30300	0.840	0.800	0.800	-0.040	
NUMAC ENG	4400	6.900	6.500	6.750	0.000	
O Y PPTY	65378	8.200	8.100	8.100	-0.050	
OGY PETE O	45564	1.890	1.800	1.850	+0.050	
OSF	8025	10.000	9.550	9.550	-0.450	
OCELT EN B F	733	7.750	7.650	7.650	-0.100	
ODONNEL O	47855	12.000	11.800	11.950	0.000	
OFFSHORE O	76600	0.910	0.900	0.900	-0.010	
OILTEC RES O	31800	2.400	2.300	2.350	-0.100	
OLD CANADA	1900	5.200	5.200	5.200	+0.150	
OLYMPIA A O	6820	0.500	0.500	0.500	0.000	
ONEX C F	43059	36.000	35.750	35.900	+0.400	
OPAL O	22000	0.800	0.770	0.790	-0.010	
OPAWICA O	2000	0.600	0.600	0.600	0.000	
OPTIMUM O	21000	8.650	8.500	8.500	-0.150	
ORALIFE O	82300	0.900	0.850	0.850	-0.050	
ORBIT	236400	1.260	1.230	1.250	0.000	
ORBIT 2 P	600	10.000	10.000	10.000	-0.100	
ORVANA O	8640	4.750	4.500	4.500	-0.250	
OSHAWA A F	27832	23.300	23.000	23.000	-0.250	
OUROMIN O	19000	0.760	0.700	0.750	+0.020	
OXBOW EQ	15200	3.700	3.450	3.450	-0.450	
OXF PROP	12646	37.000	36.250	36.250	+0.250	

PàS

PC DOCS	11800	8.300	8.000	8.100	-0.150
PFB CORP	350	7.000	7.000	7.000	0.000
PLD TELK O	3150	12.600	12.300	12.600	0.000
PACALTA	38841	25.250	24.500	25.000	0.000
PACWST O	149600	1.440	1.320	1.440	+0.120
PAC WST 2O	20000	4.000	4.000	4.000	+0.250
PAC WST 3O	2000	4.000	4.000	4.000	+0.200
PAC WST WO	26500	0.350	0.250	0.350	0.000
PAC FOREST	620	28.750	28.500	28.500	0.000
PAC NTHA F	1200	25.500	25.200	25.200	-0.300
PAIGE O	500	0.175	0.175	0.175	0.000
PALLET	117500	0.165	0.155	0.155	-0.010
PALLISER	61500	1.100	1.050	1.100	+0.020
PAN AMR O	1000	8.650	8.650	8.650	-0.150
PAN EAST	106450	3.200	3.060	3.100	0.000
PANATLAS O	33446	1.110	1.080	1.100	-0.030
PANCAN P	39739	26.150	25.900	26.000	0.000
PANGEA O	12456	2.900	2.800	2.900	-0.050
PANTORMA	10500	1.650	1.500	1.500	-0.150
PAPERBD	20500	6.150	5.900	6.150	+0.150
PARAGON ET	2100	1.700	1.500	1.500	0.000
PARAGON	54458	5.000	4.850	4.900	0.000
PARMNT R	2641	13.750	13.400	13.750	+0.250
PARKLAND	5887	7.250	7.250	7.250	+0.250
PATHEON	167400	2.300	2.200	2.300	+0.110
PAULIN A	800	13.100	13.100	13.100	-0.900
PE BEN O	200	5.000	5.000	5.000	0.000
PEAK EN	11670	7.000	6.900	6.950	+0.050
PEERLESS	19600	2.500	2.450	2.500	+0.100
PEGASUS	7900	6.200	6.050	6.150	0.000
PEMBRIDGE	20455	15.300	15.200	15.300	+0.200
PENDARIE O	6125	19.250	19.000	19.000	0.000
PENN WST	19010	19.750	19.200	19.500	+0.500
PENTLAND O	2000	1.010	1.010	1.010	-0.040
PERKNS PAPR	100	6.950	6.950	6.950	0.000
PERLE SYS	800	2.150	2.150	2.150	0.000
PET VALU	7900	5.350	5.250	5.250	-0.100
PETRO C CV	618370	25.500	25.000	25.200	-0.200
PETRO W O	24258	1.700	1.650	1.700	0.000
PETROBK O	15700	1.850	1.650	1.850	+0.150
PETROMET	32800	4.650	4.250	4.500	+0.250
PETROREP	37350	1.410	1.380	1.380	-0.030
PHILEX GL	3900	0.000	0.000	0.000	0.000
PHILIP SER	274345	27.000	26.500	26.900	-0.100
PHONIX CAN	1200	1.600	1.600	1.600	0.000
PHNX INTL	6540	11.400	11.350	11.400	+0.100
PHONETTUX	2000	2.200	2.200	2.200	0.000
PINACLE R	501857	23.000	22.750	23.000	0.000
PIONER M O	28500	0.260	0.250	0.250	0.000
PLACE RES	1000	2.300	2.300	2.300	-0.050
PLACER DM	413244	22.350	21.550	22.350	+0.600
PLAINS EN	3750	13.450	13.000	13.000	-0.250
PLAINTREE	55200	5.150	4.700	4.850	-0.200
PLATNVA AS	029900	1.800	1.730	1.730	+0.030
PLATNVA SP	028700	1.820	1.730	1.730	+0.030
POCO PETE	535241	13.600	13.250	13.400	-0.200
POINTER O	101950	1.440	1.350	1.410	-0.010
POLYAIR	24500	4.650	4.250	4.250	-0.250
POSITRON O	12600	16.500	16.000	16.100	-0.400
POST ENER	26700	4.540	4.450	4.500	-0.060
PTASH COR	40330105.000		103.500	104.100	-0.300
POWR COR F	180649	39.200	38.800	39.200	+0.100
POWR C 1P	500	48.550	48.550	48.550	+0.050
POWR FIN	77923	39.600	38.500	39.250	+0.350
PWR FIN A	1500	24.300	24.300	24.300	+0.050
PRECISN D	11669	89.500	87.500	87.500	-0.850
PREMDOR	33100	13.300	13.150	13.300	+0.150
PREM I A	10700	14.800	14.650	14.800	+0.100
PREM I P	20650	16.250	16.050	16.250	+0.050
PRIME RES	36939	11.100	11.050	11.300	+0.150
PRIMEX F	10956	8.100	8.100	8.100	0.000
PRINCETON	18064	0.330	0.325	0.325	0.000
PRINTERA	6000	1.860	1.860	1.860	-0.190
PROFCO O	13000	2.100	2.090	2.090	-0.060
PROMIS SYS	5450	4.900	4.750	4.750	-0.200
PROVIGO	11550	8.200	8.000	8.200	+0.200
PRUDENTIAL	4701	69.500	68.250	69.000	-0.500
PURCELL O	124700	1.500	1.400	1.450	+0.050
PURE GLD O	1033475	0.325	0.295	0.315	+0.020
PURSUIT O	5284	2.600	2.600	2.600	0.000
QLT PH O	350445	22.800	22.300	22.550	-0.350
QMEDIA O	76700	0.630	0.590	0.590	-0.040
Q ENT	786331	4.100	3.300	3.730	+0.530
QSR O	111500	1.060	1.020	1.020	-0.030
QUE TEL	900	26.500	26.500	26.500	-0.150
QUE TEL B P	1150	17.500	16.500	17.500	0.000
QUEBCOR B F	2800	26.000	25.800	25.950	-0.150
QBCR PRINT F	16170	26.000	25.800	25.950	0.000
QUEENSTAK	77300	1.600	1.550	1.550	0.000
QUENSTN M	28820	0.960	0.960	0.960	-0.040
QUENSWAY	2900	22.500	22.000	22.000	0.000
QUEST INT O	28000	0.550	0.520	0.550	0.000
QUESTAR E O	14527	1.200	1.160	1.200	0.000
RAM PET	4500	1.070	1.000	1.070	-0.080
RTO ENT	20500	2.600	2.500	2.550	+0.050
RAIDER O	30112	1.100	1.070	1.100	+0.030
RAILINK	26600	7.600	7.500	7.600	+0.100
RAINMKR	44715	5.100	5.000	5.000	-0.050
RAND A TECH	3450	24.000	23.500	24.000	+0.250
RANGER	1106990	13.000	12.600	12.600	-0.400
RAYROCK F	10250	6.500	6.300	6.400	+0.100
RE CON BLD	500	0.900	0.900	0.900	0.000
REA GLD O	85500	0.490	0.460	0.460	-0.030
RECEPT O	56400	0.210	0.185	0.210	+0.020
REDAURM O	123000	0.220	0.210	0.215	-0.005
REDFERN O	1000	1.500	1.500	1.500	-0.150
REITMAN	300	17.500	17.500	17.500	0.000
REKO INTL	1000	7.100	7.100	7.100	0.000
REMINGTN	10600	32.500	32.250	32.450	+0.200
RENISANC	220146	35.500	35.100	35.450	+0.250
RENATA RES	163800	2.150	2.100	2.140	+0.020
REPADRE	9570	7.250	6.900	7.250	+0.300
REPAP ENT	1180609	0.235	0.225	0.235	+0.005
RESERVE	237244	3.550	3.350	3.450	+0.020
REVENUE P	57010	3.800	3.700	3.740	-0.050
REX DIA O	19400	2.150	1.900	1.900	-0.150
RICHLND A	32412	4.950	4.800	4.800	-0.200
RICHMONT	2100	4.800	4.800	4.800	0.000
RIDLEY C	96100	12.000	11.900	12.000	+0.100
RIGEL ENG	38646	15.750	15.600	15.600	-0.200
RIO ALGOM	121195	30.600	30.050	30.300	-0.200
RIO ALTO	279265	14.450	14.300	14.400	+0.100
R NARCEA O	1658	4.100	4.100	4.100	+0.100
RIVER GLD	8500	3.450	3.450	3.450	0.000
RIVERSIDE	117500	0.165	0.155	0.155	-0.010
ROGERS CN BF	24310	25.000	24.500	24.750	-0.350
ROGERS A	700	9.450	9.300	9.300	-0.150
ROGERS B F	106970	8.650	8.250	8.400	-0.150
ROMAN	4300	1.800	1.700	1.800	0.000
ROMARCO O	13238	5.250	5.000	5.050	0.000
ROTHMAN	1000	161.000	161.000	161.000	+2.500
RY AVIATION	1650	6.350	6.350	6.350	-0.050
ROYAL BNK	396693	68.300	67.850	68.100	+0.100
RY BK F	2100	29.000	28.950	29.000	+0.050
RY BK G	1000	28.900	28.900	28.900	-0.100
RY BK H	700	31.600	31.600	31.600	+0.050
RY BK I	3300	29.250	29.250	29.350	+0.100
RYL GROUP F	26595	40.250	40.100	40.250	0.000
ROYAL LASR	16150	4.190	4.050	4.190	+0.190
RY LEPG L	66211	3.700	3.400	3.700	+0.300
RYL OAK	115700	3.050	2.900	3.030	+0.080
ROYCEFLD O	7600	3.800	3.600	3.800	-0.050
RUSSEL A	734223	5.000	4.650	5.000	+0.350
RYAN EN O	10158	12.750	12.300	12.750	+0.200
SLM SFTWR	3800	8.950	8.800	8.800	-0.300
SNC LAVLN F	34570	15.500	15.000	15.100	-0.350
SR TELCOM	6850	9.250	9.100	9.100	-0.050
ST AMERICA O	108996	2.450	2.300	2.450	-0.050
ST GENEVE O	237783	0.670	0.630	0.670	+0.030
ST LAURENT	351423	23.550	23.400	23.550	+0.050
STL CEMA F	3542	13.750	13.600	13.750	+0.050
STL CEMA P	3542	13.750	13.600	13.750	+0.050
SALIX O	3700	7.500	7.000	7.250	-0.250
SAMOTH C	42200	5.600	5.600	5.600	0.000
SAMUEL M T	13939	34.250	33.500	33.750	+0.750
S FERNAND O	14100	0.630	0.600	0.630	+0.030
SANTA CRZ O	839507	0.380	0.330	0.370	+0.020
SASK WHT B	48983	19.100	18.750	19.000	+0.150
SATURN	5000	5.250	5.000	5.000	-0.250
SAXON PETE	29500	0.900	0.880	0.900	+0.020
SCANFOLD	25004	1.200	1.110	1.200	+0.100
SCEPTRE INV	4F	4.000	4.000	4.000	0.000
SCINTILOR O	5000	0.470	0.470	0.470	-0.030
SCORPIONO	9250	1.700	1.500	1.600	-0.200
SCOTIA SPLT	750	45.500	44.150	44.150	-0.350
SCOTIA SPL P	2800	21.500	21.450	21.450	+0.200
SCOTTS R F	118454	5.500	5.050	5.050	-0.550
SCOTTS R C	2900	5.600	5.400	5.400	-0.600
SEAGRAM	404890	50.100	49.500	50.050	+0.650
SEARS CAN	236393	25.150	24.800	25.100	+0.200
SEARCH EN O	14469	1.030	1.010	1.030	+0.020
SECOND CP	1950	11.000	10.600	10.600	-0.250
SEMAFO O	14400	2.600	2.450	2.500	-0.190
SEMIT AF	34062	1.140	1.080	3.080	0.000
SEMIT B	14100	3.350	3.250	3.250	-0.150
SEPPS O	6700	2.450	2.350	2.350	-0.050
SEVENTH A	7900	1.500	1.450	1.460	+0.010
SHAWC B F	73561	12.250	11.700	12.250	+0.550
SHAW I A	32655	55.500	55.000	55.250	+0.250
SHAW I B	400	55.350	55.350	55.350	+0.350
SHELL CAN	54182	23.350	23.150	23.350	+0.200
SHERMAG	95	15.250	15.250	15.250	0.000
SHERRITT	92263	8.050	8.000	8.000	0.000
SIDUS SYS	83774	4.350	4.150	4.170	+0.070
SIGNATURE	500	4.400	4.380	4.380	0.000
SIKAMAN O	554000	0.050	0.045	0.050	-0.010
SILCORP	20685	33.000	32.750	33.000	+0.250
SIMMOND	201100	0.400	0.360	0.370	+0.010
SINO FOR AO	792300	3.400	3.200	3.250	-0.150
SKYJACK	93825	17.250	17.000	17.000	-0.250
SLATER STL	3000	16.850	16.850	16.850	0.000
SLEEMAN B	11613	6.150	6.100	6.150	+0.050
SLOCAN F	11853	12.050	11.800	11.800	-0.300
SMALL FRY	11400	8.000	7.350	7.350	-0.250
SMED INTL	5934	19.300	18.500	19.300	+0.300
SNOW LE A	2300	0.900	0.900	0.900	-0.050
SODISCO	48000	0.090	0.085	0.085	-0.010
SOFTKEY S	600	20.250	19.500	19.500	+0.250
SOFTQUAD O	6900	2.300	2.200	2.300	-0.020
SLD STATE	2000	2.990	2.750	2.750	-0.100
SOLITARIO O	2000	5.100	5.000	5.000	-0.200
SONORA O	107000	0.185	0.180	0.180	-0.020
STH AMER O	21000	0.530	0.530	0.530	+0.030
SOUTHAM	12486	26.850	26.650	26.800	0.000
STH AFRICA O	26500	0.450	0.450	0.450	+0.070
STH CROSS O	1500	2.250	2.200	2.250	0.000
SOUTHERN O	75880	17.600	17.350	17.500	0.000
SOUTHWRD	1500	1.460	1.450	1.460	-0.030
SOUTHWST O	38800	8.450	8.250	8.450	+0.200
SPAR AERO	1925	11.650	11.500	11.650	-0.100
SPECTRA	1500	1.850	1.850	1.850	-0.050
SPECTRAL	4265	8.600	8.050	8.200	-0.450
SPECTRUM	5830	11.300	10.800	10.800	-0.600
SPEEDWRE	9200	1.600	1.500	1.500	-0.100
SPEEDY M	9025	4.500	4.010	4.100	-0.150
SPIRE EN O	1500	1.750	1.750	1.750	0.000
STACKPOLE	1800	18.100	18.100	18.100	0.000
STANLEY	4793	11.000	11.000	11.000	0.000
STAR DATA	44650	7.650	7.300	7.450	-0.150
STAR R O	19000	0.170	0.160	0.170	+0.005
STARTECH	23701	18.300	17.750	18.300	+0.550
STEEPLEJAK	5200	1.600	1.550	1.550	-0.100
STELCO A	116399	12.900	12.650	12.750	-0.050
STELCO B P	2600	25.750	25.700	25.750	+0.050
STELCO C P	2300	25.800	25.650	25.650	-0.150
STRATOS GL	5600	2.750	2.500	2.500	0.000
STRESSGN O	8700	4.150	4.100	4.150	+0.050
STRONG EQU	6880	17.250	17.100	17.250	0.000
STROUD O	12000	0.120	0.120	0.120	0.000
SUD CONT O	3000	6.250	6.250	6.250	0.000
SUMMIT R	16320	6.850	6.800	6.800	-0.100
SUMMO M O	12000	0.460	0.450	0.450	-0.010
SUN ICE LTD	27000	0.470	0.350	0.360	-0.090
SUNCOR	536581	46.000	45.450	46.000	+0.550
SUN-RYPE	4100	2.250	2.250	2.250	0.000
SURREY MT F	850	11.750	11.750	11.750	+0.100
SUZY SHIER F	275673	10.500	10.000	10.500	+0.500
SYMETRY O	37200	1.180	1.140	1.150	+0.020
SYMTRY W O	12000	0.400	0.380	0.380	0.000
SYNRGST A	7400	12.000	12.000	12.000	0.000
SYNEX INTL O	2500	0.710	0.710	0.710	+0.030
SYNSORB	45900	10.250	9.800	10.100	+0.350
SYSTEMS	1000	2.000	2.000	2.000	+0.090

TàZ

TH RES O	111033	0.550	0.520	0.520	-0.010
TLC LASER O	82861	11.950	11.850	11.950	+0.100
TSB INTL	775	6.400	6.350	6.400	+0.050
TVI PAC O	58195	0.300	0.255	0.275	+0.025
TVX GOLD	251900	6.750	6.800	6.950	+0.150
TAIGA FORT	1000	11.000	11.000	11.000	-0.150
TALISMAN	114627	47.050	46.750	46.900	-0.150
TARO IND	12500	8.500	8.200	8.350	-0.400
TARRAGON O	35000	16.300	16.100	16.100	-0.200
T FLAVORS O	6000	2.670	2.650	2.670	-0.010
TECK COR A	2100	25.000	25.000	25.000	-0.750
TECK B F	82217	25.500	25.250	25.400	-0.100
TECMAR O	24568	1.520	1.350	1.500	+0.140
TECSYN	13000	1.480	1.460	1.470	-0.030
TEDDY BER	3200	0.300	0.300	0.300	0.000
TEKGOSX	10636	9.000	8.800	8.800	-0.050
TEKNOR	15800	7.000	6.850	6.850	-0.100
TELCO SPLIT	29115	14.000	13.700	13.900	-0.100
TELCO SPL P	40300	26.050	25.900	26.000	0.000
TELEGLOBE	101979	50.500	50.000	50.250	-0.250
TELGLB 5.40	12100	26.050	26.000	26.050	-0.050
TMEDIA A F	14680	7.550	7.500	7.550	+0.050
TELEPANL O	65540	4.500	4.150	4.300	+0.100
TELESCN B	5000	11.750	11.750	11.750	0.000
TELESYS I F	61189	23.150	22.600	22.900	+0.200
TELESYS T P	200	25.600	25.600	25.600	0.000
TELULAR O	134700	0.320	0.290	0.310	+0.050
TELUS CORP	386223	29.750	29.400	29.600	-0.100
TEMBEC A	62745	11.950	11.850	11.850	-0.100
TENKE MNG	19950	4.010	4.000	4.010	0.000
TESCO	15185	24.500	24.250	24.500	+0.200
TESMA A	4735	22.500

La nouvelle sera confirmée

Nouveau transporteur aérien à Saint-Méthode

par Dominique Rivard

ST-METHODE (DR) - L'aéroport de St-Méthode pourra enfin compter sur les services d'un nouveau transporteur. Le président de la Régie intermunicipale de l'aéroport Dolbeau-St-Méthode, Bernard Vaillancourt, a confirmé qu'une compagnie aérienne annoncera officiellement dans quelques semaines qu'elle desservira St-Méthode sur une base régulière.

Une conférence de presse devrait bientôt être convoquée à cet effet.

On annoncera alors l'identité du transporteur et le type de service aérien qu'il compte offrir aux gens du nord du Lac-St-Jean. Selon nos sources cette compagnie aérienne appartiendrait à des gens de la région.

Mais il ne s'agirait pas d'Air Alma ou Air Roberval. Air Alma a cessé ses vols en direction de St-Méthode il y a quelques années tandis qu'Air Roberval a refusé, pour une question de rentabilité, de desservir cet aéroport. Actuellement l'aéroport sert de base aux petits appareils de l'Aéro Club La Friche.

L'arrivée d'un nouveau transporteur à St-Méthode pourrait avoir un lien avec l'exploitation prochaine de la mine de wollastonite au nord du Lac-St-Jean et avec les nouveaux développements chez Produits Forestiers Alliance à Dolbeau. Les gens d'affaires ont toujours formé la principale clientèle de l'aéroport de St-Méthode.

Cette annonce survient six ans après qu'Inter-Canadien ait abandonné ses liaisons entre St-Méthode et Montréal. Une décision qui a laissé le petit aéroport du haut du lac sans transporteur.

Au fil des ans la Régie de l'aéroport a cherché sans succès à convaincre un transporteur de s'établir à St-Méthode.

Il semble bien que cette fois-ci elle ait réussie.

Agée de 22 ans seulement

Une jeune Torontoise gagne 21,8 millions $

TORONTO (PC)-Les larmes aux yeux, la gagnante de la plus grosse somme d'argent jamais attribuée au Canada grâce à un billet de loterie a évoqué hier la mémoire de sa mère en recevant un chèque de 21,8 millions $.

Diana Falconi, âgée de 22 ans, de Richmond Hill, en banlieue de Toronto, dit qu'elle doit sa chance à sa défunte mère. Elle a gagné le gros lot attribué vendredi en choisissant les six numéros que celle-ci avait l'habitude d'utiliser, et en y ajoutant son propre chiffre chanceux comme septième.

«Elle nous regarde et c'est un cadeau qu'elle nous fait à moi et à ma famille. Je pense à elle constamment», a dit la jeune femme en s'essuyant les yeux.

Diana Falconi est célibataire et travaille comme réceptionniste dans un salon de coiffure. Elle ne veut pas que tout cet argent qui lui tombe dessus change sa personnalité.

«Cela dépend d'eux les gens qui m'entourent et que j'aime , de la façon dont ils me traiteront, dit-elle. Mais j'espère que je pourrai rester la personne équilibrée que j'étais avant de gagner.»

Le père de la jeune femme, Peter Falconi, dit que sa fille songe à s'acheter une voiture et des vêtements, et qu'elle veut entreprendre une carrière en décoration d'intérieur.

«Nous ne sommes pas des gens compliqués, dit-il. Je ne sais pas où tout ça va nous mener. Dieu nous vienne en aide. J'espère qu'il n'y aura pas d'aspect négatif, mais si cela se produit, nous sommes prêts.»

Le grand-père de Diana Falconi, qui est âgé de 74 ans, est très heureux pour sa petite-fille, mais précise qu'il y a autre chose dans la vie. «Ce n'est que de l'argent», dit-il.



ARGENT - Diana Falconi a eu une chance assez exceptionnelle en remportant 21,8 millions $ à la loto. Elle a reçu son prix les larmes aux yeux.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	+7969.83	-27.0
Volume	286 188 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	+3451.02	-1.1

TORONTO

TSE 300	+7013.81	-1.2

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

SNC-Lavalin Grp	15.15	-.35
Air Canada Corp	12.85	-.10
Telus Corp	29.60	-.10
Dofasco	28.25	-.05
CCL Inds Cl-B	16.45	-.05
Or	**+321.95**	**+1.10**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consoli	24.60	-.05
Alcan	48.45	-.05
Alliance	33.85	-.30
Amisk	1.50	-.01
Ban. Nationale	19.20	+.05
Bell	42.20	-.15
Bruneau	1.50	-.03
Cascades	10.10	-.05
Domtar	12.10	-.30
Donohue	33.00	+.05
Jean Coutu	16.80	-.10
Hollinger	13.15	-.10
Métro-Rich.	16.20	+.05
MSV	.360	-.010
Orléans	2.60	-.05
Provigo	8.10	+.10
Uniforêt	5.90	-.10
$ U.S.	1.3906	+.0022
$ CDN	0.7191	-11
Taux de conversion	1.3873500	

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

CORPORATION DES FEMMES D'AFFAIRES DU SAGUENAY

PRIX FEMME D'AFFAIRES DU SAGUENAY 1997

Hôtel Le Montagnais - 18 h 30
13 novembre 1997

APPEL DE MISES EN CANDIDATURE

Pour la première fois de son existence, la Corporation des femmes d'affaires du Saguenay décernera le **Prix Femme d'affaires du Saguenay 1997.** À cette occasion, la Corporation sollicite des candidatures de femmes s'étant illustrées dans le domaine des affaires et qui, par leur rayonnement, ont fait connaître notre milieu. Ces candidatures peuvent être présentées par la candidate elle-même ou par une tierce personne. La candidate devra accepter de joindre à son document, une lettre de son comptable confirmant la bonne santé de son entreprise depuis 5 ans et l'année de sa création.

Règles d'admissibilité et de mise en candidature:

Diriger
une entreprise commerciale, manufacturière ou de services;
ou occuper
un poste décisionnel au sein d'une entreprise privée ou publique;
ou exercer
une profession libérale;
ou travailler
à son compte et tirant de cette activité la principale source de ses revenus;
et
l'entreprise de la candidate doit être localisée au Saguenay.

La mise en candidature doit être faite à l'aide d'un questionnaire fourni par la Corporation que vous devez retourner aux membres du jury au plus tard le 24 octobre 1997, à 16 h au C.P. 1764, Chicoutimi, QC, G7H 6Z6.

CE CONCOURS S'ADRESSE AUX MEMBRES ET AUX NON-MEMBRES DE LA CORPORATION.

Veuillez communiquer avec le secrétariat de la Corporation au **543-2426** pour recevoir l'information nécessaire pour la préparation de votre dossier.

UNE COLLABORATION: le QUOTIDIEN

362094

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777



COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le **(418) 698-2777**
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout-à-fait **GRATUIT!**

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez 24 heures par jour le **1-900-677-7777**
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 $/min. seront portés à votre compte de téléphone ou économisez en achetant des blocs de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le **(418) 698-2777,** frais d'interurbains, si applicables
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait **GRATUIT!**

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir plus de 18 ans.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Annie, 25 ans, grande, mince, yx bruns, cherche H 18-30 ans, fidèle, romantique, aimant sorties, s'amuser, danse, ciné. 8720

Marie, 24 ans, 5'6", 130 lb, étudiante, belle app, énergique, déterminée, cherche H 25-35 ans, belle app, aimant sports, ciné, culture, restos, pub. 8767

Véronique, petite brune, yx bruns, aime aventures et risques, cherche H célibataire, sens de l'humour, intelligent. 8793

Divorcée, 52 ans, cherche homme 5'7" et plus, non obèse, sérieux, franc, propre, fidèle, honnête, tranquille, pour refaire vie à deux. 8797

Jeune femme de 37 ans, grande, mince, libre, cherche H entre 37-45 ans, affectueux, pour relation romantique. 8808

Divorcée, 52 ans, belle app, aime voyages, danse, hockey, restos, cherche H 50 ans et plus, 5'7" et plus, sérieux, pour vie à deux. 7928

Jolie jeune femme énergique, souriante, sportive, aime musique, ciné, restos, nature, cherche beau jeune H 19-23 ans, romantique, honnête, pour amitié sincère. 8727

Étudiante de 20 ans, 5'2", 105 lb, aime sorties, musique, lecture, cherche H 18-30 ans, aimant échanger, discuter, avec affinités, pour activités, amitié durable. 8630

Sylvie, 5', 120 lb, châtaine, yx verts, fumeuse, mère, aime nature, lecture, natation, quilles, danse, cherche H 40-45 ans, belle app, avec affinités. 8736

Étudiante de 19 ans, châtaine, yx bleu-vert, aime danse, sorties, cherche H 18-23 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 8742

Femme engagée, 44 ans, 5'4", châtaine, yx verts, n-fum, sens de l'humour, cherche amant romantique 35-50 ans, grand, costaud, pour rencontres occasionnelles discrètes. 8743

Célibataire dans la 40aine, 5'7", mince, aime plein air, soupers, cherche homme sérieux, avec affinités. 8760

Nathalie, 30 ans, joviale, compréhensive, cherche homme avec affinités, pour développer une certaine complicité. 8685

Jolie blondinette 40aine, 5'3", yx verts, mince, rieuse, sérieuse, dynamique, autonome, aime sports, ciné, voyages, restos, cherche H 5'9" et plus, cultivé, spirituel et autonome. 8625

18 ans, châtaine, yx bleus, belle app, souriante, aime ciné, restos, nature, sorties, cherche H 19-23 ans, honnête, romantique, aimant rire, s'amuser, pour relation stable. 8330

Femme de 5'1", grassette, châtaine, yx bruns, honnête, sensible, affectueuse, cherche ami 35 ans et plus, sobre, honnête, fidèle, avec affinités. 8656

29 ans, châtaine aux yx bleus, maman de 1, n-fum, fidèle, sportive, aime sorties, cherche H 29-37 ans, pour amitié et plus. 8669

Femme seule, 5'1", 130 lb, joviale, aime nature, marche, danse, cherche H 50-60 ans, n-fum, autonome, sérieux pour relation stable. 8679

36 ans, 5'5", brune, yx bruns, fumeuse, grassette, bien dans sa peau, sens de l'humour, mère, aime vie, sorties, marche, théâtre, cherche ami, amant et confident, 37-44 ans. 8681

18 ans, 5'5", belle app, chev bruns, yx verts, sens de l'humour, sensuelle, romantique, cherche bel Homme 20-25 ans, n-fum, chbe foncée, aimant ciné, soireés romantiques, pour relation stable. 8693

20 ans, brune, yx bruns, fidèle, aime vie, nature, sorties, ciné, cherche H 25-30 ans, fidèle pour relation sérieuse. 8563

Alma, mi-40aine, 5'4", poids prop, bien dans sa peau, aime éveil spirituel, cherche H 40-50 ans, 5'6", poids prop, n-fum, honnête, franc, ayant belles valeurs pour sorties, amitié et plus. 8564

Femme mariée, 46 ans, 5'1", 140 lb, chev auburn, yx bruns, fumeuse, douce, sens de l'humour, cherche amant romantique, 35-50 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 8587

20 ans, châtaine, yx bleus, sensible, joviale, cherche H 20-30 ans, sincère, affectueux, sens de l'humour, aimant voyages, ciné, soirées romantiques, imprévus, pour amitié et plus. 8595

Julie, 23 ans, grassette, chev bruns, yx bruns, cherche H 23-30 ans, n-fum, aimant vie, s'amuser, soirées à deux. 8596

Mère dans la 30aine, 5'1", mince, n-fum, sobre, patiente, sociable, jeune de coeur, aime dialogue, nature, enfants, balades en auto, cherche H pour amitié d'abord. 6968

Lise, 51 ans, 5'1", 125 lb, n-fum, aime danse, restos, marche, cherche H entre 48-55 ans, belle app, aimant danse, marche. 8606

Belle femme élégante de 47 ans, 5'4", 130 lb, douce, honnête, sincère, ayant beaucoup d'amour à donner, cherche H pour partager vie, relation sérieuse. 8610

Marlène, 43 ans, poids prop, belle app, dynamique, naturelle, cherche H bien proportionné, stable, sérieux, ayant sens des valeurs. 8618

Thérèse, 65 ans, 5'5", yx bleus, belle app, autonome, sens de l'humour, aime dialogue, cherche H belle app, n-fum, sérieux, pour amitié sincère. 5026

Johanne, du Saguenay, 38 ans, jolie, grassette, passionnée, autonome, cherche H de 35 ans et plus, bien dans sa peau, libre, affectueux, doux, communicatif, pour vivre une grande passion amoureuse. 8548

45 ans, 5'4", 135 lb, châtaine blonde, yx bleus, belle app, allure décontractée, autonome, aime vie, petites folies, cherche H 40-48 ans, stable. 8515

19 ans, 5'3", 110 lb, châtaine, yx verts, cherche H 22-27 ans, grand, costaud, sociable, aimant sports, enfants, sorties. 8528

Dolbeau, Johanne, aime la vie, sorties, cherche compagnon 38-45 ans, dynamique, sérieux, aimant sorties. 7209

Suzanne, 37 ans, 5'7", poids prop, blonde, yx bruns, aime ciné, restos, promenades, dialogue, cherche H 35-41 ans, 5'10" et plus, de belle apparence, honnête, fidèle, pour amitié et plus. 8162

Étudiante de 20 ans, 5'6", 125 lb, aime lecture, ciné, sorties, restos, cherche H entre 25-30 ans, 5'9" et plus, de belle app, romantique, avec affinités, but sérieux. 7959

28 ans, 5'2", 105 lb, 1 enfant, n-fum, autonome, simple, fière, aime sorties à deux, animaux, voyages, cherche H 30 ans et plus, avec affinités, pour amitié d'abord. 8230

5'6", 115 lb, brune, yx bruns, charmante, sens de l'humour, ayant entregent, aime ciné, restos, sports, spectacles, sorties, cherche bel H 20-22 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 8147

Divorcée, 5'5", sans enfant, autonome, sens de l'humour, aime musique, marche, cherche H entre 48-58 ans, fidèle, sincère, autonome. 8158

www.compagnie.com/quotidien

46 ans, petite, mignonne, sans enfant, bien dans sa peau, autonome, stable, sportive, aime danse, musique, voyages, soupers à deux, cherche H 40-50 ans, n-fum, libre, bien dans sa peau. 8533

33 ans, 5'2", 145 lb, châtaine, yeux bleus, sans enfant, bien dans sa peau, fumeuse, ponctuelle, fidèle, honnête, cherche H 35 ans et plus, 5'3"-5'7", sincère, avec entregent, pour amitié et plus. 8467

Mi-30aine, libre, 1 enfant, cherche bon copain n-fum, pour marche, vélo, patin, ciné, restos, petits voyages. 8456

40 ans, 5'2", poids prop, allure jeune et féminine, n-fum, aime musique, danse, sorties, soupers à deux, marche, cherche H intéressant, autonome, sincère, tendre, pour amitié et plus. 8484

Professionnelle, 21 ans, 5'7", 115 lb, châtaine, yx bleus, mère, naturelle, spontanée, sens de l'humour, aime voyages, danse, cherche professionnel 20-30 ans, 5'9" et plus, belle app. 8486

Femme de 44 ans, profonde, positive, cherche homme 45 ans et plus, costaud, prêt à cheminer à deux. 8492

52 ans, 5'5", belle app, n-fum, libre, fidèle, propre, aime danse, musique, quilles, voyages, restos, cherche H 49-62 ans, 5'7" et plus, avec affinités, pour sorties à deux. 8495

Femme de 52 ans, 5'1", poids prop, n-fum, honnête, franche, fidèle, aime balades en auto, restos, sorties à deux, cherche H avec affinités, pour amitié et plus. 8419

Mi-40aine, bien dans sa peau, réservée, libre, aime nature, voyages, restos, cherche H libre, belle app, n-fum, sens de l'humour, avec affinités, pour amitié et plus. 8416

40aine, belle app, poids prop, dynamique, aime restos, sports, nature, voyages, ciné, cherche H cultivé, belle app, 5'9" et plus, professionnel, franc, honnête, jeune de coeur et d'esprit. 8446

Érica, 24 ans, 5'2", poids prop, professionnelle, jolie, sensuelle, cherche H 22-32 ans, fidèle, honnête, belle app, aimant ciné, restos, sorties, soirées romantiques. 8458

55 ans, 5'5", 135 lb, blonde, yx bleus, cultivée, sportive, cherche H intéressant, sens de l'humour, avec affinités. 8317

45 ans, belle tête, coeur tendre, cherche libre penseur cultivé, romantique, esprit sain et ouvert. 8333

Veuve, 50 ans, 5'6", 160 lb, cherche H 50-60 ans, honnête, affectueux, sincère, aimant nature, soupers à deux, but sérieux. 8342

47 ans, 5'5", saine, jeune de coeur, sens de l'humour, aime nature, pêche, danse, petits bonheurs, cherche H n-fum, bonne grandeur, petites rondeurs, bon coeur, loyal, pas trop compliqué. 8322

Divorcée, 50aine, 5'5", 120 lb, belle app, propre, aime danse, voyages, restos, cherche H 50 ans et plus, grand, propre, libre pour sorties à deux. 8361

Étudiante, 18 ans, 5'1", grassette, chev bruns, yx bruns, n-fum, aime sports, lecture, nature, soirées entre amis, enfants, cherche H 18-22 ans, grassouillet, pour relation stable. 8298

Séparée, sans enfant, 5'5", autonome, sens de l'humour, aime musique, marche, dialogue, cherche H 48-58 ans, autonome, honnête, sincère, pour relation stable. 8251

Annie, 21 ans, blonde, yx verts, cherche H entre 21-30 ans, apparence soignée, sincère, honnête. 8096

Alexandra, 33 ans, brune, yx verts, dynamique, passionnée, aime musique, tendresse, cherche H 33-45 ans, 5'10" et plus, possédant vraies valeurs, ayant beaucoup d'humour et d'amour. 8165

Christal, 18 ans, grande, blonde, yx bleus, de belle app, cherche H même âge, n-fum, sensible, romantique, aimant sorties, ciné, pour une bonne relation. 8136

18 ans, châtaine, yx pers, énergique, simple, sens de l'humour, cherche H 19-23 ans, doux, franc, aimant nature, musique, restos, ciné, pour relation stable. 8181

Jeune veuve de 60 ans, 5'5", 137 lb, blonde, yx bleus, intéressante, cultivée, aime sorties à deux, cherche compagnon 60-65 ans, intéressant, actif, propre, pour sorties, amitié et plus. 8196

50aine, 5'4", 140 lb, châtaine, yx pers, cherche H entre 55-60 ans, sobre, aimant voyages, théâtre, restos, marche, pour amitié d'abord. 8199

Karine, universitaire, 24 ans, bien en chair, heureuse, cherche H 25-30 ans, doux, affectueux, fidèle, romantique, pour relation stable. 8203

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Femme de 21 ans, 5'7", poids proportionnel, dynamique, franche, honnête, sens de l'humour, cherche homme 21-28 ans, bien dans sa peau, belle personnalité, honnête, romantique et sociable. 8819

Nancy, 24 ans, sensuelle, honnête, travaillante, aime nature, cherche H célibataire, 25-30 ans, pour relation stable. 8110

Blanche Neige, 18 ans, blonde, yx bleus, aime nature, cherche Prince charmant, 18-25 ans, pour avoir enfin le baiser fatal. 8092

Karine, 20 ans, grande, brune, sensuelle, romantique, cherche H 20-30 ans, belle app pour rencontres intimes. 8082

Manon, 18 ans, indépendante, compréhensive, réservée, attachante, cherche H 20-25 ans, aimant nature, sorties, pour relation amicale d'abord. 8111

20 ans, 5'8", brune aux yx noisette, cherche H 20-30 ans, sens de l'humour, aimant ciné, voyages. 7834

Jonquière, 50 ans, libre, aime marche, soupers tête-à-tête, balades en auto, cherche H 50-60 ans, honnête, sérieux, tendre, avec affinités. 8013

Belle grande brune, mince, 36 ans, engagée, cherche H 37-40 ans, engagé, pour partager tendresse. 8046

Sandra, 21 ans, 5'4", 110 lb, compréhensive, attachante, réservée, fidèle, aime soirées tranquilles, nature, sorties, cherche H sérieux, célibataire, compréhensif, 24-30 ans. 8054

44 ans, mince, belle app, indépendante, sérieuse, sportive, aime ciné, restos, voyages, cherche professionnel, belle app, sportif, avec affinités. 6643

Jonquière, 5'1", 100 lb, blonde, belle app, allure jeune, aime pêche, soupers en tête-à-tête, cherche H belle app, simple, romantique, honnête, pour relation stable. 8066

Célibataire, 5'6", 120 lb, aime marche, lecture, ciné, cherche H n-fum, 50-60 ans, pour relation stable. 7964

32 ans, 5'4", 150 lb, chev bruns, yx bruns, aime sorties, balades, nature, cherche H 30-35 ans, honnête, belle app, sincère, pour relation stable. 7954

Karine, 20 ans, châtain, yx bleus, romantique, cherche H belle app, costaud, sportif, viril, pour amitié et plus. 7970

18 ans, blonde, yx bleus, sens de l'humour, aime bars, restos, ciné, cherche H 18-22 ans, doux, franc, attentionné, indépendant, pour amitié et plus. 7975

18 ans, châtaine, yx pers, souriante, mature, aime plein air, sports, sorties, cherche bel homme intelligent pour amitié et plus. 7977

Femme de 5'5", 140 lb, cherche H 35-43 ans, n-fum, libre, autonome, ayant comme priorité vie de couple et familliale, travail et loisirs, amis et matériel. 7991

44 ans, 5'4", chev courts bruns, aime nature, pêche, films, marche, vélo, cherche H disponible, honnête, aimant cuisiner, rire. 8003

18 ans, 5', châtaine, yeux bruns, aime tennis, informatique, ciné, soirées tranquilles, cherche H 18-25 ans, avec affinités, pour relation sérieuse. 7905

Jonquière, 18 ans, blonde, yx verts, souriante, aime nature, sorties, cherche H 19-23 ans, fidèle, honnête, attachant. 7916

Jonquière, 18 ans, chev bruns, aime sorties, cherche H 18-23 ans, mature, indépendant, honnête. 7918

50aine, cherche H 50-60 ans, sérieux, honnête, aimant promenades, balades en auto, pour amitié. 7861

Chicoutimienne, 60aine, 5'6", dynamique, raffinée, espiègle, racée, sensible, rayonnante, sportive n-fum, cherche bon et grand compagnon retraité, distingué, relation de qualité supérieure. 7920

Femme 40aine, autonome, aime danse, voyages, nature, marche, camping, soupers romantiques. 7808

20 ans, douce et sociable, cherche H entre 20-30 ans, romantique, sociable, humoristique, aimant voyages, ciné, sorties à deux, danse, pour amitié et plus. 7833

Jolie célibataire de 32 ans, grassette, chev noirs, yx verts, allure jeune, sans enfant, sens de l'humour, romantique, aime la vie, cherche H début 30aine, célibataire, avec affinités. 7837

Christine, 19 ans, blonde, yx bleus, belle app, cherche H romantique, gentil, pour amitié et plus. 7851

Sylvie, 30aine, chev noirs, yx bruns, cherche H 30aine, 5'9" et plus, foncé, pour amitié et plus. 7853

Jonquière, 40aine, belle app, 5'7", 130 lb, douce, tendre, sociable, aime balades, restos, nature, cherche H belle app, pour amitié et plus. 7616

Isabelle, 22 ans, belle, romantique, aime jeux de l'amour, cherche H comme elle, aimant balades en plein air. 7626

Femme de carrière, 50aine, belle app, blonde, yx bleus, sportive, sociable, cherche H sérieux, capable de vivre vraies valeurs de la vie pour relation stable. 7883

32 ans, 5'5", fumeuse avec enfant, naturelle, toute simple, aime soirées à deux, ciné, marche, cherche H 32-36 ans, avec affinités. 7886

Caroline, 24 ans, jeune maman, 5'5", 135 lb, aime nature, restos, sorties, soirées en amoureux, cherche H 6' et plus, châtain, yx bleus, avec affinités. 7760

20aine, jolie blonde, yx bleus, cherche Bel homme 30aine, grand, mature, autonome, fier, aimant nature, pêche, ciné, soupers romantiques, enfants pour relation stable. 7766

Jonquière, 49 ans, 5'2", bien portante, brune, yx bruns, douce, autonome, libre, fidèle, propre, affectueuse, avec enfants, aime sorties à deux, cherche H 48-55 ans, sobre, sérieux, fidèle. 7805

Jolie jeune femme de 27 ans, aime tranquillité, sorties, cherche joli garçon 25-35 ans, n-fum, sans enfant pour relation sérieuse. 7754

Petite rose ésseulée, 34 ans, blonde, 5'7", aime mots, musique, plages, côte ouest des États-Unis, cherche tendre jardinier 27-40 ans, aux chev foncés, regard de braise pour cultiver tendresse. 7743

Mi-40aine, poids prop, châtaine, libre, cultivée, aime animaux, restos, ciné, cherche H 30-45 ans, poids prop, sobre, n-fum, cultivé, intéressant, pour amitié ou relation stable. 7688

Oiseau du paradis cherche horticulteur 27-30 ans, aux doigts magiques, pour faire éclore la passion et fleurir le désir. 7689

Jeune femme de 26 ans, 5'7", 135 lb, dynamique, naturelle, sportive, passionnée, aime plein air, cherche H 27-35 ans, compatible, pour amitié et plus. 7691

Jeune femme de 22 ans, 5'6", 100 lb, brune, yx bleus, mère, douce, compréhensive, cherche H doux, compréhensif, sérieux, aimant enfants, pour relation stable. 7693

30 ans, chev noirs, yx verts, heureuse, de bonne humeur, cherche H grand, positif, sens de l'humour, bien dans sa peau, affectueux, sociable, aimant enfants, pêche, nature, ciné. 7698

Jeune maman divorcée, n-fum, rondelette, timide, sociable, aime sorties à deux et en famille, cherche H 32-42 ans, grand, costaud, sans barbe, honnête, fidèle, doux, pour relation stable. 7740

Nancy, 28 ans, 1 fille de 6 ans, cherche H 28-34 ans, sérieux, sans problème pour faire un bout de chemin. 7701

Blanche Neige, poids prop, châtaine, yx pers, séduisante, souriante, aime ciné, sorties entre amis, restos, dialogue, cherche Prince charmant, 20-23 ans, n-fum, intelligent, qui saura la faire rire. 7705

Stéphanie, 32 ans, féminine, belle, affectueuse, douce, aime amour, cherche H 5'10" et plus, 30-45 ans, honnête, chaleureux, avec beaucoup d'humour pour relation stable. 7742

Grande tigresse, brune aux chev longs, yx bleus à crever d'envie, cherche chasseur rusé et tendre, 35-45 ans, 6' et plus, aimant nature, animaux, voyages, éclats de rire dans la nuit. 7744

Jeune romantique un peu trop ronde, souffrant de solitude, cherche jeune et beau prince charmant. 7588

Katy, 5'4", 115 lb, châtaine, yx verts, cherche homme simple, aimant musique, soirées tranquilles, pour relation stable. 7611

40aine, 5'7", 130 lb, de belle app, sociable, aime danse, dialogue, balades, cherche H libre, belle personnalité, pour amitié et plus. 7615

Isabelle, 22 ans, 5'8", chev bruns, yx bruns, aime sports, plein air, soirées tranquilles, cherche H 23-30 ans, n-fum, timide, réservé, aimant bonne bouffe, pour relation stable. 7631

Caroline, 21 ans, 5'2", 100 lb, châtaine, yx bleus, bonne vivante, aime la vie, cherche H entre 24-30 ans, n-fum, timide, avec un grand coeur, pour relation stable et sérieuse. 7632

Line, 40 ans, 4'11", brune, yx bleus, aime bingo, danse, soirées tête-à-tête, cherche H entre 40-45 ans, pour amitié. 7637

Blonde, 40aine, yx bleus, simple, joviale, bon caractère, aime la vie, cherche H sincère, honnête, affectueux, pour passer bons moments et plus. 7658

Marie, 18 ans, 5'5", 110 lb, brune, yx bruns, cherche homme entre 18-25 ans, pour sports, sorties entre amis. 7599

Lise, 39 ans, fumeuse, rieuse, affectueuse, sorteuse, cherche son pendant masculin, pour rencontres occasionnelles. 7569

Joli petit Poisson début 40aine, châtaine, yx verts, aime vie, nature, animaux, lecture, cherche compagnon doux, honnête, pour belle relation sincère et durable. 7545

Veuve début 60aine, 5'3", 120 lb, de belle app, n-fum, autonome, douce, aime animaux, dialogue, balades, restos, cherche H 60aine, avec affinités, pour amitié sincère. 7528

Line, mi-30aine, sociable, peu sportive, aime plein air, ciné, lecture, jaser, cherche H châtain ou brun, sobre, distingué, calme, pour sorties, amitié. 7540

Josée, 24 ans, brune, yx noisette, aime équitation, ciné, soupers aux chandelles, cherche homme entre 25-30 ans. 4500

34 ans, 5'5", sans enfant, aime soupers à deux, tranquillité, cherche H 32-40 ans, 5'8" et plus, de belle app, n-fum, travaillant, honnête, affectueux, avec affinités, pour relation stable. 7555

27 ans, aime ciné, restos, sorties à deux, cherche H 26-33 ans, célibataire sans enfant, sérieux pour relation durable. 7575

Femme sérieuse, ayant belle personnalité et entregent, cherche H 40-50 ans, aimant balades en auto. 7576

→

360916

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

HOMME CHERCHE FEMME

28 ans, chev bruns, yx bleus, aime musique, animaux, plein air, cherche F 24-30 ans, n-fum, pour relation stable. 8768

Sagittaire, 44 ans, 5'10", châtain, yx bleus, autonome, n-fum, doux, sociable, aime nature, cherche F 30-42 ans, jolie, blonde, romantique, pour relation stable. 8774

Capricorne, Jacques, 41 ans, châtain, yx bleus, sens de l'humour, sportif, n-fum, cherche F avec ou sans enfant, pour relation stable. 8766

Yves, 33 ans, bon gars, autonome, charmant, aime rire, tranquillité, cherche F 20-35 ans, poids prop, ouverte, chaleureuse, pour rencontres occasionnelles ou stables. 8780

40 ans, engagé, belle app, cherche F 25-45 ans, engagée, douce, sensuelle, pour rencontres occasionnelles discrètes. 5215

Jonquière, 40aine, 5'5", belle app, autonome, sincère, n-fum, cherche F 30 ans et plus, autonome, avec ou sans enfant, pour grande amitié et plus. 8115

Bon gars mi-30aine, bien proportionné, stable, actif, tendre, aime plaisirs à deux, cherche F 20-35 ans, bien proportionnée, mignonne, sensuelle, pour amitié et stabilité. 8789

47 ans, 5'8", allure jeune, cherche F 25 ans et plus, poids prop, belle app, n-fum, franche, rieuse, autonome, fidèle, passionnée, aimant nature, balades en auto, pour relation stable. 8702

36 ans, 5'8", 160 lb, sans enfant, n-fum, tranquille, sens de l'humour, aime sports, cherche F 24-36 ans, poids prop, sens de l'humour, aimant sports, dialogue, sorties, pour relation stable. 8799

Junior, célibataire, chev bruns, yx bruns, n-fum, cherche F entre 18-25 ans, aimant enfants, sports, marche, voyages, restos. 1695

Jeune homme marié, 33 ans, 6', 190 lb, belle app, cherche F 25-50 ans, mariée, pour rencontres intimes. 8787

Engagé, 40 ans, fumeur, doux, tendre, cherche complice entre 25-45 ans, douce, tendre, pour bonne complicité. 8728

23 ans, 6'2", yx bleus, curieux, émotif, réservé, bon vivant, cherche grande dame cultivée, entre 22-28 ans, aimant dialoguer et rigoler, pour entraînement. 8804

30aine avancée, engagé, charmant, drôle, cherche F entre 35-47 ans, engagée ou séparée, pour complicité et tendresse. 8805

Professionnel, 43 ans, 5'11", 140 lb, yx verts, n-fum, honnête, doux, sensible, affectueux, spirituel, aime plein air, musique, dialogue, cherche F 30aine, pour amitié et plus. 8807

30aine, 5'8", 165 lb, bien dans sa peau, aime nature, sorties, simplicité, cherche F de couleur entre 18-35 ans, pour combler solitude, amitié et plus. 8810

Homme marié 40aine, 150 lb, chev bruns, doux, affectueux, patient, sens de l'humour, cherche maîtresse romantique, pour rencontres occasionnelles discrètes. 8813

Professionnel 30aine, belle app, doux, propre, affectueux, cherche F entre 18-40 ans, avec ou sans enfant, pour rencontres intimes et sorties. 8814

33 ans, 5'6", belle app, n-fum, aime jaser, sorties, ciné, pêche, cherche F 25-35 ans, bien proportionnée. 8815

Professionnel de 37 ans, 5'10", belle app, cherche très jolie F 24-35 ans, pour partager bonheur. 5640

Homme de 21 ans, 5'9", 160 lb, imaginatif, discret, cherche F peu importe l'âge, avec affinités, pour rencontres occasionnelles. 8421

Marco, 34 ans, 5'11", 180 lb, chev et yx bruns, célibataire, sans enfant, cherche jolie petite F 20-35 ans, n-fum, ne fréquentant pas les bars. 8820

Homme sobre, féminin, cherche F belle app, sobre, libre, agréable à vivre, gentille, compréhensive, douce, ouverte d'esprit. 8821

Carl, 44 ans, 6', 185 lb, paraît bien, allure jeune, n-fum, calme, aime moto, lecture, voyages, cherche compagne grande, mince, sensible, équilibrée, pour apprécier bons côtés de la vie. 8689

Jacques, séparé, 41 ans, châtain, yx bleus, n-fum, sens de l'humour, sincère, cherche F avec ou sans enfant, pour relation stable. 8435

Roger, 51 ans, belle app, affectueux, sensible, cherche compagne autonome, pour soirées tranquilles et romantiques. 8578

Éric, 31 ans, 5'7", 150 lb, belle app, tranquille, sportif, aime sorties à deux, enfants, cherche F 20-35 ans, sobre, avec affinités, pour relation stable. 8700

Jeune homme, 21 ans, 5'7", 145 lb, affectueux, romantique, aime sports, nature, cherche F 18-23 ans, douce, honnête, pour relation sérieuse. 8701

Maxime, étudiant autonome de 29 ans, n-fum, compréhensif, sens de l'humour, ouvert d'esprit, cherche F affectueuse 20-35 ans, naturelle, tranquille, sincère, pour relation stable et durable. 8704

Homme engagé, 38 ans, 5'10", 170 lb, cherche femme engagée ou non, pour rencontres occasionnelles et intimes. 8321

Début 50aine, belle app, allure jeune, n-fum, simple, doux, sensible, sensuel, affectueux, cherche F 40-55 ans, avec affinités, pour relation sérieuse et découvrir bonheur. 8462

Steve, homme engagé de 37 ans, 6', 200 lb, cherche femme pour rencontres occasionnelles, discrétion assurée. 8711

Luc, homme de 34 ans, 5'5", 125 lb, cherche femme pour partager tendresse et rencontres intimes. 8712

Stéphane, près de la 30aine, affectueux, romantique, attentionné, sens de l'humour, cherche F belle à l'intérieur, douce, mature, honnête, pour relation solide et durable. 8714

28 ans, belle app, doux, affectueux, romantique, aime sorties à deux, danse, ciné, cherche F 20-35 ans, belle app, avec affinités, pour amitié et plus. 8715

20aine, 5'6", poids prop, yx pers, sensuel, discret, cherche F belle app, sensuelle, indépendante, pour rencontres occasionnelles. 8717

45 ans, 5'10", châtain, yx bleus, libre de coeur, autonome, rieur, sociable, aime voyages, cherche jeune F 30aine, avec ou sans enfant, autonome, pour amitié d'abord. 8718

28 ans, belle app, n-fum, fidèle, honnête, sportif, cherche F féminine, sérieuse, pour relation stable remplie d'humour et d'imprévus. 8719

Célibataire, 35 ans, 6'1", 175 lb, chev et yx bruns, belle app, sans enfant, tranquille, sincère, sérieux, fidèle, tendre, aime nature, cherche belle F poids prop, pour relation stable. 8723

Début 40aine, belle app, autonome, aime balades en auto, enfants, sorties à deux, plein air, cherche jolie F 30-43 ans, bien dans sa peau, sérieuse, pour vie à deux. 8724

33 ans, 5'11", 150 lb, chev noirs, yx noirs, autonome, sérieux, cherche F 18-34 ans, belle app, autonome, sérieuse, pour relation sérieuse. 8594

35 ans, célibataire, doux, calme, respectueux, aime sorties à deux, nature, pêche, vélo, cherche F 25-36 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 8729

Alain, 30 ans, 5'9", 160 lb, châtain, yx verts, cherche belle F 20-35 ans, poids prop, affectueuse, romantique. 8732

Jeune homme de 5'5", 120 lb, romantique, sociable, aime voyages, cherche F anglophone, fidèle, sociable, pour amitié et plus. 8734

Sylvain, 33 ans, professionnel marié, belle app, cherche F pour rencontres occasionnelles et complicité. 8735

Professionnel, 45 ans, 5'8", 215 lb, jovial, affectueux, propre, distingué, cherche petite F douce, joviale, pour rencontres occasionnelles discrètes. 4482

28 ans, 5'9", belle app, doux, affectueux, romantique, cherche F entre 18-40 ans, belle app, romantique, sensuelle, pour rencontres occasionnelles et intimes. 8716

40 ans, châtain, yx bruns, belle app, affectueux, doux, aime sports, cherche F 25-40 ans, grande, mince, sincère. 8740

Steve, 30 ans, patient, fidèle, calme, responsable, simple, cherche F simple, naturelle, sincère, pour partager solitude, relation stable. 8744

36 ans, 5'4", 135 lb, chev noirs, yx bleus, sans enfant, fumeur, ponctuel, fidèle, travaillant, cherche F 30-35 ans, honnête, sincère, pour amitié et plus. 8745

44 ans, 5'11", 170 lb, châtain, yx bruns, sportif, romantique, aime pêche, balades en auto, restos, quilles, enfants, cherche F aimant communiquer, pour amour et affection. 8739

23 ans, 5'11", châtain, yx bleus, fidèle, mature, sincère, respectueux, aime vie à deux, cherche F 18-25 ans, bien proportionnée, douce, compréhensive, respectueuse, sérieuse. 8746

Éric, 25 ans, 5'10", 185 lb, costaud, chev bruns, yx bleus, teint brun, cherche F 22-30 ans, avec ou sans enfant, sens de l'humour, pour partager vie. 8748

Guy, mi-30aine, 5'10", 175 lb, chev bruns, yx pers, sportif, aime le beau, cherche complice féminine, équilibrée, curieuse, ayant du potentiel, pour relation d'échange. 8378

André, 5'9", 175 lb, châtain, sociable, aime balades en auto, restos, soupers à deux, nature, dialogue, musique, cherche F 30-40 ans, 5'4" et plus, mince, belle app, pour amitié et plus. 8241

40 ans, 5'7", 160 lb, allure jeune et soignée, aime musique, vélo, restos, cherche F 18-25 ans, pour partager moments agréables. 8751

Professionnel 30aine, belle app, doux, propre, affectueux, cherche F entre 18-28 ans, belle app, pour rencontres occasionnelles. 8752

Grand tigre de Sibérie dans la 30aine, doux comme un chaton, élégant, cherche belle tigresse aimant nature, musique, danse. 8754

45 ans, 5'9", châtain, yx pers, sobre, doux, sens de l'humour, cherche F 35-45 ans, pour rencontres occasionnelles. 8758

Célibataire, 48 ans, sans enfant, fidèle, romantique, aime musique, sorties, tête-à-tête, cherche belle F mince, 30-45 ans, sensible, sensuelle, pour relation douce et durable. 8759

43 ans, 5'6", 145 lb, châtain, yx bruns, n-fum, stable, aime balades en auto, vélo, bateau, ciné, restos, cherche F poids prop, belle app, pour relation stable. 7831

Homme de 5'6", 130 lb, châtain, yx bleus, aime restos, théâtre, balades en moto, cherche F 25-30 ans, pour amitié ou rencontres occasionnelles. 8692

32 ans, 5'10", châtain, yx bleus, n-fum, doux, sympathique, timide, aime ciné, plein air, sorties à deux, cherche F 24-30 ans, poids prop, avec ou sans enfant, pour amitié et plus. 8339

Début 40aine, autonome, sérieux, doux, romantique, affectueux, aime plein air, soupers à deux, tranquillité, cherche F 30-45 ans, avec affinités. 8641

Marc, 40aine, 5'9" châtain, sportif, cherche amie n-fum, 35-45 ans, un peu sportive, pour partager activités agréables et sportives. 8644

Sylvain, 40 ans, 5'7", 180 lb, châtain, yx bruns, affectueux, doux, aime sports, cherche F 30-40 ans, grande, mince, sincère. 8648

Luc, 22 ans, belle app, fidèle, propre, aime musique, ciné, s'amuser, cherche F 18-24 ans, belle app, fidèle, propre, avec affinités. 8651

Jeune homme de 20 ans, 5'11", 165 lb, belle app, sens de l'humour, romantique, indépendant, aime sorties, cherche F 18 ans et plus, poids prop, belle app, pour agréables soirées intimes. 8655

Homme de 5'9", 150 lb, humoriste à ses heures, cherche jolie perle rare 30-40 ans, aimant spectacles, musique, voyages, dialogue. 8657

Steve, 19 ans, belle app, cherche femme entre 30-50 ans, belle app, pour rencontres occasionnelles et intimes. 6867

Professionnel marié, 31 ans, 6', poids prop, belle app, cherche F 20-45 ans, belle app, pour rencontres occasionnelles et intimes. 8661

Richard, professionnel, 31 ans, châtain, yx bleus, doux, sens de l'humour, cherche F bien dans sa peau, aimant la vie, pour relation stable. 8663

30aine avancée, engagé, doux, rieur, charmant, cherche F 40-55 ans, engagée ou divorcée, douce, sensuelle, pour combler solitude et passion. 8666

42 ans, divorcé, aime soirées tranquilles, cherche F n-fum, 40-50 ans, pour moments tranquilles, ciné, sorties. 8670

Marc, châtain, yx bruns, 5'8", 145 lb, compréhensif, attachant, réservé, fidèle, aime soirées tranquilles, nature, ciné, cherche F sérieuse, ayant le goût de l'aventure. 8671

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

Stéphane, étudiant de 18 ans, 5'9", 140 lb, brun, yx bruns, cherche F 25-55 ans, pour rencontres intimes. 8037

21 ans, doux, compréhensif, aime musique, dialogue, cherche F 18-24 ans, gentille, désirant relation stable. 8673

Marc, fin 20aine, pas compliqué, attentionné, diplomate, aime nature, musique, soirées romantiques, cherche F affectueuse, 20-35 ans, sincère, délicate, mature, but sérieux. 8674

Serge, 30 ans, sérieux, doux, attentionné, respectueux, aime marche, soirées à deux, dialogue, cherche F plus de 20 ans, affectueuse, naturelle pour vie à deux. 8678

François, 31 ans, marié, doux, attentionné, discret, cherche F mariée ou non, sensuelle, pour rencontres occasionnelles intimes. 8688

5'6", 130 lb, châtain, yx bleus, aime sorties, ciné, cherche F n-fum, 20-30 ans, pour rencontres occasionnelles ou amitié. 8691

Christian, 30 ans, respectueux, doux, affectueux, aime nature, ciné, télé, soirées à deux, cherche F 23-36 ans, mature, évoluée, ouverte d'esprit, avec ou sans enfant. 8696

Jonquière, 38 ans, 5'6", 140 lb, yx bruns, aime marche, dialogue, balades en auto, restos, cherche F pour amitié et plus. 8420

42 ans, brun, yx bruns, cherche F 40-50 ans, mariée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 8699

Professionnel, 30aine, belle app, doux, propre, affectueux, cherche F 18-30 ans, belle app, poids prop, pour rencontres occasionnelles et sorties. 8698

23 ans, 5'9", 160 lb, bruns, yx bruns, belle app, cherche F 21-28 ans, sens de l'humour, aimant la vie, loisirs, sports, bouger, pour relation stable. 8697

Daniel, 5'11", 160 lb, brun, yx bruns, aime restos, théâtre, ciné, cherche F 30-40 ans, grande, mince, belle app, avec affinités. 8554

22 ans, 5'6", 135 lb, brun, yx pers, aime sorties, ciné, nature, cherche belle F 18-25 ans, affectueuse, fidèle pour relation sérieuse. 8556

Jean, fin 20aine, calme, tranquille, aime soirées tranquilles, cherche F douce, respectueuse, féminine, aimable, mature. 8559

Michel, 30 ans, 6', 175 lb, brun, yx bruns, indépendant, aime plein air, camping, vélo, moto, sorties entre amis, voyages, enfants, cherche F franche, n-fum, avec affinités. 6641

Mathieu, 22 ans, 5'9", 165 lb, chev noirs, yx verts, cherche F 18-25 ans, énergique, pour amitié sincère ou plus. 8566

24 ans, fidèle, cherche F 18-25 ans, de belle app, compréhensive, fidèle, aimant soirées tranquilles, nature, balades en voiture. 8567

Marc, 5'7", yx bleus, calme, sérieux, patient, attentionné, aime nature, marche, soirées à deux, ciné, cherche F calme, naturelle, gentille, douce, se sentant seule. 8569

30aine, belle app, doux, propre, affectueux, cherche F 18-30 ans, avec ou sans enfant pour rencontres occasionnelles et sorties. 8570

22 ans, 5'10", yx bleus, affectueux, doux, romantique, cherche F 18-25 ans, poids prop, pour rencontres intimes. 8572

31 ans, 5'7", 150 lb, belle app, honnête, fidèle, aime pêche, ciné, loisirs, cherche F 20-35 ans, avec affinités pour relation stable. 8574

Saguenay, 33 ans, 5'9", 155 lb, en forme, aime aventures, nature, moto, voyages, cherche jolie F 23-33 ans, bien proportionnée, sincère, ayant bon sens de l'humour. 8575

HOMME CHERCHE HOMME

Sylvain, 37 ans, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx bruns, doux, sensuel, apparence soignée, cherche H pour rencontres intimes discrètes. 8769

Serge, belle app, simple, honnête, cherche H 18-25 ans maximum, sincère, sérieux, respectueux, pour amitié et relation stable seulement. 6964

Homme de 5'6", 180 lb, chev noirs, yx noirs, cherche H marié ou non, poilu, viril, pour rencontres occasionnelles, discrétion assurée. 8782

20 ans, 5'4", chev courts, yx pers, cherche H 18-22 ans, aimant films, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles. 8346

Jeune homme, 32 ans, 140 lb, chev et yx foncés, apparence agréable, cherche compagnon 25-45 ans, propre, doux, honnête, sensuel, pour rencontres occasionnelles et intimes. 8788

Homme de 5'7", 150 lb, musclé, attachant, viril, discret, sensuel, pouvant recevoir, cherche jeune H 18-24 ans, beau, grand, de race noire, pour première expérience. 8809

Homme de 46 ans, mince, paraît bien, allure jeune, sportif, sérieux, cherche H entre 30-50 ans, intéressant. 8811

Robert, marié, 40 ans, bien proportionné, cherche H marié, même âge, discret, non efféminé, pour nouvelles expériences dans la discrétion. 8816

46 ans, 6'1", 175 lb, brun, yx bruns, tranquille, doux, affectueux, discret, aime balades, dialogue, cherche H 25-50 ans, avec affinités, pour amitié sincère et plus. 8823

Stéphane, 29 ans, poilu, n-fum, sobre, aime rire, marche, dialogue, échange, cherche H 18-34 ans, non poilu, bien dans sa peau, sérieux, capable de dialogue. 8705

Carl, 40aine, 5'8", 125 lb, propre, discret, pouvant recevoir, cherche ami 25-40 ans, non poilu, propre, pour rencontres occasionnelles et intimes. 8707

Fin 30aine, doux, aimant porter dessous féminins, cherche H 18-30 ans, efféminé, pour amitié et plus. 8708

38 ans, 5'9", poids prop, chev et yx bruns, belle app, cherche H semblable pour rencontres occasionnelles et stables. 8445

Homme de 50 ans, sensuel, aime films, nature, cherche semblable doux, affectueux, pour première expérience. 8709

40aine, 5'10", 180 lb, chev bruns, yx bleus, poilu, honnête, propre, sincère, affectueux, discret, campagne, golf, vélo, bonne bouffe, dialogue, cherche H pour relation stable. 8721

Jean-Pierre, 49 ans, 5'8", 140 lb, cherche H 20 ans et plus, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 8725

20 ans, 5'11", 147 lb, blond, yx bleus, aime natation, théâtre, arts, bonne bouffe, cherche H franc, honnête, doux, respectueux. 8730

Homme marié, aime porter lingerie féminine, cherche H entre 30-50 ans, aimant porter lingerie féminine, pouvant recevoir. 8763

Gaston, 43 ans, 5'10", 170 lb, allure straight, professionnel, sérieux, honnête, cherche H masculin, moins de 45 ans, discret, équilibré, autonome, pour amitié et plus. 8597

Homme au grand coeur, pouvant recevoir, cherche homme entre 18-34 ans, non poilu, efféminé, pour rencontres occasionnelles. 8737

40 ans, marié, 5'8", 140 lb, allure straight, distingué, cherche H 25-45 ans, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles. 8585

Jimmy, 20 ans, 5'8", 140 lb, chev et yx bruns, sportif, masculin, aime sorties, camping, plein air, cherche H moins de 25 ans, belle app, sportif, avec affinités. 8749

Brian, homme musclé, belle app, masculin, cherche H poids prop, belle app, masculin, ne fréquentant pas les bars. 8747

44 ans, 6'3", 175 lb, châtain, yx pers, belle app, cherche H 30-45 ans, 5'9" et plus, n-fum, pour amitié et plus. 8750

Patrice, 20 ans, 6'2", 150 lb, efféminé, cherche homme 35 ans et plus, avec expérience, pouvant recevoir. 8753

Beau grand garçon, 180 lb, athlétique, engagé, bien dans sa peau, cherche H 25-35 ans, engagé, masculin, distingué, intelligent, attentionné, pour partager bons moments. 8755

David, 24 ans, 5'10", 118 lb, aime sports, sorties occasionnelles, voyages, cherche H aimant sorties, sports. 8640

40aine, 5'8", 140 lb, artiste, créatif, imaginatif, aime ce qui est beau, cherche H 18-20 ans, non poilu, féminin, pour première expérience. 8643

Homme marié 20aine, poids prop, non poilu, cherche H marié 25-35 ans, poilu, pour première expérience. 8604

25 ans, 5'7", 135 lb, chev bruns, yx bruns, belle app, cherche H 25-35 ans, belle app, pour rencontres occasionnelles, partager bons moments. 8649

Marc, homme de 33 ans, 5'10", 195 lb, chev bruns, yx pers, cherche H 22-30 ans, paraît bien, masculin. 6691

Étudiant début 30aine, 5'10", 165 lb, chev bruns, yx bruns, belle app, masculin, cherche étudiant 18-25 ans, paraît bien, masculin, discret. 8660

30aine, 5'6", 185 lb, cherche homme costaud, poilu, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles. 8662

Engagé, 34 ans, 5'11", 165 lb, cherche H 18-34 ans, engagé ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 8664

Homme marié, 44 ans, 5'8", doux, discret, cherche H marié ou non, 35-45 ans, pour première expérience. 8665

Célibataire, fin 40aine, moustache, poilu, belle app, doux, propre, affectueux, sincère, respectueux, cherche H 35 ans et plus, bien dans sa peau, pour relation stable. 8668

Michel, 44 ans, 5'9", châtain, yx bleus, costaud, aime danse, ciné, restos, sorties à deux, cherche H 35-40 ans, bien bâti, sachant ce qu'il veut. 7549

20aine, 5'10", 170 lb, châtain, yx bleus, marié, cherche H pas compliqué, marié, pour dialogue ou plus. 8543

Robert, début 30aine, affectueux, propre, doux, aime nature, marche, cherche H de tout âge, légèrement efféminé pour première expérience. 7585

Sylvain, 37 ans, marié, athlétique, aime expériences nouvelles, cherche H pour rencontres excitantes. 8562

45 ans, 5'9", 155 lb, intelligent, belle app, cherche jeune H 20aine pour amitié sincère et constructive. 3594

Fin 20aine, sensuel, aime porter vêtements de latex et vinyl, cherche H 18-30 ans, non poilu pour rencontres intimes. 8584

Michel, 43 ans, 5'9", 190 lb, châtain, yx bleus, n-fum, aime danse, ciné, restos, sorties à deux, cherche H doux, honnête, sincère. 7548

20aine, 5'10", 215 lb, blond, cherche H 18-34 ans, bien dans sa peau, sachant ce qu'il veut, aimant la vie. 6674

Homme de 5'10", 170 lb, chev bruns, yx bleus, cherche homme marié, poilu, pour première expérience. 8603

Beau mec de 35 ans, bien proportionné, doux, affectueux, cherche H 18-38 ans, doux, affectueux, avec affinités, pour rencontres intimes. 5969

37 ans, engagé, 6', 160 lb, châtain, yx bleus, franc, honnête, doux, attentionné, cherche jeune H 18-25 ans, non poilu, doux, discret, pour amitié et première expérience. 8639

Patrice, 29 ans, 6', 160 lb, chev noirs, yx noirs, doux, sensuel, cherche H 21-45 ans, pour rencontres intimes et discrètes. 2470

Stéphane, engagé, 23 ans, 6', 175 lb, cherche homme discret, pour rencontres intimes et discrètes. 8619

FEMME CHERCHE FEMME

Jeune femme mariée, 5'7", 120 lb, blonde, yx bleus, belle app, cherche belle jeune F pour première expérience. 8776

18 ans, 5'4", 120 lb, mature, belle app, respectueuse, aime sports et loisirs, cherche F 18 ans et plus, pour sorties et plus si affinités. 8541

24 ans, brune, yx pers, aime restos, ciné, nature, sports, cherche F pour rencontres occasionnelles, première expérience. 8582

Chantale, 32 ans, mariée, mère, douce, sérieuse, cherche F, jeune 30aine, pour relation amicale. 8474

Mi-40aine, 5'4", 115 lb, bien dans sa peau, cherche F de belle app, mêmes proportions, pour amitié et première expérience. 8489

Danielle, début 30aine, jolie, mince, cherche F ouverte, aimant nature pour rencontres intimes occasionnelles. 8455

40aine, sobre, honnête, sincère, cherche F 35-49 ans, aimant nature, sports pour relation stable. 7737

24 ans, 5'6", châtaine, yx bruns, belle app, sens de l'humour, aime restos, sorties, sports, cherche F 20-30 ans, pour relation stable. 8249

30aine, sympathique, 2 enfants, autonome, cherche une partenaire sympathique, honnête, joviale, pour sorties, ciné, spectacles, restos, petits voyages, nature. 7457

Monica, 25 ans, 5'8", 128 lb, brune, yx pers, jolie, féminine, timide, cherche F 25-35 ans, pour découvrir les plaisirs féminins. 8009

PARTENAIRES DE SORTIES

Femme fin 40aine, autonome, aimante, naturelle, authentique, cherche personnes de confiance, n-fum, pour développer belle amitié. 8658

Femme dans la mi-30aine, désire améliorer son anglais, cherche copains parfaitement bilingues ou anglophones, n-fum, pour marche, vélo, ciné, patin, sorties. 8682

360920

Petites annonces

Une de nos conseillères



ÉLIANE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour.....6,80 $
2 jours..... 8,30 $
3 jours..... 9,80 $
4 jours..... 11,30 $
5 jours..... 12,80 $
6 jours.....14,30 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,95 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
●
AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre ..211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) ..401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Equipement de bureau 710
Equipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

ENTREPOT avec bureau, 2,222 pieds.carrés, 1370 Roussel, Chicoutimi-nord. Tél.jour:696-0836, soir:547-7994

102 Blocs appartements

12 LOGEMENTS 3.1/2, 737 rue Alma. 16 logements, 96 et 106 rue Dubé. Roland Tremblay. Tél.548-5164, Image 2000.

IMMEUBLE 6 logements, situé centre-ville, à Ville de La Baie, près des services, grand stationnement. Contactez: 690-3666

JONQUIERE, bloc 4 logements, bonne condition, revenu 18,960$, prix 90,000$. Tél.:543-5145.

103 Bureaux à louer

ENVIRON 300 pieds.carrés., 2784 De La Salle, Daniel Hébert: Tél.699-0235, André Robert 699-0325

104 Commerces à vendre

2 RESTAURANTS à vendre, l'un à Place du Royaume, l'autre plus spécialisé à Jonquière. Prix très avantageux. Informations Roland Tremblay Image 2000. Tél.:548-5164

ANSE-ST-JEAN: gîte touristique, superbe maison ancestrale, meublée (près du pont couvert) avec boutique de souvenirs. Info: André, Gagnon Immobilier, 693-6069

COMMERCE

De confection de vêtements d'enfants, clientèle établie, prix à discuter. Tél.697-3274 (après 17h00)

COMPAGNIE renommée de fertilisation d'arbres et pelouse, plusieurs années d'existence, clientèle établie, bonne rentabilité. Tél.:696-7399.

DEPANNEUR avec station-service, bon chiffre d'affaires. Avec résidence privée. Tél.:673-3561.

JONQUIERE: ATELIER de réparation et vente de moteurs 2 et 4 temps. Clientèle établie, bien situé. Cause: retraite. Prix révisé. Tél:542-8022, 695-1630.

RESTAURANT à vendre, clientèle établie depuis 3 ans. Acheteur sérieux. Cause départ. Tél.:548-6884

Salon d'esthétique avec clientèle établie, bien situé, prix très avantageux, cause de départ. Tél.:693-6056.

105 Commerces à louer

ARVIDA, bar à louer, 2732 Boulevard Saguenay. Tél.:543-4622, 549-8492.

109 Locaux à louer

A LOUER ESPACES COMMERCIAUX
RUE RACINE, 200 à 2,000 pieds.carrés
À PARTIR DE $150
EN DESSOUS DU PRIX DU MARCHÉ
Convendrait pour professionnel
TRES CONCURRENTIEL
POSSIBILITÉ MOIS GRATUITS
693-8881, 545-8624
cellulaire:540-1450

ARVIDA, Carré Davis, local commercial 600 pieds.carrés, idéal pour bureau de professionnel, salon de coiffure, ou boutique. Jour:548-8080, cellulaire:693-2300 en tout temps.

CHICOUTIMI et ARVIDA, pour commerce ou bureau, 600 à 4,000 pieds, chauffé, éclairé, climatisé selon besoin. Libre immédiatement. Tél:.543-4622 (bureau), 549-8492.

CHICOUTIMI-NORD, local commercial 800 pieds.carrés, près McDonald's. Tél.:543-2903 jour, 545-3669 soir.

CHICOUTIMI: édifice patrimonial, 272 du Séminaire, 250 à 2,000 pieds.carré pour bureaux. A bas prix. Tél.:699-1170.

CHICOUTIMI: centre-ville, local commercial à louer pour bureau, salon de coiffure, etc. Prix à discuter. Tél:540-1208

CHICOUTIMI: commercial, 1910 Outardes, 5889 pieds.carré en tout ou en partie. Atelier 18' de hauteur. Tél.:696-1158.

JONQUIERE, dans complexe commercial, au sous-sol, libre immédiatement. $300/mois. Idéal atelier, cours, etc. Tél.545-2355.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI: près Golf Ricochet, recherche co-locataire féminine pour partager duplex. Personne sérieuse. Non fumeuse. Tél:.693-0410, laisser message.

RECHERCHE chambreur pour partager logement, secteur Chicoutimi, $180/mois. Tél.:693-0115.

202 A vendre ou à louer

ST-AMBROISE maison mobile semi-meublée, très propre, libre immédiatement. Tél.:548-6529

203 Chalet à vendre

9 KILOMETRES avant le Valinouët, 20x24, 2 chambres, mezzanine, meublé, isolé, électricité, paisible, pêche. Tél.:543-8254.

FALARDEAU: Lac Brochet, très beau site, meublé, habitable à l'année, tél.:542-0396, 540-3353.

LAC GIRARD Laterrière: grand terrain, vendu meublé, fosse septique réglementaire. Tél:678-1186

LAC ONATCHIWAY (Zec): 24'X24', 1.1/2 étage, 38,000$. Tél.:543-1122.

POUR DEMENAGER: 16x20, toit cathédrale, claboard de vinyle, tél.:695-8629.

ZEC LA BOITEUSE: lac Smith, secteur Gros Bras, St-Ambroise, 32X32, claboard d'acier extérieur. A vendre ou à échanger. Tél.:669-1312, 345-2620.

204 Chalet à louer

CHASSE ET PÊCHE: secteur de la Baie-James, dans la zone 22 entre LG3 et LG4. Réservation: Tél.:662-6133, 662-9248.

LAC SÉBASTIEN, Embranchement 5, lot 357, à l'année: 2 chambres, meublé, toutes commodités. 495$/mois. Tél.:548-8412.

RECHERCHE chalet habitable l'hiver pour paix et tranquillité Région Saguenay Lac St-Jean Tél.:698-0919.

205 Chambres à louer

3 minutes Place Royaume, grandes chambres, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

ARRIERE Place Royaume: grandes chambres propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement, patio, 200 $/mois. Tél.:690-0080(soir).

CHICOUTIMI, près centre-ville, Boulevard Université, dans maison seule. Tél.:543-7815.

CHICOUTIMI: accès cuisine, salon, laveuse, sécheuse, idéal pour personne tranquille, non fumeuse. Tél.:690-5169(laisser message).

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, personne sérieuse, non fumeur(euse). tél:549-3621

CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, près Cégep, Université, grande, câble, laveuse, sécheuse, cuisine, entrée indépendante, non fumeur(se). Femme de ménage. Tél.693-1956.

CHICOUTIMI: centre-ville, grande fenêtre, toutes commodités, tél.:690-5308.

CHICOUTIMI: centre-ville, très propre, laveuse, sécheuse, cuisine, câble inclus. Tél.693-0608, paget:541-7404.

CHICOUTIMI: chambre et pension, sobre et non-fumeur, 90$/semaine incluant lavage. Tél.:543-2150.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine commune, stationnement, près centre-d'achats. Tél.549-4589.

CHICOUTIMI: neuve, câble, téléphone, toute équipée, Tél.:693-8346.

PRES DES SERVICES, arrêt d'autobus, entrée indépendante, salle familiale, câble, cuisine, bail mensuel, Tél:696-3227 après 18h00

JONQUIÈRE: près Polyvalente Arvida, coin tranquille. Tél:699-5002

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 549-9234, 1-800-394-3383.

CHARLESBOURG: très beau 3.1/2, situé près axe routier, idéal pied à terre en ville. A. Lessard (418)658-4417

LA BAIE: 999 avenue Mathieu, ou à louer pour l'hiver, tout équipé avec possibilité d'achat. Tél.:544-4060.

RIVIERE-DU-MOULIN, place des Prairies, condominium de haute gamme, construction 1 an, aménagé au complet. Très bon prix. Tél.:696-1015, 690-2348,

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-3383, 549-9234, 1-800-394-3383.

1.1/2, CHICOUTIMI, 533 Racine, $295/mois, chauffé, meublé, éclairé. Tél.:690-6308, 693-1984.

2.1/2, tranquille, 1er plancher, stationnement, grande galerie, remise, bien situé, Chicoutimi. Tél.:693-8471

3.1/2 CHICOUTIMI
Rue Du Parc, secteur Rivière-du-Moulin, 375$/mois, chauffé, meublé, éclairé.
Tél:690-6308.

4.1/2 CHICOUTIMI
Rue des Crécerelles, moderne, très propre, possibilité chauffé, meublé, éclairé. Rue René Goupil, 350$/mois. 5.1/2, rue des Crécerelles rénové à neuf.
Tél:690-6308

4.1/2, CHICOUTIMI, rez-de-chaussée, bien situé, très propre. Face Vieux Port. 350$/mois. Tél.:693-9147, 696-1816.

4.1/2, vue extraordinaire sur le Saguenay, 310$/mois. 554 Joliet. Tél.:549-3233.

A ARVIDA, on vous déménage. Un mois gratuit. 3.1/2, $355. 4.1/2, $410. 5.1/2, $445. Chauffés, éclairés, eau chaude fournie, près du Centre d'achats, tél.:547-0051, 548-1860, 548-4747.

A QUI LA CHANCE
3.1/2, refait à neuf, chauffé, éclairé, 410$/mois. libre octobre. Tél.543-2418, 690-6924

A QUI LA CHANCE!!!
CHICOUTIMI: 1117 Bréboeuf, grand 4.1/2, récent, loué non chauffé non éclairé, libre immédiatement. Inf. Claude Verreault. 696-1324.

ABORDABLE
1 mois gratuit. CHICOUTIMI: près écoles et services, rue Thérèse-Casgrain: 5.1/2, rue Bécard: 1.1/2, 2.1/2, rue Sydenham: 5.1/2, rue Emile Girardin 5.1/2. Tél.:cellulaire:540-0982.

CHEMIN DU PLATEAU, très grands 4.1/2, chauffés, non éclairés, toiles fournies, eau chaude. Libres immédiatement. Tél.677-2098, 549-4167

ALMA, 952 Deschênes, 4.1/2, 2ième plancher, libre immédiatement, idéal pour couple âgé ou personne seule. $425/mois. Premier mois gratuit. Tél.:662-5581.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE. 2 mois gratuits. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte patio. A côté d'un centre d'achat.Tél.: 548-1806, 548-0889.

ARVIDA, paroisse St-Mathias, demi sous-sol 4.1/2, entrée indépendante, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé. $375. Libre immédiatement. Tél.:548-9867.

ARVIDA: 1 mois gratuit, 4.1/2, chauffé, éclairé, près services. Tél;548-8643

ARVIDA: 3.1/2 entièrement meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près des services et Centre d'éducation Professionnel. Tél.:548-8859.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, chauffés, éclairés, près des services. Tél.:693-9075, 541-3628(page).

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, , 4.1/2, porte patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI-NORD: 1800, boul. Ste-Geneviève, grand 5.1/2, 1 mois gratuit, porte-patio, très propre, couvre-planchers neufs, **400$/mois,** libres immédiatement. **259 Colbert, beau 4.1/2,** couvre-planchers neufs, porte-patio, 1er plancher, idéal pour personne seule, endroit tranquille, très propre, **400$/mois.** Libre 1er octobre. **177 ST-EPHREM,** (voisin Provigo), **beau 3.1/2,** semi-meublé, chauffé, éclairé, peinture fraîche, idéal pour personne seule, 1er plancher, **325$/mois**. Libre 1er septembre. **Tél.:696-7208**

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre. 350$/mois, rue Lapointe. Tél.:690-0031.

CHICOUTIMI, 2.1/2 Boul. Saguenay, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:543-4380.

CHICOUTIMI, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 674 Taché, $290/mois. Tél.:543-5388 après 17h00.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Tél.:543-1957

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, laveuse, sécheuse, fin septembre gratuit. Tél.:693-5839, après 17h00.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cégep. Tél.549-3803

CHICOUTIMI, 4.1/2, 1271 Ravel, près Place Saguenay, tapis mur-à-mur, peinture fraîche, conviendrait pour couple ou personnes retraitées autonomes. Libre immédiatement. $400/mois. Tél.:543-0320.

CHICOUTIMI, Boul St-Jean-Baptiste, grand 4.1/2, $390/mois. Tél.:545-7995 soir, 549-5466 jour.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 1774 boul Saguenay Ouest, haut de maison, chauffé, éclairé, déneigé, libre 1er octobre. $500. Tél.:690-0581.

CHICOUTIMI, petit 3.1/2, moderne, non chauffé, non meublé, $300. Libre 1er octobre, novembre ou décembre. 635 Audet (face Pharmacie Phamili-Prix). Tél.:548-5164, 545-6244.

CHICOUTIMI-NORD: 51/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er octobre. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé. 280$/mois. Tél;690-0529

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, meublé, boul.Ste-Geneviève. Tél.545-6285, 672-2994

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, quartier Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, déneigé, câble fourni, endroit tranquille. Tél;545-2502

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 de qualité, face au centre d'achat et service. 410$/mois chauffé, Tél.:545-0698

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 $/mois, 1 mois gratuit. Libre 1er octobre. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel, grand 4.1/2, 3ième étage, 400$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:543-5330, 549-7419.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2 avec toiles vénitiennes fournies, très propre et très tranquille, remise intérieure, stationnement avec prise de courant, déneigement. Idéal pour personne aimant la tranquilité. Tél:543-6960.

CHICOUTIMI-NORD: jumelé 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 600$/mois. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 3.1/2, face zone portuaire, 350$/mois, chauffé, non éclairé. Mois septembre gratuit. Tél.:678-2775 heures repas.

CHICOUTIMI: 4.1/2, et 5.1/2, rue Lapointe. 1.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, centre-ville. Tél.: 693-6078.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, près service, Cégep, Université, Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI: 1014B, boulevard Saguenay Est, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, libre libre immédiatement, $385/mois. Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI: 19 rue des Cascades, près église St-Joachim, très grand 3.1/2, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.549-6935.

CHICOUTIMI: 235 des Saguenéens, #2, 5.1/2, chauffé, éclairé, près centres d'achats. Tél.:698-2612, Hélène Roberge, 693-0065 Julie Gosselin.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près Université, meublés, chauffés, éclairés, clairs, repeints. libres octobre. $390/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3.1/2 meublé, ou semi-meublé, chauffé, repeint, spatieux, tranquille, près centre-d'achats, Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre-d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé.Tél.690-5308

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Oblats, 400$/mois. Tél.545-6718, Mario.

CHICOUTIMI: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 250$/mois. Tél.:549-8726, 547-8809.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2 CHAUFFÉS, RUE BÉGIN, PEINTURE REFAITE AVANT L'ENTREE DU LOCATAIRE. POSSIBILITÉ POELE FRIGIDAIRE FOURNIS. LIBRE IMMÉDIATEMENT. Tél.:549-6288, 543-6055.

CHICOUTIMI: 4.1/2 chauffé, éclairé, (495 $/mois). Libre immédiatement Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, endroit tranquille, déneigé, 425$/mois. libre immédiatement. Tél:545-3183.

CHICOUTIMI: 4.1/2, des Oblats, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:545-6718 Mario.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centre-d'achat 439$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:693-8773 (soir).

CHICOUTIMI: 4.1/2, rue Savard, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 360$/mois, 1 mois gratuit. Libre immédiatement. Tél;544-7499

CHICOUTIMI: 4.1/2, semi-meublé, chauffé, repeint, tranquille, stationnement, bien situé, Tél.549-1399

CHICOUTIMI: 43 Arthur-Hamel, 4.1/2, app; 1, libre immédiatement, 390$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-2599.

CHICOUTIMI: Luxueux Condo, 5.1/2 sur 2 étages, foyer, 2 chambres, 2 salles de bain, situé sur Roitelets, 670$/mois, Tél.:543-2713.

CHICOUTIMI: 5.1/2, 555$/mois (bloc). 4.1/2, 490$/mois, demi sous-sol, chauffés, éclairés, Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 5.1/2, centre-ville, près Cegep, Université, repeint, tapis neufs, libre immédiatement, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.543-3760, 543-8640.

CHICOUTIMI: 5.1/2, rue Laurier, 2ième étage, repeint à neuf, tapis lavés, fenêtres. etc. Tél.543-1150

CHICOUTIMI: 553A rue Taché, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre 1er octobre, $415/mois. Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. 4.1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, 410$/mois. Rue St-Vincent 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2 chauffés, éclairés, meublés, 425$, 355$, 330$/mois. Rivière-du-Moulin: grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, balcon, 330$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIM-NORD: beau **4.1/2, chauffé,** 1992 Boul.Tadoussac, armoires neuves, repeint, demi sous-sol, **395$/mois,** libre immédiatement. Tél.:690-1148, paget:696-6381.

CHICOUTIMI: beau 2.1/2, 3.1/2, meublés, près Cegep, Bon prix, Tél.540-1754

QUARTIER PRES UNIVERSITÉ

CHICOUTIMI: arrière centre-d'achat, 2.1/2, très propres, 300$/mois et 3.1/2: chauffés, éclairés. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4.1/2, rue Riverin, non chauffé, non éclairé, 395$/mois. Tél:540-1208.

CHICOUTIMI: Place Belvedère, Deux 4.1/2 rénovés à neuf, demi-sous-sol: $450, rez-de-chaussée: $500. Non chauffés, non éclairés, libres 1er octobre. Idéal pour non fumeur. Tél.:543–6292.

CHICOUTIMI: Place Péribonka, 130, des Écorceurs #202, grands 4.1/2, 5.1/2, planchers de béton, entrées lave-vaisselle, entrées contrôlées, repeints à neuf, pour visiter: Roland Gilbert. Tél.:549-7923 696-8355

CHICOUTIMI: quartier Barrette, jumelé, 6 pièces, 2 salles bain. Tél:543–2400, 543-7879 soir.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, remise, 2 stationnements, déneigés, Tél.:544-6538, 544–6313,

CHICOUTIMI: rue Beaudelair, 3.1/2, très propre, libre immédiatement. Tél.:545–0401

CHICOUTIMI: rue Lorenzo-Genest, 4.1/2 très propre, plusieurs commodités, libre rapidement. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: studio à louer, à la Villa de Chicoutimi. Tél.693-8831

CHICOUTIMI: très grand 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, bien situé, 330$/mois, Tél.:543-9634.

CHIOUTIMI: centre-ville, 2.1/2, non chauffé, non éclairé, 285$/mois, libre immédiatement. Aussi 4.1/2, centre-ville, 350$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, toiles, libre 1er octobre. Tél.:696-7012, 698-9602.

DERNIERE CHANCE

CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés**. Endroit tranquille. Stationnement asphalté. Beaux, grands, **3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, **chauffés, eau chaude fournie,** remises intérieures, **libres immédiatement, octobre, novembre, décembre. TRES BON PRIX. Tél.:543-5330, 696-7208.**

JONQUIÈRE: 3837, rue St-Pierre, grand 4.1/2, (sous-location), laissé à 425$/mois jusqu'à fin de bail. Tél.:693–9311, 543-4577.

JONQUIÈRE: 4.1/2, rue des Plaines, non chauffé, non éclairé, 2ème étage, très propre, libre 1er octobre, 400$/mois. Tél.:548–2295.

JONQUIÈRE: secteur St-Jean-Eudes, 2143, Tourangeau, 4.1/2, rénové, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Tél.:547–7978, 547-4335.

JONQUIERE: 4.1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, porte-patio, peinture fraîche, remise, près Cégep. 410$/mois Tél.:696–1511.

JONQUIERE, 5.1/2 quartier St-Georges, 2146 Routhier, près des écoles, $400 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547–3571 (Laisser nessage).

JONQUIERE, 5.1/2, $415/mois, non chauffé, non éclairé, près centre-ville. Tél.:547–0051, paget:693-5596.

JONQUIERE, 4.1/2, avec garage, non chauffé, non éclairé, $380. Libre 1er septembre, près Cegep. Tél.:696–0531.

JONQUIERE, 4.1/2 demi sous-sol, $350, non chauffé, non éclairé, propre, repeint à neuf. Tél.:547-9985.

JONQUIERE, grands 5.1/2 de qualité, Petite France, entrée indépendante, patios, déneigements non chauffés, non éclairés, 550$/mois. Tél.:547–0078, 547-0064.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés éclairés, bien situés, secteur Cegep. Tél.542-3181.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, près des Galeries, Tél.543–5145

JONQUIERE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 370$/mois, 4074 De La Loire, app.7 libre immédiatement, et 3995 de l'École #4, libre 1er octobre Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3.1/2, rez-de-chaussée, meublé, 315$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.547-4317, 542–5717.

JONQUIERE: 3.1/2, très propre, avec sous-sol, carré Davis, Arvida. 300$/mois. Tél.jour:548–4092, soir:548-4126

JONQUIERE: 4.1/2 non chauffé, non éclairé, peinture neuve, libre immédiatement. 315$/mois. Tél.548–5081, 542-0491.

JONQUIERE: grand 4.1/2, moderne, armoires mélamine, aspirateur central, grand terrain clôturé, remise, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.547–4001, 542-4121.

JONQUIERE: Mousseau, 5.1/2, très grand, libre immédiatement cause de maladie, peut rester meublé jusqu'au 30 juin 1998. Tél.:695-0213, 696–2138.

JONQUIERE: quartier des Oiseaux, 4.1/2, demi-sous-sol, très clair, moderne, non chauffé, non éclairé, 390$/mois. Libre 1er octobre. Tél.:547–5863, 591-5229(paget).

KÉNOGAMI: grand 3.1/2, 2021 St-Hubert, très propre, libre immédiatement. Tél.:(418)-236–4886.

KÉNOGAMI: 5.1/2, très beau et très grand, 400$/mois. Tél.547–6286

KÉNOGAMI: centre-ville, grand 4.1/2 rez-de-chaussée, $400 chauffé, tél.:690–5308.

LA BAIE: 2.1/2, 3.1/2, libres immédiatement, non meublés. Tél.544–7589 (après 17h00)

LA-BAIE: spacieux 3.1/2, 4.1/2,. 5.1/2, 1350 Boul. Grande Baie Nord, non chauffés, non éclairés, remise intérieure, libres immédiatement. De $285/mois à $390/mois. 1 mois gratuit. Tél.:543–7771, 544-6163, B.Picard.

LA BAIE: secteur Grande-Baie, très beau 4.1/2, plancher bois, libre immédiatement .Tél.:544–2696, 544-9849.

LA-BAIE: (1 mois gratuit, fin du bail) 1173, Ste-Catherine 3.1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Tél.:544–5678.

LA-BAIE: 1350 Boul. de la Grande-Baie Nord, 3.1/2, 5.1/2. 1 mois gratuit. Libres immédiatement. Tél.:544–6163, Réal.

LA-BAIE: 5.1/2, contruction récente, insonorisation "isopan", déneigement inclus, remise, vue sur la baie, libre immédiatement. Tél.549–1075.

LA-BAIE: grand 4.1/2, secteur Grande Baie, très propre, vénitiennes et tapis inclus, 280$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél;544–5016

LATERRIÈRE: Deux 4.1/2, chauffés, éclairés, déneigés, 400$/mois, 435$/mois, Tél.:543-5834, 693–8919.

LATERRIÈRE: 3.1/2, libre 1er octobre, 300$/mois, Tél.:545–4580. Sylvie.

LATERRIÈRE: 5.1/2, grand logement moderne, planchers bois franc, Portage des Roches Nord, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 8 octobre. Tél.:696–2975.

CHICOUTIMI: deux 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, très propres. $355/mois. Tél.:545–1688, 690-1516.

LATERRIERE, 4.1/2, rue Notre-Dame, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, $310/mois. Tél.:678–2202.

5.1/2, 4.1/2, À VOIR, style condo, Rivière-du-Moulin, Tél.:693–8899.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4,1/2 meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, entrée indépendante, libre immédiatement 330$/mois. Tél.:696–3335.

ST-AMBROISE: grand 4.1/2, impeccable, rez-de-chaussée, porte-patio, cours privée aménagée, construction récente, libre immédiatement, 385$/mois. Tél.672-2285, 672-2703.

ST-JEAN-EUDES, très grand 5.1/2, chauffé, éclairé, vue sur Saguenay. Tél.549–9400

ST-JEAN-EUDES: 4.1/2, libre immédiatement. Tél.:545–1705, 543-2430.

209 Maisons à vendre

ANSE-ST-JEAN, maison de campagne, 4 chambres à coucher. Tél.:272–3059.

ARRIERE Faubourg Sagamie, split-level, 5 pièces, avec logement au demi-sol, entrée indépendante (construction 1994). Tél.:547–1985.

ARVIDA: Cottage anglais 3 chambres, garage, $74,500. Tél.:548–9823.



ARVIDA: Directement du propriétaire. Boisé, 4 chambres, 3 salles de bains, 2 garages, terrain: 34,000 pi.car, foyer, verrière. 238,000$. Tél.:548–9601.

CHICOUTIMI, 4 chambres, sous-sol fini, plancher bois franc, abri d'auto, entrée en pavé, magnifique terrain, près écoles et centres-d'achats. Tél.:693–0303.

CHICOUTIMI, ou à louer, 853 Murdock, près Université, 3 chambres, occupation immédiate, personne intéressée seulement. $119,000 négociable, avec 2 revenus. Tél.:696–4183.

CHICOUTIMI: 4.1/2 avec garage, remise, terrain. Sans voisin arrière. 350$/mois. Libre 1er octobre. Tél.693–6152.

CHICOUTIMI: Boul. Barrette, 26X40 avec revenu, (logement 4.1/2), 4 chambres, patio, piscine, Tél.545–2873

CHICOUTIMI: maison 3 chambres, 2 salles de bain, bois franc, 4 faces en brique, toiture neuve, patio, cabanon, garage, près des services. Tél.:543–5625

VENTE RAPIDE: Près centre-d'achats, 510 des Sizerins, avec revenu de 510$/mois. 26X44, brique, fenestration neuve, très très propre, 96,850$. Tél.:549–3233.

CHICOUTIMI: semi-détachée, haut de gamme, neuve, situé rue des Maristes, foyer, 2 salles de bain, installation aspirateur central, terrain entièrement fini et sans voisin arrière. Tél.:693-8656, cell:690-9590.

CHICOUTINMI-NORD: construction 1993, 28X38 à pallier, bois franc et céramique, poêle à granules, sous-sol fini, clôturée. Tél.696–1317, 591-5841(paget).

FAUBOURG DU RICHOCHET: 1,350 pieds-carrés, planchers bois francs, 2 salles de bains, céramique, disponibles immédiatement. Tél.:690-6608.

FAUT VENDRE! St-Fulgence, maison de campagne avec demi-lot boisé, prix abordable. Tél.:549–1946.

HÉBERTVILLE-STATION: 30X40, 4 chambres, 2 salles de bain, garage 24X36', 63 rue Duchesne. Tél.:276–4347, 661-0099.

JONQUIÈRE: quartier des Peintres, brique, foyer, portes et fenêtres neuves, sous-sol fini, 3 chambres, Tél.:547–9124.

JONQUIÈRE, maison 2 logements, centre-ville, $15,000 + reste d'hypothèque. Tél.:696–0531.

JONQUIERE: 2403 Lamartine, en pierre, 28X42, garage isolé, abri d'auto, quartier résidentiel, près de la rivière au Sable. Tél.547-3866, 542–3108.

JONQUIERE: Près centre fiscal, directement du propriétaire, jumelé luxueux, construction 1 an 1/2, à voir. 2309 rue des Coudriers, tél.542–4218, 542-1176

JONQUIERE: unifamiliale, ensoleillée, rénovée, avec garage, **prix réduit**. Tél.547–3423, après 17h00

LAC KENOGAMI: bord de l'eau, consltruction 1994, terrain 61,000 pi.ca. paysager, sous-sol fini avec logement, garage 28X32 chauffé. Acheteur sérieux seulement. 225,000$. Tél.547–9291

LATERRIÈRE: Résidence neuve, 3 ou 4 chambres, salon, cuisine, cuisinette, salle familiale, remise intérieure, 2 salles de bain, grand terrain, 79,900$ taxes incluses. TÉL.678–9294, 678-1923.

ST-BRUNO: style canadien brique, 9 pièces, 2 salles bain, planchers bois, terrain 85X100, Tél.:343–3690.

210 Maisons à louer

A LOUER résidence de prestige, meublée, garage. 1,500$/mois. Tél.:545–2355, 698-6054.

ALMA, (Isle-Maligne), 7.1/2, garage, plancher bois franc. $525 non chauffée, non éclairée. Libre. Tél.:548–0845.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, premier plancher, chauffé éclairé, octobre gratuit. Libre 1er novembre. $600/mois. Tél.:549-1254, 545–4659.

CHICOUTIMI: 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini. Tél.:543–8864

CHICOUTIMI: Jumelé, 1740 Zola, 5.1/2, arrière Tanguay, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:698–0445, 696-4739.

LAC-A-LA-CROIX: maison unifamiliale, semi-meublée, 2 chambres, grand terrain, endroit tranquille, près des services. 400$/mois. Tél.:349–2593.

LATERRIÈRE: très grand semi-détaché, 3 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salle de bain, patio, grand terrain, Tél.:678–1923.

ST-FULGENCE, maison meublée, pied parc Mont Valin, $525. Tél.:674–2409, paget:541-6436.

VALIN, Duplex 8 pièces, non chauffé, non éclairé, rénové, 585$/mois. Tél.543-8088(soir)

213 Terrains à vendre

VENTE RAPIDE: terrains boisés, 29,750 pieds.carré à Chicoutimi, 22,000$ sans taxe. Tél:549-3233, 693–9225

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

ANSE-ST-JEAN: terrains aux pieds des pentes de ski du Mont-Édouard, prêts à bâtir, 5,000$/chacun plus taxes spéciales, incluant eau et égouts. La Capitale, Régis Morin. Tél.690–0591.

BOUL. Martel, Falardeau, 6 et 7 acres, échange considéré. TéL.:698–2615.

CHICOUTIMI: prêts à construire, rue des Gouverneurs et des Explorateurs. Dimensions variant entre 8,000 et 11,000 pieds.carré. Tél:693-8656, cell:690-9590

LATERRIÈRE: grands terrains 100X230, avec réseau d'aqueduc, prix à partir de 18,000$. (Reste 3 bord de l'eau). TÉL.678–9294, 678-1923.

LIMITES DE SHIPSHAW: Terrain à vendre 100X200, prix réduit. Tél.:695-4787.

TERRAIN de chalet, hors Zec, secteur Onatchiway, Lac Omer, prix à discuter.Tél.698-0564

TERRAINS bord de l'eau, boisés, Lac St-Jean, 1 acre ou plus. Tél;347–3714, 673-4573

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

Abri pour deux autos, grandeur 20x22x8, tél.:690–9639.

302 Autos à vendre

1989 PONTIAC Tempest, 4 portes, peinture, pneus d'hiver neufs, impeccable, 2,900$ négociable. Aussi achat d'automobiles, 1985 à 1991. Payons comptant. Transfert particulier à partir de 29,95$. Automobile Rivard, 1281, boul. du Royaume, Chicoutimi. TÉL.:698-0305.

1993, BUICK LE SABRE Limited, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. 1993, Eagle Summit, ES, 2 portes, automatique, très propre. 1992, Pontiac Bonneville SE, 6 cylindres, équipement complet, 80,000 kilomètres. 1992, Chevrolet Lumina Euro sport, 6 cylindres, 3.4L, équipement complet. 1992, Dodge Spirit, 4 portes, 6 cylindres, 90,000 kilomètres. 1993, Suzuki Swift GS, 2 portes, 4 cylindres, 72,000 kilomètres. 1991, Ford Escort LX, 2 portes, automatique, 71,000 kilomètres. 1991, Nissan Sentra, 4 portes, automatique. 1990, Van Astro, 6 cylindres automatique, équipée, 7 passagers. 1992, Pontiac Sunbird, 4 portes, automatique. 1990, Dodge Shadow, automatique, 54,000 kilomètres, 4,900$. 1990 Volkswagen Jetta Flair, 4 portes, manuelle. 1991 et 1988, Chevrolet 1500, 8 cylindres, automatique. Gilbert Auto inc. Tél.:543–8361.

A VOIR! HONDA Accord EX, 1992, toute équipée, mécanique A1, 120,000 kilomètres, anti-démarreur, démarreur à distance Tél.547–1904, 540-1755

ACURA LEGEND 1992, 2 portes, coupé sport, rouge, 61,000 kilomètres, $22,000. Josée ou Marc, 690-3535.

ATTENTION

Nous achetons votre véhicule en bonne ou mauvaise condition, peu importe l'année. Payons de $100 à $800. Tél.:549–6041, 549-4518.

ATTENTION: entreposage autos, bateaux, campeur, roulottes, 85 espaces sécuritaires. Tél.:673–7070.

URGENT BESOIN

DE CAMIONS POUR TRANSPORT DE BOIS DE SHIPSHAW AU PRICE KÉNOGAMI.

Tél.: 540-2464
672-4740

363508

Nouveau en région

L'IMPECCABLE



Le spécialiste

GRAND MÉNAGE INTÉRIEUR DE VÉHICULES COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS

"MÉNAGES EFFECTUÉS SUR PLACE"

PETITES et MOYENNES ENTREPRISES, TRAVAILLEURS AUTONOMES, PARTICULIERS

Plus besoin maintenant de vous déplacer, ni d'attendre et de perdre un temps précieux:

L'IMPECCABLE se rend là ou se trouve votre (vos) véhicule(s) avec avec l'équipement requis pour faire, à votre goût, le ménage intérieur.

SATISFACTION GARANTIE

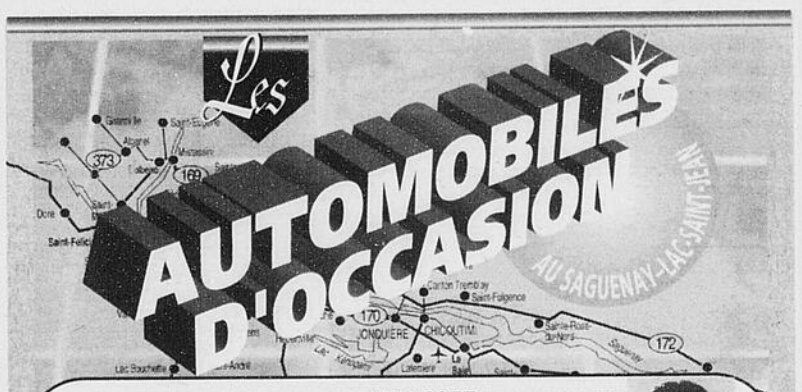
LA QUALITÉ DE NOTRE TRAVAIL NE VOUS LAISSERA PAS INDIFFÉRENT

FAITES UN ESSAI! SERVICE 4 SAISONS! ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 418-696-2382

SYLVIE CARDIN
Propriétaire

362901



Tél.: (418) **696-2277** Pagette: (418) 696-6323

UNIVERSEL AUTO

1224, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord



Dany Lavoie,
Dir. des ventes

UNIVERSEL AUTO s'excuse auprès de sa clientèle, car étant donné la qualité, le prix et le bas millage de nos camions, nous devons agrandir. Mille excuses pour les inconvénients.



1992 HONDA CIVIC
4 portes, automatique, noire, impeccable, seulement 90 000 km.



1994 GMC, KING CAB 4X4
Automatique, tout équipé, sièges électriques, moteur 350. Un seul propriétaire.



1992 FORD F-150 4x4, KING CAB
Air climatisé, seulement 63 000 km. UN BIJOU.



1994 GMC 4x4
4 portes, 1 tonne, seulement 53 000 km.



1995 GMC King Cab 4x4
Vert forêt, bien équipé, air climatisé, 53 000 km, balance de garantie GM, moteur 350.



1992 GMC 4x4, 3/4 de tonne
Cabine régulière, garantie GM jusqu'à 120 000 km, véhicule à l'état neuf.

On ne le dit pas, on vous le prouve: Nous sommes les spécialistes du camion dans le secteur nord.

363512

AUBAINE! CHEVROLET Cavalier 1988, manuelle, peinture neuve, 2,400$. TÉL.:696-2570.

AUBAINE, BMW 318i, 1985, automatique, bonne condition, 144,000 kilomètres, 3,750$ négociable. Tél.695-2676, paget:696-5315

AUBAINE, Chevrolet Corsica, LT, 1990, 6 cylindres, air conditionné, 140,000 kilomètres, excellente condition, 2,650$. Tél.695-2676, paget.696-5315

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Service à domicile. Martin Bergeron.:1-800-893-9990

AUBAINE; Toyota Supra Turbo 1987, automatique, excellente condition mécanique, $3,950 négociable. Tél.:695-2676, 696-5315 paget.

AUTO DE COLLECTION: Corvette 1959, impeccable, décapotable, toit rigide, acier. PRix ferme 35,000$. Tél.545-2355, 418-345-2991, 698-6054.

AUTOMOBILE BEDARD

Tél.693-8567

1994 PONTIAC Grand-Am SE, 2 portes, automatique, blanche, équipement complet, seulement 42,000 kilomètres. Un vrai bijou! **1994 DODGE Colt ES,** 2 portes, manuelle, 74,000 kilomètres, très propre. **1995 GEO Métro LSI,** 2 portes, 25,000 kilomètres, automatique, comme neuve. **1992, NISSAN 1600 NX,** 2 portes, manuelle, 100,000 kilomètres, noire, très propre. **1991 HONDA CIVIC** DX, 2 portes manuelle, 72,000 kilomètres, comme neuve. **1991 MERCURY TOPAZ**, 4 portes, automatique, spécial $2,995. **1990 HONDA CIVIC** DX, 2 portes, manuelle, 125,000 kilomètres, très propre. **1990 TOYOTA Tercel**, 2 portes, manuelle. **1989 EAGLE VISTA,** 2 portes, manuelle, $2,900. **NOS VÉHICULES ONT UNE GARANTIE DE 6 MOIS MINIMUM.**

AUTOMOBILES J.M.

2660 Ste-Geneviève

Chicoutimi-Nord

MERCURY TOPAZ 1988, 4 portes automatique, 200,000 kilomètres, bonne condition. **Spécial: 600$**.

FORD TEMPO 1988, 2 portes, automatique, 150,000 kilomètres, transmission freins aux 4 roues, neufs, mise au point faite, bonne condition, 1,995$ **spécial 1,495$.**

MERCURY COUGAR 1985 2 portes, automatique, 2,000$ de réparations, factures à l'appui.**1,500$.**

CHRYSLER LEBARON GTS, 1988, 4 portes, automatique, 147,000 kilomètres, état de neuf, **2,495$**.

PONTIAC SUNBIRD SE, 1992, 4 portes, automatique, air climatisé, 62,000 kilomètres, garantie PPGM 100,000 kilomètres ou jusqu'au 5 mai 1998, **Cotation 7,400$ Spécial 6,995$.**

CHEVROLET LUMINA EURO 1992, 4 portes, automatique, air climatisé, équipement complet, parfaite condition.

TEL:693-8830

AVEZ-VOUS une auto bossée ou endommagée par la rouille? J'ai 40 ans d'expérience et je suis spécialisé en retouche au complet. Je fais un excellent travail. Pour une estimation gratuite. Appeler Germain 548-5577 jour, 699-5069 soir.

CAVALIER RS 1993, 96,000 kilomètres, balance garantie, prix négociable 8,800$. Elantra 1995, 46,000 kilomètres, balance garantie, prix négociable 9,900$. Tél.673-7359, après 17h00

CHEVROLET 1986, familiale Cavalier, bon état. $300. Tél.:542-3875.

CHEVROLET LUMINA EURO, 1990, en bas du prix de cotation. Tél.548-7577 Robert

CHRYSLER Sirrus LX, 1995, 34,500 kilomètres, presque neuve, Tél.696-4453.

DODGE SPIRIT, 1992, V6, air climatisé, 103,000 kilomètres, garantie 115,000 kilomètres, très propre, bonne condition, Tél.374-2075

EAGLE Premier 1988, très bon état, tranmission moteur neufs, 2,800$ négociable. Tél:.673-7219

Excel 1989, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 115,000 kilomètres, bonne condition, 1,400$. Tél.:547-7446.

FIREFLY 1988, automatique, 2 portes, très propre, 1,595$. **Chevrolet Corsica** 1988, 4 portes, automatique, excellente condition, 2,200$. **Ford Tempo** 1988, 2 portes, automatique, 1,895$. **Dodge Charger** 1987, 2 portes, automatique, 1,295$. **Oldsmobile Delta** 88, 1986, 4 portes, 3.8, parfaite condition. A voir: 2,995$. **Chevrolet Célébrité,** 1986, 2.8, 1,595$. **Chrysler New Yorker** 1986, équipement complet, 4 portes, 2,195$. **Chrysler Le Baron** 1986, 4 portes, très propre, 1,695$. Plusieurs autres en inventaire. **G. Bouchard. 545-9537**

FORD CONTOUR 1995, 6 cylindres, 41,000 kilomètres, garantie, 13,995$. Tél.275-5970.

FORD Escort 1995, 40,000 kilomètres, verte, 2 portes, manuelle, Tél;697-1643 message.

FORD PROBE 1990, automatique, noire, ceintures électriques, parfaite condition. Tél.548-7695

HONDA Civic DX 1989, manuelle, très propre, aubaine: 3,700$. Tél.:542-1484.

BONNEVILLE 1991, SSE, bas millage. HONDA Civic 1997, 13,800 kilomètres. Tél:.541-8324(radiochasseur). tél.542-4500

HONDA Civic DX 1991, 160,000 kilomètres, manuelle, $5,800 négociable. Tél.:548-0777.

HONDA Prélude 1988, 2.0 SI, excellente condition, 2,000$ négociable. Tél:699-1110, 672-4101(jour).

HYUNDAI 1993, 60,000 kilomètres, automatique, 3 portes, 4,700$. Tél;543-3897

HYUNDAI Excel 1989, 72,000 kilomètres, propre. $1,800. Tél.:544-8588.

HYUNDAI Elantra 1995, balance de garantie jusqu'en 2000, anti démarreur et démarreur à distance, 10,000$ négociable. Cause: perte d'emploi. Tél.542-6954

JE SUIS acheteur de véhicules de 1990 à 1997 avec bas millage. Je paie comptant. Tél.:541-5290.

LINCOLN Town Car, 1980, très propre, mécanique A-1, entretien complet, factures en main. A voir! Aubaine! Tél.544-4856

LINCOLN Town Car, 1986, 149,000 kilomètres, impeccable. Tél.547-0292, 696-7218(paget).

MAZDA 626 Cronos LX, 1993, 66,000 kilomètres, 5 vitesses, 12,000$ négociable. Tél.:548-4046

MAZDA MIATA 1994, couleur verte, CD, mags, 44,820 kilomètres, 16,400$. Tél.:545-4912, 678-9003, demandez Langis.

NISSAN Sentra NX, 1986, manuelle, mécanique A-1, toit ouvrant. Tél.:543-9624.

NISSAN Stanza XE, 1992, excellente condition, démarreur à distance, 143,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:545-7081

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1979, T-Top avec moteur 350, tél.:542-3689.

PLYMOUTH Reliant, 1986, bonne condition, 800$. Tél.:690-0092, 696-7161 pagette

PONTIAC Grand-Am, 1988, 4 portes. Oldsmobile Cutlass Suprême, 1988, toute équipée. Tél;276-7576

PONTIAC Parisienne 1975, 59,000 kilomètres, très propre, remisée l'hiver. $1,200. Tél.:668-3633.

PONTIAC Sunbird 1989, 4 portes, impeccable, automatique. 3,300$. Tél;548-4955, 540-0341

SUNBIRD LE 1990, 4 portes, automatique, 114,000 kilomètres, 4,500$. Tél.:547-0292, 696-7218(paget).

SUZUKI Swift, GTI, 1989, 86,000 kilomètres, 5 vitesses, très bonne condition. Tél;548-8163

TOYOTA °Cressida Executive, 1987, 160,000 kilomètres, excellente condition, 6,000$. Tél.549-9292

TOYOTA Tercel 1988, 2 portes, manuelle, 98,000 kilomètres, 2,200$. Tél.547-0292, 696-7218(paget).

TOYOTA TERCEL 1996, 2 portes, automatique, 16 valves, air climatisé, aileron, démarreur distance, 12,800$. Tél.:547-7446.

VOLVO, 740 GLE, 1990, excellente condition. prix de cotation, à voir. Tél.542-8823

303 Avions à vendre

AVION de type CADI CFZEF. Fabriqué en usine et autorisé à 1,200 livres, moteur Rotax 912. Tél.:418-968-2712

304 Bateaux à vendre

CHALOUPE neuve, fibre verre, 13', moteur Johnson 2 forces, 1,400$. Tél;543-3897

DORAL modèle Citation, 1989, 26', mercruser 5,7 litres, alpha one, toute équipée avec remorque. Tél;542-5949

305 Camions à vendre

AUTOMOBILES BÉDARD

TÉL.693-8567

1987, FOURGONNETTE DODGE CARGO 1500, 6 cylindres, automatique, idéal pour loisir et travail, faites votre offre! **Ces véhicules ont une garantie de 6 mois.**

CHEVROLET 350, 1992, King Cab, 65,000 kilomètres, équipé pour tirer Fifthwheel, équipement complet. Prix à discuter. Tél.:543-4501, 543-1035.

DODGE Dakota Super Cab, 1990, seulement 112,000 kilomètres, très propre. Tél.696-4437

F150 1989, 4.9 king cab, manuelle, excellente condition. $6,500 négociable. Tél.:542-0357, 690-4846 cellulaire.

GMC 1987 3/4, 350, automatique, peinture neuve, 5,495$. **Nissan Multi** 1987, 4 cylindres automatique, peinture neuve, 3,295$. **Ford F-150,** 1981, V-8, automatique, bonne condition, 1,995$. **G. Bouchard Autos. Tél;545-9537**

GMC SONOMA, 1993, 63,000 kilomètres, moteur 2.8L, 6 cylindres, manuelle, 5 vitesses, prix valeur cotation 9,500$. TÉL.347-4243.

NISSAN 1987, 114,000 kilomètres, peinture neuve, pneus neufs, mags, excellente condition, tél.:678-1931, après 17h00.

NISSAN 1993, king-cab, V-6, automatique, pneus d'hiver, boîte fibre, 89,000 kilomètres, comme neuf, balance garantie, prix à discuter. Tél;693-0233

PICK-UP Chevrolet, S-10, 1995, 4 cylindres, 155,000 kilomètres, mécanique parfaite condition, 6,500$ ferme, Valeur 10,200$. Tél;693-8381

306 Camions 4 X 4

BLAZER Tahoe 1991, 4 portes, entièrement équipé, très bonne condition. $12,000 négociable. Tél.:548-8865.

DAKOTA Sport 1992, V6, 4x4, très propre. Bonne condition. Tél.:548-3692.

DODGE 1978 4x4, une tonne, double roues, mécanique A1. Personne sérieuse seulement. Tél.:690-3990.

DODGE DAKOTA Club Cab 4x4, 1996, 33,000 kilomètres, automatique, très propre, cause: décès. Tél.:544-1690, 544-3251.

FAUT VENDRE! Faites une offre! Ford Ranger 4X4, 1990, king cab, air climatisé, roll-bar, excellente condition. 8,500$. Tél.695-6068

FORD EXPLORER 1994, XLT, 4 portes, 33,000 kilomètres, garantie prolongée mars 1998, Tél.544-8276

FORD F-250, 1991, King Cab, 4X4, automatique, peinture neuve, bonne condition. Cotation 11,000$ laissé 9,800$. Tél.:545-9105.

FORD Ranger, XLT, 1993, 4X4, king-cab, automatique, 81,500 kilomètres, très propre. Tél;549-9729

FORD RANGER, XLT, 1992, 4X4, king cab, manuelle, beaucoup d'équipement, très propre, 132,000 kilomètres, François. Tél.547-8022

FORD Super Cab F-150 XLT 1993, tout équipé, moteur 351 po.cu., 4x4, 140,000 kilomètres, transmission automatique, $11,000. Tél.:547-5987, Florent.

GRAND CHEROKEE 1981, mécanique A-1, propre, avec gratte. Prix à discuter. Tél.676-2337

GRAND CHEROKEE Laredo 1993, V6, équipement complet, 19,000$. Tél.:673-4146, 673-7369.

JEEP CHEROKEE 4X4, 1988, 4L, automatique, propre, 5,500$. TÉL.:548-2298.

JEEP Cherokee 1993, automatique, 4.0 litres, 4 portes, 77,000 kilomètres, garantie 115,000 kilomètres. $16,500. Tél.:678-7089.

PICK-UP 4X4 GMC, 1989, excellente condtion, 135,000 kilomètres, boîte fibre de verre 8,400$. TÉL.:542-9727.

Pick-up CHEVROLET 1986, 4X4, tél.:542-3689.

PICK-UP Ford, 1977, 4X4, bon état. 6 cylindres, manuelle, Tél.695-1960

SAMOURAÏ 1986, long, 171,000 kilomètres Tél.;696-0619 (Eric après 18h00).

SONOMA 4X4, King Cab, 1991, V6, 4.3 litres, 10,500$. Tél.543-4675

TOYOTA Land cruiser, 1988, rare, très propre, 11,500$. Tél.:545-2355, 698-6054.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Econoline 1991, bon état, 8,500$. Tél.:545-2355, 698-6054.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE RAM LE 350, 1987, moteur 360, 3,000$. Tél.696-8656(paget).

PLYMOUTH Voyager 1988, automatique, 4 cylindres, 134,000 kilomètres. $2,350. Tél.:543-6041.

TOYOTA Prévia LE, 4RM, 1991, automatique, toute équipée, très propre, propriétaire unique. tél. 696-3528 Julie.

VOLKSWAGEN Eurovan, 1992, 7 passagers, manuelle, couleur aquamarine, 79,500 kilomètres, très bonne condition, garantie jusqu'en mars 1999, $11,900. Tél.:549-4635.

309 Machinerie

1 ABATTEUSE

Koering K-626, 1987.

2 EBRANCHEUSES

John Deere. 693-B, 1981

Inf: M. André Laflamme

Tél.(418)275-3273

BATTEUSE Case, 660. Bécheuse Howard, 6' de large. Faucheuse-conditionneuse, Hestone 1091, Le tout en bon état. Tél.418-679-2775

CAMIONS et remorques à vendre avec ouvrage garanti. Tél.:418-275-6556, 418-679-6474.

Cary List Petibone Super 20; excavatrice John Deere 892, 1988, à vendre en pièces ou en bloc, tél.:418-251-1052.

DEBROUSSAILLEUR, éclaircie précommerciale. Pour informations: 1-418-587-4854.

PELLE KOMATSU

PC300 LC6

750 heures

Stic long

marche-pied

pads neuves

Prix avantageux

comme neuve

543-9384

TIMBERJACK 450A, 1987, comme neuf, $35,000 négociable. Tél.:690-9639.

TREUIL (winch) forestière pour tracteur de ferme, aussi camion 1 tonne avec dompeur. Tél;544-1943, 549-1241 résidence.

311 Motoneiges à vendre

1997 BOMBARDIER Touring SLE, porte-bagages, 4,950$. 1997 Bombardier Touring ELT, 4,250$. Garantie décembre 1997, garantie prolongée disponible. Tél.549-8286

ARTIC CAT 1996, ZR, 580, EFI, 5,250$. Yamaha V-Max 600, 1994, 3,450$. Tél;542-9348

ARTIC CAT Panthera 1996, toile, excellente condition. 5,100 milles. Prix à discuter. Tél.:275-6880.

AUBAINE! Artic Cat, EXT, ZR 580, 1993, 4,800 milles, siège double. Besoin d'argent, 2,800$. Tél.374-2698

BOMBARDIER Formula plus, 1989, 27,000 kilomètres, très bonne condition, 1,500$. Tél;.668-8204 jour, 662-5286 soir.

BOMBARDIER Formula STX 583, 1995, 4,000 kilomètres. Tél:.696-4042

BOMBARDIER Formula SS, 670, 1995, 9,600 kilomètres, Tél;348-6842

BOMBARDIER GLX, 1991, avec reculons et poignées chauffantes, démarreur électrique. Tél;547-6131

BOMBARDIER Grand Touring 1997, 583oc Rave, $7,300. Tél.:668-3752, après 17h00 ou 669-0353.

BOMBARDIER MACH Z 780cc, 1995, 4,000 kilomètres, comme neuf, $5,800. Tél.:543-6876, après 17h00.

FORMULA III 1996, 7,000 kilomètres, 6,000$ négociable. Tél.:542-1566, 547-2798.

FORMULA PLUS 1992 XTC, 13,000 kilomètres, 2 pare-brises, toile et dossier, kit d'élargissement, $3,250. Tél.:549-0493.

MACH Z LT, 1996, équipement complet, (comme 1 grand touring), avec toile, porte-bagage, 8,500$. Tél.544-1871, ou laisser message.

POLARIS 1991, super propre, marche-arrière, prix négociable. Tél;542-4886

POLARIS Trail de Luxe, 1992, en excellente condition, 2,500$. Tél.:678-9712.

POLARIS Ultra SKS, 1996, 700cc, 3,568 milles, A-1, sièges doubles, reculons, toile, avec remorque de motoneige simple, 6,500$. Tél.548-0794.

POLARIS XLT spécial, 1996, 2,600 kilomètres, toute équipée, 6,900$ négociable. Tél;695-5698

POLARIS XLT, 1997, garantie décembre 1998, 3,800 milles, très propre, 5,500$ négociable. Tél;679-1103 soir.

SAFARI L 377cc, 1990, très propre. 1,200$. Tél.674-2793

SAFARI LE, 1990, excellente condition. 1,500$. Tél.soir547-1780

V-MAX 600, 1994, rouge, 10,300 kilomètres, siège double, $3,650 négociable. Tél.:549-2412, paget:696-7704.

YAMAHA Phazer 1990, électrique, très propre avec accessoires. Rampe. Tél;547-5295.

YAMAHA V-Max 600 DX, 1994, 11,230 kilomètres, 4,000$. Tél.696-3042(jour), 540-4125(soir).

YAMAHA V-MAX 700 1997, état neuf, 1,800 kilomètres. Prix négociable. Tél.:275-1817.

YAMAHA Venture 600, Touring 1997, 2,325 kilomètres, 7,500$ négociable. Tél.:544-3974, 544-4587, 543-5613. (Luc).

312 Motos à vendre

ACHETE motos modèle Custom 500 à 1100cc, des années1980. Petite cylindrée route 100 à 450cc. Triumph, Norten, AJS, Matchless, Royal Enfield, Ariel, Vespa, Lambretta. Tél.:418-339-3158.

GOLDWING 1981, super propre, très bon état, 75,500 kilomètres, $3,400. Tél.:542-0651.

KAWASAKI KDX 200, 1995, immatriculée pour route, équipement supplémentaire, comme neuve. Tél;343-3421

MOTOCYCLETTE Suzuki 50cc, 1985, 3,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.544-4060

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

POLARIS 4x4 300cc 1994, 3,000 kilomètres. $4,500. Etat neuf. Tél.:481-2359.

QUATRE roues Kawasaki Bayou 220 1989. QUATRE roues Suzuki Quad-Runner 160 1990. CHALET sur Zec Chutes des Passes, 22ième kilomètre. Tél.:547-0872 soir, paget:690-5635.

SUZUKI 4X4, 300, 1992, 2,300 kilomètres, gratte et souffleur. Tél;542-0690

314 Pièces et accessoires

1975 à 1995 ACHAT AUTOS, CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES, PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.:545-9537.

2 MACHINES à balancer les pneus, marque Sun, et Coats 1001. Prix à discuter. Tél.693-8830.

4 PNEUS NEUFS, Yokohama, sur jantes 205-65-R15, pour Chrysler., 1000$, non négociable. ATTACHE-Remorque, neuve, pour Tracker ou Suzuki 4X4. 150$. tél.693-8610 Paul (après 17h00)

BOITE fibre blanche, pour petit camion 80", 125$. Tél.696-0949, 693-5507(paget).

BOITE fibre de verre pour camion Ford achetée janvier 1997. Valeur 1,200$ laissée 600$. Tél;673-6005

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Tél.:696-1036.

ALLONS chercher votre voiture gratuitement au domicile pour vous en débarrasser!. Tél.:549-3625.

PNEUS D'HIVER - PNEUS D'HIVER

Usagés, 12"-13"14"-15-16", à partir de 100$/pour 4. Grand choix. Venez choisir. Multi-Pneus. E.B. Enr. 1160 Boul. du Royaume. Tél.549-4518

SUZUKI Swift 1989, manuelle, mécanique A-1, à vendre pour pièces. Tél.690-3065

315 Remorques à vendre

(SPECIAL: GALVANISÉES) Remorques à bateaux 25', 5,000 livres, sans freins, 1 essieu, 2,100$. Remorques avec freins 2,750$. Remorques de 27' à 28', 8,000 livres, 3,800$. Remorques Germain. Tél.871-3590.

REMORQUE pour 4 roues avec gros pneus. Prix à discuter. Tél.:547-3890.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE pour tracteur de jardin 40" 2 phases, Sears (Berco), état neuf, 950$ ferme. Tél;272-2315

317 Tracteurs à vendre

ON DEMANDE à acheter un tracteur à pelouse de 12.5 à 15.5 forces, usagé de 2 ans et moins avec ramasse-herbe. Si intéressé Tél:668-8079(soir), 669-5020(jour), Daniel.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

DAME POUR garder 3 bébés de 11 mois, 1 enfant de 4 ans. au domicile de l'employeur. Tél.696-1496 (soir seulement).

GARDIENNE flexible avec voiture, Canton-Tremblay. Salaire à discuter. Tél.:693-0017.

RECHERCHE gardien(ne) pour enfants 6 et 3/ans près école Laterrière, Tél.:678-1047.

402 Personnel demandé

$$$ NOUVEAU CHOCOLAT au caramel: Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 110 $. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

AGENT SÉCURITÉ

COURS: mise de menottes, et contrôle physique, les 4 et 5 octobre à Chicoutimi. Informations cours garde du corps et détectives privés. Tél.:418-849-2390 après 18h00.

AIDE-FERMIER avec expérience. Emploi permanent. Salaire selon compétence. Métabetchouan ou Hébertville. Tél.349-2777

BAR RECHERCHE portier(ère) et serveur(euse) avec entregent qui aiment travailler en équipe et honnête. Envoyez C.V. et photo au 135 du Blizzard, Canton-Tremblay. G7H 5B2.

Barmaid(man)s demandé(e)s avec expérience, tél.:693-6064.

BARMAIDS(mans), Bar Béluga, belle apparence, souriant(e), entregent. Tél.:674-9411, 674-2688 Hélène.

BESOIN D'ARGENT? Bijoux Park Lane est la solution. Vendeurs(ses) demandés(ées), aucun investissement. Inf.:668-0041, 668-0012.

BOUTIQUE LE VERCHÈRES

Nous sommes à la recherche de conseillères en mode expérimentées et dynamiques, temps plein et temps partiel, salaire et commissions très avantageux. Tél.:549-0011.

Cherche personne d'expérience pour garder deux bébés (9-11 mois), à leur domicile. Références. Tél.:549-4297, après 18h00.

DEBROUSSAILLEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience minimum 1 an, secteur nord de Mistassini, (camp Brüle-Neige avec cuisinier). Contactez Dominique Biron. Tél.:545-2893, 545-3042.

LES SPÉCIALISTES

Armoires

Les Cuisines du Saguenay Inc.

FABRICATION:
- *Armoires*
- *Vanités*
- *Centre de coupe de comptoir pré-moulé sur mesure*
- *Ameublement commercial de tout genre*

Style au choix du client

Bur.: (418) 672-2297
Fax: (418) 672-2594
Paget: 698-8459
Roger Pilote Rés.: (418) 672-1083

187, route 172, Saint-Ambroise, QC G7P 2N5

359119

Nettoyage, ménage

SPÉCIAL du 1er août au 30 septembre

Nettoyage de sacs de couchage

9,99$ SEULEMENT

Nos comptoirs: LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi)
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière)
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma)

N.B. : taxes en sus

359136

Électronique

RÉPARATION VIDÉO TÉLÉVISION ET AUTRES

LE MULTI-MAÎTRE
* TV-SERVICE *
Téléphone - Jerrold - Nintendo - Audio - Télécommande
APPEL DE SERVICE $10. ESTIMATION GRATUITE
5 4 9 • 0 3 8 0

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl 545-4474

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

363512

DEVENEZ travailleur autonome. Déboursé: $400. Revenu possible $1,000/semaine. $10.00/l'heure garantie par C.A.T.A. Tél.:693–1152.

JOCUS. Les conseillers en jouets. URGENT BESOIN de conseiller(ère)s dans la région. Idéal pour maman ou en contact avec les enfants, mini-trousse d'accès. Carole, Alma et les environs 1-800-361-3161, boîte vocale 9477. Johanne, Saguenay 1-800-361-3161, boîte vocale 9436. Nathalie, secteur Nord 1-800-361-3161, boîte vocale 9507. Christine, secteur Roberval, 1-800-361-3161.

POMPISTE avec expérience. Se présenter 1916 Boul. Talbot, Chicoutimi.

RECHERCHONS 2 représentant(e)s pour le Saguenay et 2 représentant(e)s pour le Lac-Saint-Jean. Expérience requise. Faire parvenir C.V. département 1250, 125 rue Ste-Claire, Chicoutimi. G7G 2S4.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS de danse folklorique International. Se présenter: Auditorium Charles Gravel, le 2 octobre 1997 à 19h30. Tél:696–0127

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

AIDE FINANCIERE
— 5,000$ à 150,000$
— taux 6% par année
— AIDE PRIVÉE
CONDITIONS: posséder un REER ou un CRI (compte de retraite immobilisé).
TEL.: 693-6381

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller Bernander.
Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

EN 1997 oubliez le 9 à 5, Travaillez à votre compte dans le domaine de la santé et de la beauté. Entreprise internationale établie depuis 17 ans au Canada, recherche représentants(es). Programme de formation par la compagnie. Pour rendez-vous. tél.545–3552, Paget:543-0483

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

TECHNICIEN en électronique: ambitieux, désirant acquérir atelier de réparation, qui opère depuis 15 ans à des conditions avantageuses. Pour détails, communiquez après 18h00 au:549–0156, demander Jacques.

TU VEUX t'en sortir. Travail à domicile. Temps plein ou partiel. Rémunérations abondantes Tél;548–8412, André ou Martine, 541-5468(paget).

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX: Menuisier professionnel, pour tous genres de rénovations, extérieure et intérieure. Estimation gratuite. Tél.677–3352

BRIQUETAGE, cheminée, pose de blocs, crépis, pavé imbriqué, mur de soutènement. Tél.:549–4846 après 18h00.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique, tél.:690–5323.

RENOVATION
Intérieure extérieure,
revêtement, fenêtres,
portes, garde,
patio, plastrage.
Prix compétitif.
Estimation gratuite.
Robert: 549–5313

603 Massage

A Chicoutimi, massage avec une jolie fille sympathique. Rendez-vous: 696-4122.

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548–0072

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél.542–6200.

MASSAGE de détente à Chicoutimi-Nord. Mélissa. Tél.698–4768, de 10h00 à 20h00.

MASSAGE de détente. Alexandra. Propreté et discrétion. Tél.:696–9234.

MASSAGE de relaxation et de détente. De 9h00 à 20h00. Tél.:693-9337.

JONQUIÈRE: Studio de massage expérience, détente, discrétion assurée. Linda Tél;695–3855

604 Offres de services

ACHETEUR(EUSE)S anonymes
demandé(ée)s
pour Pétro Canada, 10$ A 15$/heure.
Répondre sur Internet
www.acheteur.com.

BUREAUTIQUE: Secrétariat (C.V., soumissions etc.), comptabilité. Multiservice Bureautique jour et soir Tél.:547–8023.

Besoin de DECAPER peinture ou vernir vos meubles en bois, **EBENISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à très **BON PRIX**. ASH DECAPAGE, **tél.:548–6405.**

CONFECTION et réparation de tout genre de manteau de fourrure. Tél.:547–7525.

COUTURIERE d'expérience pour tous genres de réparations. Tél:543–0568

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171

J'OFFRE mes services comme chauffeur ou livreur pour territoire Saguenay-Lac-St-Jean. Tél:418-480–1012, Arthur.

DAME offre ses services pour entretien ménager. Tél.696–0471

MECANICIEN en réfrigération 20 ans d'expérience. Réparations réfrigérateur, congélateur, air climatisé. 9.95$/l'appel. Tél.548–8710.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

GRANDE quantité de bois pour chauffage, ou feux de camp
Récupermat
1709 Avenue Lavoie
Chicoutimi
(hauteur du 2975 Boulevard St-Jean-Baptiste)

A DONNER CHIEN Labrador croisé, 5 ans, très affectueux, adore les enfants. Tél.545–3067

CHATONS à donner, 7 semaines. Tél.:693–1656.

703 Ameublement

12.95$ du call (appel). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718

2 CAUSEUSES étagères, 2 tables, état neuf, 900$.. Tél.:696-2570.

A BAS PRIX
LAVEUSE, SÉCHEUSE, REFRIGERATUER, POELE, AVEC GARANTIE. RECONDITONNEMENT "TIMER". APPEL DE SERVICE: $14.95. 743-B BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. TEL.:698–4399.

A LIQUIDER

Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, bases de lits, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. Aussi fabriquons armoires de cuisine et vanités salle de bain. A très bas prix. Tél.:549-4936.

ACHAT ET VENTE

ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

AUBAINE! Lit d'eau 60", cuir blanc, lumières intégrées, prix modique. Deux chaises de salon, blanches impeccables, 50$/chaque. Système d'alarme 200$. Lave-vaisselle, $95. Tél.:678–1032.

CAUSE: DÉPART. Appareils menagers, set de cuisine avec buffet noir, lit, table de téléphone. Tél.:542–1231, 1-514-853-1429(paget).

DIVAN 3 places à l'état de neuf. + table de salon et table sur le côté du divan. Table ronde de cuisine avec 2 chaises (fer noir). Prix à discuter. Tél:.548–9619, appeler dans l'avant-midi ou après 16h00.

DIVAN et fauteuil style Elran, bon état, 400$. Tél;548–4955, 540-0341

DIVAN-LIT beige et brun, état neuf, aubaine, marque reconnue. Tél:695–0776

GROS micro-onde G.E. comme neuf, 120$. Four encastré, Westinghouse avec rôtisserie, impeccable, 150$. Hotte de cuisine, Nuton, 80$. Négociable. Tél:542–7746 Louise après 17h00

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, poêle à bois. Tél:.672–2508, paget:541-6857.

LAVEUSES sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Tél;672–2508, 541-6857 paget.

LES ELECTROMENAGERS

Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

MOBILIER de chambre lit capitaine, valeur 1,000$ laissé 500$. Mobilier de chambre enfant, 13 morceaux, valeur 1,2000, $ laissé 500$. Tél.668–5118

MOBILIER de salon. Aquarium Futura 30 gallons debout, équipement complet. Lustres. Evier de cuisine. Fauteuil pour enfant. Toilette, bain, porte de douche. Tél.544–6282

POÊLE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, bonne condition, 900$ négociable. Tél.542–8587, 541-2620(paget).

POELE, frigidaire, laveuse, sécheuse, amande, parfait état. Prix à discuter. Tél.:544–0330.

RÉFRIGÉRATEUR 22 pieds.cubes, lave-vaisselle, Whirpool, état neuf, valeur 2,295$ laissés 1,600$ contrat d'entretien 5 ans inclus. Tél;678–1302.

URGENCE

REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695–0380.

704 Animaux

19 vaches Charolais, 3 taures Charolais avec taureau pur sang Charolais. Jeune poulin. Tél.:672–4522.

BOEUF mâle Hereford, enregistré, 3.1/2 ans, 3ième génération motte. Tél:543-8208.

CHATON SIAMOIS Blue Point, chatons Persan. Service d'accouplement. Tél.690–0772.

CHIOTS Berger Allemand croisés, noir et gris, $75. Tél.:549–4517.

CHIOTS LABRADOR chocolat, vaccinés, vermifugés et garantis, prêts immédiatement, 300$/chaque. Service d'accouplement Labrador chocolat et Golden Retriever Tél.:481–1439, 481-2494.

CHIOTS LABRADOR, pur race, prêt à partir. Spécial. 90$/chaque. Tél.345–8633, 547-2182

COURS d'équitation Western accrédité F.E.Q. Chevaux, poulains, ânes, lamas à vendre. Tél.:690–3494, 690-3991.

JEUNE LABRADOR noir, 6 mois, vacciné, enregistré, niche incluse. 150$. Tél.547–4173

JUMENT Belge 11 ans, enregistrée, pouliche Belge, 15 mois, enregistrée. 1 attelage de parade. Tél.662–6133.

PENSION pour chevaux privés, Tél.673-6074

SCHNAUZER standard, mâle, 2 ans, vacciné, opéré, enjoué, propre. 100$. Tél.677–2109.

TRES BEAUX POULETS DE GRAINS 2.00$/la livre. 543–3722, 541-6575(paget).

705 Antiquités

ACHETE antiquités et anciennes pièces de collection de valeur. Marché d'antiquités. Tél.:678-2775.

706 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE: bouleau sec, en 16 ", fendu, livré. Tél.674–2332

BOULEAU semi-sec, $45 la corde, livrée. Tél.:672-4867.

BOULEAU VERT fendu, 44$/corde, rond 39$/corde, 8 pieds 31$/tonne métrique + transport. Possibilité de faire sur place 25$/corde. Tél.673–3425.

BOULEAU, MERISIER, sec, 2 ans, $55/corde emballé sur palette. Livraison négociable. Tél.:343–2820, 343-2246.

BOULEAU, merisier sec, $60/corde, livrée. Cordée moyennant supplément. Tél.:540–BOIS (2647).

TREMBLE ou épinette, sec, fendu, livré, spécial d'automne. Tél;674–9116

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

709 Divers

100, 200, 300 aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Hoover, neufs et usagés, pièces, sacs, réparation aspirateurs centrals neufs et usagés de toutes marques. Prix compétitifs. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours. Tél.:548–1767.

2 SERRES surplus d'inventaire. 25X92', 25X85'. Tél;672–2571

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACHAT, VENTE REPARATION

Aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Kenmore, usagés, prix compétitifs. Coin de l'Aspirateur, à votre service depuis 1982. Tél.:545–7633.

ACHETEUR de tondeuses Flymo, peut importe la condition. Tél;.544–1716

ATTENTION CHASSEUR! Fournaise portable au kérosène Sunbeam 12,900 BTU, neuve, jamais servie, valeur: $500 laissée à $300. Tél.:678–9513, Pascal.

ATTENTION: entreposage autos, bateaux, campeur, roulottes, 85 espaces sécuritaires. Tél.:673–7070.

BALAYEUSE Filter Queen, presque neuve à moitié prix. Tél.673–7218, 673-4950

BESOIN D'ARGENT

Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608.

CLASSEUR commercial. Ski-Doo Bombardier Olympic, 1969 avec carriole. 3 Roues Honda 90cc. Poussette pour enfant. Tél;548–5448

DIVAN-LIT utilisé 2 ans, 300$. Porte-bagages pour Volkswagen, 65$. Chaufferette pour remise, 45$. Tél.:677–2147

FLEURS artificielles séchées, fruits, paniers, couronnes, idéal pour débutant, cours ou bricolage. Prix de débarras. Tél:662–5145

GENERATRICE diesel, 1 cylindre, moteur deuzt refroidit à air, excellent état. Tél.673–7086

GRATTE à neige, 8'.2" de large avec attache rapide, de marque Boss, pour camion GM, 1 an d'usure, état de neuf. Tél.678–2895

ORDINATEUR 386 avec imprimante à point, idéal pour débutant, 300$. MANTEAU de vison naturel, peaux allongées femelles, grandeur 10 ans. $1,200, valeur $5,000. Tél.545–4659, 549-1254.

PIQUETS DE CEDRE longueur 12 pieds, différentes grosseurs. Vieux pieux de cèdre. Tél.678–2505.

Poêle, réfrigérateur jaune, $75 chaque. Deux ensembles de skis alpins, dame pointure entre 5 et 6 et enfant entre 3 et 6 ans, $75 chaque. Rottweiler 2 mois, vermifugé, vacciné avec niche, $150. Kit à vin, $50. Tél.:699–1484 après 15h00.

ÉQUIPEMENT COMPLET de Sauna eviron 7X7. Tél.:678–1923.

REMORQUE idéal pour 4 roues. Fendeur à bois. avec moteur Honda 11 forces. très propre. Tél.679–3386

REVUES "Châtelaine", Sélection, 10c/chaque. Sécheuse Inglis. Deux causeuses. Tél.:549–0438.

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement du manufacturier. Tél.549–2365.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE

CHAISES, TABOURETS ET TABLES de resto et bar, neufs ou usagés. Vêtements homme, dame, enfant (3,000 morçeaux). Supports central et mural. Tissus. Tél.:548–9380 pag:696-6953 ou 696-6952

SLICER COMMERCIAL de boucherie, très propre, 250$. Tél.679–3386

TABLE CHAUDE pour buffet, 4 plats, 1,000$. Tél.678–9569, paget:693-9587

CONTOIRES! modulaires, étagères, système de lumière sur track, (idéal pour boutique ou magasin). Tél.:547–2539.

MACHINES À COUDRE
Vente
réparation
Achat
. **Tél.:693–2373.**
André Croft

SURPLUS D'INVENTAIRE: loges, réfrigérateurs, lave-verres, fours à pizza, bancs de bar, chaises empilables, de style bistrot, taverne, finition bois, laiton, chromées noires. Aussi, malaxeurs, tables, réchauds, etc. Tél.:698–2174, paget:541-2637. P.S.: **ensemble de 32 tabourets, 13 bancs tournants, 10 tróleuses**

712 Esotérisme

M. SOLEIL, Grand Clairvoyant medium, reconnu internationalement, sera au Hotel Le Montagnais, du 23 au 26 septembre, pour rendez-vous, Tél.:696-4862 Entrevue avec Louis Champagne, 23-09-97 à 10h00.

715 Poêle à bois

ATTENTION: spéciaux sur plusieurs modèles poêles combustion lente, cheminée 2100 degrés, tuyaux double parois. Aussi revêtement vinyle vertical blanc ou gris, facia d'aluminium 4-6-8-10". Quincaillerie du Moulin, 1387 Boulevard du Saguenay Est, Chicoutimi, 545–9119.

POÊLE Propane style foyer, 24,000BTU, prix 1,600$. Tél.:343-3152. (Guylaine)

717 Santé

BOIS DE CERFS: Supplément alimentaire en capsule, énergisant, combat fatigue, douleurs, stress, migraine, augmente globules rouges, tonus musculaire, vitalité. Tél.:673–4481

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

APPAREIL d'exercice York pour musculation, entièrement équipé, $250. Tél.:690–3535 Josée ou Marc.

EQUIPEMENT de hockey pour jeune débutant. Etat de neuf. Tél.:693–0781.

PLANCHE à neige Burton Air, 145 centimètres, fixations incluses. Bottes Snow Burton Stumpy Gr 7, mitaines 3 doigts, 2 hivers d'usure. Bon prix. Tél.:673–7989.

ÉQUIPEMENT de gardien de but pour jeune adulte. Impeccable. Tél;544–3470

802 Bicyclettes

BICYCLETTE 21 vitesses, neuve, garantie. Aussi 18 vitesses usagée. Tél.:698–2149.

804 Chasse et pêche

CABANE de pêche, chasse, hiver, été, isolée, 10X8', 6 fenêtres, sur roues. Tél;678–2596

CAMP de chasse et pêche: lac Castagnet, équipement complet, 15,000$. Sérieux seulement. Tél:695–5157

CARABINE Savage 3006 avec télescope Tasco 4X32. Posséder permis. 475$. Tél.668–8291

ZEC-DES-PASSES, (43ième kilomètre), 26X32, aménagé, propane, fosse septique neuve, 17,000$. Tél.418-622-0949

805 Musique et accessoires

2 COLONNES de son 150 watts chaque, état neuf. Tél.:698–2149.

APPRENEZ les chansons que vous désirez jouer. Tél;543–4366 Yves.

CLAVIER électronique de marque Kawai avec support, très bon état. Prix réduit. Tél.543–6810.

CONSOLE 12 entrées "Studio Master", 12/2. Deux enceintes acoustiques JBL, un amplificateur Yamaha P-2200. Le tout 1,600$. Tél.:545-6038. (laissez message).

MODULE d'effets Korg pour basse comprenant delay, chorus, flanger, etc. Tél.:549–9500.

806 Ordinateurs et jeux

386, SX-33, excellente condtion, prix 450$. TÉl.:697–0753 après 17h00.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT: achat, vente et échange, électronique et jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548–0285.

DEPANNAGE et formation: compétence, disponibilité, rapidité, courtoisie. PC/Macintosh. Tél.:548–7145

INSTALLATION de votre ordinateur et formation sur la plupart des logiciels à votre domicile. Technicien qualifié. Les soirs de semaine: 20$ la première heure et 15$ heures suivantes. Tél.:698-1271.

SOLUTION INFORMATIQUE 2000
Le seul expert dont vous avez besoin
- Programmation - Configuration - Vente
Pentium 166, mémoire 16 megs, disque dur 2.1 gig. CD-Rom 12X, carte son 3D, carte écran 1 meg, modem 33.6, avec écran 17", 1,750$. 14", 1,395$. **Tél.678-2543**

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Skylarc 32' 1989, porte-patio, chambre fermée, air climatisé, auvent 25'. Tél.:542–1096, 542-7484.

ROULOTTE 38.5 (Golden Falcon 1989, avec annexe, chambre fermée, porte-patio. Prix à discuter. Tél.:543–4501, 543-1035.

811 Vacances/voyages

HOLLYWOOD Floride: maison à vendre, 24X55, 2 chambres à coucher, 2 salles de bain, moitié prix. Tél.:(514) 347–6968

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BELLES FEMMES ASIATIQUES Marie-Shana CP 32, Mtl H2S 3K6. Partout au Québec.

903 Messages personnels

MARIÉ-EVE de retour, Milie, Joey reçoivent et se déplacent, 7 jours, 24/24. Solo et duo. Tél.540–2344.

LA SENSUALITÉ N'EST PAS UN PÉCHÉ. SARA ET MÉLINDA RÉALISERONT TOUS TES FANTASMES ET TES MOINDRES DESIRS. DÉPLACENT ET RECOIVENT 24/24 HEURES, 7/7 JOURS. SERVICE ET PLAISIR ILLIMITÉS. TEL.:545-8615

TRES jolie jeune blonde, bronzée et sensuelle. Reçoit et se déplace seulement. Appelle Shannie. Tél.541-2923(paget).

24/24: se déplace. Debbie. Tél: 541-8668, laissez message. Rappelle en 1/2 heure.

MASSAGE suédois et californien, Nathalie, Suzie et Lola sont de retour. Tél.:545-8615.

Agence l'Idéal, Jessy, Brenda, 18-22 ans, solo, duo, reçoit, déplace, tél.:696–0390.

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara, Tél.698–3999

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 543-4553

CHALEUR et tendresse, La Louve vous reçoit. Tél:543-6620

ROXANNE, 22 ANS, SE DÉPLACE À L'HÔTEL OU CHEZ-TOI, POUR COMBLER TES BESOINS LES PLUS FOUS. SPÉCIALEMENT POUR VOUS MESSIEURS. SERVICE ILLIMITÉ, 7 JOURS SUR 7, 24/24 HEURES. SUPER SPECIAL 1.1/2 HEURE POUR LE PRIX D'UNE HEURE. ENGAGEONS. TEL:693–0308, (PAGET)541-9044

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa, Master-Card, Américain-Express, (sans frais). Tél:1-888-233-4433

BEAUTÉ PLUS, Sandra et ses libidineuses, de retour Stéphanie (10h00am à 1h00am). Tél.:693–5389

A VOUS messieurs, reçoit, se déplace, lundi au vendredi. Tél.:696–0677

904 Perdu ou retrouvé

PERDU chienne Golden Retreiver, 8 ans, secteur d'Hébertville. Récompense promise. Tél.:344–1601

RENCONTRES
la **meilleure** façon
de faire connaissance
698-2777

la Baie

RECTIFICATIF

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire **«Que le meilleur pour moins cher»** (B8-5) publié par la Baie en septembre 1997.

PAGE 7. Articles 10, 11, 12. Radioréveil laser, radioréveil AM-FM et rebobineuse Lifestyler®. On aurait dû lire: **Liquidation.**

PAGE 17. Article 3. Petit-beurre danois. **Quantités limitées ou épuisées dans certains magasins.**

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps 363479

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Gestion Rita Dumont inc., 1901, des Roitelets, app. 217, Chicoutimi, G7H 7L7 demandera à l'inspecteur des institutions financières la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, ce 24e jour de septembre 1997.

Rita Dumont
présidente 363463

La lutte au déficit prendra fin rapidement

OTTAWA (PC)-La lutte au déficit fédéral prendra fin beaucoup plus rapidement que prévu. D'ici deux ans, les finances de l'Etat seront équilibrées et Ottawa pourra se remettre à dépenser de l'argent, a annoncé hier le gouvernement Chrétien dans le Discours du trône marquant le début de la 36e législature du Parlement canadien.

Du même souffle, les libéraux en ont profité pour tracer le portrait de l'après-déficit. La moitié des excédents budgétaires sera investie dans des programmes sociaux et économiques et l'autre moitié ira à la réduction des impôts et de la dette, qui dépasse actuellement les 600 milliards $.

«Le gouvernement du Canada a regagné sa capacité de répondre aux priorités des Canadiens sans excéder ses moyens financiers», souligne-t-on dans le Discours du trône, qui était lu par le gouverneur général Roméo LeBlanc dans l'enceinte du Sénat, comme le veut la tradition.

«Il (le gouvernement) est maintenant en mesure, poursuit-on, d'effectuer des investissements stratégiques pour nos enfants, nos jeunes, notre santé, nos collectivités ainsi que pour le secteur du savoir et de la créativité, tout en continuant à assainir la situation financière.» L'objectif prévu pour l'année financière en cours était d'un déficit de 17 milliards $. Celui pour l'année suivante, 1998-1999, n'avait pas été établi, mais rien indiquait officiellement que l'équilibre budgétaire serait atteint.

A l'égard de la création d'emplois, le Discours du trône contient peu de mesures particulières. Même si on reconnaît que «le chômage est encore trop élevé», on annonce rien de bien nouveau, si ce n'est un financement accru pour les programmes d'emplois d'été pour les jeunes et l'augmentation de l'aide à la culture par le biais d'une hausse des subventions au Conseil des arts du Canada.

En réaction, la leader du NPD, Alexa McDonough, a souligné que le gouvernement Chrétien consacrait la polarisation de la société canadienne. «La prospérité est de retour au Canada pour certaines personnes, mais la plupart des Canadiens doivent trimer encore plus dur pour obtenir leur juste part en matière de services sociaux et de santé», a-t-elle dit.

Pour sa part, le chef bloquiste Gilles Duceppe s'est en pris aux chevauchements que contiendrait le Discours du trône. «Au lieu de rétablir les paiements de transfert aux provinces, le gouvernement intervient plutôt avec d'autres programmes dans des champs de compétence provinciale, comme l'éducation, la santé et les programmes sociaux», a-t-il souligné. Ainsi, le gouvernement Chrétien a indiqué hier qu'il investira davantage dans sa prestation fiscale pour enfants en injectant 850 millions $ de plus que prévu au cours des quatre prochaines années. Il prévoit aussi travailler de concert avec les provinces pour mettre sur pied des nouveaux services et prestations pour les familles.

Comme promis pendant la campagne électorale de mai dernier, le niveau minimum des transferts fédéraux aux provinces sera fixé à 12,5 milliards $ par année, une amélioration de 1,5 milliard $ par rapport aux compressions déjà prévues.

A l'instar du Québec, le gouvernement libéral entend par ailleurs se doter d'un programme fédéral d'assurance-médicament. Cependant, en point de presse, le ministre de la Santé, Allan Rock, a précisé qu'il s'agit d'un objectif à «long terme» et n'a pas donné d'échéancier pour sa réalisation.

Au cours des prochains mois, deux projets de loi majeurs seront également déposés: l'un portant sur la réforme du Régime de pensions du Canada (l'équivalent fédéral du Régime des rentes québécois) et l'autre sur la nouvelle prestation aux aînés.



RENCONTRE - Le premier ministre Jean Chrétien discute discrètement avec le gouverneur général Roméo LeBlanc à Ottawa. Dans deux ans, les finances du gouvernement fédéral seront équilibrées.

NÉCROLOGIE



BEAUDET (Mme Marie-Paule) — Le 23 septembre 1997, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 69 ans et 5 mois, Mme Marie-Paule Beaudet, épouse de M. Roland Côté, demeurant au 3861 Mathias, Shipshaw. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 Lasalle, Jonquière, mercredi le 24 septembre 1997 à 19h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 26 septembre 1997 à 14h00 à l'église St-Jean-Vianney. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Camil (Istmania Astacio), Julien, Gaétan (Jocelyne Hains), feu Michel, Richard (Hélène Samson), Johanne (Martin Boudreault), André, Marlène, Martine (Paul Cadieux), Annie (Sylvain Maltais), feu Donald; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Gérard (Lucille Lemieux), Benoit (Thérèse Fortin), Romuald (feuRaymonde Gaudreault), Yvon (Solange Bouchard), Gilles (Eliane Mailloux), Denise (Fernando Bouchard), feu Jean-Yves (Raymonde Gauthier), Louisette (Gaston Roy), Charlotte (Marcel Lavoie), Bernard (Gisèle Bouchard), Claudette (Gilles Alain), Doris (André Drolet), Diane (Roger Alain), Alain (Christine Bouchard), Manon (Alain Lemelin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Rose (feu Adrien Bolduc), feu Napoléon (feu Bernadette Boulianne), Gertrude (feu Pierre-Eugène Villeneuve), Gilberte (Paul-Emile Tremblay), Yvette (Henri Pelletier), Antonin (Rose-Hélène Tremblay), Françoise (feu Paul-Armand Larouche), Jean (Gabrielle Dufour), feu Bertrand (Gisèle Lalancette), Aline (Jacques Dupéré). Egalement, elle laisse ses oncles et tantes, ses neveux et nièces et amis. Les gens peuvent faire des dons à la Fondation de ma Vie du Complexe Hospitalier de la Sagamie. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Autres décès à la page 40

Parlement canadien

Points saillants du discours du Trône

OTTAWA (PC)-Voici les points saillants du discours du Trône inaugurant hier la 36e législature du Parlement canadien :

– élimination du déficit au cours de l'exercice financier 1998-1999;

– investissement à parts égales des surplus dans des programmes économiques et sociaux et dans la réduction de la dette et des impôts;

– collaboration avec les provinces et ligne dure envers les souverainistes en matière d'unité nationale;

– injection d'un montant supplémentaire de 850 millions $ dans la prestation fiscale pour enfants;

– établissement d'un niveau minimum des transferts fédéraux aux provinces à 12,5 milliards $ par année;

– présentation au Parlement des projets de loi confirmant les changements proposés au régime de pensions du Canada de même que la nouvelle prestation aux aînés;

– création d'un fonds de transition pour les sciences de la santé;

– formation d'un institut sur la santé des autochtones;

– mise en place des centres d'excellence destinés à améliorer la compréhension du développement des enfants;

– augmentation du financement du Conseil des arts.

AVIS ET CARRIÈRES

Ville de La Baie

200, rue Victoria
Ville de La Baie
Comté Dubuc, QC
G7B 3M4
(418) 544-6851
Téléc.: (418) 544-7467

APPEL D'OFFRES

CONSTRUCTION DE DEUX (2) ABRIS DE JOUEURS ET UNE (1) UNITÉ DE SERVICES POUR LE STADE SAINT-ÉDOUARD À VILLE DE LA BAIE

Ville de La Baie demande des soumissions pour les travaux de construction de deux (2) abris de joueurs et une (1) unité de services pour le stade Saint-Édouard à Ville de La Baie.

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les copies de plans, devis, documents contractuels, autres renseignements et formules de soumission à compter de jeudi le 25 septembre 1997 au bureau de:

Carrier et Simard, architectes
415, Racine Est, bureau 202
Chicoutimi (Québec)
G7H 1S8
Téléphone: 545-8824
Télécopieur: 545-2195

moyennant un dépôt de 35 $ non remboursable, payé à l'ordre de «Carrier et Simard, architectes».

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant plans, devis et formules de soumission.

Pour être considérée, toute soumission doit être:

a) conforme au devis et faite sur les formules officielles et remises en deux (2) exemplaires;

b) accompagnée d'un chèque visé, fait à l'ordre de Ville de La Baie et équivalent à 10 % du montant des travaux;

ou

d'un cautionnement de soumission, du même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie, advenant l'adjudication du contrat, sera remplacée, à sa signature, par une garantie d'exécution et par un cautionnement pour gages, matériaux et main d'œuvre, équivalent à 50 % de la valeur du contrat;

c) accompagnée d'une lettre d'intention d'une compagnie, reconnue apte à se porter garante des cautionnements d'exécution, devra être jointe à la soumission;

d) accompagnée de la licence d'entrepreneur émise par la Régie des entreprises de la construction de la province de Québec;

e) accompagnée d'une autorisation pour la signature de la soumission;

f) accompagnée des addenda, s'il y a lieu.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Les soumissions doivent être remises avant **11 heures, le vendredi 3 octobre 1997** et seront ouvertes publiquement à cette heure et à cette date, en présence des intéressés, au service du Greffe, 422, rue Victoria, Ville de La Baie, G7B 3M4. Les soumissions devront être cachetées dans les enveloppes fournies à cette fin en y inscrivant la mention du contrat, le nom de l'entrepreneur et son adresse complète.

VILLE DE LA BAIE ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui sont présentées.

Donné à Ville de La Baie, ce vingt-quatrième jour du mois de septembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept.

Marie-Line Tremblay,
greffière adjointe

363510

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'une

ASSISTANTE GÉRANTE

pour un magasin haut de gamme pour dames, situé à Place du Royaume.

Exigences:

Belle apparence, posséder plus de 2 ans d'expérience dans le domaine, débrouillarde et disponible.

Salaire:

À discuter selon expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à:

Concept Mode inc.
1190, rue Bersimis
Chicoutimi
G7K 1A5

363312

Lors du décès de
Mme Mariette Paradis
de Chicoutimi
(19/06/1997)



Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation de Ma Vie. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.
Merci aux généreux donateurs!

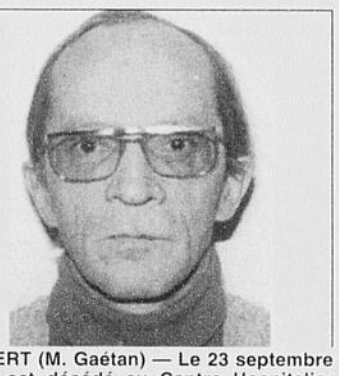
La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie
en signalant: 541-1005

361249

NÉCROLOGIE



DUHAIME (M. Marcel) — A l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, Montréal, le 18 septembre 1997, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Marcel Duhaime, fils de feu Joseph Duhaime et de feu Jacqueline Simard, époux de Mme Nicole Durocher. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Simon; sa fille Anne; sa soeur Nicole (Serge Desmeules), ses frères: Roger (Louise Dufour), Marc (feu Pauline Ménard), Richard (Nancy Fradet); sa belle-mère Mme Georgette Durocher; ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles ont eu lieu lundi le 22 septembre 1997 à l'église Purification à Repentigny. Une messe commémorative sera célébrée samedi le 27 septembre 1997 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Grâces, 899 Chemin Sydenham, Chicoutimi, en présence des cendres. L'inhumation au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont (hématologie-greffe de moëlle osseuse), 5345, boulevard de l'Assomption, Bureau 270, Montréal, Qc, H1T 4B3, seraient appréciés.



GILBERT (M. Gaétan) — Le 23 septembre 1997, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 51 ans et 7 mois, M. Gaétan Gilbert, fils de feu Bertha Hansen et de feu Charles-Eugène Gilbert, demeurant au 3644 de l'Hôpital, Jonquière. La famille recevra les condoléances à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, samedi le 27 septembre 1997 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu samedi le 27 septembre 1997 à 11h00 à l'église St-Georges. L'inhumation aura lieu au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil sa fille Caroline; ses frères et soeurs: feu Maurice Gilbert, Henriette (Jean-Charles Côté), feu Gilberte (Claude Simard, Yolande), feu Omer (feu Dolorès Tremblay), feu Jean-Yves (Jeannette Aubut), Ghislaine (Rosaire Régis), Marcel (Nina Nadeau), Aline (Lévis Villeneuve), Irène (Réal Desrosier), Normand (Mimi Dufour), Charlotte, Lucie (Côme Bouchard), feu Marc (Francine Brouillard), feu Joseph, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LAVOIE (Mme Louisette) — Est décédée le 22 septembre 1997 à sa résidence, à l'âge de 58 ans et 6 mois, dame Louisette Lavoie, épouse de M. Louis-Georges Thibeault, demeurant au 97-8, de l'Ermitage à Lac Bouchette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la la maison Desbiens et Frères Inc. située au 245 Principale à Lac Bouchette, mercredi le 24 septembre 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, jeudi le 25 septembre 1997 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 25 septembre 1997 à 11h00 à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Patricia (Dany Martel), Michel (Stéphanie Thibeault), Johanne (Sylvain Fortin) et Joël (Line Thibeault); ses petits-enfants: Valérie, David, Sarah, Francis, Marc-Olivier, Katia, Christopher, Pascale, Natacha, Emilie et Isabel; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Madeleine Sasseville (feu Joseph Roberge), feu Rosaire Sasseville (Anne-Marie Fortin), feu Victorine Sasseville (Armand Boulianne), Raymonde Lavoie (Claude Roberge), Robert (Denise Vallée), Françoise (Paul-Eugène Roberge), Rosa (Gérard Roberge), Maurice (Diane Fortin), Jean-Guy (Gisèle Gaudreault), Marcel (Monique Boivin), François et Daniel (Marjolaine Paradis). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Thibeault, ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Société Canadienne du Cancer à la maison funéraire. Pour informations: 348-6301, télécopieur: 349-8290. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.

LOSIER (Mme Marielle Lavoie) — A la merveilleuse Maison Michel Sarrazin, le 21 septembre 1997 à l'âge de 62 ans, est décédée dame Marielle Lavoie, épouse de M. Yvon Losier. La famille recevra les condoléances au Funérarium Lépine-Cloutier Ltée, 1025 Route de l'Eglise, Ste-Foy, vendredi le 26 septembre 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi de 12h00 à 13h45. Le service religieux sera célébré samedi le 27 septembre 1997 à 14h00 à l'église de St-Ursule (3431 boulevard Neilson, Ste-Foy) et de là au Mausolée du Parc Commémoratif la Souvenance. Elle laisse dans une grande peine, outre son époux, ses enfants et leurs conjoint(e)s: Lili, Christine (Jean Poussard), France (Bernard Charron), Mario (Julie Viel), Manon (Denis Larocque); ses petits-enfants: Cynthia, Leanne, Eric, Tanya, Jade et Fannie; ses soeurs et ses beaux-frères: Marie (René Lessard), Lucille (Léo Lessard), Marthe (feu Maurice Dufour), Raymonde (Raymond Boivin), Annette (Yves Tremblay); sa belle-mère: Mme Cécile Losier (feu Arthur Losier); ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Losier: Gaétan (Thérèse Poitras), Carmen, Velma (Georges Dorais), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, dont Mme Josée Lessard (Gilles Arteau) et Mme Guy-Ann Albert. Merci à tous ceux et celles qui ont accompagné si généreusement Marielle au cours de sa maladie notamment Dr René Therrien, Jacinthe Mercier et Diane Breton du C.L.S.C. Laurentien, le personnel de l'Hôpital Laval et de la Maison Michel Sarrazin. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101 Chemin St-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P5 ou à la Fondation Québécoise du Cancer, 1675 Chemin Ste-Foy, Québec, Qc, G1S 2P7. Pour renseignements: 871-2372.



PLOURDE (Mme Michèle) — Est décédée à Chicoutimi, à l'âge de 49 ans, dame Michèle Plourde, fille de feu Léon St-Pierre et de feu dame Lucienne Fortin. Elle demeurait boulevard Saguenay, Chicoutimi. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter de jeudi le 25 septembre 1997 à 14h00, en présence des cendres, à la résidence funéraire Aubin, 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 26 septembre 1997 à 11h00 à l'église St-Joachim. Les cendres seront déposées au Columbarium Aubin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ricardo Tremblay, sa conjointe Lorraine Couture, leurs enfants Christopher et Marianne; Eric Tremblay, sa conjointe Nadine Gagné, leurs filles Valérie et Catherine; Katia Tremblay, son conjoint Richard et leur fille Jade; ses frères et soeurs: Florent St-Pierre, Lisette St-Pierre, Diane St-Pierre (son conjoint Gaétan Paradis), Nicole St-Pierre, Rose Plourde (son conjoint (Bernard Bertrand). Mme Plourde laisse également dans le deuil les membres de la famille de Jean-Marie Tremblay, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Jeudi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h30. Pour informations: 418-543-3333, télécopieur: 418-543-2738, salon: 418-543-3810. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



TREMBLAY (Mme Ursule) — Le 18 septembre 1997, est décédée à sa résidence d'Ottawa, à l'âge de 70 ans et 11 mois, Mme Ursule Tremblay, épouse du Lieutenant-Colonel Gérard Simard, autrefois de Jonquière, demeurant au 160, Chapel St., app. 419, Ottawa. Les funérailles ont eu lieu, samedi le 20 septembre 1997, à 11h00, à la chapelle St-Laurent, 1200 rue Ogilvie, Ottawa. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles: Anne (Jean Guèvremont), et Michelle; ses petits-enfants: Benoît Cayer-Simard, François et Sébastien Simard; ses frères et soeurs: Jean-Baptiste Tremblay (Louise), Christian Tremblay (Maude Tremblay), Mariette Simard (feu Louis-de-Gonzague Belley); ses beaux-frères et belles-soeurs: Georgette Simard, feu Benoît Simard, feu Charles Simard (feu Liliane Arseneault), Marie-Joseph Simard (Laurent Bergeron), Gaudiose Simard, Paule-Étienne Simard ainsi que plusieurs neveux et nièces, et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Hulse, Playfair & McGarry.



VILLENEUVE (Soeur Marie-Berthe) (Soeur Sainte-Berthe) — Est décédée à l'infirmerie des Soeurs de Notre-Dame du Bon Conseil de Chicoutimi le 21 septembre 1997 à l'âge de 76 ans et 5 mois, Soeur Marie-Berthe Villeneuve en religion Soeur Sainte-Berthe, membre de cette Congrégation. La dépouille mortelle est exposée à la maison-mère de la Congrégation, située au 700, rue Racine, est, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi 24 septembre 1997, 14h00 au même endroit et l'inhumation suivra su cimetière de la Communauté. Native de Normandin, Soeur Marie-Berthe quitte sa famille en 1939 pour se consacrer à Dieu dans la vie religieuse. Elle enseigne d'abord chez les jeunes dans différentes paroisses de la région. En 1950, elle se prépare à oeuvrer comme missionnaire en Ouganda, Afrique: elle occupe des postes comme professeure à la secondaire, maîtresse de formation des novices ougandaises, aide en pastorale, propagandiste pour les Soeurs ougandaises. Revenue au pays pour quelque temps de repos, elle repart en 1978 pour la Tanzanie et, de là, se rend missionner au Rwanda, surtout dans le domaine social. En 1993, elle revient définitivement au pays et rend encore de multiples services à la maison-mère. Elle est la fille de feu dame Rose-Yvonne Vézina et de feu M. Almas Villeneuve et la belle-fille de dame Gratia Tremblay; la soeur de feu Adrienne (Armand Allard), Alice (Adrien Vallée), Rose-Yvonne (Simon Gagnon); demi-soeur de: Madeleine Vaillancourt (Jean-Roch Tremblay), Marthe Vaillancourt (Lucien Néron), Jeannine Vaillancourt (Gérard Tremblay), Rose-Blanche Vaillancourt (Jacques David), Henri Vaillancourt (Doris Dubé), Solange Villeneuve (Clément Tremblay), Gélinas Villeneuve (Lorraine Tremblay) et feu Castul Villeneuve. Elle laisse dans le deuil outre les membres de sa Communauté, plusieurs neveux et nièces. Que son âme repose dans la paix! Pour informations: (418) 543-3333, télécopieur: (418) 543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin inc.

Messe anniversaire

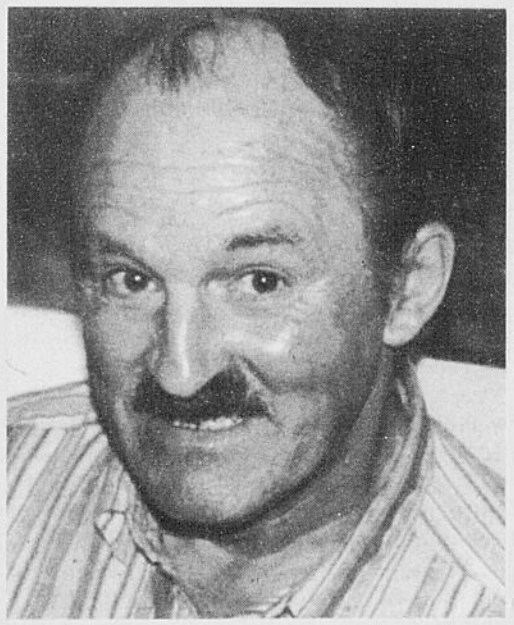


SAVARD (Mme Marie-Rose) — La messe anniversaire de dame Marie-Rose Savard, épouse de feu M. Antonien Potvin, demeurant autrefois à la Résidence des Années d'Or, sera chantée samedi le 27 septembre 1997 à 19h00 à l'église St-Dominique. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.

Nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

IN MEMORIAM



BERGERON (M. Jacques-Aimé) — Le 22 septembre 1997, est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 64 ans 9 mois, M. Jacques-Aimé Bergeron dit "Ti-Mé", époux de feu dame Lucette Potvin et ami de dame Ginette Villeneuve, demeurant au 2815 Scott Ouest, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc., du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, à compter de mercredi le 24 septembre 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, jeudi le 25 septembre 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Vendredi, le 26 septembre 1997, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9h00. Le service religieux aura lieu à 10h30 à l'église St-Joseph et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son amie, il laisse dans le deuil ses enfants: Donald (Sylvie Corbin), Lili, Bruno (Christine Larouche), Lisa (Placide Couture), Carl (Annie Hudon); ses petits-enfants: Jimmy, Julie, Renaud, Rubie, Louis-Alexis, Nicolas, Catherine, Maxime; ses soeurs: Jacqueline, Thérèse, Suzanne, Noëlla, Edith, Marcelle, feu Gonzague; ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Bergeron et Potvin, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de la Fibrose Kystique. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

MAINTENANT OUVERT

DE NOUVEAUX SERVICES

MAUSOLÉE SAINT-FRANÇOIS-XAVIER

ENFEUS ET EMPLACEMENTS POUR URNES CINÉRAIRES DISPONIBLES

POUR INFORMATIONS 693-8413

CORPORATION DES CIMETIÈRES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI

361788

Notre seule préoccupation

LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE CE MOMENT DIFFICILE LE PLUS sereinement POSSIBLE...

SERVICE DE PRÉARRANGEMENTS DISPONIBLE

Gravel & Fils

Depuis QUATRE générations

304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755

Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

342226

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Le tabac met votre cœur à rude épreuve.

152, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec)
G7H 1R8

Victoire de 6-3 à Montréal

Les Marlins gagnent une place en séries

MONTREAL (PC)-Quand les Marlins ont mis sous contrat les Moises Alou, Bobby Bonilla et Alex Fernandez, qu'ils ont acquis les Gary Sheffield et Darren Daulton et quelques autres millionaires du baseball, c'est bien ce qu'ils avaient en tête. Et hier les rêves du propriétaire Wayne Huizenga, du directeur général David Dombrowski et du gérant Jim Leyland se sont réalisés quand les Marlins se sont assuré une place dans les séries à titre de meilleur deuxième, à titre de quatrième as. Les Marlins ont atteint leur but en disposant des Expos 6-3 au Stade olympique.



Les Expos devaient pourtant être une des équipes qui allaient lutter pour cette quatrième place dans les séries, mais ils se retrouvaient hier à 15 matches des Floridiens, une autre fin de saison bien décevante. Et le pire, c'est qu'il y en aura d'autres. Les Marlins, eux, célébraient.

Mais il faut bien reconnaître que les Marlins partaient favoris dans cette course, eux qui s'étaient assurés de tous les éléments susceptibles de les aider à faire la lutte aux Braves d'Atlanta, champions de la section est. Pendant que les Expos perdaient les Jeff Fassero, Mel Rojas et Moises Alou, les Marlins, eux, préparaient déjà l'après-saison en faisant toutes ces acquisitions.

Les Expos voulaient être compétitifs... les Marlins eux, voulaient gagner. Deux philosophies bien différentes.

«Tout ce que je peux regretter c'est de n'avoir pas obtenu cette confirmation devant nos partisans, disait Moises Alou. Ils méritaient bien cela pour nous avoir supportés pendant toute la saison.»

Alou a eu son mot à dire dans cette victoire. Il a obtenu deux simples et un double et produit un point.

Jeff Conine, un Marlin de la première heure, a ajouté les points d'assurance en neuvième avec un circuit de deux points, son 17e, contre le releveur Anthony Thelford.

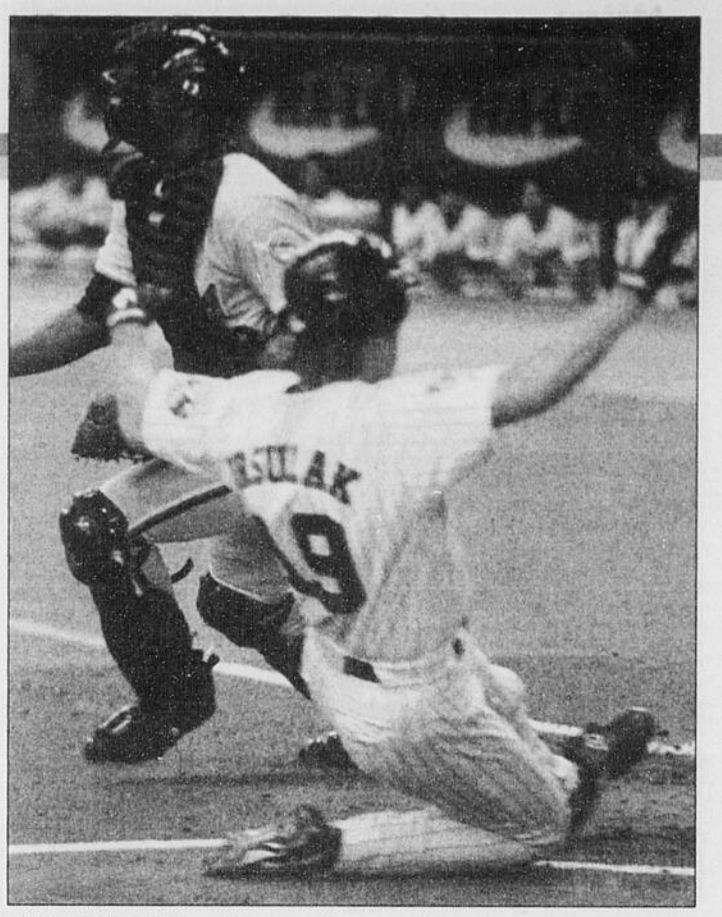
La défaite est allée à Dustin Hermanson (8-7) qui commence peut-être à ressentir de la fatigue. Cette saison a été sa plus longue pour lui depuis ses années à l'école secondaire. Spécialiste de la courte relève, Hermanson commence à se resentir de ses 150 manches de 1997, sa première saison à titre de partant dans le baseball professionnel.

Hier, il n'avait plus rien dans le bras en cinquième manche quand il a donné trois coups sûrs et autant de points. En quatre manches et deux tiers, il a cédé six coups sûrs, quatre buts sur balles et quatre points, dont trois mérités seulement.

Kevin Brown (16-8) n'a certes pas connu sa meilleure sortie de la saison. Mais il a su se tirer de mauvais pas à quelques reprises. En six manches, il a donné huit coups sûrs et trois points.

Il a retiré huit frappeurs sur des prises et a atteint le cap des 200 retraits pour la première fois de sa carrière. Seul Al Leiter, l'an dernier, avait atteint ce niveau chez les Marlins.

Rondell White a bouclé son 27e circuit de la saison, un sommet chez les Expos, et a atteint le cap des 80 points produits.



JOE ORSULAK...glisse sauf au marbre pour marquer sur le simple de son coéquipier Jose Vidro, en première manche.
(Photo PC)

SOMMAIRE

MARLINS 6, EXPOS 3

FLORIDE	ab	p	cs	pp	MONTREAL	ab	p	cs	pp
DWhite cc	3	1	1	0	Grdzln ac	5	0	1	0
Rnteria ac	4	1	2	0	Orsulak cd	5	2	2	0
Shffield cd	3	2	1	1	Vidro 3b	4	0	1	1
Wehner cd	0	0	0	0	HRdrgz cg	4	0	0	0
Bonilla 3b	4	1	2	1	Kline l	0	0	0	0
Daulton 1b	3	0	0	0	Telford l	0	0	0	0
Conine 1b	1	1	1	2	Fllmer 1b	4	0	3	1
Alou cg	5	0	3	1	Fitcher r	4	0	1	0
CJhnsn r	4	0	1	1	Cbrera pr	0	0	0	0
Cunsell 2b	4	0	0	0	Chavez r	0	0	0	0
KJBwn l	3	0	0	0	RWhite cc	4	1	1	1
Cook l	1	0	0	0	Strange 2b	2	0	0	0
Powell l	0	0	0	0	Hrmns l	2	0	0	0
Nen l	0	0	0	0	Pnagua l	0	0	0	0
					Mulens fs	1	0	0	0
					Thrmn l	0	0	0	0
					McGire cg	1	0	0	0
Totaux	**35**	**6**	**11**	**6**	**Totaux**	**36**	**3**	**9**	**3**
Floride			**100**	**030**	**002**	**6**			
Montréal			**111**	**000**	**000**	**3**			

Daulton a atteint le premier but sur l'obstruction du receveur.
EFletcher (4), RWhite (3), Hermanson (2). DJMontréal 1. LSBFloride 11, Montréal 9. 2BAlou (29), Orsulak (12). CConine (17), RWhite (27). BVDWhite (12), Renteria (31). SRenteria. BSSheffield.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Floride						
KJBrown G,16-8	6	8	3	3	2	8
Cook 1 1-3		1	0	0	0	1
Powell 2-3		0	0	0	1	1
Nen VP,35	1	0	0	0	0	0
Montréal						
Hrmns P,8-7	42-3	6	4	3	4	1
Paniagua	11-3	2	0	0	0	0
Thurman	1	0	0	0	1	1
Kline	2-3	0	0	0	1	0
Telford	11-3	3	2	2	0	0

ArbitresMarbre, DeMuth; 1er but, Quick; 2e but, Reliford; 3e but, Meals.
Durée3:15. Assistance9,400.

RENDEMENT DES EXPOS

Au bâton

	AB	PCS	PP	CC	BV	Moy.
11. Andrews Shane	64	10	13	9	4 0	.203
2. Cabrera Orlando	8	3	3	1	0 1	.375
12. Chavez Raul	19	0	3	1	0 0	.158
24. Fletcher Darrin	308	39	85	55	17 1	.276
14. Fullmer Brad	26	3	10	7	3 0	.385
4. Grudzielanek Mark	625	75	172	49	4 25	.275
27. Guerrero Vladimir	320	43	97	40	11 3	.303
3. Lansing Mike	564	86	160	68	2011	.284
9. McGuire Ryan	186	17	49	17	3 1	.263
31. Meulens Hensley	12	3	3	2	1 0	.250
29. Obando Sherman	47	3	6	9	2 0	.128
19. Orsulak Joe	148	13	34	7	1 0	.230
40. Rodriguez Henry	472	54	115	81	26 3	.244
7. Santangelo F.P.	350	56	86	31	5 8	.246
21. Segui David	453	74	140	67	20 1	.309
5. Stankiewicz Andy	101	10	24	4	1 1	.238
15. Strange Doug	324	39	81	45	12 0	.250
37. Vidro Jose	153	18	39	15	2 1	.255
22. White Rondell	575	80	155	80	27 16	.270
16. Widger Chris	267	27	63	37	7 2	.236

Au monticule

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
54. Bennett Shayne	0	1	0	19.2	8	9	6	3.67
52. Bullinger Jim	7	12	0	152.2	94	79	104	5.54
13. Cormier Rhéal	0	1	0	1.1	5	1	1	33.75
34. DeHart Rick	2	1	0	23.0	17	13	14	6.65
53. Falteisek Steve	0	0	0	8.0	3	3	2	3.38
30. Hermanson D.	8	7		115	4.1	60	64	130 3.50
47. Johnson Mike	2	4	0	46.0	27	18	27	5.28
44. Kline Steve	0	3	0	22.0	18	10	17	7.36
45. Martinez Pedro	17	8		023	4.1	50	63	296 1.92
36. Paniagua Jose	1	2	0	14.1	19	11	6	11.96
33. Perez Carlos	12	12		020	6.1	89	46	109 3.88
64. Stull Everett	0	1	0	3.1	6	4	2	16.20
32. Telford A.	4	6	0	87.2	32	33	59	3.29
51. Thurman Mike	0	0	0	6.2	5	2	4	6.82
41. Urbina Ugueth	5	8	27	64.1	27	29	84	3.78
18. Valdes Marc	4	4	2	95.0	33	39	54	3.13
43. Veres Dave	2	3	1	60.2	20	26	47	2.97

Felipe espère voir son fils en Série mondiale

MONTREAL (PC)-Felipe Alou espère que les amateurs comprendront.

Ses sentiments étaient partagés hier et il ne pouvait s'empêcher d'être fier pour son fils Moises.

«J'espère voir Moises participer à la Série mondiale», a dit Felipe Alou après la victoire qui permettait aux Marlins de s'assurer du quatrième as dans la Ligue nationale.

«Je ne dis pas que je vais encourager les Marlins, mais j'aimerais voir mon fils participer à la Série mondiale et je pense que c'est bien légitime. J'aimerais bien être assis dans les gradins. Je pense que c'est la place d'un père d'être dans la foule quand son fils participe à la Série mondiale. Ce serait quelque chose de très spécial. De toute façon, je pense qu'il a aidé les Marlins. Je suis fier de ce qu'il a accompli.

«Les gens se doivent de comprendre. Je sais que je dirige les Expos et que mon fils joue maintenant pour une autre équipe, mais j'ai le droit d'être fier.»

Alou a reconnu que les Marlins avaient fait tout ce qu'il fallait pour mériter cette place en séries à leur cinquième saison seulement.

«Les Marlins n'ont pas volé cette participation aux séries. Ils ont investi près de 90 millions$ et quand on investit son argent sagement, on peut accomplir bien des choses.»

Alou a eu quelques bons mots également pour son bon ami Jim Leyland, qui avait déjà dirigé des équipes championnes avec les Pirates de Pittsburgh.

«Bien sûr, je suis heureux aussi pour Leyland. Il a choisi d'améliorer son sort en se joignant aux Marlins et il faut bien croire qu'il a fait le bon choix.»

Leyland est un gagnant. Il sait que son équipe a encore beaucoup de chemin à parcourir.

«Ce n'est qu'une première étape. C'est sûr que la clé a été l'acquisition de tous ces joueurs. Mais il fallait mettre la main sur les bons joueurs. Je ne suis qu'une petite partie de la réussite de cette équipe. Wayne Huizenga et David Dombrowski ont eu aussi un mot fort important à dire.»

Dombrowski semblait fier de sa réussite.

«Quand j'ai quitté les Expos, je n'avais qu'une idée en tête et c'était de remporter le championnat. Nous venons de franchir une étape, une étape fort importante. Mais tout n'est pas terminé.

«Nous avons fait des acquisitions importantes cette saison. Celles d'Alou et de Fernandez (Alex) ont été très précieuses. Mais l'acquisition la plus importante a été celle de Jim Leyland.»

Par ailleurs, Moises Alou disait regretter de n'avoir pas pu vivre les mêmes émotions à Montréal.

«C'est dommage pour les Expos. Nous aurions pu accomplir tout cela ici également.»

CFIX ROCK détente 96.9 FM www.rock-detente.com MA RADIO AU BOULOT
Seulement le meilleur de la musique
CFIX ROCK détente 96.9 FM www.rock-detente.com MA RADIO AU BOULOT
362165

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
x-Atlanta	99	58	.631	–
w-Floride	91	66	.580	8
New York	85	73	.538	14 1/2
Montréal	76	81	.484	23
Philadelphie	64	93	.408	35

Section Centrale

Houston	81	76	.516	–
Pittsburgh	78	80	.494	3 1/2
Cincinnati	71	85	.455	9 1/2
St. Louis	71	85	.455	9 1/2
Chicago	66	91	.420	15

Section Ouest

San Francisco	87	70	.554	–
Los Angeles	84	72	.538	2 1/2
Colorado	81	75	.519	5 1/2
San Diego	74	83	.471	13

Meilleur deuxième

Floride	91	66	.580	–
New York	85	73	.538	6 1/2
Los Angeles	84	72	.538	6 1/2

Lundi, 22 septembre

Atlanta 3 Montréal 2 (11 m)
Houston 6 Cincinnati 3
Pittsburgh 3 St. Louis 1
N.Y. Mets 10 Floride 3
San Francisco 11 San Diego 5

Mardi, 23 septembre

Floride 6 Montréal 3
Atlanta 6 Philadelphie 0
Pittsburgh 5 N.Y. Mets 4
Houston 5 Chicago Cubs 3
Cincinnati à St. Louis s
San Francisco au Colorado s
San Diego à Los Angeles s

Mercredi, 24 septembre

San Francisco (Estes 18-5) au Colorado (Bailey 9-10), 15h05.
Atlanta (Smoltz 15-12) à Philadelphie (Stephenson 7-6), 19h05.
Floride (Leiter 10-9) à Montréal (Perez 12-12), 19h35.
Pittsburgh (Cook 9-14) à N.Y. Mets (Mlicki 8-12), 19h40.
Cincinnati (Burba 10-10) à St. Louis (Aybar 2-4), 20h05.
Chicago Cubs (Clark 13-7) à Houston (Holt 8-11), 20h05.
San Diego (Hamilton 10-6) à Los Angeles (Candiotti 10-6), 20h05.

Jeudi, 25 septembre

Atlanta à Philadelphie, 19h05.
Floride à Montréal, 19h35.
Cincinnati à St. Louis, 20h05.
Chicago à Houston, 20h05.
Los Angeles au Colorado, 21h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Gwynn SD	146	582	96	217	.373
LWalker Col	150	556	140	204	.367
Piazza LA	146	530	97	189	.357
Lofton Atl	118	485	88	162	.334
Joyner SD	130	441	57	146	.331
MaGrace ChC	146	537	85	174	.324
Alfonzo NYM	146	507	82	162	.320
Galarraga Col	149	581	119	185	.318
Mondesi LA	154	594	90	184	.310
Blauser Atl	148	513	90	159	.310

Points Biggio, Houston, 141; LWalker, Colorado, 140; Galarraga, Colorado, 119; Bonds, San Francisco, 117; Bagwell, Houston, 105; EcYoung, Los Angeles, 102; ChJones, Atlanta, 100.
Points produits Galarraga, Colorado, 134; Bagwell, Houston, 131; LWalker, Colorado, 127; Sosa, Chicago, 119; Gwynn, San Diego, 118; Piazza, Los Angeles, 116; Kent, San Francisco, 115; Bichette, Colorado, 115.
Coups sûrs Gwynn, San Diego, 217; LWalker, Colorado, 204; Piazza, Los Angeles, 189; Biggio, Houston, 185; Galarraga, Colorado, 185; Mondesi, Los Angeles, 184; Castilla, Colorado, 179.
Doubles **Grudzielanek, Montréal, 54**; Gwynn, San Diego, 49; **Lansing, Montréal, 45**; LWalker, Colorado, 45; ChJones, Atlanta, 40; Mondesi, Los Angeles, 40; Clayton, St. Louis, 39; Morandini, Philadelphie, 39.
Triples DeShields, St. Louis, 13; WGuerrero, Los Angeles, 9; Randa, Pittsburgh, 9; Womack, Pittsburgh, 9; NPerez, Colorado, 8; EcYoung, Los Angeles, 8; LJohnson, Chicago, 8; Daulton, Floride, 8.
Circuits LWalker, Colorado, 48; Bagwell, Houston, 42; Castilla, Colorado, 40; Galarraga, Colorado, 40; Bonds, San Francisco, 38; Piazza, Los Angeles, 37; Sosa, Chicago, 36.
Buts volés Womack, Pittsburgh, 56; DSanders, Cincinnati, 56; DeShields, St. Louis, 49; EcYoung, Los Angeles, 45; Biggio, Houston, 44; Bonds, San Francisco, 35; QVeras, San Diego, 33.
Lanceurs (18 décisions) Neagle, Atlanta, 20-4, .833, 2.84; GMaddux, Atlanta, 19-4, .826, 2.20; Estes, San Francisco, 18-5, .783, 3.25; Kile, Houston, 18-7, .720, 2.55; Rueter, San Francisco, 13-6, .684, 3.45; **PJMartinez, Montréal, 17-8, .680, 1.92**; Glavine, Atlanta, 14-7, .667, 3.01.
Retraits Schilling, Philadelphie, 313; **PJMartinez, Montréal, 296**; Smoltz, Atlanta, 233; Nomo, Los Angeles, 227; Kile, Houston, 199; KJBrown, Floride, 197; AFernandez, Floride, 178.
Victoires protégées Shaw, Cincinnati, 40; Beck, San Francisco, 37; Hoffman, San Diego, 36; JoFranco, New York, 36; Eckersley, St. Louis, 36; ToWorrell, Los Angeles, 35; Nen, Floride, 34.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
y-Baltimore	95	62	.605	–
y-New York	91	66	.580	4
Detroit	79	78	.503	16
Boston	76	81	.484	19
Toronto	72	85	.459	23

Section Centrale

Cleveland	84	71	.542	–
Chicago	77	78	.497	7
Milwaukee	76	79	.490	8
Kansas City	64	91	.413	20
Minnesota	64	91	.413	20

Section Ouest

Seattle	88	69	.561	–
Anaheim	82	74	.526	5 1/2
Texas	73	84	.465	15
Oakland	63	95	.399	25 1/2

Meilleur deuxième

New York	91	66	.580	
Anaheim	82	74	.526	8 1/2

Lundi, 22 septembre

Cleveland à Kansas City (pluie)
Minnesota 5 Milwaukee 2
N.Y. Yankees 8 Toronto 1
Detroit 5 Baltimore 4
Seattle 4 Oakland 2

Mardi, 23 septembre

Baltimore 3 Toronto 2
Texas 14 Oakland 6
Milwaukee 7 Kansas City 4 (1er match)
Detroit 6 Boston 0
Cleveland 10 N.Y. Yankees 9
Kansas City à Milwaukee (2e match) s
Minnesota à Chicago White Sox s
Anaheim à Seattle s

Mercredi, 24 septembre

Texas (Oliver 12-12) à Oakland (Haynes 3-5), 15h15.
Boston (Wakefield 11-15) à Detroit (Blair 16-7), 19h05.
N.Y. Yankees (Gooden 8-5) à Cleveland (Wright 8-4), 19h05.
Baltimore (Kamieniecki 9-6) à Toronto (Daal 1-0), 19h35.
Kansas City (Belcher 13-12) à Milwaukee (Mercedes 7-10), 20h05.
Minnesota (Rodriguez 2-6) à Chicago White Sox (Baldwin 12-14), 20h05.
Anaheim (Hill 8-12) à Seattle (Moyer 17-4), 22h35.

Jeudi, 25 septembre

Boston à Detroit, 13h05.
Kansas City à Milwaukee, 14h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Toronto, 19h35.
Minnesota à Chicago, 20h05.
Texas à Anaheim, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
FThomas ChW	140	508	107	179	.352
EMartinez Sea	154	539	104	179	.332
Ramirez Cle	145	540	95	179	.331
Justice Cle	133	475	80	157	.331
BeWilliams NYY	125	495	102	160	.323
Greer Tex	151	577	104	186	.322
O'Neill NYY	144	537	86	173	.322
Jefferson Bos	130	469	72	150	.320
MVaughn Bos	135	504	88	160	.317
IRodriguez Tex	145	573	90	179	.312

Points Griffey Jr, Seattle, 121; Garciaparra, Boston, 119; Jeter, New York, 114; Knoblauch, Minnesota, 114; BLHunter, Detroit, 110; FThomas, Chicago, 107; ToClark, Detroit, 104; Greer, Texas, 104; EMartinez, Seattle, 104; Cora, Seattle, 104.
Points produits Griffey Jr, Seattle, 145; TMartinez, New York, 139; Salmon, Anaheim, 124; JuGonzalez, Texas, 122; FThomas, Chicago, 121; ToClark, Detroit, 115; O'Neill, New York, 115.
Coups sûrs Garciaparra, Boston, 201; Greer, Texas, 186; Jeter, New York, 184; GAnderson, Anaheim, 182; Griffey Jr, Seattle, 180; Ramirez, Cleveland, 179; IRodriguez, Texas, 179; FThomas, Chicago, 179; EMartinez, Seattle, 179.
Doubles JhValentin, Boston, 47; Cirillo, Milwaukee, 43; Belle, Chicago, 43; O'Neill, New York, 42; Garciaparra, Boston, 40; ARodriguez, Seattle, 40; Greer, Texas, 40; Cora, Seattle, 40.
Triples Garciaparra, Boston, 11; Knoblauch, Minnesota, 10; Damon, Kansas City, 8; Burnitz, Milwaukee, 8; Jeter, New York, 7; BLHunter, Detroit, 7; Alicea, Anaheim, 7; ByAnderson, Baltimore, 7.
Circuits Griffey Jr, Seattle, 55; TMartinez, New York, 43; Thome, Cleveland, 40; JuGonzalez, Texas, 39; Buhner, Seattle, 39; RPalmeiro, Baltimore, 37; McGwire, Oakland, 34.
Buts volés BLHunter, Detroit, 72; Knoblauch, Minnesota, 59; TGoodwin, Texas, 47; **Nixon, Toronto, 47**; Vizquel, Cleveland, 43; Durham, Chicago, 33; ARodriguez, Seattle, 29.
Lanceurs (18 décisions) RaJohnson, Seattle, 18-4, .818, 2.26; Moyer, Seattle, 17-4, .810, 3.68; **Clemens, Toronto, 21-6, .778, 2.00**; Pettitte, New York, 18-7, .720, 2.86; Hershiser, Cleveland, 14-6, .700, 4.52; Erickson, Baltimore, 16-7, .696, 3.71; Blair, Detroit, 16-7, .696, 3.97.
Retraits RaJohnson, Seattle, 277; **Clemens, Toronto, 273**; Cone, New York, 220; Mussina, Baltimore, 211; Appier, Kansas City, 191; Fassero, Seattle, 186; Radke, Minnesota, 171.
Victoires protégées MRivera, New York, 43; RaMyers, Baltimore, 43; DoJones, Milwaukee, 34; ToJones, Detroit, 31; Wetteland, Texas, 30; Percival, Anaheim, 27; RHernandez, Chicago, 27.

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

Finale
LaSalle vs Charlesbourg
Samedi, 13 septembre

Charlesbourg 5 LaSalle 4
(Charlesbourg mène 1-0)

Dimanche, 14 septembre

Charlesbourg 4 LaSalle 5
(Série égale 1-1)

Mardi, 16 septembre

LaSalle 0 Charlesbourg 12
(Charlesbourg mène 2-1)

Jeudi, 18 septembre

Charlesbourg 6 LaSalle 8
(Série égale 2-2)

Samedi, 20 septembre

LaSalle à Charlesbourg, remis, pluie

Dimanche, 21 septembre

LaSalle 8 Charlesbourg 6
(LaSalle mène 3-2)

Lundi, 22 septembre

Charlesbourg 30 LaSalle 5
(Série égale 3-3)

Mardi, 23 septembre

LaSalle 3 Charlesbourg 4
(Charlesbourg gagne la série 4-3)



FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	4	0	0	1.000	130	40
Buffalo	2	2	0	.500	94	113
Miami	2	2	0	.500	71	77
N.Y. Jets	2	2	0	.500	110	80
Indianapolis	0	4	0	.000	54	115

Section Centrale

Jacksonville	3	0	0	1.000	98	40
Baltimore	3	1	0	.750	110	71
Cincinnati	1	2	0	.333	54	82
Pittsburgh	1	2	0	.333	42	80
Tennessee	1	2	0	.333	47	78

Section Ouest

Denver	4	0	0	1.000	127	51
Kansas City	3	1	0	.750	88	76
Seattle	2	2	0	.500	74	101
Oakland	1	3	0	.250	106	106
San Diego	1	3	0	.250	56	99

Conférence nationale
Section Est

Dallas	2	1	0	.667	80	52
Washington	2	1	0	.667	56	37
Arizona	1	2	0	.333	59	65
Philadelphie	1	2	0	.333	47	61
N.Y. Giants	1	3	0	.250	70	94

Section Centrale

Tampa Bay	4	0	0	1.000	96	58
Green Bay	3	1	0	.750	108	84
Detroit	2	2	0	.500	94	83
Minnesota	2	2	0	.500	107	103
Chicago	0	4	0	.000	58	128

Section Ouest

San Francisco	3	1	0	.750	88	39
Caroline	2	2	0	.500	59	72
St. Louis	2	2	0	.500	77	77
N.-Orléans	1	3	0	.250	72	108
Atlanta	0	4	0	.000	61	107

Lundi, 22 septembre

Jacksonville 30 Pittsburgh 21

Dimanche, 28 septembre

Arizona à Tampa Bay, 13h.
Denver à Atlanta, 13h.
Green Bay à Detroit, 13h.
Tennessee à Pittsburgh, 13h.
Jacksonville à Washington, 13h.
N.-Orléans à New York Giants, 13h.
Baltimore à San Diego, 16h.
Chicago à Dallas, 16h.
New York Jets à Cincinnati, 16h.
St. Louis à Oakland, 16h.
Seattle à Kansas City, 16h.
Philadelphie au Minnesota, 20h.

Lundi, 29 septembre

San Francisco à Caroline, 21h.

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	Pj	V	D	N	Bp	Bc	P
x-Toronto	13	11	2	0	459	234	22
x-Montréal	13	10	3	0	352	360	20
Winnipeg	13	3	10	0	318	410	6
Hamilton	13	1	12	0	251	407	2

Section Ouest

Edmonton	13	8	5	0	331	311	16
Calgary	13	7	6	0	353	309	14
C.-B.	13	7	6	0	357	347	14
Saskatchewan	13	5	8	0	298	341	10

x: assuré d'une place dans les séries.

Samedi, 20 septembre

Toronto 25 Edmonton 24

Dimanche, 21 septembre

Calgary 25 Hamilton 21
Montréal 24 Saskatchewan 22

Vendredi, 26 septembre

Hamilton à C.-B., 22h30

Dimanche, 28 septembre

Toronto à Winnipeg, 14h
Edmonton à Saskatchewan, 16h
Montréal à Calgary, 16h

COLLÉGIAL AA

Division A

	PJ	V	D	PP	PC	PTS
St-Jean-Rich.	3	3	0	154	23	6
Jonquière	2	2	0	84	7	4
Alma	3	1	2	25	79	2
Sherbrooke	3	0	3	16	72	0

Division B

Maisonneuve	3	3	0	83	0	6
Valleyfield	3	1	2	71	68	2
Québec	3	1	2	43	97	2
Ed.Montpetit	2	1	1	28	49	2
Bois-Boulogne	2	0	2	0	121	0

Samedi 27 septembre

Québec vs Maisonneuve 19h30

Dimanche 28 septembre

Jonquière vs Edouard-Montpetit 13h00
St-Jean Richelieu vs Sherbrooke 13h00
Bois-Boulogne vs Valleyfield 13h00

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT-PREPARATOIRE-1997-1998
Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Montréal	7	4	1	2	24	12	10
Boston	6	3	2	1	16	14	7
Pittsburgh	6	3	3	0	10	11	6
Caroline	5	2	2	1	10	10	5
Ottawa	5	2	2	1	14	12	5
Buffalo	5	0	3	2	10	14	2

Section Atlantique

N.Y. Rangers	6	5	1	0	19	11	10
Washington	5	3	1	1	15	10	7
New Jersey	3	2	0	1	6	1	5
Floride	5	2	2	1	9	11	5
Philadelphie	4	1	2	1	7	8	3
Tampa Bay	4	0	3	1	11	18	1
N.Y. Islanders	3	0	3	0	4	12	0

Conférence de l'Ouest
Section Centrale

Dallas	4	3	1	1	21	14	7
Detroit	5	3	2	0	15	11	6
Phoenix	5	3	2	0	21	15	5
Toronto	6	2	3	1	19	20	5
St. Louis	5	1	2	2	15	18	4
Chicago	4	1	2	1	10	14	3

Section Pacifique

Edmonton	5	3	1	1	23	19	7
Los Angeles	3	3	0	0	11	5	6
Anaheim	4	2	1	1	15	11	5
San Jose	4	2	2	0	12	10	4
Colorado	5	1	3	1	12	14	3
Calgary	5	1	4	0	13	22	2
Vancouver	6	1	5	0	16	29	2

Lundi, 22 septembre

Ottawa 4 Montréal 1
Chicago 3 St. Louis 3
N.Y. Rangers 2 Calgary 1

Mardi, 23 septembre

Toronto 3 Buffalo 2
Boston 2 Pittsburgh 1
Detroit 3 Caroline 0
Floride 3 Tampa Bay 2
Ottawa à Edmonton, 21h
Chicago à Phoenix, 22h
Los Angeles vs Vancouver à Tacoma, Wash., 22h
N.Y. Rangers à San Jose, 22h30

Mercredi, 24 septembre

Boston à Pittsburgh, 19h
Caroline à Detroit, 19h30
Washington à Philadelphie, 19h30
Colorado à St. Louis, 20h30
Tampa Bay à Dallas, 20h30
Los Angeles vs San Jose à Boise, Idaho, 21h
Calgary à Vancouver, 22h
Phoenix à Anaheim, 22h30

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Shawinigan	3	3	0	0	13	8	6
Laval	3	2	1	0	16	15	4
Victoriaville	2	1	1	0	8	6	2
Sherbrooke	2	1	1	0	8	8	2
Hull	2	1	1	0	12	12	2
Rouyn-Noranda	3	0	2	1	9	11	1
Val-d'Or	2	0	2	0	4	10	0
Drummondville	3	0	3	0	7	12	0

Section Frank-Dilio

Moncton	4	2	0	2	15	12	6
Cap-Breton	3	2	0	1	12	8	5
Halifax	2	2	0	0	8	6	4
Québec	2	1	1	0	9	6	2
Rimouski	2	1	1	0	11	11	2
Chicoutimi	3	1	2	0	11	13	2
Baie-Comeau	2	0	2	0	4	9	0

Mardi, 23 septembre

Moncton 3 Cap-Breton 3
Sherbrooke 3 Shawinigan 4

Mercredi, 24 septembre

Victoriaville à Rimouski, 19h30

Jeudi, 25 septembre

Halifax à Sherbrooke, 19h30
Québec à Val-d'Or, 19h30

Vendredi, 25 septembre

Moncton à Baie-Comeau, 19h30
Sherbrooke à Laval, 19h30
Halifax à Rimouski, 19h30
Cap-Breton à Chicoutimi, 20h
Hull à Drummondville, 20h
Québec à Rouyn-Noranda, 20h
Shawinigan à Val-d'Or, 20h

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Méthot, François Sha	3	7	4	11
Perna, Dominic Lav	3	1	10	11
Beauchemin, François Lav	3	3	5	8
Johnston, Marty Hul	2	2	6	8
Laliberté, Simon Mon	4	3	4	7
Richards, Brad Rim	2	2	4	6
Walser, Derrick Rim	2	3	2	5
Grandmaître, Patrick Vic	2	3	2	5
Fortier, François She	2	3	2	5
Fillion, Martin Lav	3	3	2	5
Shepherd, Jim Lav	3	3	2	5
Ratchuk, Peter Hul	2	2	3	5
Walsh, Ryan Cap	3	2	3	5
Rybin, Artem Cap	3	2	3	5
Normandin, Eric Rim	2	1	4	5

SEMI-PROFESSIONNEL

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Pont-Rouge	2	2	0	0	16	4	4
Rive-Sud	2	1	1	0	10	8	2
Thetford Mines	2	1	1	0	6	9	2
Jonquière	2	0	1	1	5	9	1
Québec	2	0	2	0	7	20	0

Section Centrale

Acton Vale	2	1	0	1	11	11	3
Asbestos	2	1	1	0	11	11	2
Windsor	2	1	1	0	10	10	2
Ste-Thérèse	2	0	1	1	6	8	1

Section Ouest

Iberville	2	2	0	0	9	3	4
Granby	1	1	0	0	7	6	2
St-Gabriel	1	1	0	0	3	2	2
Lachute	2	1	1	0	11	9	2
Sorel	2	1	1	0	6	8	2

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Jeudi, 25 septembre

Thetford Mines à Pont-Rouge, 20h30

Vendredi, 26 septembre

Sorel à Lachute, 20h30
Ste-Thérèse à Iberville, 20h30
Québec à Rive-Sud, 20h30
Granby à Thetford Mines, 21h
Pont-Rouge à Acton Vale, 21h
St-Gabriel à Windsor, 21h

Samedi, 27 septembre

Windsor à Jonquière, 19h30
Iberville à Granby, 20h

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Amos	6	5	1	0	30	17	10
Gatineau	6	5	1	0	19	17	10
Charles-LeMoyne	5	3	1	1	21	16	7
Lac St-Louis	5	2	3	0	16	18	4
Régents LLL	6	2	4	0	18	21	4
Mtl-Bourassa	5	1	3	1	20	29	3

Section Tacks

Magog	6	5	0	1	33	25	11
Ste-Foy	5	4	1	0	31	24	8
Jonquière	7	3	4	0	32	26	6
Lévis	6	2	3	1	23	29	5
Cap-de-la-Madeleine	5	2	3	0	21	25	4
André-Girouard	6	0	6	0	24	40	0

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 26 septembre

Charles-LeMoyne à Lac St-Louis, 19h30
André-Girouard à Lévis, 20h
Cap-de-la-Madeleine à Gatineau, 20h

Samedi, 27 septembre

Jonquière à Magog, 14h
Amos à Mtl-Bourassa, 16h

Dimanche, 28 septembre

Amos à Régents LLL, 13h
Jonquière à Charles-LeMoyne, 13h30
Lac St-Louis à Gatineau, 14h
Magog à André-Girouard, 19h
Ste-Foy à Mtl-Bourassa, 19h
Lévis à Cap-de-la-Madeleine, 19h

COLLEGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Collège Français	2	2	0	0	11	5	4
Laflèche	2	2	0	0	11	9	4
John-Abbott	2	1	0	1	7	6	3
Saint-Laurent	2	1	0	1	12	6	3
Lévis-Lauzon	2	1	1	0	17	3	2
Chicoutimi	0	0	0	0	0	0	0
Jonquière	0	0	0	0	0	0	0
Lennoxville	1	0	1	0	2	8	0
Joliette	3	0	3	0	7	28	0

Dp: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 26 septembre

John-Abbott vs Laflèche 20h00
Lévis-Lauzon vs Chicoutimi 21h00

Samedi, 27 septembre

Jonquière vs Français 13h30

Dimanche, 28 septembre

Français vs Lennoxville 12h15
Saint-Laurent vs Lévis-Lauzon 14h30
Jonquière vs Joliette 19h30

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Atlanta	**001**	**012**	**0206**	**11**	**0**
Philadelphie	**000**	**000**	**0000**	**3**	**0**

Millwood (G,5-3), Clontz (9) et Edd.Perez; M.Leiter (P,10-17), Winston (8), Ryan (9) et Lieberthal. **C**: Atl A.Jones (18), Tucker (13)

Chi Cubs	**101**	**010**	**0003**	**6**	**2**
Houston	**100**	**112**	**00x5**	**11**	**0**

Trachsel (P,8-12), Bottenfield (6), R.Myers (8) et Servais; Kile (G,19-7), B.Wagner (VP,22) (9) et Eusebio. **C**: ChC Alexander (3); Hou Biggio (22), Bagwell (43).

Floride	**100**	**030**	**0026**	**11**	**0**
Montréal	**111**	**000**	**0003**	**9**	**3**

K.J.Brown (G,16-8), Cook (7), Powell (8), Nen (VP,35) (9) et C.Johnson; Hermanson (P,8-7), Paniagua (5), Thurman (7), Kline (8), Telford (8) et Fletcher, Chavez (9). **C**: Fla Conine (17); Mtl R.White (27).

Pittsburgh	**000**	**003**	**2005**	**7**	**0**
NY Mets	**200**	**010**	**0104**	**4**	**0**

F.Cordova, Silva (C,2-1) (6), Christiansen (8), Loiselle (VP,28) (8) et Kendall; Isringhausen, Lidle (P,7-2) (6), McMichael (8) et Pratt. **C**: NYM Olerud (20).

Cincinnati	**002**	**010**	**0418**	**13**	**0**
St. Louis	**000**	**041**	**0106**	**8**	**1**

Mercker, Sullivan (G,4-3) (6), Belinda (8), G.White (8), Shaw (VP,41) (8) et J.Oliver, Taubensee (8); Raggio, Frascatore (4), Bautista (6), Painter (6), C.King (P,4-2) (8), Fossas (8), Petkovsek (9) et Marrero, Lampkin (9). **C**: Cin Stynes (6); StL Gant (17), D.Young (5).

LIGUE AMERICAINE

Boston	**000**	**000**	**0000**	**7**	**2**
Detroit	**001**	**050**	**00x6**	**11**	**1**

Suppan (P,7-3), D.Lowe (5), Checo (8) et Hatteberg; Keagle (G,3-4), Miceli (6), Gaillard (8) et Walbeck.

Kansas C	**011**	**020**	**0004**	**8**	**0**
Milwaukee	**101**	**002**	**30x7**	**10**	**2**

Rosado, Carrasco (P,1-6) (6), J.Walker (7), Olson (8) et Macfarlane; Karl, A.Reyes (G,1-1) (7), Do.Jones (VP,35) (9) et Matheny.

Texas	**401**	**013**	**23014**	**20**	**1**
Oakland	**001**	**030**	**0026**	**11**	**1**

Burkett (G,8-12), Bailes (9) et I.Rodriguez, KL.Brown (9); Telgheder (P,4-6), C.Reyes (4), Kubinski (5), Witasick (6), Wengert (8), Lorraine (9) et Mayne. **C**: Tex Ju.Gonzalez (40), L.Stevens 2 (18), Diaz (1); Oak Giambi (20).

Baltimore	**210**	**000**	**0003**	**9**	**0**
Toronto	**000**	**002**	**0002**	**3**	**1**

N.Rodriguez (G,2-1), Rhodes (6), A.Benitez (8), Ra.Myers (VP,44) (9) et Hoiles, Webster (8); Clemens (P,21-7), Quantrill (9), Plesac (9) et O'Brien.

NY Yankees	**032**	**022**	**0009**	**13**	**1**
Cleveland	**020**	**004**	**02210**	**12**	**1**

Kn.Rogers, Irabu (7), Stanton (8), Nelson (P,3-7) (9) et Girardi, Posada (6); Nagy, Weathers (6), Shuey (7), Morman (8), Mesa (G,4-4) (9) et S.Alomar. **C**: NYY T.Martinez (44); Cle Justice (32), S.Alomar (19), T.Fernandez (10).

Minnesota	**300**	**020**	**0005**	**5**	**2**
Chi Sox	**003**	**000**	**0003**	**5**	**0**

Tewksbury (G,7-13), Swindell (7), Trombley (8), Aguilera (VP,25) (9) et Steinbach; Bere (P,4-2), N.Cruz (6), McElroy (8) et Fabregas, Machado

«Un processus simple mais complexe à la fois»

Théodore prend le chemin de Fredericton

MONTREAL (PC)-Le Canadien a cédé, hier, le gardien José Théodore à Fredericton et il n'y a bien qu'à Montréal, dans l'environnement hyper médiatisé du Canadien, où une décision aussi banale et logique va faire couler autant d'encre.

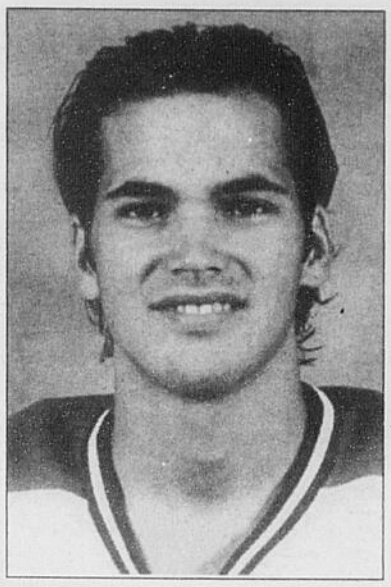
L'attaquant Matt Higgins et le défenseur Brad Brown ont aussi pris le chemin de Fredericton, dans l'anonymat presque complet. Et comme prévu, Jason Ward, le dernier junior au camp d'entraînement, a été retourné aux Otters d'Erie.

Le Canadien avait congé d'entraînement, hier, et il a fallu attendre à 16 heures pour le point de presse de l'entraîneur Alain Vigneault, qui a dû répondre à de nombreuses questions sur le cas Théodore.

La décision de le rétrograder, a-t-il expliqué, «a suivi un processus complexe mais simple à la fois.

«Nos trois gardiens (Andy Moog et Jocelyn Thibault sont les autres) ont joué selon nos attentes et comme on avait décidé de garder seulement deux gardiens, nous avons agi pour le bien de l'organisation et de José.

«L'expérience plus grande de Jocelyn a pesé dans la balance», a



José Théodore

admis l'entraîneur. Et le plus jeune des trois doit jouer régulièrement pour s'améliorer encore, ce qu'il aura l'occasion de faire dans la Ligue américaine.

Théodore, a encore dit Vigneault, «a le talent et le caractère pour jouer un jour dans la Ligue nationale.»

La réaction du jeune homme, qui doit rencontrer les médias aujourd'hui, «a été celle que j'attendais», a répondu Vigneault à une question.

«Lui est convaincu de pouvoir connaître du succès dans la Ligue nationale et il était déçu. Il a dit qu'il allait rencontrer son agent (-Gilles Lupien).»



Va-t-il effectivement se rapporter à Fredericton? Il ne l'a pas dit clairement, semble-t-il, mais il n'a guère le choix.

Encore la veille, Théodore disait que ce n'était pas une question d'argent et qu'il était prêt à jouer à Montréal pour 40 000 $ par année.

Attitude controversée

Son attitude, presque menaçante, peut sembler agaçante pour un jeunet (il a eu 21 ans le 13 septembre) à sa deuxième saison professionnelle qui n'a encore rien bouleversé (moyenne de 3,87 en 16 matchs avec le Canadien), mais elle ne déplaît pas à son entraîneur.

«Il veut jouer dans la Ligue nationale et à Montréal. J'aime ça», a déclaré Vigneault.

Celui-ci avait déjà fait savoir peu de temps après sa nomination que Théodore était destiné à parfaire son apprentissage à Fredericton et, hier, il a avoué honnêtement qu'il aurait fallu que le jeune surclasse vraiment l'opposition pour gagner un poste malgré tout.

«Je vais vous donner un exemple, a dit Vigneault. Qui a été le meilleur jusqu'ici entre Sébastien Bordeleau et Vincent Damphousse?»

- Bordeleau, bien sûr.

«Et pourtant, doutez-vous que Damphousse va être là au début de la saison?»

A suivre

Théodore a toutefois une consolation et intérêt à être patient.

Thibault n'a toujours pas été dominant et il est plus facile d'échanger un gardien dans la Ligue nationale qu'un autre «caché» dans la Ligue américaine.

Mais il y a aussi Mathieu Garon, qui aura complété sa carrière junior à la fin de la saison, dans le décor comme gardien d'avenir de l'organisation.

Réjean Houle va avoir une décision à prendre dans un avenir pas nécessairement très lointain.



ALAIN VIGNEAULT...mentionne que l'expérience plus grande de Jocelyn Thibault a pesé dans la balance.
(Photothèque Le Quotidien)

AU FILET

MONTREAL (PC) - Le nouvel entraîneur Alain Vigneault n'a pas lésiné quand on lui a demandé de définir l'importance de Saku Koivu au sein de son équipe.

«Saku», a-t-il répondu, «pourrait devenir le leader incontesté de l'organisation, aussi bien sur la patinoire qu'à l'extérieur, le modèle à suivre»...

Le Canadien a 45 joueurs sous contrat en incluant le défenseur Adam Wiesel, qui ne devrait pas jouer de l'année à cause de blessures aux hanches.

Ce n'est pas trop, estime le directeur général Réjean Houle, même en tenant compte que la filiale de Fredericton va devoir faire place à six joueurs de l'organisation des Kings de Los Angeles. «L'an dernier», a-t-il rappelé, «on a eu 18 blessés en même temps et on a ri de nous parce que notre entraîneur à Fredericton Paulin Bordeleau a dû endosser l'uniforme».

Houle reconnaît cependant que cette situation va compliquer la tâche de son nouvel entraîneur à Fredericton, Michel Therrien, qui aura peine à satisfaire tout le monde et son père...

Alain Vigneault a beaucoup insisté hier sur le fait que le jeune Jason Ward, le premier choix du Canadien au dernier repêchage et le dernier junior retranché hier après un camp remarquable, devra améliorer son jeu quand il n'est pas en possession de la rondelle.

«Il devra aussi faire preuve d'un engagement total à s'améliorer», a dit l'entraîneur en anglais...

La blessure au pied de David Wilkie n'est pas grave et il doit reprendre l'entraînement aujourd'hui même s'il n'a pu compléter le dernier match à Ottawa.

En voilà un qui ne saisit pas du tout sa chance en l'absence des défenseurs Peter Popovic et Jassen Cullimore. Au contraire, il multiplie les maladresses, victime apparemment d'un jeu trop mou...

Le Canadien a un beau calendrier d'entraînement, de l'aveu même de l'entraîneur Alain Vigneault. Après le congé d'hier, il n'a plus que deux matchs présaison à disputer, contre Chicago vendredi et samedi, avant de profiter de trois autres jours d'entraînement avant son premier match contre Ottawa mercredi prochain...

Vincent Damphousse reconnaît en avoir arraché à ses deux derniers matchs après avoir mieux joué, selon lui, à ses deux premiers.

Il ne saurait dire si c'est à cause du retard occasionné par sa grève au début du camp d'entraînement, mais il se réjouit justement d'avoir encore plusieurs séances d'entraînement à sa disposition pour retrouver la forme.

Conséquence du riche contrat qui lui a été consenti après une saison pourtant ordinaire, ses prestations risquent d'être suivis de près par les partisans du Canadien et il a intérêt à commencer en force, contrairement à ses habitudes...

Savage, Popovic et Cullimore rateront le début de saison

Plus que 26 joueurs en santé

MONTREAL (PC)-Le Canadien n'a plus que 26 joueurs en santé au camp d'entraînement, à la suite du renvoi hier de José Théodore, Brad Brown, Matt Higgins et Jason Ward.

Les défenseurs Peter Popovic et Jassen Cullimore et l'attaquant Brian Savage sont les blessés qui ne devraient pas être prêts pour les premiers matchs du calendrier.

Comme le règlement limite à 24 le nombre de joueurs permis et qu'Alain Vigneault parle d'en garder 23, il n'y a plus beaucoup de joueurs à retrancher pour le match d'ouverture contre Ottawa mercredi prochain.

Le cas des gardiens est déjà réglé: Andy Moog et Jocelyn Thibault sont les seuls encore au camp.

Défenseurs

Pour le reste, Vigneault ne sait pas encore s'il devrait garder sept ou huit défenseurs. Les vétérans Patrice Brisebois, Vladimir Malakhov, Dave Manson et Stéphane Quintal sont assurés d'un poste régulier, et Craig Rivet devrait être le cinquième défenseur en attendant le retour des autres.

Si ça va vraiment au mérite par la suite, David Wilkie n'est pas assuré de son job. Il y a encore au camp, et en santé, Brett Clark, François Groleau et Miroslav Guren.

Hier, Alain Vigneault a estimé que Groleau a offert de bonnes performances constantes. Et Clark, a-t-il dit, «est encore ici à la fois à cause de ses performances et des blessures. Guren, cependant, a encore des choses à améliorer».

Ce Clark, encore vanté par son entraîneur après le match de la veille, demeure un parfait inconnu ou presque, après avoir joué la saison dernière au sein de l'équipe nationale du Canada. Il n'a que 21 ans.

Attaquants

Chez les attaquants, on peut prendre pour acquis que Marc Bureau, Valeri Bure, Benoît Brunet, Shayne Corson, Vincent Damphousse, Saku Koivu, Mark Recchi, Stéphane Richer, Martin Rucinsky, Turner Stevenson, Scott Thornton et même Sébastien Bordeleau, qui l'a amplement mérité, sont assurés de commencer la saison à Montréal, de même probablement que Darcy Tucker, quitte à rester dans les gradins en début de saison.

On peut même s'amuser à prédire les trios suivants: Corson-Koivu-Recchi; Rucinsky-Damphousse-Bure; Brunet-Bordeleau-Richer; Thornton-Bureau (ou Tucker?)-Stevenson.

Le rude Terry Ryan et Eric Houde, un joueur habile au petit gabarit, sont les autres attaquants encore au camp.

Moises Alou est catégorique

Pedro jouera son dernier match à Montréal

MONTREAL (PC)-Moises Alou avait un conseil à offrir aux amateurs montréalais. S'ils veulent encore une fois voir Pedro Martinez à l'oeuvre dans l'uniforme des Expos, ils sont mieux de se présenter en grand nombre au Stade olympique, jeudi, quand Martinez sera au monticule lors du dernier match de la série contre les Marlins de la Floride.

Pour Alou, il ne fait aucun doute que Martinez en sera alors à son dernier match dans l'uniforme des Expos.

«Pedro est le meilleur lanceur de la Ligue nationale cette saison. Croyez-moi, j'ai dû l'affronter et il n'y a pas de lanceur plus coriace que lui. Il domine dans tous les domaines importants et il serait aussi le meneur pour les retraits sur des prises s'il n'avait pas raté deux départs.

«Mais je ne vois pas comment les Expos pourront lui verser les 7 millions$ qu'il commandera la saison prochaine. Je suis persuadé qu'il ne sera pas de retour. Les gens devraient se rappeler que les Expos ont perdu les John Wetteland, Ken Hill et Larry Walker. S'ils ont pu perdre ces joueurs-là, il ne fait aucun doute que ce sera la même chose avec Pedro.»

P'tit velours

Et le fait de voir les Marlins s'assurer une place dans les séries au Stade olympique faisait un p'tit velours de plus à Moises. Certains membres de l'organisation montréalaise ne se sont pas gênés pour critiquer son travail et remettre en question sa valeur à la fin de la dernière saison.

«Il y a même un membre de l'équipe de la radio montréalaise qui a dit sur les ondes que mon talent s'effritait, que je ne valais pas plus que les 10 millions$ pour trois ans que les Expos m'avaient offert. Il se demandait publiquement pour qui je me prenais d'avoir refuser une telle offre, que j'étais sur mon déclin.»

Alou a prouvé cette saison qu'il n'avait rien d'un gars sur son déclin. Avant le match d'hier, il présentait une moyenne fort acceptable de .288 avec 23 circuits, 28 doubles et surtout 113 points produits, un sommet pour lui en carrière et un sommet chez les Marlins.

«J'ai connu une bonne carrière à Montréal et je ne méritais pas qu'on dise de telles choses à mon sujet. Ma seule véritable mauvaise saison, je l'ai connu en 1995. J'ai subi une opération importante à l'épaule et mon beau-père s'est fait tuer à New York, ce qui m'a grandement affecté.»

Alou veut oublier tout cela et savourer les joies de participer à des séries d'après-saison, ce qu'il n'aurait pu faire avec les Expos.

En fait, il croit que les joueurs des Expos n'auront jamais cette joie.

«Je pense que je n'avais vraiment rien à prouver à personne cette saison. Ni aux gens de Montréal, ni d'ailleurs. Mais je suis heureux de la tournure des événements. Je sais que je n'aurais pas pu participer aux séries avec les Expos. Je pense que la façon dont ils fonctionnent, ils ne goûteront jamais aux séries. Mais je n'ai plus à me soucier de ces choses-là maintenant. J'estime que Felipe a encore fait de l'excellent travail avec de jeunes joueurs. Il a réalisé de grandes choses avec des gars comme Jeff Juden et Dustin Hermanson.»

Tout ce que Moises regrette, c'est d'avoir entendu des huées à son retour au Stade olympique.

«Je pense que ces gens n'avaient pas compris les réalités du baseball, ou ils m'en voulaient d'avoir obtenu un contrat si important (25 millions$ pour cinq ans). Mais comme je l'ai dit, je ne pense pas que j'avais à prouver quoi que ce soit à personne. J'ai toujours donné ma pleine mesure ici.»

Son père s'attendait à ce qu'il connaisse une bonne saison.

«Tout ce que je voulais, c'est qu'il reste en santé. La pression était forte à cause de son gros contrat.

«On veut toujours que son fils produise après avoir obtenu un tel contrat. Mais au camp d'entraînement, il m'avait dit que les Marlins allaient participer aux séries, a dit Felipe Alou. Il avait compris que les Marlins avaient les éléments qui nous manquaient.»

Avec les Blues de St.Louis

Les jours de Hull semblent comptés

ST. LOUIS (AP)-Brett Hull est convaincu que ses jours sont comptés dans l'uniforme des Blues de St. Louis.

A une semaine du début de la saison régulière, l'ailier droit ne serait pas surpris d'être impliqué dans une transaction. Les rumeurs d'échange ont d'ailleurs couru au camp d'entraînement, la plus sérieuse d'entre elles impliquant les Blackhawks de Chicago. Le directeur général des Blues Larry Pleau a d'ailleurs rencontré son homologue des Blackhawks Bob Murray après la rencontre hors-concours de lundi soir.

Hull, qui a inscrit son troisième but du calendrier pré-saison dans un verdict nul de 3-3, a admis, hier, qu'il s'était senti un peu étrange en jouant contre une équipe qui s'intéresse à lui tout en représentant une formation qui cherche à s'en départir.

«J'y pense tout le temps, a dit Hull. C'est difficile de faire sa niche quand on ne sait même pas si on sera encore là demain matin ou si quelqu'un ne nous fera pas signe pendant une séance d'entraînement.»

La plupart des coéquipiers de Hull ne savent plus quoi penser.

«Je crois que tout peut arriver, a commenté l'ailier gauche Joe Murphy. Les `intouchables', ça n'existe plus au hockey.»

Hull, qui fait partie des Blues depuis 1987, écoule présentement son année d'option et il n'a jamais caché son désir de signer un nouveau pacte avant le début du camp d'entraînement. Les Blues lui auraient offert un contrat de trois ans d'une valeur de 3 millions $, mais Hull exigerait plutôt 20 ou 25 millions $ répartis sur quatre ou cinq ans. Cela représenterait, selon Hull, une augmentation de seulement 300 000 $ par saison dans son cas.

Hull estime que les Blues ne sont pas intéressés à le garder puisqu'ils n'ont jamais révisé leur offre. Pleau et le président de l'équipe Mark Sauer lui auraient cependant fait savoir que les Blues n'avaient tout simplement plus d'argent à dépenser.

«Ca m'apparaît très clair, a dit Hull. S'ils étaient intéressés, je suis convaincu que leur première offre n'aurait jamais été aussi basse.»

De son côté, Pleau n'a pas voulu se compromettre : «J'ai discuté avec son conseiller de façon régulière au cours du dernier mois et j'ai même parlé à Brett à quelques reprises. Nous cherchons une solution et je suis optimiste. Ma porte reste toujours ouverte.»

Selon Hull, Mike Keenan a semé la pagaille dans la structure salariale des Blues pendant son règne comme entraîneur et directeur général. On a notamment reproché à Keenan d'avoir payé le gros prix pour acquérir des joueurs autonomes comme Murphy et Geoff Courtnall.

«Ce gars-là a cherché à m'échanger pendant trois ans sans résultat, mais il semble bien qu'il aura ma peau en fin de compte parce qu'il a dilapidé tout l'argent disponible. Si l'équipe n'a plus d'argent, je pense que c'est parce que Keenan a tout dépensé.»

Si rien ne se produit, Hull jouera son option à St. Louis en 1997-98 pour ensuite poursuivre sa carrière ailleurs. Il dit ne pas être amer, tout juste très déçu.

«C'est difficile à avaler, a-t-il dit. Mais ça fait partie du métier.»

L'entraîneur Joel Quenneville, qui en sera à sa première saison complète avec l'équipe, s'intéresse au conflit, mais en simple spectateur : «Je ne prendrai pas de position, a-t-il tenu à souligner. Je suis l'entraîneur de Brett et je travaille avec Larry. J'ai du respect pour les deux.»

Hull se dit prêt à accepter qu'on reporte le paiement d'une portion de son salaire pour aider l'équipe, comme l'a fait une autre star de St. Louis, le frappeur de puissance Mark McGwire, des Cardinals. McGwire a signé un contrat de trois ans d'une valeur de 28.5 millions $.

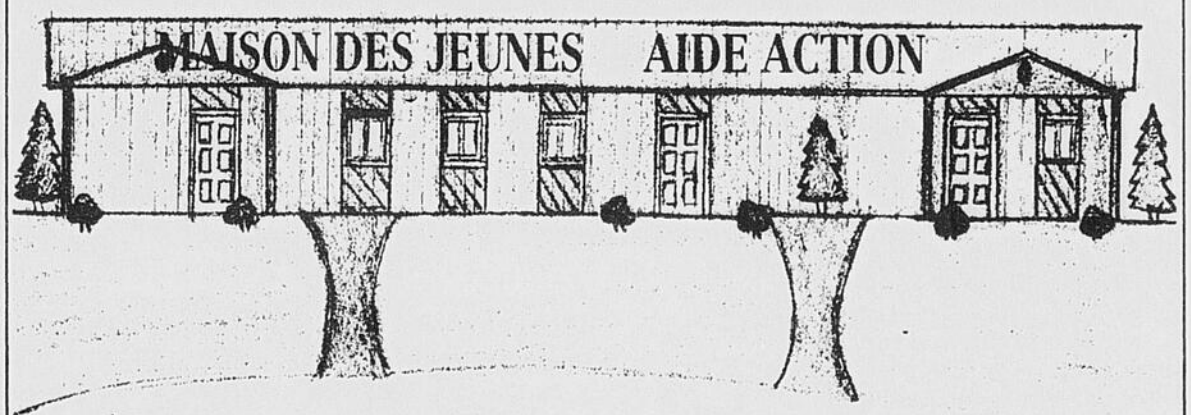
«Nos situations et nos salaires ne se comparent pas, a cependant précisé Hull. Il sera joueur autonome dans trois ans, moi je le serai pour la dernière fois à la fin de la présente saison.»



Brett Hull

SAINT-HONORÉ

La sécurité par la prévention



Violence, vandalisme, criminalité. Des mots qui font émerger en nous un sentiment d'insécurité et qui font peur. Les aînés, de plus en plus, trouvent inquiétant de faire une simple promenade après le coucher du soleil.

Mais d'où vient ce sentiment, est-il issu de la réalité ou sort-il de l'influence de nos préjugés et de notre ignorance? Quoi qu'il en soit, il existe. C'est pourquoi, la municipalité de Saint-Honoré a décidé d'agir et c'est par la prévention que passe une sécurité stable et durable. La prévention, c'est aussi une question d'information et de rapprochement. En collaboration avec le conseil régional de prévention de la criminalité, une réflexion a déjà débuté, ce qui permettra de mettre de l'avant des solutions qui, parfois, sont simples mais efficaces.

En réunissant deux organismes comme la Maison des jeunes et Aide Action, la municipalité espère favoriser l'épanouissement des rapports entre les générations. En apprenant à mieux se connaître, à prendre conscience des préoccupations de chacun des groupes, il y a de bonnes chances que l'on se sente déjà plus sécurisé à évoluer à l'intérieur de notre milieu.

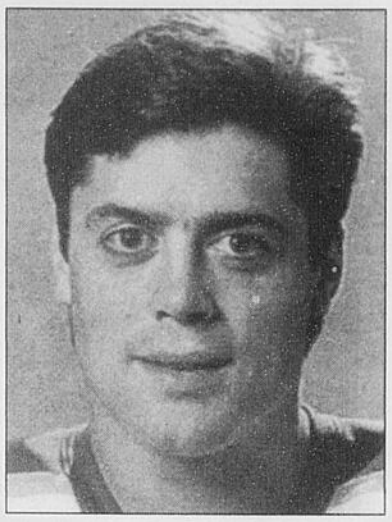
Se parler, s'écouter, se respecter malgré nos différences, ne pas miser sur ce qui nous séparent mais bien ce qui nous unit.

Demain.

Jean-Guy Châtelain,

362619

Pat LaFontaine pourrait passer aux Rangers



Pat LaFontaine

TORONTO (PC, AP)-Pat LaFontaine est peut-être à la veille d'être échangé, comme il le souhaite afin de reprendre sa carrière dans la LNH.

«Les discussions se poursuivent», a confirmé le directeur général des Sabres Darcy Regier lorsque interrogé au sujet d'un éventuel échange, hier, pendant le match pré-saison entre les Maple Leafs et les Sabres.

«Nous tentons de régler le dossier avec Don Meehan (agent de LaFontaine).»

Les Rangers de New York envisageraient sérieusement de faire l'acquisition du capitaine des Sabres, qui tente un retour au jeu après avoir subi une sérieuse blessure à la tête.

Les dirigeants des Rangers ont examiné la structure du contrat de LaFontaine et la couverture d'assurance possible, rapportait le quotidien The Buffalo News dans son édition d'hier. Le journal, citant une source anonyme dans l'entourage des Rangers, a indiqué que le président et directeur général Neil Smith «explorait les options dans le cas de LaFontaine».

Selon le New York Times, Regier aurait exigé le centre Christian Dubé et un choix au repêchage aux Rangers en retour de LaFontaine.

Smith, qui accompagnait les Rangers pour le match hors-concours à Calgary, lundi soir, a refusé de commenter le dossier.

Les Rangers veulent combler le vide dans la formation créé par le départ du centre Mark Messier, qui s'est joint aux Canucks de Vancouver à titre de joueur autonome.

Regier a avoué qu'il avait été contacté par un certain nombre d'équipes au sujet de la disponibilité du vétéran de 14 saisons.

«Je ne vais identifier aucune des équipes», a-t-il déclaré.

LaFontaine n'a pas disputé un match depuis le 7 novembre en raison des complications liées à une commotion cérébrale subie le 17 octobre lorsque François Leroux des Penguins de Pittsburgh l'a frappé à la tête avec son coude.

Il a joué quelques matches après la blessure mais il a été retiré de la formation après avoir ressenti des vertiges, des nausées et de gros maux de tête qui ont duré pendant plusieurs mois et menacé de mettre fin à sa carrière.

LaFontaine s'entraîne en solitaire pendant que ses coéquipiers se préparent à entreprendre la saison. L'as joueur de centre n'a pas été invité au camp d'entraînement parce qu'il n'a pas obtenu le feu vert du personnel médical des Sabres, même si deux de ses neurologues l'ont autorisé à reprendre la compétition.

LaFontaine, âgé de 32 ans, doit toucher un salaire de 4,8 millions $ cette saison. S'il est incapable de jouer, une compagnie d'assurance débourserait 80 pour cent de son salaire et les Sabres verseraient le reste.

Rusedski part bien

MUNICH, Allemagne (AP)-Greg Rusedski, tourmenté par les gros dollars à l'enjeu dans le plus riche tournoi de tennis au monde, a vaincu Todd Woodbridge 4-6, 6-1, 7-5, hier, en première ronde de la coupe du Grand Chelem dotée d'une bourse globale de six millions $ US.

Rusedski a obtenu 20 aces face à l'Australien. Il a brisé Woodbridge à 6-5 dans la troisième manche à l'aide d'un retour en croisé, puis il a servi pour la victoire qui l'assure au moins d'un chèque de 250 000 $.

«Je me suis dit, oh mon Dieu, je touche 250 000 $ si je gagne ce dernier match au service - fais de ton mieux», a raconté Rusedski, qui a atteint la finale des Internationaux des Etats-Unis ce mois-ci, devenant le premier Britannique à se qualifier pour une finale d'un tournoi du Grand Chelem en 20 ans.

Le Russe Yevgeny Kafelnikov a défait l'Espagnol Sergi Bruguera 6-4, 6-3 dans un match opposant d'ex-champions des Internationaux de France.

Le Français Cedric Pioline a par ailleurs triomphé quand le Belge Filip DeWulf a déclaré forfait au deuxième set en raison d'une entorse à la cheville.

Pioline s'est blessé au dos ce week-end lors d'un match de coupe Davis contre la Belgique. Cette fois, Pioline, qui a atteint la finale à Wimbledon, menait DeWulf 7-6 (7-4), 2-2 lorsque son adversaire a abdiqué.

«Le tennis est parfois étrange, a noté Pioline. On aurait pensé que s'il y avait eu un abandon, c'aurait été le mien en raison de l'état de mon dos.»

Le Chilien Marcelo Rios a travaillé fort pour venir à bout de l'Australien Mark Woodforde 6-7 (2-7), 6-3, 6-1.

SEARS

Prix incroyables!

dans la limite des stocks disponibles

44,99 Chacun Tous les 13 po

54,99 Chacun Tous les 14 po

64,99 Chacun Tous les 15 po

Pneus 'Touring' RoadHandler^MD faits pour Sears par Uniroyal-Goodrich.
Garantie contre l'usure† de 95 000 km

Pneus de qualité supérieure, à ceintures d'acier, classés boue et neige. Sculpture toutes saisons conçue par ordinateur, assurant conduite en douceur et bonne traction. Série nº 69000



Service de changement de pneu sur place
24 HEURES SUR 24
avec tout pneu RoadHandler^MD
Détails en magasin

Dimensions	Chacun
P155/80R13	44,99
P185/75R14	54,99
P195/75R14	54,99
P205/75R14	54,99
P215/75R15	64,99
P225/75R15	64,99
P235/75R15	64,99
P175/70R13	44,99
P185/70R14	54,99
P195/70R14	54,99
P205/70R14	54,99
P205/70R15	64,99
P215/65R15	64,99

Garantie contre les avaries routières gratuite†
†Détails chez Sears

GARANTIE CONTRE L'USURE† DE 6 ANS
KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chacun
P175/70R13	148,99	88,99
P185/70R14	168,99	99,99
P205/70R14	188,99	112,99
P205/70R15	199,99	119,99
P185/65R14	179,99	107,99
P215/65R15	209,99	125,99
P215/60R16	213,99	127,99
P225/60R16	219,99	129,99

Garantie contre les avaries routières gratuite†
Pneus d'autres dimensions aussi soldés

Rabais 40%

Pneus RoadHandler^MD T Plus... faits pour Sears par MICHELIN

Sculpture toutes saisons pour une traction exceptionnelle sur les chaussées sèches, mouillées et enneigées. Rainures d'évacuation de l'eau aux points de contact pour une excellente résistance à l'aquaplanage. Série nº 51000.

Prix de réclame en vigueur jusqu'au dimanche 28 septembre ou, si Sears est fermé, jusqu'au samedi 27 septembre 1997
dans la limite des stocks disponibles.

09520 Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240
Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.
360554

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Les loisirs sont vraiment en danger

ALMA (SB) - «Les loisirs sont véritablement en Danger (avec un grand d) dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean si on n'obtient pas un consensus régional. Et ma principale crainte est que les intervenants vont justement se diviser au lieu de s'unir.»



Directeur général du Conseil régional des Loisirs (CRL) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Michel Leduc lance un cri d'alarme à la veille de la rencontre annuelle des associations sportives régionales, prévue ce soir, à l'hôtel de ville de Saint-Bruno.

On sait qu'il s'annonce des chambardements importants dans le domaine du loisir au Québec. Le ministère des Affaires municipales a annoncé, en février dernier, la formation, dès le 1er avril 1998, des unités régionales de loisir et de sport (URLS). Celles-ci verront à financer et à gérer le sport et le loisir à travers le Québec à la place des CRL et du sport étudiant, voués à la disparition.

Au cours de la réunion, il sera question des recommandations à faire et à suivre pour les intervenants régionaux face à la ligne de pensée du gouvernement provincial.

«Nous allons tenter de donner l'heure juste le plus possible. Il sera notamment question de l'orientation à prendre. Il y a des gens qui sont pour l'option gouvernementale et d'autres qui aimeraient bien avoir plus de temps pour y réfléchir.

«Actuellement, nous nous sentons bousculés dans la démarche. Nous ne connaissons pas toutes les conséquences de la création des URLS et de la disparition, dans un premier temps du CRL (1998) et ensuite de cinq autres organismes (1999)», spécifie Michel Leduc.

La principale crainte de Leduc est donc de s'apercevoir que les intervenants régionaux n'arriveront pas à s'entendre et pourraient décider de travailler chacun de leur côté.

«Il faudrait que tous les intervenants s'unissent sous la même idée, mais on risque de se trouver une situation contraire. Et si tel est le cas, les loisirs dans la région sont en danger, en grand danger», reprend Michel Leduc.

Financement

Autre point d'interrogation relativement à la refonte gouvernementale, c'est le financement des unités régionales de loisir et de sport. Michel Leduc croit fermement que le ministère des Affaires municipales effacera le financement actuellement consacré au CRL.

«Le financement demeure un enjeu important. Le problème, c'est que nous n'avons aucune réponse du ministère relativement à nos craintes. Je crois qu'ils vont profiter de la formation de l'URLS pour éliminer tout simplement le financement», de dire Leduc.

Le CRL obtient une subvention de 100 399 $ du MAM, 35 000 $ pour les Jeux du Québec (régionaux et provinciaux) et 3310 $ pour l'administration d'un programme pour un total de 140 000 $. Quant à la balance du 190 000 $ nécessaires au budget du CRL, 88 pour cent provient des municipalités, 6 pour cent du monde de l'éducation, et 6 pour cent des associations sportives.

«Nous en sommes rendus à étudier la possibilité de réimplanter la taxe d'amusement sur les billets de spectacles ou d'activités sportives. Cette taxe, qui existait dans les années 70 et dont la totalité du montant était remise aux municipalités, pourrait remplacer la TPS et la TVQ, des taxes qui restent au gouvernement. Ca pourrait être une manière de financer les loisirs dans la région», croit Michel Leduc.

Les prochaines semaines s'annoncent donc particulièrement importantes pour l'avenir des loisirs dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



MICHEL LEDUC...souhaite que tous les intervenants puissent s'unir sous la même idée.

(Photothèque Le Quotidien)



RÉJEAN COUTURE...souligne que l'organisation doit s'assurer que les jeunes seront véritablement au centre des préoccupations des dirigeants et des bénévoles des Jeux du Québec.

(Photothèque Le Quotidien)

Beaucoup d'argent pour les Jeux du Québec

Les dirigeants ne veulent pas saigner l'entourage

ALMA (SB) - La finale provinciale des Jeux du Québec, été 1999, va se réaliser avec beaucoup d'argent, mais sans nécessairement mettre en danger les autres organismes sportifs de la région.

A 683 jours de l'ouverture officielle de la finale provinciale des Jeux du Québec, été 1999, les dirigeants du conseil d'administration des Jeux d'Alma ont tenu un Lac-à-l'Epaule, dimanche, question de faire en sorte que les divers intervenants se retrouvent sur la même longueur d'ondes.

Directeur général de cette finale provinciale, qui aura lieu du 5 au 15 août 1999, Réjean Couture a expliqué que cette réunion spéciale a réuni environ 35 personnes de l'organisation et de Sports-Québec.

Une rencontre très appréciée et qui a surtout permis de faire le point, de s'assurer que tout le monde partage les objectifs et valeurs qui vont guider les membres du conseil d'administration d'ici les 22 prochains mois.

«Depuis que la ville d'Alma s'est vu accorder la finale provinciale de 1999, il s'est passé 265 jours. Il en reste 683 avant l'ouverture officielle. Il était donc important de partager entre nous les objectifs et valeurs qui vont guider les membres du conseil d'administration.

«On veut s'assurer aussi que les jeunes seront véritablement au centre des préoccupations des dirigeants et bénévoles des Jeux du Québec. Il faudra toujours penser en fonction des jeunes», explique Réjean Couture.

Au-delà des objectifs et valeurs à véhiculer, Réjean Couture mentionne que les personnes présentes au Lac-à-l'Epaule ont aussi abordé la question du financement de l'organisation.

On sait que le budget global sera d'environ 1,5 million de dollars. De ce montant, les gouvernements fédéral, provincial, municipaux et Sports-Québec versent un peu plus de 625 000 $. Mais la balance, soit 875 000 $, doit être trouvée à même le milieu.

«Relativement au financement, nous avons déposé un document préliminaire. Il faudra se mettre à la recherche des commandites, trouver des activités de financement et penser aux articles promotionnels.

«Mais tout cela doit se faire dans le respect des organisations déjà en place. Nous ne voulons pas mettre en danger ces organisations en raison de notre passage», ajoute Couture.

En somme, pas question pour les dirigeants des Jeux du Québec à Alma de saigner qui que ce soit autour d'eux. Ce qu'ils veulent par-dessus tout, c'est de laisser de belles traces à la conclusion de la finale provinciale.

«Nous voulons laisser un bel héritage. Nous ne voulons pas que les gens ne retiennent que du négatif de l'expérience des Jeux du Québec. Et pour y arriver, il faut donc travailler en respectant les organisations en place», reprend le directeur général des Jeux du Québec.

La prochaine étape des dirigeants de la finale provinciale des Jeux du Québec sera d'annoncer, jeudi matin, le choix des disciplines pour 1999. On sait que l'athlétisme, la natation, le tennis, le basket-ball, le soccer et le volley-ball demeurent les six disciplines obligatoires.

Ils auront à choisir entre quatre et sept autres disciplines parmi le baseball, le tir à l'arc, la voile, le ski nautique, le cyclisme, le golf et l'aviron, notamment.

Deuxième visite au camp du Canadien

Archambault a trouvé l'expérience moins dure

CHICOUTIMI (SE) - A sa grande satisfaction, Daniel Archambault a finalement passé deux semaines au camp d'entraînement du Canadien de Montréal. Pour le défenseur de 19 ans, cette deuxième expérience au camp du Tricolore a été un peu plus facile à vivre que la première.



«J'ai trouvé ça moins dur que l'an dernier, signale le défenseur des Saguenéens de Chicoutimi. J'étais moins nerveux, moins impressionné.

«L'an passé, j'étais complètement figé pendant le camp du Canadien. J'ai essayé de me rendre le camp un peu moins gros, cette année. Ce n'est quand même pas évident. Un camp professionnel reste impressionnant.»

Comme toutes les équipes professionnelles le font avec leurs joueurs de niveau junior, le Canadien a laissé aller Daniel Archambault en lui donnant quelques recommandations à suivre.

«Ils m'ont dit de travailler principalement sur mon jeu défensif, précise Archambault. Le reste va venir tout seul. Si mon jeu défensif est bon, mon travail offensif va suivre.»

Archambault a pimenté sa participation au camp du Canadien en jetant les gants quatre fois. Il s'est mesuré deux fois à David Ling pendant les séances de jeu simulé. Il a aussi disputé deux combats durant des matches hors-concours contre les Maple Leafs de St. John's, en fin de semaine.

«J'ai joué deux matches avec le Canadien de Fredericton, en fin de semaine, mais je n'ai pas eu un gros temps de glace, poursuit Archambault. Je me suis contenté d'essayer des choses simples.

«Au début du camp, nous étions avec les vétérans. Un peu plus tard, ils ont fait de nouveaux groupes en fonction des joueurs qui devaient jouer le prochain match et de ceux qui ne jouaient pas. Vers la fin, ils ont regroupé les joueurs de Fredericton pour les trois matches de la fin de semaine. Comme tous les joueurs d'âge junior, je n'ai vraiment pas joué beaucoup. Il (Michel Therrien) a dirigé son équipe pour gagner.

«J'ai aimé l'expérience. Cette année, les vétérans se trouvaient dans le même vestiaire que les autres joueurs. Ce fut agréable de les côtoyer régulièrement.»

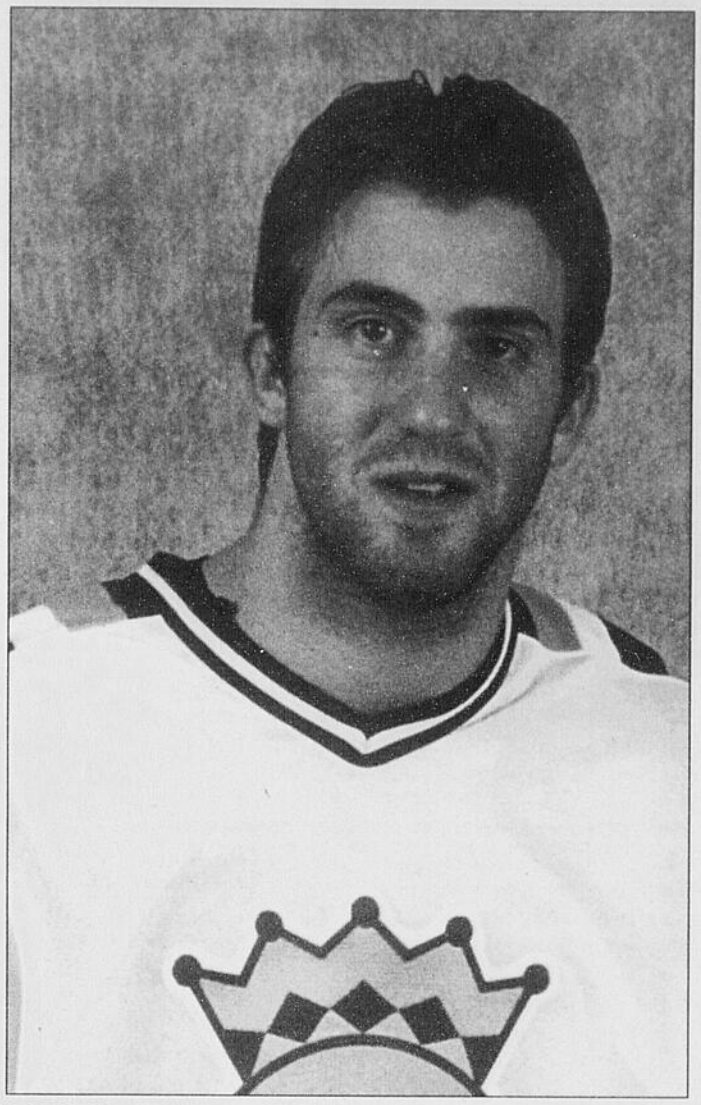
Archambault n'a pas remarqué de différences importantes entre un camp d'entraînement dirigé par Alain Vigneault et l'expérience vécue l'an dernier sous la direction de Mario Tremblay. Il n'a noté que quelques points mineurs.

Un camp d'entraînement reste un camp d'entraînement...

Daniel Archambault s'est présenté aux Saguenéens, lundi, juste en temps pour participer au match contre le Titan du collège français de Laval.

Il espère profiter de la saison qui débute pour convaincre le Canadien de Montréal qu'il mérite un contrat professionnel. Pour y arriver, il estime qu'il devra aider les Saguenéens à connaître une bonne saison.

«Je ne m'occupe pas des questions de contrat, reprend-t-il. Je laisse ça à mon agent et je vais me concentrer sur mon équipe junior.»



DANIEL ARCHAMBAULT...espère profiter de la saison qui débute pour convaincre le Canadien qu'il mérite un contrat professionnel.

(Photothèque Le Quotidien)

RAPIDO

Conférence pour les athlètes

Jeudi soir, au gymnase de la polyvalente Arvida, les entraîneurs, sportifs, athlètes et parents sont invités à assister à la conférence de Marc Cormier, de Gatineau. Cormier est un spécialiste en biomécanique des membres inférieurs. Ni médecin, ni guérisseur, Cormier est lui même un athlète et il a notamment eu l'occasion de soigner Elvis Stojko et Jean-Luc Brassard. Son travail consiste à l'alignement des membres inférieurs, soit les anomalies relatives aux maux de pied, de cheville, de genou, de hanche et de dos. Il veut faire fonctionner correctement le bas du corps pour que le reste fonctionne aussi. La conférence a lieu à 19h00.

Les meilleurs hockeyeurs sont au Canada

Le Canada développe encore les meilleurs joueurs de hockey au monde demandez-le à tout Canadien.

C'est ce que révèle un récent sondage téléphonique.

Soixante-deux pour cent des 1004 Canadiens interrogés placent le Canada au sommet de la liste des pays développant les meilleurs hockeyeurs.

La Russie vient au deuxième rang avec 36,8 pour cent, suivie des Etats-Unis (11,9) et de la Suède (7,3).

L'enquête réalisée sur divers sujets dont le hockey par `Decima Research' sondait les gens quant à la survie des six concessions canadiennes (Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary, Edmonton et Vancouver). Seront-elles encore dans la LNH dans cinq ans?

Soixante-trois pour cent pensent que c'est peu probable. De ce total, 34 pour cent ont avancé que les Oilers d'Edmonton, actuellement en vente, est la concession la plus susceptible d'être transférée aux Etats-Unis.

Les étoiles du baseball à Boston en 1999

Le match des étoiles du baseball majeur en 1999 sera disputé au Fenway Park de Boston.

La décision a été prise il y a quelques mois, mais elle n'avait pas été communiquée.

Milwaukee devait présenter la rencontre en 1999 à la condition que le Miller Park soit prêt, mais le nouveau stade n'ouvrira ses portes qu'en 2001.

Les Red Sox voulaient obtenir la présentation du match des étoiles en 2001 pour souligner le 100e anniversaire de la concession.

Le match l'an prochain aura lieu à Denver et celui de l'an 2000 est prévu à Miami.

Pour atteindre un niveau supérieur

Yannick Jean se donne encore une autre saison

CHICOUTIMI (SE) - Yannick Jean se donne encore une saison pour atteindre un niveau supérieur à celui de la Ligue de la côte Est. Si la campagne 1997-98 ne lui permet pas d'atteindre cet objectif, il commencera à regarder ailleurs.

Le hockeyeur chicoutimien entamera dans les prochains jours une deuxième saison avec les Seawolves de Biloxi, une équipe de la Ligue de la côte Est.

«C'est ma dernière année dans la Ligue de la côte Est, assure Yannick Jean. Si je ne monte pas après cette année, je regarderai d'autres alternatives. Ça pourrait être le hockey universitaire ou l'Europe. Je ne le sais pas vraiment.»

Avant de savoir ce que lui réservent les prochaines années, Yannick Jean se présentera à son équipe le sourire aux lèvres. Biloxi a tout de même ses charmes. Pratiquer le hockey sur glace sous le soleil du Mississippi n'a rien de désagréable.

La possibilité d'être rappelé par une équipe de calibre supérieur pendant la saison l'intéresse aussi beaucoup.

«Nous pouvons être rappelé par les équipes de Springfield, Orlando et Phoenix, explique le hockeyeur. L'an dernier, j'ai été rappelé la veille de la journée où je me suis blessé (à une épaule). J'ai finalement raté trois mois.»

En prévision de la prochaine saison, les équipes de la Ligue de la côte Est devaient protéger un certain nombre de joueurs. Yannick Jean a fait partie des patineurs protégés par Biloxi.

Ce vote de confiance a cependant eu un mauvais côté pour l'ancien défenseur des Saguenéens. Il a été invité à se présenter au camp d'entraînement du Moose du Manitoba. L'invitation est tombée à l'eau parce que le Moose n'aurait pas eu le droit de le retourner à une équipe de niveau inférieur. Jean s'était déjà engagé avec Biloxi.

Pointes de plume - Les joueurs des Saguenéens ont eu l'occasion de revoir Patrick Lacombe, lundi soir, à Laval. Il vient de participer au camp d'entraînement des Maple Leafs de St. John's, de la Ligue américaine de hockey. Il s'est retrouvé entre les pattes de l'imposant Gerry Fleming, des Canadiens de Fredericton, en fin de semaine. Lacombe devrait passer la saison dans la Ligue coloniale...

- Les Marlins dans les séries — Page 41
- José Théodore rétrogradé — Page 43
- LaFontaine intéresse les Rangers — Page 45



DANSEUSES
De plus en plus belles...
7 jolies danseuses en spectacle dès 15 h.
CABARET 3X
130, rue Dubé Chicoutimi
(voisin de Place d'Armes Esso)
360613

POTVIN & BOUCHARD

Experts en toute saison!



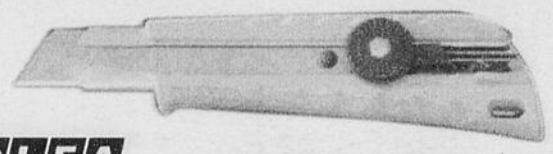
OLFA

COUTEAU PROFESSIONNEL

- Avec brise-lame
- Lame continue cassable en 36 éléments

(108542)

3.88$ ch.



OLFA

COUTEAU EXTRA-SOLIDE

- Avec lame continue cassable en 24 éléments

(108536)

5.88$ ch.



BIDON À ESSENCE

20 litres

(667215)

6.88$ ch.

Spéciaux en vigueur du 24 au 28 septembre 1997

GARANTIE

Si vous trouvez un produit offert à un prix inférieur chez l'un de nos concurrents de la région, présentez-vous avec une preuve à l'appui (même modèle, même fabricant) chez Potvin & Bouchard qui s'engage à vous offrir le même prix!

LATEX 100% ACRYLIQUE «REFLET DISCRET»

Peintures Château

- Idéal à l'intérieur comme à l'extérieur
- Fini mat



Ultra-blanc
(108-111)

Couleurs
(108-101) (108-102)
(108-103) (108-105)

26.99$ 3,78 litres

Collection Impériale 1200 couleurs

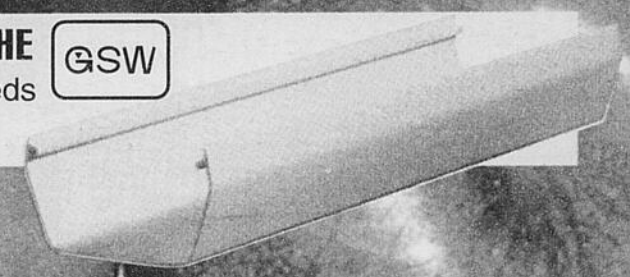
DISPONIBLE AU MAGASIN DE CHICOUTIMI SEULEMENT

GOUTTIÈRE DE VINYLE BLANCHE

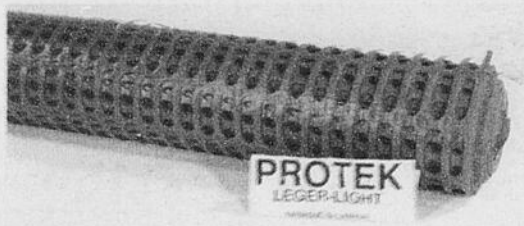
GSW

- Longueur de 3 mètres ou 10 pieds

(128056)



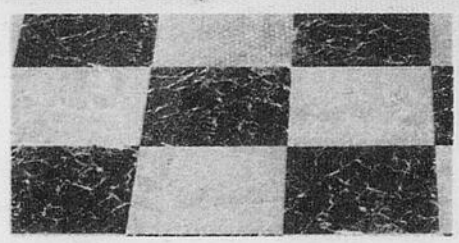
3.88$ la longueur



CLÔTURE À NEIGE EN PLASTIQUE

- Rouleau de 15 mètres
- Vert (CLO1VE)
- Orange (CLO1OR)

13.88$ le rouleau

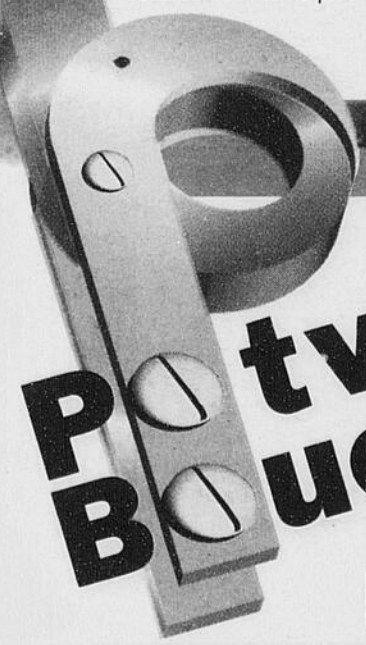


TUILES PRÉ-ENCOLLÉES

- Vinyle (TUIRO)
- 12" x 12"
- Choix de modèles

48¢ ch.

Tous les autres modèles à **58¢** ch.



• Nous nous réservons le privilège de limiter les quantités.

Potvin & Bouchard inc.

Logimat

Malgré toute notre attention, des erreurs ont pu se glisser dans cette circulaire. Nous corrigerons toute erreur éventuelle de prix ou d'imprimerie par l'affichage d'un «Avis de correction» à notre comptoir. Les textes prévalent pour l'identification des produits ainsi que pour le format. Un article peut différer de son illustration.
Prix «Payez et emportez»

Nos expertes à Alma

Nos conseillères expertes du service à la clientèle



De gauche à droite:
Lise Boulianne, responsable et directrice du crédit, Manon Tremblay, caisse et comptes-clients, Christyne Bouchard, caisse et comptes-clients, et Stéphanie Tremblay, caisse

POUR MIEUX VOUS SERVIR, NOUS SOMMES OUVERTS LE DIMANCHE

JONQUIÈRE	CHICOUTIMI	ALMA	LA BAIE
3900, rue Colbert	790, rue Alma	50, rue des Pins	2880, Ave. du Port
(418) 547-4751	(418) 549-4600	(418) 668-3027	(418) 544-3000

LE PLUS GRAND CENTRE RÉGIONAL DE LA RÉNOVATION

363011